



*Надежда Высоцкая (Минск)*

## ДОКУМЕНТЫ О ЦЕННОСТИХ НЕСВИЖСКОГО ЗАМКА В ЭРМИТАЖЕ

В архиве Эрмитажа (Санкт-Петербург) имеется целый корпус документов XIX–XX вв., связанный с поступлением туда экспонатов из Несвижского замка: приведены описи ящиков и сундуков. Тут же сосредоточены выписки из судебных дел, связанных с разграблением замка: допросы, объяснительные записки, донесение управляющего замком Бургельского, доклады Аудиторского департамента, свидетельство Тучкова, протоколы Следственной комиссии и т. д.

Интерес к указанным материалам был подогрет в 1905 г. Тогда княгиня Мария Радзивилл, вдова генерал-адмирала германского императора, по высочайшему повелению получила вещи, изъятые адмиралом Чичаговым в 1812 г. из замка в Несвиже.

Прежде чем были переданы уполномоченному представителю княгини доктору Б. Пульяновскому экспонаты под 48 номерами (за исключением № 1, 2, 3, 37), нужно было удостоверить принадлежность их Радзивиллам. Для доказательства собственности этой княжеской фамилии были представлены копии несвижских инвентарей, приведены документы, донесения, доклады, составлены новые описи в самом Эрмитаже. Все это представляет очень большую научную ценность и сыграло определенную роль в реализации Генерального соглашения от 16 ноября 1927 г. по ст. XI Рижского мирного договора. Огромный интерес вызывают ответы хранителей Государственного Эрмитажа на статьи Польского меморандума, где уточняется количество экспонатов по описи Барклая-де-Толли (1466), указывается число возвращенных вещей М. Радзивилл (738), аргументированно отвергаются приведенные польской стороной старые несвижские инвентари и за основу берется только конкретная опись передачи в Эрмитаж экспонатов Барклаем-де-Толли, отвергаются как необоснованные претензии на памятники основной экспозиции Эрмитажа.

Хранителем были показаны выданные в 1905 г. из сундуков 2, 3, 5, 6, 8 предметы. И, наконец, приведено дело о выдаче музеиных и исторических ценностей, вывезенных из замка в Несвиже (37 экспонатов), о предметах из художественного собрания Станислава Августа (1), об объектах, выдаваемых как эквивалент, а именно: картинах из Лазенок, мраморных статуях из коллек-

ции Паца и художественных предметах из собрания Е. Сапеги (всего 18), и еще дополнительных трех экспонатах.

Следующий этап передачи ценностей в Польшу осуществлялся уже в 1951–1960 гг.

Тексты архивных материалов приводятся в соответствии с оригиналами, по правилам современной орфографии и пунктуации. Приблизительно читаемые слова взяты в квадратные скобки или заменены многоточием. Дублирующие польские тексты нередко опущены. Штампы и надписи архивариусов и официальных лиц набраны перед основным текстом; курсивом выделены сведения, находившиеся в отдельных графах и рубриках, они даются в подбор; ссылки на Архив Государственного Эрмитажа приводятся после публикуемых документов.

Хранившиеся в Эрмитаже в 1812–1928 гг. и привезенные из Несвижского замка экспонаты, вывезенные в 1929 г. в Польшу, частично экспонируются в Вавельском королевском замке в Кракове.

Большую помощь при подготовке публикации этих материалов оказала реставратор высшей категории Т. Д. Чижова, которой я приношу самую глубокую благодарность.

Министерство Императорского Двора  
Придворная Контора по 2 Экспедиции  
В С.-Петербург  
Апреля 27 дня 1828  
№ 3009

Действительному статскому советнику Лабенскому

Придворная контора рекомендует Вашему Превосходительству принять от имеющего за Эрмитажем смотрение камердинера 8 класса Василья Яковлева означенные по прилагаемому при сём реестру серебряные и другие вещи, поступившие из Кабинета Его Величества из числа взятых из Несвижского замка князя Радзивил[л]а, и по приеме, записав в каталог, Конторе рапортовать.

Советник *Petr Шрешер.*  
Секретарь барон *Бимвенок.*

Реестр вещам, поступившим из Кабинета Его Величества из числа взятых из Несвижского замка князя Радзивил[л]а и назначенным для хранения в Эрмитаж

- Бокал серебряный с тонкою позолотою и с крышкою, на которой тюльпан.
- Бокал серебряный с крышкою, на которой птица.
- Бокал серебряный, вызолоченный внутри и снаружи, с крышкою, на которой лев.
- Раковина, поддерживаемая воином, обделанная бокалом в серебре с позолотою, с крышкою, на которой Нептун с двумя морскими конями.
- Раковина, поддерживаемая женщиной на дельфине, обделанная бокалом в серебре с позолотою.

- Раковина, обделанная бокалом в серебре с позолотою.
- Раковина в серебре с медалями.
- Корабль серебряный с позолотою.
- Корабль такой же поменьше.
- Кружка из резной кости в серебре с позолотою, с крышкою из кости, внутри вызолоченная.
- Кружка из резной кости, обделанная в серебре, с крышкою серебряною, внутри и снаружи вызолочена.
- Кружка из резной кости, обделанная в серебре, с крышкою серебряною вызолоченою, на которой сверху из кости два мальчика, внутри вызолочена. *Попорченая, с трещинами.*
- Серебряные части петуха, голова, шея, крылья и ноги с пьедесталом.
- Рог, обделанный в серебре с позолотою.
- Сова из кокоса, у коей голова, крылья и ноги серебряные с позолотою.
- Кружка серебряная, внутри и снаружи вызолоченная, украшенная каменьями с такою же крышкою, на которой орел. *Многих камней недостает.*
- Бокал серебряный вызолоченный, поддерживаемый человеком.
- Бокал в виде раковины серебряный вызолоченный.
- Золотая готовальня с прибором.
- Серебряная вызолоченная готовальня в виде рыбки с прибором.
- Стеклянный бокал с серебряною вызолоченою оправою с такою же крышкою.
- Золотая бутылочка с эмалью. Эмаль попорчена.
- Деревянный большой ящик, обложенный листовым серебром для чернильницы с серебряною наверху статуею, в нем чернилица и песочница серебряные.
- Ящик восьмиугольный.

Секретарь барон [Бельский].

Радзивиллы. Архив. Ф. 1., оп. 2, 1828 г. Ордера и разные бумаги Имп. Эрмитажа 1828 г. Д. 1–47, 231 л. Д. 16, 16/16, л. 1 (62), 4 (63–64).

#### г. Действительному статскому советнику Лабенскому

Придворная контора по определению ее сего генваря 7 дня рекомендует Вашему Превосходительству принятые вами от камердинера Яковлева из числа поступивших из Несвижского замка князя Радзивилла четверо столовых часов и именно: № 1. Столовые часы в серебряной оправе с позолотою, на коих воин на коне и собака серебряная, на воине кушака нет. № 3. Столовые часы бронзовые, поддерживаемые атлантом, на коих некоторые части из серебра. № 4. Столовые шестиугольные бронзовые часы. № 5. Столовые бронзовые часы вазою внести в каталог Эрмитажа и о получении Конторе рапортовать. Генваря 9 дня 1829 года.

Секретарь барон [Бельский].

Радзивиллы. Архив. Ф. 1 д., оп. 2, 1829 г. Гос. Эрмитаж. Ордера и разные бумаги Имп. Эрмитажа 1829 г. Д. 1–94, 156 л. Д. 3, № 7 <sup>а</sup>.

#### Памятная записка

По поступлении А. А. Васильчикова в должность директора Императорского Эрмитажа я обратил его внимание на то, что в так называемой Старой канцелярии

хранятся кроме книг различные собрания вещей, еще не вошедших в состав эрмитажных коллекций, частью по недостатку места в залах Эрмитажа и шкафов.

Эти собрания составились из следующих предметов:

[...]

4. Из так называемой Радзивилловской коллекции. О бывших радзивилловских вещах в течение времени образовалась целая легенда, насколько мне удалось разъяснить этот вопрос, мнение такое, будто бы радзивилловские вещи привезены в С.-Петербург во время разделов Польши, лишено основания. Должно полагать, что повод к конфискации имения князя Радзивилла дал последний своим поведением в 1812 году.

Впрочем не все, что находилось в Несвижском дворце, было вывезено. Все другое было разорвано в это бурное военное время. Часть книг и рукописей поступила тогда в Императорскую Публичную библиотеку и в Академию наук. Куда девалось радзивилловское собрание оружия, мне не известно. Кое-что досталось Академии художеств. Значительное число медных гравированных досок, изображающих портреты членов Радзивилловского рода разных поколений, продано лет 40 тому назад здешним торговцем частному лицу. Говорят, что собрание монет и медалей, находившихся в Несвиже, было отправлено адмиралом Чичаговым в Харьковский университет, вследствие особого расположения его к этому учреждению. В Императорский Эрмитаж действительно передан один ящик разнородных предметов, впрочем не очень ценных и не заслуживающих вполне названия древностей. Из них до поступления А. А. Васильчикова отдал я два действительно ценных предмета, а именно жемчужную звезду XVIII века и митру, усеянную множеством жемчуга. А. А. Васильчиков пересмотрел все радзивилловские вещи и отдал все, что ему казалось удобным для помещения в галерее, а мне он предоставил остаток вещей без всякого другого распоряжения, я же их обратно положил в ящик, запечатав его.

15 января 1893 г.

[А.Куник].

Радзивиллы. Архив. Ф. 1893 г., оп. 5, 1893 г., д. 40. Памятная записка хранителя Эрмитажа Куника о вещах, находившихся в старой канцелярии Эрмитажа и о местонахождении вещей кн. Радзивилла из Несвижского замка. (Нач. 15.01.1893 г. Конч. 15.01.1893 г. 2 л. См. дела Эрмитажа на 2 таб. № 1–16 1828 г.), № 5–7 1829 г., л. 2.

Императорский Эрмитаж  
Отделение средних веков  
и эпохи Возрождения  
С.-Петербург, 18 января, 1905 г.

Его Высокопревосходительству  
господину директору Имп. Эрмитажа  
ст. хран.[ителя] Э. Ленца

### Рапорт

Представляя при сем краткий список вещей, происходящих из Несвижского замка князей Радзивиллов, долгом считаю доложить Вашему Высокопревосходительству, что список этот нельзя считать окончательным, так как он обнимает лишь разобранные доселе предметы.

Что же касается ходатайства о возвращении роду Радзивиллов отобранной у них в 1812 г. адмиралом Чичаговым фамильной сокровищницы, то я позволяю себе обратить Ваше внимание на то обстоятельство, что многие из этих вещей, хотя и находившиеся во владении этого дома, не могут быть названы "радзивилловскими" в прямом смысле, так как они перешли к Радзивиллам от других фамилий, не менее выдающихся в истории Литвы и Польши, отчасти по наследству, отчасти и иными путями.

Укажу, напр., на меч и шапку, дарованные папою Иннокентием XI королю Яну Собескому. Подарок был сделан польскому королю, наследие которого, как кажется, с большим правом принадлежит Императору Российскому, унаследовавшему польский престол, чем князьям Радзивиллам, случайно там находившимся в свойстве с Собеским. Нельзя забывать о том, что тот меч в коронацию Императора Николая I в Варшаве в 1829 г. служил королевскою регалиею. Далее, меч короля Сигизмунда I перешел во владение Императора Николая I не непосредственно из Несвижа, а куплен им был из третьих уже рук от художника Орловского.

В виду сего мне кажется, что трудно было бы, конечно, оспаривать права теперешних представителей рода Радзивиллов на большую часть вещей, принадлежность коих их прямым предкам не подлежит никаким сомнениям (фамильные портреты, печати, гербы, инициал, изображения некоторых украшений на старинных портретах служат очевидными доказательствами). Что же касается вещей, вошедших в это собрание различными путями, от представителей иных, хотя бы и родственных Радзивил[л]ам фамилий, то вещи эти, как мне кажется, могут быть рассматриваемы нами уже как общее достояние русско-польской истории.

17 января 1905 г.

Старший хранитель Э. Ленц.

Краткий перечень приведенных доселе в известность вещей,  
взятых адмиралом Чичаговым в 1812 году в Несвиже  
из сокровищницы князей Радзивиллов

- Меч с ножнами и перевязью от папы Иннокентия XI.
- Шапка бархатная с жемчугом.
- Меч в перламутровых ножнах, якобы Сигизмунда.
- Маршальский жезл с золотыми эмалированными украшениями.
- Маршальский жезл с серебряным наконечником и окладом.
- Пара серебряных наконечников жезлов 1569 [г.] Стефана Батория.
- — // — 1569 [г.] с инициалами NCR.
- Один — // — 1579 [г.] — // — A. R.
- Один — // — 1579 [г.] Стефана Батория.
- 15 различных орденских знаков.
- 28 печатей Радзивиллов и других родственных фамилий.
- 14 портретов-миниатюр — // —.
- 5 резных и рельефных портретов.
- Золотой футляр с записью книжкой и миниатюрным портретом.
- 14 перстней с портретами.
- 21 перстень с печатями.
- 209 перстней с камнями и иными украшениями.
- 64 резных камня, большею частью для перстней.
- 12 камней в золотой с эмалью оправе.
- 75 камней, большей частью мелких и без оправы.
- 1 золотой с камнями и эмалью.
- 12 камей [римских императоров] и подставка.
- 5 булавок с богато украшенными головками.
- 7 различных ... брошек.
- 15 сережек.
- 11 запонок.
- 12 ожерелий ...
- 63 пуговицы.
- 16 табакерок и коробочек различного материала.

- 1 хрустальная вилка в золотой с эмалью оправе.
- 1 хрустальная ложка (без ручки).
- 2 перламутровых ложки.
- 2 штопора.
- 2 футляра с ножами и вилками.
- 8 черенков ... от ножей.
- 19 различных набалдашников от тростей.
- 1 золотой туалетный несессер в шкатулке.
- 1 малый — // — в футляре.



*З нясвіжскіх калекцый. Каплюш, падараваны каралю Яну III Сабескаму папай Інакенцем XI. Рым. Да 1684 г.*

- 1 золотой [кубок] с эмалью.
- 1 серебряный кубок с камнями.
- 15 карманных часов.
- 3 каменных крестика.
- 1 нитка крупных ... бус.
- 22 каменные пластинки для табакерок.
- 11 каменных и одна деревянная рукоятки для сабель.
- 7 картин каменных мозаичных.
- 2 восковых образа в серебряных филигравных оправах.
- 2 шелковых вышитых значка кн. Радзивиллов.
- Несколько отдельных камней, обломков и т. п.

Примечание: Состоящие на хранении в Средневековом отделении Императорского Эрмитажа вещи из сокровищницы кн. Радзивил[л]ов не вполне совпадают по числу и наименованию со старинною описью 1813 года, а потому для точного установления принадлежности той или другой вещи кн. Радзивил[л]ам требуется тщательное сравнение описи и самих вещей со старинными описями сокровищницы кн. Радзивил[л]а, имеющимися в их Несвижском архиве.

18 января 1905 г.

Подписал старший хранитель Ленц.

Министерство Императорского Двора  
Кабинет Его Императорского Величества

Отдел хозяйствственный

31 января 1905 г.

№ 1342

С.-Петербург

4 февраля 1905 г.

Императорский Эрмитаж  
Ст. хр[анителю] Э. Ленцу

Во исполнение приказания г. министра Императорского Двора отдел просит о доставлении, в возможно непродолжительном времени, списка вещей, хранящихся в Императорском Эрмитаже, из числа взятых в 1813 году из Несвижского замка князя Радзивилла.

Помощник управляющего Кабинетом.  
Заведывающий хозяйственным отделом [подпись].  
Делопроизводитель [подпись].

[1 марта 1905 г.]

И. д. управляющего Кабинетом  
Его Императорского Величества  
Его Высокопрев[осходитель]ству И. А. Всеволожскому  
Конфиденциально

Милостивый государь Иван Александрович.

Как известно Вашему Высокопревосходительству, княгиня Радзивилл обратилась с ходатайством о возврате ей вещей, взятых в 1813 году, по приказанию адмирала Чичагова, в Несвиже из замка князя Радзивилла, причем вещи эти большей частью оказались в Императорском Эрмитаже, но до настоящего времени не представилось возможным точно установить всю наличность их, и, по-видимому, возможно даже предполагать, что некоторые предметы, из числа взятых в Несвиже и переданных, по Высочайшему повелению, в 1826 году в Эрмитаж, ныне не оказываются налицо.

Вследствие сего, в виду особых условий настоящего дела и неотложной необходимости скорейшего его разрешения, я позволяю себе, по поручению г. министра, обратиться к Вашему Высокопревосходительству с покорнейшею просьбою не отказывать в распоряжении о приведении ныне же в известность всех упомянутых вещей, имеющихся налицо в Императорском Эрмитаже, и о доставлении точного их списка с обозначением ценности.

Было бы желательно также иметь о предметах, представляющих особый интерес, необходимые пояснения, в чем именно заключается их историческое или иное значение.

Доставленная при отношении Императорского Эрмитажа от 17 сего февраля за № 56 копия списка при этом возвращается.

Прошу принять уверение в совершенном почтении и преданности.

№ 2559

24 февраля 1905 г.

Всегда готовый к услугам Вашим  
кн. Н. Д. Оболенский

Директор Имп. Эрмитажа

3 марта 1905 г.

№ 67

Конфиденциально

Его Сият[ельст]ву князю Н. Д. Оболенскому

М. г. князь Николай Дмитриевич.

В ответ на конфиденциальное письмо от 24 мин[увшего] февраля за № 2559 и согласно указаниям, данным Вашим Сият[ельст]вом при личном объяснении старшему хранителю Имп. Эрмитажа Э. Э. Ленцу, имею честь препроводить при сем краткий список предметам, хранящимся в Эрмитаже, относительно коих установлено, что они входили в состав сокровищницы, конфискованной в 1812 г. в Несвижском замке князей Радзивил[л].

Считаю при сем настоятельно необходимым еще раз указать на то, что наличие хранящихся в Эрмитаже вещей не совпадает и не может совпадать с разным до 1812 г. составом упомянутой сокровищницы и что даже нет возможности с точностью определить все предметы, переданные в 1826 г. в Имп. Эрмитаж. Причины тому следующие:

Как видно из доклада Аудиторского департамента, рассматривавшего дело о разграблении Несвижского замка, по конфискации сокровищницы, адмирал Чичагов 2 ноября 1812 г. сдал 11 запечатанных сундуков в Комиссионное ведомство, причем сделал распоряжение: 1) медали и монеты сдать в Имп. Харьковский университет; 2) церковные вещи (дарохранительницы, реликварии, монстранцы и т. п.) отослать в Московский собор (без указания, в какой именно); 3) редкости и древности препроводить к действ. [ительному] тайн.[ому] сов.[етнику] Валуеву и 4) прочия "малозначущая" вещи проданы с аукциона.

Первый пункт этого распоряжения был исполнен относительно пунктов 2 и 3, хотя в деле данных и не имеется, но можно предположить, что и они приведены в исполнение, так как, во-первых, в числе переданных в Эрмитаж свыше 700 вещей нет ни одного предмета церковной утвари и, во-вторых, в Московской Оружейной палате находится большой серебряный ковш с гербом кн. Радзивил [лов], относительно которого в описи (т. 2, кн. 2, с. 228, № 2068) сказано, что он поступил (очевидно, в числе вещей, посланных д. т. сов. Валуеву) из Несвижского замка князей Радзивил [лов]. Остальные вещи, говорится далее в докладе Аудиторского департамента, т. е., следовательно, или все забранное в 11 сундуках, за исключением медалей и монет, отосланых в Харьковский университет, или, что более вероятно, все оставшееся от отсылок вещей в Харьковский университет, Московский собор и к Валуеву, — сперва лежали в Минске, затем следовали за армию Чичагова до Бромберга и оттуда уже, по особому Высочайшему повелению, пересланы в С.-Петербург и 19 сентября 1813 г. сданы в Министерство финансов.

Опись, составленная учрежденным адмиралом Чичаговым Комитетом для приведения в известность содержания сокровищницы, не сохранилась; копия, снятая с нее из членов комитета, по сличении со списком генерал-интенданта Рахманова, оказалась "большое несходство". Имеется ли в архиве М[инистерст]ва финансов список вещей, сданных в 1813 г., неизвестно. Наконец, хранящаяся в Имп. Эрмитаже копия со "списка вещам, Высочайше назначенным к передаче в Имп. Эрмитаж, для рассмотрения", перечисляет далеко не все вещи из Несвижского замка, хранящиеся в Эрмитаже (вовсе, напр., не упоминается об оружии) и, вместе с тем, называет немало таких предметов, которые, хотя наверное и находятся налицо, но, за отсутствием всякого их описания, не могут быть выделены из массы имеющихся в Эрмитаже однородных им вещей, как, напр., "две серебряные медали", "два миниатюрных портрета", "золотая ложка" и т. п.

Из вышеизложенного, Ваше Сият[ельство], извольте усмотреть, что в Имп. Эрмитаже находится только часть, и притом *меньшая* часть имущества, вывезенного в 1812 году из Несвижского замка (нет медалей и монет, церковной утвари, серебра, gobеленов и т. п.) и что состав даже этой сравнительно малой части не может быть определен с точностью без тщательных розысков в архивах Министерства Имп. Двора, военного, финансов, Духовного ведомства, Московской Оружейной палаты и Несвижского замка.

Касательно исторической ценности хранящихся ныне в Эрмитаже вещей, считаю долгом сообщить, что хранителем Эрмитажа бароном А. Е. Фелькерзамом собран по возможности полный материал для предполагавшегося к изданию исторического каталога этого собрания, каковой материал, в случае надобности, может быть передан временно в распоряжение Кабинета Его Величества.

Определить фактическую стоимость вещей я затрудняюсь, так как определенной [слово зачеркнуто]. Надписанное слово расшифровать не удалось. — Ред.] оценке поддается лишь материал, т. е. золото, серебро, драгоценные камни и пр., идеальная же цена вполне зависит от взглядов и личного отношения к делу любителей. По моему крайнему убеждению, громадное большинство предметов, перечисленных в прилагаемом списке, не имеет выдающегося художественного значения и без особого ущерба для Имп. Эрмитажа могло бы быть возвращено семье князей Радзивил[л], для которой эти вещи представляют несравненно большую ценность как исторические памятники, тесно связанные с родовою историю этого дома. Я просил бы лишь об исходатайствовании Высочайшего Его Императорского Величества соизволения на оставлении в Эрмитаже почетного меча и принадлежащей к нему шляпы папы Иннокентия XI и меча короля Сигизмунда I. Первый имеет лишь случайную связь с домом Радзивил[л], унаследовавшем ее от короля Собеского, а впоследствии сделался королевскою польскою регалиею, которой не место в частных руках, относительно же второго — нет данных о взятии из Несвижской сокровищницы, между тем приобретение его Императором Николаем I из частных рук засвидетельствовано старою описью, относительно золотого кубка с эмалью (по списку № 37) также нет данных о конфискации его в Несвиже, но в виду позднейшей переписки в одной из старых эрмитажных [описей] вещей, что он “из сокровищницы кн. Радзивил[л]”, не встретил бы препятствий к возврату и этого предмета, если князина Радзивил[л] представит доказательства.

#### Копия

Список вещам, хранящимся в Имп. Эрмитаже, относительно коих установлено, что они входили в состав сокровищницы князей Радзивил[л]ов, конфискованной в 1812 г. в Несвижском замке

1. Почетный меч с ножнами и перевязью, пожалованный папою Иннокентием XI в 1686 г. королю польскому Яну III Собескому. На перевязи герб рода Оdescальки, к которому принадлежал папа Иннокентий XI. Желательно сохранить в Эрмитаже.

2. Бархатная шляпа, шитая жемчугами, принадлежащая к тому же дару папы Иннокентия XI, как видно из вытканного на лентах герба Оdescальки. Желательно сохранить в Эрмитаже.

Меч и шляпа пожалованы польскому королю, не князьям Радзивил[л], к которым перешли лишь по наследству, через сестру Яна III, бывшую замужем за кн. Радзивил[л]. Кроме того, меч, за утратою так наз. [Щербца], служил коронационным мечем при короновании Императора Николая I в Варшаве в 1829 г., сделался таким образом царскою регалиею, которая не подлежит передаче в частные руки.

3. Меч, подаренный королю польскому Сигизмунду I (1506–1548) Венецианскою республикою, клинок насечен золотом и серебром, рукоять серебряная, ножны обложены перламутром. *Желательно сохранить в Эрмитаже.*

В старой описи этот меч назван принадлежавшим “к сокровищнице князей Радзивил”, но нет данных о конфискации его из Несвижского замка. В Царскосельский арсенал он передан Императором Николаем I, купившим его у художника Орловского, получившего [!] его от кн. Зубова.

4. Маршальский жезл черного дерева в золотой эмалированной оправе с гербами и вензелем. Принадлежал кн. Михаилу Казимиру Радзивил[лу], бывшему в 1734 г. надворным маршалом короля Августа III. *Не встречается препятствий к передаче.*

5. Маршальский жезл в серебряной оправе с гербом и инициалами короля Стефана Батория, 1581 годом и гербом и инициалами Альберта Радзивил[ла], который в этом году был послом к царю Ивану Грозному.

6. Пара серебряных наконечников маршальского жезла с теми же гербами и инициалами и 1579 годом. *Не встречается препятствий к передаче.*

7. Пара таких же наконечников с инициалами N.C.R. и 1569 годом. Жезл принадлежал князю Николаю Христофору Радзивил[лу].

8. Пара таких же наконечников, отлита по форме предыдущей пары.

9. 15 различных орденских знаков польских, шведских, немецких и др., между ними жемчужная звезда ордена св. Екатерины.

10. 28 печатей князей Радзивил[лов] и других фамилий. Одна из них в золотой оправе с эмалью, отличной работы.

11. 14 портретов и миниатюр. Большинство их изображает лиц из рода кн. Радзивил[лов], Императрицы Елизаветы Петровны, королей Яна III Собеского, Августа II и Августа III.

12. 5 резных портретов.

13. Таблетки (carnet; записная книжка. — Ред.) с миниатюрным портретом княгини Фредерики Доротеи Радзивил[л], урожд. кн. Турн-и-Таксис.

14. 14 перстней с портретами. В том числе портреты папы Иннокентия XI, короля Фридриха Великого, короля Августа III и др.

15. 21 перстень с печатями. По большей части членов семьи Радзивил[л].

16. 209 перстней с камнями и другими украшениями.

17. 64 резных камня, отчасти для перстней.

18. 12 камней в золотой оправе с эмалью, художественной работы конца XVI в.

19. 75 камей простых, большею частью без оправы.

20. 12 камей с изображениями римских императоров, на подставках.

21. 1 золотой флакончик с эмалью и камеей.

22. 5 игл для дамских причесок, в том числе две, попугай и олень, выдающейся итальянской работы конца XVI в.

23. 7 подвесок и броши.

24. 15 сережек.

25. 11 запонок.

26. 12 ожерелей и браслетов.

27. 63 пуговицы.

28. 16 табакерок и коробочек простой работы.

29. Хрустальная вилка и ложка, золотая с эмалью, отличной работы.

30. 2 перламутровых ложки.

31. 2 штопора.

32. 2 футляра с ножами и вилками.

33. 8 черенков от ножей.

34. 19 набалдашников от тростей.

35. 1 золотой туалетный несессер, отличной французской работы.
36. 1 маленький несессер.
37. 1 кубок золотой с эмалью. Из собрания кн. Радзивил[лов]. В списке конфискованных вещей не упомянут. Не встречается препятствий к передаче, если кн. Радзивил[л] представит доказательство о принадлежности.
38. 1 кубок серебряный, с камнями. С гербом кн. Радзивил[лов]. В списке конфискованных вещей не упомянут. *Не встречается препятствий к передаче.*
39. 15 часов, в том числе известных мастеров Barouneau, Baillon, Furet, Graham и др.
40. 3 каменных крестика.
41. 1 нитка крупных янтарных бус.
42. 22 каменные пластиинки для табакерок.
43. 11 каменных и 1 деревянная рукоятка от сабель. В том числе одна с гербом кн. Вишневецкого.
44. 7 каменных мозаичных картин.
45. 2 восковых образа в серебряной филигранной оправе.
46. 2 штандарта, вышитые серебром, с вензелем кн. Иеронима Флориана Радзивил[ла] (1715–1760).
47. 6 седел.
48. Несколько отдельных камней, обломки и т. д.

Старший хранитель Средневекового отделения [подп.] Э. Ленц.  
Верно. Хранитель Я. И. Смирнов.

Означенные в сей описи вещи, за исключением № 1, 2, 3 и 37, согласно предложению г-на министра Императорского Двора от 11 марта с. г. за № 2066 в исполнение Высочайшего повеления от 5 сего марта переданы д-ру Б. И. Пульяновскому, доверенному княгини Радзивил[л], для возвращения по принадлежности.

По настоящей описи все вещи, за исключением № 1, 2, 3 и 37, получил

12 марта 1905 г.

[Б. Пульяновский].

29 апреля 1906 г.  
14 марта 1905 г.  
Министр Императорского Двора  
11 марта 1905 г.  
№ 206

В распоряжение ст. хр.[анителя] Э. Э. Ленца [подпись].  
г. Директору Императорского Эрмитажа.

Государю Императору 5 сего марта благоугодно было всемилостивейше разрешить возвратить вдове генерал-адъютанта Императора Германского князя Антона Радзивилл княгине Марии Генриховне Радзивилл хранящиеся в Императорском Эрмитаже вещи, взятые в 1812 году из замка князей Радзивиллов в Несвиже, за исключением предметов, значащихся в описи, составленной 3 марта с/г под номерами 1, 2 и 3, кроме того мог бы быть возвращен и кубок, значащийся в той же описи под № 37, если княгиня Радзивилл представит доказательства о принадлежности сего кубка семье князей Радзивиллов.

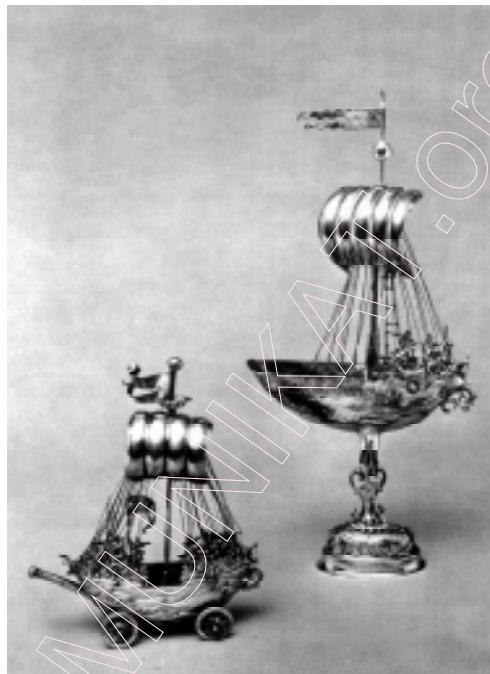
Сообщая таковую Высочайшую волю Вашему Высокопревосходительству, предлагаю означенные вещи передать законно уполномоченному княгине Радзивиллу лицу.

Генерал-адъютант [подпись].  
Начальник Канцелярии  
свиты Его Величества генерал-майор [подпись].

4 мая 1906 г.  
Министр Императорского Двора  
11 мая 1906 г.  
№ 4131

г. Директору Императорского Эрмитажа.

Государю Императору благоугодно было Всемилостивейше разрешить воз-  
вратить вдове генерал-адъютанта Императора Германского князя Антона Радзи-  
вилла, княгине Марии Генриховне Радзивилл, в дополнение к выданным ей в ми-



З нясвіжскіх калекцыі. Караблік і са столовага прыбора.  
Эсаіс цур Ліндэн. Нюрнберг. Каля 1630 г.

нувшем году, по Высочайшему повелению, предметам, входившим в состав со-  
кровищницы князей Радзивилл, хранящимся в Императорском Эрмитаже вещи,  
в количестве 22-х предметов, согласно списку № 1, приложенному к препровож-  
денному Вашим Высокопревосходительством в Канцелярию Министерства Им-  
ператорского Двора рапорту старшего хранителя Эрмитажа, действительного стат-  
ского советника Ленца от 29 апреля сего года.

Сообщая таковую Высочайшую волю Вашему Высокопревосходительству,  
предлагаю означенные вещи передать законно уполномоченному княгинею Радзи-  
вилл лицу.

Генерал-адъютант [подпись].  
Начальник Канцелярии министерства  
свиты Его Величества генерал-майор [подпись].

[Приписка]

Вещи, упакованные в три ящика, числом двадцать две, перечисленные в список приложением к отношению Императорского Эрмитажа на мое имя за № 189 от 18 мая 1906 года и подлежащие на основании Высочайшего повеления, объявленного в предложении министра Императорского Двора от 11 мая 1906 г. за № 4131, возвращению Ординации князей Радзивил[лов], по доверенности получил.

Мая 18 дня 1906 г.

[Б. Пульяновский].

Описания 1740 года мечей В. 72  
№ Б. 433

Архив и. с. князей Радзивиллов в Несвиже

Kopija

Podanie Skarbu Ordynackiego, "alias Grungewelbu" jaśnie O Świeconego Xiążęcia Jego Mości Michała V Kazimierza Radziwiłła na ten czas Wojewody Trockiego, Hetmana Polnego Wielkiego Księstwa Litt. J. Panu Marcinowi Wobe; dnia 10 Septembra, Roku Państkigo Tysiąc Siedmusetnego Czterdziestego w Nieświeżu, sporządzone.

B. 72. 1. Miecz Perłową macią sadzony w Srebropozłocistey oprawie którym Maximilian pierwszy podtenczas Król Rzymski a potym Ceszar J. O. Xiążęcia J-mci Mikołaja III Radziwiłła Woiewodę Wileńskiego Kanclerza W X Litt kreował, Xiążciem na Goniadzu y Medelach, dając mu przywilej Principatu Sacri Romani Imperii et Jus Gladii, y całemu domowi z roku 1518, przynim nie dostaie sztuczek perłowej macicy № 22.

2. Miecz złoty ze Szmelcem różnego koloru, pochwą całe złote, pończoszkową robotą robione, od Karola V dany J. O. Xiążciu Imci Mikołaiowi VI Radziwiłłowi, Cognomento Czarnemu, Wojewodzie Wileńskiemu Marszałkowi i Kanclerzowi Wielkiemu W. X. Litt. Gubernatorowi Infantskiemu, cum privilegio supra ducatum Neswiensem, Olyensem, Biržensem et Dubincensem, nadając w tych Księstwach Jus Gladii całemu domowi et principatum S. R. Imperii.

B. 334. 3. Mieczyk pozłocisty z Blachmalem na rekoieści y krzyżu figury y imioną czterech Ewangelistów w czarnej

Перевод

Передача сокровищницей ординацких иначе ["Грингевэльбе"], — Его Сиятельство князя Его Милости Михаила V Казимира Радзивилла, в то время воеводы троцкого, гетмана польно-го Великого кн. Литовского, г. Мартину Воб[б]е; 10 сентября 1740 года. в Не-свиже [происшедшая].

Мечи

1. Меч, украшенный перламутром в серебряной позолоченной оправе..., коим Максимилиан I, в то время король римский, а в последствии Император, возвел Е. С. князя Его Милости Николая III Радзивилла, воеводы виленского, канцлера В. Кн. Литовского, в князя на Гониодзе и Меделях, выдал ему привилегию на княжество Св. Римской империи и на "Jus Gladii" для всего его дома. На мече не хватает 22 кусков перламутра.

2. Золотой меч с разноцветным "szmelc" [эмалью]; ножны золотые чулочной работы... Императором королем V E.C. князю Николаю III Радзивиллу, прозванному Черный, воеводе виленскому, маршалу и великому канцлеру В. Кн. Литовского, губернатору Инфлянтскому вместе с привилегией на княжение Несвижем, Олыкс[ким], Бирженским и Дубинок. Признавал в этих княжествах целому дому "Jus Gladii" и княжество Св. Римской империи.

3. Позолоченный меч с Blachmalem на рукоятке и крест. Фигура и имена четырех евангелистов в черной глад-

opravie gładkieu. Napisy na tym mieczu następujące:

Superius in Globo hujus Gladii: circa Agios + crux et inscriptio: hac figura valet ad amorem Regum, Iudicum et Principum iras. (ta figura zgodzi się ku miłości Królów, Sędziów y Xiażat gniewu).

In uno latere manubrii: Figurae Evangelistarum Marci et Lucae sct. Leonis et Bovis;

In altero latere: Johannis et Mathei, sct: Aquilae atque Hominis;

In tertio latere: + crux hoc inscripto: Iste est Gladius Principis et Haeredis Boleslai Ducis Poloniae et Mazoviae et Lenciciae .

In quarto: - litera F. (Felix) cum quo Dominus suos auxiliatur: ad omnes partes Amen. (To jest miecz Monarchy y Dziedzica Bolesława Xiażecia Polskiego, Mazowieckiego, Łęczyckiego. Szczęśliwy, z którym y Pan wszędzy pomaga. Amen.)

In Cruce Gladii: Q O N A I Ÿ O M. ON.  
A A Y E S E D A L A I E B R E E L

Lego: Adonai: Dominus Deus Omnia  
Servator quoque patiens. Reditor (Pan  
Bug wszystkich ochroniciel y cierpliwy  
oddawca).

In. aversa parte: Quicunque haec +  
Nomina. Dei secum tulerit.

\*DN.

nullum periculum deterrire nequit.

(Ktoby-kolwiek tego + Boskie. Imiona  
z sobą nosił, tego żadne niebezpieczeństwo odstraszyć nie może.)

N. B. Był to Bolesław III Krzywousty, syn młodszy Władysława Hermanna. Monarchy Polskiego (a brat Zbigniewa tegoż starszego syna), który dla wielu heroicznych swych dzieł, według testamentu Oycowskiego, Rządy Państwa objął w Roku 1102, a Zbigniew udawszy się do Pomarzan rebelią podniósł, których gdy Bolesław sobie podbił y do korony przylączył; Zbigniewa uchwyciwszy, z Wielkopolskiego y Łęczyckiego Xięstwa wyzuwszy, przy samym Mazowszu zostawił. Na postrach więc swych nieprzyjaciół około 1105 roku miecz ten sobie sprawił. Dostał się od Królewica Jakuba z Skarbu Zółkiewskiego Króla Jana III.

кой оправе. Надписи на этом мече следующие:

Сверху "in Globo" меча — (не перевести латыни).

Н. Б. Это был Болеслав III Кривоустый, младший сын Владислава Германа, короля польского (младший брат старшего его сына Збигнева), который, по слуху своей доблести и в силу отцовского завещания, взял в свои руки управление страною в 1102 году. Збигнев отправил в Лифляндию [в оригинале — Померанию. — Ред.] и там произвел Болеслав III: усмирил инфлянтов-мятежников и присоединил их к короне, поймав Збигнева, он лишил его Великой Польши и княжества Ленчицкого, оставил с ним одно Мазовецкое княжество. На страх врагам своим около 1105 года он сделал себе на то меч. Он перешел к Радзивиллам после Якова, сына короля Собеского из скровищницы последнего в Жолкви.

4. Miecz Wielki w Srebrnej pozłocistej oprawie na rękoieści nad Herbem dwa klucze Papiezskie, nad którymi Triregum nie dostaje. Inskrypcya na Główni. Innocentius XI.. Pontifex maximus Pontificatus Sui Anno I, na drugiej stronie, Innocentius XI Pontif. Max: A. M. D. C. XXVI [1626. — H. B.]. Pas do niego złotem haftowany z frędzlkami wokoło, na końcach Sztuki dwie pozłacane z Herbem tegoż na edney stronie, z drugiej Strony Inskrypcya: "Innocentius XI Pont. Max. Pontificatus Sui A-no I-mo". Ten Janowi III Królowi polskiemu tym sposobem przysłany. Że Król Jmć po wiktorii Chocimskiey, w Roku 1673, odebraną od Husseina Baszy Arcychoragiew postał do Rzymu, która potem w Lorecie, na podziękowanie Panu Bogu była ofiarowana. Wielce to przyjemne było Oycu Sw: za co mu na znak miłego affektu ten miecz z benedykcyą w roku 1676 na Koronację Jego przysłał, Lauterbach Pagina 709, który potym od J.O. Xsiążny Jmci de Bouillon J. O. Xsiążeciu Jmci Michałowi V Kazmierzowi Radziwiłłowi Woiewodzie Wileńskiemu Hett W.W. XBLitt: dany.

4. Большой меч, в серебрянной позолоченой оправе, на рукоятке над гербом два папских ключа, над которыми не достает "Triregum". Надпись на рукоятке: "Innocentius XI. Pontifex maximus Pontificatus Sui Anno I"; на другой стороне: "Innocentius XI Pontif. Max: A. M. D. C. XXVI" [1626. — H.B.]. К нему пояс вышитый ... с бахромой ... на концах две позолоченные штуки с тем же гербом на одной стороне и с надписью на другой: "Innocentius XI Pont. Max. Pontificatus Sui A-no I". Меч этот прислан королю Яну III при следующих обстоятельствах: так как король Его Милость после Хоцимский победы, в 1673 году, одарованной нам Гуссейном-башою, отнял у последнего боевое знамя ... отправил отнятым и послал в Рим, до святого отца, коему это было очень приятно, в знак своего уверения приспал коронации короля в 1676 г., с благословением настоящий меч в подарок ... Меч этот в последствии ... был отдан Михаилу V Казимиру князю Радзивиллу.

#### Опись реестрам орудия, хранящимся в архиве \*

1. 1621. Реестр пушек в цейхгаузе слуцком и лихтембергском, найденный в Д[е]лятичах после кончины князя Януша Радзивилла.
4. 1649. Опись цейхгауза, переданного Самуилу Павликовскому на подпись, ревизора Млодецкого.
6. 1650. Февраль 21. Опись пушкам князя маршала В. Кн. Литовского, переданным Павликовскому после смерти Радзиминского [далее Радзиминовича. — Ред.], городничего Несвижского, за подписью Тыборовского. Подлинник.
7. 1650. Опись пушкам, переданным Яну Радзиминовичу, за подписями того же Радзиминовича и Павликовского. Подлинник.
10. Опись пушкам крепости... Несвижского замка, составленная после смерти губернатора несвижского, Загурского для Самуила Оскерки, за подписью Оскерки и Радзиминовича. Подлинник.
15. 1698. Реестр орудия в цейх[гаузе] Олыцкого замка.
16. 1706. марта, 14. Поименование пушек, кои по повелению царя Петра Алексеевича российским федмаршалом Шереметьевым взяты из Слуцка и перевезены в Смоленск.
45. 1733. Инвентари оружейных палат Слуцкого замка, составленные на французском и немецком языках с подписью "Goffaux".

\* Параллельно идут польский и русский тексты; здесь приводится только русский (ред.).

52. 1741. Май, 16. Поименование арсенала Олыцкого за подписью капитана Петровича. Подлинник.
60. 1747. Ноябрь, 28. Поименование пушек и амуниции, взятых из Слуцкой крепости в Белуне.
61. 1748. Описание Рюсткамеры, привезенной из Королевца в Белую, с отметками князя Иеронима Флориана.
68. 1752. Январь, 13. Реестр пушек Слуцкого замка, один за подписью Костровецкого, другой Конигбека, оба с замечаниями князя Иеронима Флориана.
70. 1752. Октябрь, 24. Реестр палашей, сабли, находящихся в гардеробе князя.
78. 1754. Реестр ружей, отосланных в Белую из Слуцкого гардероба, за подписями Орачевского и Берингера, с пометками князя Иеронима.
82. 1755. Реестр [веса] пушек, доставленных из Белой в Слуцк, за подписью Маленовича.
84. 1755. Апрель, 5. Реестр ружей, находящихся в гардеробе ... Б[е]льского замка, с отметками кн. Иеронима Флориана.
92. 1757. Январь, 30. Реестр пушек, мортир и лафетов, отправленных из Белой в Литву.
93. 1757. Март, 21. Реестр ружьям, находившимся в Слуцке и возвращенных в Белую.
94. 1758. Апрель, 12. Список орудию, отправленному и требующему починки, за подписью Пешолля.
101. Реестр пушек, из них один за подписью кн. Кароля.
113. 1760. Ноябрь, 5. Реестр пушек и амуниции, находящихся в Б[е]льском арсенале, за подписями Моршейя и Гаудринга.
115. 1763. Мая, 20. Инвентарь арсенала Олыцкого замка.
119. 1764. Март, 20. Реестр ружей, оставленных в арсеналах в ...Бикемахер в Несвиж после отъезда князя воеводы виленского на Волынь.
125. 1765. Апреля, 19. Реестр арсенала Олыцкого замка за подписью полковника Моршейды.
141. 1771. Реестр вещей, взятых из замкового арсенала по воле полковника Чернышева русских войск, в разные времена.
164. Реестр лошадиной сбруи, орудия и т. д.
200. 1819. Ноября, 6. Опись пушкам, найденным в погребе Несвижского замка, при отношении администратора Хрущевского к ассессору низшего Слуцкого суда Ясинскому.

#### Архив и. с. князей Радзивиллов в Несвиже

Опись реестрам сокровищ, хранившихся в кладовых Несвижского замка \*

1. 1620–1621. Реестр Слуцкой кладовой.
4. 1649. Опись двум кладовым в заведывании Самуила Павликовского, подписана ревизором Млодецким.
6. 1650. Февраль, 21. Опись замковых вещей: кладовой, библиотеки и т. д. князя маршала Вел. Кн. Литовского после смерти Радзинского, городничего несвижского, пересланная Павликовскому за подписью Тыборовского. Подлинник.
7. 1652. Опись замковых вещей кладовой и т. д.; пересланная Яну Радзиминовичу за подписями того же Радзиминовича и Павликовского. Подлинник.
8. 1656. Опись кладовой князя Богуслава, утерянная в Тыкоцине (копия, по-свидетельственная официально).

\* Параллельно идут польский и русский тексты; здесь приводится только русский (ред.).

11. 1658. Поверка вещей, недостающ[их] в кладовой, после составления общей описи и сверенной принятия их Радзиминович[ем], городничим несвижским, за подписью Радзиминович. Подлинник.
12. 1667–1682. Опись, касающаяся залога всех драгоценностей, золота и серебра в Данциге князем Михаилом Казимиром Радзивиллом, вице-канцлером литовским.
13. 1671. Оценка драгоценностей ... князя вице-канцлера и гетмана польного литовского, князя воеводы бельского, произведенная варшавскими ювелирами. Подлинник.
18. Опись столового серебра, поверенная кн. Михаилом Казимиром, вице-канцлером литовским.
19. Опись драгоценностей Иеремия Mogилы, господаря Молдавских земель.
20. Опись кладовых князей линии Биржанской, без конца и подписи.
21. 1689. Январь, 5. Белая. Опись серебра, обоев, цинковой посуды, столового белья и кухонной посуды.
22. 1692. Май, 10. Опись драгоценностей, взятых княгиней Анной, урожденной Сапега, женой воеводы виленского. Подлинник.
23. 1701. Белая. Опись драгоценностей, находящихся в заведывании девицы Шиш.
24. 1702. Сентябрь, 20. Опись драгоценностей княгини, пересланных в заведование девицы Эйсмонт в Ольке.
25. 1707. Февр[аль], 23. Опись сундука Ушацкого, составленная в Новом Штейне ксендзом Никодимом, учителем училищ Ясновицким и им писанная. Подлинник.
26. 1713. Август, 21. Опись драгоценностей, принятых от Г. Трожинской.
27. 1716. Ноябрь, 6. Опись драгоценностей, которые получает Новосельская, за подписью княгини Анны, урожденной Сангушко, жены канцлера литовского.
28. 1719. Июня, 8. Опись драгоценностей, отправленных с девицей Чеховской из Белой, за подписью княгини Анны, урожденной Сангушко, жены канцлера литовского[го]. Подлинник.
29. 1719. Июня, 8. Опись драгоценностей Царства Польского за подписью княгини Анны, урожденной Сангушк[о], жены канцлера литовского. Подлинник.
30. 1720. Апр[ель]. 3. Опись драгоценностей, переданных девицей Новосельской.
31. 1720. Сентября, 21. Опись драгоценностей, переданных княжне Текле.
32. 1721. Январь, 17. Опись драгоценностям, переданным девицей Юрьевич, за подписью Констанции Сапега, жены каштеляна троцкого.
33. 1721. Март. Опись драгоценностям, взятым девицей Горновской, едущей в Ольку.
34. 1723. Январь, 2. Опись драгоценностям, взятым в Вроцлаве.
35. 1724. Мая, 12. В Белой. Опись драгоценностям, принятым от Леговчовой и переданным девице Корсак, за подписью княгини Анны, урожденной Сангушко, жены литовского канцлера.
37. 1725. Апреля, 25. Опись драгоценностям, отосланным княгине, жене хорунжего, составленные княжной Королиной, а также опись драгоценностям, отанным той же княжне, в супружестве Сапега, с распиской ее. Подлинник.
38. 1725. Январь, 12. Опись драгоценностям, взятым Теклей Флемминг, с ее распиской. Подлинник.
40. 1730. Апреля, 10. Опись серебра, отосланного в Члухов.
43. 1732. Декабря, 11. Инвентарь нижних кладовых княгини Анны, урожденной Сангушк[о], жены литовского канцлера, находившихся в Бельском замке, подписанный Дезом[М]ом. Подлинник.
44. 1732. Июль, 19. Документ, свидетельствующий о получении обратно от наследников Давида Шиллера в Данциге, заверенный князьями, и о передаче его под залог Фербергу, через Висницкого и Дезомма и Ферберга подписанный. При сем

опись того же золота с 1727 и за подписью княгини Анны, урожденной Сангушко. Подлинник с распиской Шиллера.

47. 1735. Опись кладовых князя Иеронима Флориана за подписью того же князя.

49. 1736. Опись расходам из кладовых княгини Анны, урожденной Сангушко, жены канцлера литовского, в Белой.

53. 1741. Октября, 28. Опись разным табакеркам, составленная в Негневичах.

55. 1742. Сентябрь, 15. Опись драгоценностям, составленая в Белой.

58. 1744. Февраль, 14. Опись янтарям, присланым из Шавель ксендзом Беллявитом, настоящелем варшавских театинов.



З нясвіжскіх калекций. Кілішак у форме савы.  
Польша. Другая половина XVI ст.

59. 1747. Сентябрь, 4. Реестр перстней и других драгоценностей.

62. 1748. Сентябрь, 17. Расписка Павла и Софии Кемпинских, выданная княгини Франциске, урожденной Вишневецкой, жене виленского воеводы, на взятые под залог сокровища. Копия.

65. 1751. Декабрь, 1. Описи серебра столового с распиской Воббе.

67. 1752. Январь, 10. Опись вещам, привезенным для устройства шатра и часовни, подписанныя Вольским.

69. 1752. Январь, 29. Опись столовому серебру, из вещей, привезенных из Гродно, отосланному из Белой в Слуцк.

71. 1753. Февраль, 8. Реестр столового серебра, отосланного князю воеводе виленскому, гетману Вел. Кн. Лит. во Львов, подписанный княгиней Вишневецкой, женой каштеляна краковского. Подлинник.

74. 1753. Июля, 24. Реестр столового серебра, отданного в заведывание Миколаевскому в Старичцах с записью Иеронима Флориана князя Радзивилла.
86. 1755. Июня, 14. Реестр серебра и туалета княгини Франциски, урожденной Вишневецкой, жены воеводы виленского, за подписью Текли Вишневецкой.
98. Опись драгоценностям княгини без подписи.
104. 1760. Январь, 22. Опись серебру, отправленному в путь при камергере Адаме за подписями Яна Вольского и Орачевского.
109. 1760. Август, 16. Опись серебру столовому, привезенному из Слуцка после смерти князя Иеронима Флориана, хорунжего литовского.
112. 1760. Октябрь, 1. Квитанция Стерпинского в получении драгоценностей для княгини Анели, жены хорунжего литовского, подаренных князем воеводой виленским. Подлинник.
114. 1762. Документы, касающиеся залога драгоценностей князем Карлом Станиславом, канцлером литовским, данцигскому купцу в 1718 г. и выкуп оных князьями Михаилом Казимиром и Карлом.
120. 1764. Апреля, 13. Реестр драгоценностей княгини, жены воеводы виленского.
123. 1765. Январь. Опись крепости Несвижского замка и сокровищ, находившихся в нем, составленная чиновниками, назначенными генеральной Литовской конфедерацией за подписью Иоахима Хмара.
124. 1765. Январь, 17. Реестр несвижской кладовой, переданной под присмотр Карчевскому, за подписью Хмара.
127. 1766. Реестр вещей, находящихся в сундуке, прозвываемом "Мечниковским", посвидетельствованный в Дрездене господином Воббе.
128. 1767. Январь, 19. Описание мирской кладовой, составленное и подписанное Михаилом Дзердзьевским.
129. 1767. Мая, 4. Опись сокровищам, взятым в дорожный ящик князя в Дрезден.
130. 1767. Мая, 7. Опись сокровищам в Дрездене, оцененным ювелиром.
136. 1769. Мая, 7. Опись серебру, отданному под досмотр Францу Ходзько в Дрезден с его распиской.
139. 1771. Мая, 1. Реестр драгоценностям князя Михаила Радзивилла, кравчего литовского, сданным в депозит Матвею Моравскому, на нем расписка князя Матвея.
140. 1771. Август, 28. Реестр кладовым мирским и полонецким, а также погребам и стадам княгини, жены воеводы виленского, подписанный Алоизием Комаровским и Протасевичем.
145. 1779. Мая, 6. Опись серебра, отданного в гардероб князя воеводы виленского, подписанный Килукуцким.
153. Опись вещам, взятым в Несвижском замке во время Конфедерации, за подписью Шатлена, мажордома.
156. Реестр драгоценностей княгини, жены воеводы виленского, гетмана В. Кн. Лит.
167. 1791. Март, 15. Наименование олыцкого золота и драгоценностей, состоявших под залогом, копия, представленная князю Матвею, за подписью Мартина Воббе.
170. 1793. Мая, 17. Реестр ... дорогих вещей князя Доминика, недостающих по описям их.
189. 1808/9. Опись вещам, взятым в кладовой, отмеченным во многих местах Буковским и Непокойчицким, Квятковским и Мацкевичем. Черновая.
192. Реестр мебели, принятой Гутовским в замок Несвижский из Зажецкого дворца.

Архив и. с. князей Радзивиллов в Несвиже  
1859 г. Копия

Картотека № 1  
Архив и. с. князей Радзивиллов в Несвиже  
Копия с подлинника  
Свидетельство г. Тучкова  
2 ноября 1812 г.

Свидетельство

По воле Главнокомандующего западной армии адмирала кавалера Чичагова  
дано Сие Управляющему князя Радзивиллова шляхтичу Алберту Бургельскому,  
что он вынужден был показать главному начальству некоторых мест[!], где храни-  
лись вещи помянутого К. Радзивиллова. 28 ноября 1812 г. в Несвиже.

Подписал дежурный генерал-майор Тучков М. П.

№ 2  
Архив и. с. князей Радзивиллов в Несвиже  
1813 г. Протокол следственной Комиссии  
Копия с современной копии

Дело о разграблении Несвижского замка

Из сего дела видно, что имение князя Радзивилл[а] по именному Высочайше-  
му Указу от 11 ноября 1811 года состояло под секвестром за казенные долги; и что  
замок хранил сокровища ценою, по показанию Бургельского, дворника замкового,  
двести миллионов золота.

Сей управляющий Бургельский поясняет:

Татарского полка полковник Кнорин был первый, который жил в сем замке,  
что случилось 1 ноября, куда прибыв, отобрал у сего Бургельского ключи, приказы-  
вал показывать себе место, где хранились сокровища, после того забрал все  
платье князей, старинные ковры, несколько часов и прочие. Кнорин от сего отри-  
цается и говорит, что ходил по всем комнатам и был в одной кладовой ... с генера-  
лами, штабс- и обер-офицерами, то из замка никаких вещей не брал да и не видел  
никаких сокровищ; и что того числа он был в своей команде. По сему предмету не  
сделано выправки, которого числа авангард проходил через Несвич и по чьему  
повелению Кнорин оставался дожидаться в сем городе Главнокомандующего и  
кто с ним еще был, ибо караул был оставлен от авангарда для Главнокомандующе-  
го. Чрез таковую выправку можно было отдать, на чьей стороне более есть  
истины, но как с тем Кнорин уже более в продолжение дела не упоминается, то на  
сем оно и остается. Управитель замка Бургельский говорит, что 3 числа ноября  
Главнокомандующий адмирал Чичагов вступил в Несвич и стал квартирою в зам-  
ке с прочими окружавшими его. Чичагов по прибытии своем в Несвижский замок  
на другой день приказал его, Бургельского, и Буковского отвести для допросов о  
спрятанном богатстве, сие подтверждает и генерал Тучков, бывший тогда дежур-  
ным генералом, говоря, что адмирал, узнав о закладенных в погребе каменною  
стеною разных драгоценных вещах, словесно приказал ему взять дворянина Бур-  
гельского и заставить его указать то место, что им исполнено в понудительном  
допросе, свидетельствует генерал-майор Тейльс, а также и квитанция, якобы по  
повелению адмирала данная Бургельскому от Тучкова.

За сим генерал-майор Тучков объясняет, что по повелению адмирала Чичаго-  
ва разломана кирпичом заделанная дверь в присутствии его — Тучкова, генерала

Тейльса, 4 класса Кованько и придворника Бургельского по разломании стены вошли они все вовнутрь погреба и будто в ту же минуту сделалось Бургельскому дурно: почему отпросился он выйти вон к себе на четверть часа напиться чаю и вышел; по принесении туда свечей, и Тучков увидел две маленькие комнаты, в которых стояло несколько сундуков; в сие самое время был он потребован к адмиралу Чичагову, к коему и пошел, и, следовательно, оставил в погребе генерала Тейльса и 4 класса Кованьку; пришел к адмиралу и, получив от него приказание, донес ему о виденных им сундуках, прибавил, что нужно сделать распоряжение, и как тогда было уже довольно поздно, то велено погреб запереть и поставить караул; за сим же учрежден Комитет для разбора вещей. Генерал-майор Тейльс объясняет, что открытие погреба учинено по приказанию адмирала Чичагова и что когда вошли в оный с рабочими и со свечами, то сделалось ему дурно от спрещегося там воздуха, почему он вышел, а кто в погребе оставался, не помнит. Не упоминает он однако ж об обстоятельствах, сказанных Тучковым, якобы Бургельский пошел домой и Тучков отозван к Главнокомандующему, следовательно там должны оставаться Тучков, Кованько и Бургельский.

4 класса Кованько объясняет, что Тучков, вошедший в погреб, [увидел] в двух комнатах сундуки, испавленные кругом и от низу до потолка, велел рабочим их выносить в большую комнату, по исполнении чего, как уже становилось поздно, то он, Тучков, приказал запереть погреб и поставить караул. Из вещей взято им, Тучковым, два только сундука с оружейными вещами, которые и отнесены в комнаты Главнокомандующего, но они не упоминают об обстоятельствах, сбывшихся в погребе с Тучковым и Бургельским, а равно и о том, что случилось с Тейльсом, из его показания видно, что они с запертого погреба были все вместе безвыходно; о сих сундуках Тучков говорит, что в них были ружья, пистолеты и сабли, заряженные, что их возили с прочими вещами за армию, но не знает, куда они девались, ибо с похода отбыл для принятия в командование свое корпуса от [Глазатова] и [Э]ртеля.

Управитель Бургельский говорит, что по разломании стены Тучков забрал разные бриллианты, серебро, золото и другие дорогие вещи; но что именно и сколько числом, того утверждительно сказать не может, но знает, что погреб разломан при нем и при Буковском, несколько часов пред обедом, и что солдаты по приказанию Тучкова выносили паки и сундуки, в коих хранили богатые вещи. Подождя, пошли к обеду, то заперли погреб, поставив караул. Ключи же взяли с собою. Сверх сего говорит, что Главнокомандующий, узнав о заборе Тучковым разных вещей, приказал отобрать от него ключи и учредил Комитет для разбора всего хранившегося. В который же день Комитет учрежден, он не припомнит. После того Комитет приступил к разбору вещей и так: в разломанном погребе найдены сокровища, но в чем они состояли именно, неизвестно. Настоящая опись находится в Комиссии, учрежденной в Вильне для разбора радзивилловских дел, которая следственною комиссию требована, но не прислана. Другая опись должна быть такая же, которую составляли члены Комитета, учрежденного адмиралом Чичаговым для разбора сокровищ, по которой описи сдано все обретенное в погребе в Комиссионное ведомство генерал-интенданту Рахманову и взято в том старшим членом П[о]леновым квитанция, по сей описи не требовано и нет в получении от его, Рахманова, при деле же находится опись не за подписанием членов Комитета, за подписанием одного генерала Рахманова, и опись должна быть третьею.

В Комитете для разбора радзивилловской принадлежности по повелению Главнокомандующего Чичагова были члены: статский советник Поленов, надворный советник Ласкин, 7 [...] класса Кованько и адъютант флота капитан-лейтенант Мофет. Относительно драгоценностей, хранившихся в погребе и которым делана опись Комитетом, есть разница в показаниях, 7 класса Кованько показывает: что по приказанию адмирала Чичагова все дорогие вещи укладывались без описи

в особенные сундуки, и когда укладку сего кончили, то запечатали их общими печатями, взяли их с собою и повезли за армию к Главнокомандующему, который был на походе под особым прикрытием, не поясняя, где после и которого времени вещи описаны, говорит только, что они по описи сданы в комиссариатское ведомство и что квитанция в отдаче их должна быть у старшего члена Поленова. Адъютант адмирала Чичагова Мофет объясняет, что опись упоминаемым драгоценностям делана в замке и на походе и что сии вещи сданы генералу Рахманову, прочие же члены о сем не были спрашиваны. Сии вещи в сундуках возились за армию с самого Бромберга и только по снятии армии от адмирала Чичагова покойным князем Барклаем-де-Толли отправлены тотчас к министру финансов в С.-Петербург. Вещи сии в сундуках отвозил прaporщик Козловского пехотного полка Гущин, но сей Гущин квитанции в исправной сдаче всех вещей никому не представил, а говорит, что, будучи в походах и сражениях, он с другими документами потерял, почему прошено сведения о сем от министра финансов, но такового о сем не прислано.

Древние же медали и монеты по предписанию адмирала Чичагова отправлены в Харьковский университет, но не видно по делу количество их и от университета не было [сообщено] о получении их. По опустошении таковым образом замка, в первых числах ноября, генерал Тучков принял в командование свое корпус от генерала [Э]ртеля, вступил с сим корпусом спустя месяц, 2 декабря, пока время, за которое возникло на его только предписанных выше жалоб, не протекло. По Несвиjsкому замку вот что случилось: управитель Бургельский говорит, что по вторичном прибытии Тучкова уже с корпусом, ему вверенным в Несвиже, приказал войска донского генерал-майору Грекову 9-му взять его, Бургельского, со служителями замка под стражу, и томили голодом и холодом, дабы открыли об остальных сокровищах, сие чинилось по доносению Лейзера Дилона, один из служителей, прозванием Лях, от пристрастного допроса показал оное, которое хранилось в библиотеке за книжным шкафом, что и забрано сем Тучковым, оно состояло в столовом серебряном сервизе. [Господи]н Тучков на сие отзывается, что Бургельского приказал взять под стражу по доносу жидов, якобы в замке хранилось неприятельское оружие, но как такого не найдено, то он его и освободил. [Господи]н Тучков, которой месяц тому назад как был в сем замке в должности дежурного генерала и узнал о самых сокровенных местах, неужели не ведал, что в оном нет и не было неприятельского оружия? Противу сей Бургельский представил свидетеля именем Ляха, того самого, который оное серебро открыл. Оный Лях объявил, что от пристрастных допросов показал спрятанное серебро в библиотеке, о котором никто не знал, как он сам и управитель Бургельский, которое серебро по указанию им забрано генералом Тучковым.

Свидетелей по делу разграбления замка почти нет, ибо то свершалось в оном, где жительства никто не имел, кроме Бургельского, сказанного Ляха и буфетчика Калиновского.

Сей буфетчик Калиновский свидетельствует, что бывшее серебро у него на руках сохранено им во время пребывания адмирала Чичагова в Несвиже, по отбытии коего с армию в поход, он сдал оное Бургельскому, и Бургельским оное вывезено в свой дом; сие серебро не есть то, о котором сделал показание Лях, но то самое, которое по повелению правившего должность военного губернатора генерала Игнатьева отобрано от Бургельского исправником Евдокимовым и доставлено в Минскую Казенную палату, где и принято весом 116 фунтов и 29 лотов, при сем серебре было так же и столовое белье. Генерал Игнатьев узнал о сей похоронке от жидов, но не припомнЯ чрез кого именно, сослался на 1 гильдии купца Лейзера Дилона, а сей Лейзер отозвался по обыкновению своему незнанием ни о чем. Из дела же видно, что он то и был доносителем о сокровищах Радзивилла, хранившихся в погребе, презрев все благодеяния, фамилиею Радзивилловскою ему сде-

ланные, между коими и дом каменный о трех этажах Лейзера в Несвиже стоящий, до трехсот тысяч рублей есть подареный ему Радзивилловскою фамилиею.

Вот в чем заключается дело, производившееся следственною комиссию по Несвижскому замку. Явствено есть, что управитель замка все хранившиеся в нем и прикосновенные к оному вещи на вид не выставил. Что же, из сего дела усмотреть можно следующее:

1. Генерал Тучков и дворник Бургельский во многих показаниях сами себе противоречат, пребывая между собою всегда в противоположности.

2. Генерал Тучков, генерал Тейльс и 7 класса Кованько,вшедший в погреб, каждый из них показанием своим друг друга противоречат.

3. Не имеется никакого сведения, приказывал ли действительно Главнокомандующий (как Тучков говорит) допрашивать Бургельского понудительно?

4. От кого узнал он же, Главнокомандующий, что сокровища хранились спрятанными в замке?

5. Приказано ли Главнокомандующим разломать стену погреба, где богатства заключались?

6. Спросить дворянина Бургельского, точно ли Тучков расспрашивал его о скрытом богатстве Радзивилла, каким образом открыт был погреб, было же что из оного выношено и кто при том находился?

7. Им ли, адмиралом, посланы: Тучков, Тейльс и Кованько быть свидетелями ломания погреба?

8. Какое и в какой день состояло повеление и по какому случаю об учреждении Комитета?

9. Когда последовало повеление, в чем оно состояло относительно сдачи вещей генерал-интенданту Раухманову?

10. По чьему повелению сделана комитетом опись сокровищам, где именно, в замке ли, или на походе? В чем разногласия между собою Кованько и Мофет?

11. Спросить о том же неопрошенных еще двух членов — Поленова и Ласкина.

12. Спросить Харьковский университет, доставлены ли ему медали и монеты древние, которым прислана опись?

13. Истребовать из Виленской комиссии, учрежденной для разбора радзивилловских дел, опись драгоценным вещам, схороненным в погребе.

14. Истребовать от старшего члена комитета г. Поленова опись вещам, составленную комитетом при разборе сокровищ радзивилловских, а равно чтоб и квитанцию он доставил, которую получил от г. Раухманова в сдаче сих вещей.

15. Истребовать у г. Раухманова опись, по которой сданы ему вещи, за подписанiem членов комитета, им, Раухмановым, полученную.

16. Просить министра финансов описи, по котор[ых] приняты в казенное ведомство вещи радзивилловские, а равно и копию с квитанции, данной Козловского пехотного полка прапорщику Гущину, доставившему сии вещи, ибо он таковой никуда не представил. По истребовании таковых сведений, быть может, истина проникнет сквозь мрак, ныне дела сие покрывающий.

№ 3

Архив и. с. князей Радзивиллов в Несвиже  
1828 г.

Копия с подлинником

Выписан доклад Аудиторского департамента по делу о разграблении Несвижского замка, составленн[ому] управляющему имениями князей Радзивиллов 14 июля 1828 г.

Ваше благородие.  
Милостивый государь!

Вследствие требования Вашего, получив в опись Всеподданейшего доклада департамента аудиторского, конфиrmованного Его Императорским Величеством, без числа в Низший Слуцкий суд присланного, имею честь представить настоящее из него извлечение, касающееся грабежей в Несвижском замке, и вот между прочими буквальное его содержание:



З нясвіжскіх калекцый. Зброя пачатку XVII ст.,  
пераробленая ў Польшчы ў першай чвэрці XVIII ст.

Сверх выше изъясненных 18-ти жалоб присовокуплена к сему делу таковая же 19-я, принесенная от управлявших в 1812 году в имении князя Доминика Радзивилла Несвижским замком шляхтича Бургельского и принадлежащим к оному фольварками дворянина Новицкого в ... через Несвиж Молдавской армии, бывшей под начальством адмирала Чичагова, забрано в оном замке по приказанию его, Чичагова, из потаенного погреба разных редкостей и драгоценностей суммою примерно на десять миллионов польских золотых; а принадлежащие к замку фольварки и их крестьяне разными войсками был[и] армию Чичагова и корпусом генерал-майора Тучкова совершенно разорены через забрание разного сорта хлеба в зерне и даже в снопах; лошадей, скота, упряжи, птиц, сена, соломы и прочего.

По ведомости об убытках, претерпенных имением князя Радзивилла в прошедшую войну, показано забранного разными российскими войсками, в том числе и корпусом Тучкова, фуражка, съестных и питейных припасов, лошадей, скота,

птицы крестьянского имущества, винокуренной меди, за разорение зверинца, оранжерей и забор из оных разных вещей, всего на 6 291 763 zł., в том числе полагается и за собранные в Несвижском замке из погреба сокровищ — 6 миллионов рублей да за побитые в оном замке армию Чичагова и корпусом Тучкова каменные стены, окна, печи и потолки чрез непрерывное квартирирование госпиталя 160 т. рублей, кроме сего также показано за взятый неприятельскими войсками фураж, съестные и питейные припасы равно и за разные вещи 13 257 руб.

Из дела видно, что потаенный погреб в Несвижском замке открыт был по приказанию адмирала Чичагова и забранные из оного вещи учрежден по предписанию его от 2 ноября 1812 года Комитетом сданы были в 11-ти сундуках за печатями в Комиссариатское ведомство, потом 29 января 1813 Чичагов предписал исправляющему должность генерал-интенданта действительному статскому советнику Рахманову из числа взятых от неприятеля в Несвиже добычей древние медали и монеты отправить в Харьковский университет; церковные вещи отослать в Московский собор, самой редкости и древности — препроводить к действительному тайному советнику Валуеву, а прочие малозначащие продать с аукциона, но были ли по предписанию отосланы вещи в Московский собор и Валуеву, по делу не видно; медали и монеты, как Рахманов удостоверяет, в университет им отправлены, а остальные вещи оставались в Минске, и после доставлены в Бромберг для продажи; но, по докладу покойного генерала фельдмаршала Кутузова, баженной памяти Государь Император повелеть соизволил таковые вещи, все без изъятия, отослать в С.-Петербург к министру финансов, почему был с оными командирован Козловского пехотного полка прaporщик Гущин, который рапортом донес, что те вещи были им сданы в Министерство финансов 19 сентября 1813 года, но выданную ему в получении квитанцию он по бытности в разных походах и сражениях утратил, впрочем вещи сданы им исправно, за что получил в награждение медаль и 500 рублей, равно и 4-м конвойным, с ним бывшим, дано по 100 руб., какие же именно вещи доставлены к министру финансов, неизвестно, равно как и то, почему адмирал Чичагов приступил к забору тех вещей, ибо по ненахождению его в России, он не спросил, да и где осталась подлинная опись сим вещам, составленная учрежденным от него комитетом, также неизвестно, кроме, что бывший в том комитете член действительный статский советник П[о]л[е]нов представил за своим удостоверением копию оной, по сличении коей с таковою же доставленною от Рахманова, оказалось большое несходство \*.

Абрам Поляк говорил, что опись вещам, забранным из кладовой, находится в Белостоке у еврея Гершеля Альперинга, который в настоящее время состоит при армии. Здесь следуют объяснения генерала Тучкова относительно убытков, причиненных в фольварках несвижских, что об них не было подаваемо жалобы. Затем мнение генерала Пышницкого относительно разных жалоб с заключением, что таковые преувеличены. Мнение Полевого аудиториата, признающее претензии, помещенные в жалобах обывателей, справедливыми.

Мнение Главнокомандующего 1 армией, полагающего передать военному суду Тучкова, Исаева и других офицеров; наконец, мнение Аудиториального департамента, по которому назначение военного суда ввиду отдаленности времени становится невозможным, и что, принимая во внимание обстоятельства тогдашнего времени, надо это все скорее считать неотъемлемым случаем войны и пр. Затем излагает:

Относительно вещей, забранных из погреба в Несвижском замке по распоряжению адмирала Чичагова, о чем следственная комиссия, Полевой аудиториат и Главнокомандующий 1 армию заключения не сделаны. Аудиториатский депар-

\* Дальше идут параллельно польский и русский тексты. Приводим только русский (ред.).

тамент находит, что за исключением тех вещей, кои по распоряжению адмирала Чичагова предписано было отослать в Харьковский университет и в Московский собор, об оставленных для публичной продажи в Бромберг назначенных, было докладывано блаженной памяти Государю Императору и последовало Высочайшее повеление доставить таковые вещи все без изъятия в С.-Петербург к министру финансов, то обстоятельство сие дальнейшему суждению Аудиториатского департамента не подлежит.

По таковом соображении обширного дела сего Аудиториатский департамент полагает, что генерал-майора Тучкова согласно с мнением Главнокомандующего 1 армию на основании Всемилостивейшего манифеста в 30-й день августа 1814 года состоявшегося и выражение долговременной бытности его под следствием, оставить от дальнейшей по сему делу ответственности свободным etc, etc.

Четыре объявленные обывателями претензии, относящиеся до забранного у них армии адмирала Чичагова и корпусом генерал-майора Тучкова продовольствия и имущества во время войны 1812 года по недоказательству и большому сомнению, чтобы убытки их простирались до показываемой ими по произвольной цене суммы, согласно с выше изъясненным заключением следственной комиссии, оставить без удовлетворения etc.

Кроме того, что мною сказано выше в сей обширной выписке, каковая находится в Низшем Слуцком суде, нет ничего касающегося Несвижского замка.

Как оно не случится, я пока рад, что исполнив давнее желание ваше, исполнение приказания коего считаю для себя самой приятной обязанностью. Остаюсь с высшим почтением.

Июня 8 дня 1828 года, Слуцк.

Ваше благородие, милостивый государь,  
нижайшим слугою Онуфрий Иодка.

Копия и перевод подписей при рисунке пос. Корсака, изображающего трофей Яна Собеского, воздвигнутый в 1783 году в Несвижском костеле по случаю столетнего юбилея освобождения Вены от турок, и хранящегося в библиотеке Императорской Академии художеств (Icones Polonorum I).

Писал Б. И. Пульяновский.

Копия с копии

Список ве[ц]ам ... предназначены[м] к передаче  
в Императорский Эрмитаж для рассмотрения.  
Поступили в Кабинет в 1813 г. из Несвижского  
замка Радзивиллов

1. Штопор серебряный со свистком.
2. Золотая готовальня с прибором.
3. Золотая вилка с стеклянной ручкой.
4. Два миниатюрных портрета, обделанные в серебре.
5. Золотая ложка и таковая же вилка и черенок у ножика.
- 6, 7. ..., в котором есть графинов стеклянных ... золотыми пробками, подносик, чарочка, ..., два ножика, большая игла, штопор, ножницы и булавочник золотые, янтарная табакерка и игольница с золотою оправою.
8. Футляр, в котором двенадцать антиков, представляющих Римских императоров и обделанных золотом на пьедестале, украшенных золотом и мелкими бриллиантами.

9. ... ножей и вилок, с золотою насечкою на черенке из белой кости.
10. Каменная колонка с серебряною вызолоченою оправою.
11. Ящик с антиками и перстнями, обделанными в золото, коих числом тридцать восемь. *Недостает 15 п.*
12. Ящик с перстнями, коих числом семнадцать.
13. Ящик с перстнями, коих числом четырнадцать.
14. Ящик с такими же перстнями, числом сорок шесть. *Недостает ...*
15. Ящик с такими же перстнями, числом тридцать три. *Недостает ...*
16. Ящик с перстнями же, числом двенадцать.
17. Ящик с перстнями, числом тридцать три. *Недостает 4.*
18. Ящик с перстнями, числом девятнадцать. *Недостает 2.*
19. Ящик с перстнями, коих числом четырнадцать и два кольца. *Недостает ...*
20. Ящик с перстнями, коих числом восемь и камень яшма.
21. Ящик, в коем шесть пуговиц старинных.
22. Ящик, в коем семь колец с бирюзами.
23. Ложки: две перламутровые в серебряной оправе и одна стеклянная в золоте без ручки. (Две без ручки, одна перламутровая) без руч. [ки]).
24. Раковина, называемая змеиная голова, в серебре.
25. Три продолговатые камни, оправленные в серебре с позолотою.
26. Ящик с двумя фарфоровыми чайницами.
27. Футляр, в котором восемьдесят пять разных камней, из коих некоторые с резьбою, а другие с антиками необделанные. 7 в оправе.
28. Старинная золотая бутылочка с пятью антиками. *Реестр 298-2209<sup>4</sup>.*
29. Штопор, оправленный в золото. ...
30. Пять булавок золотых и одна из них с каменьями (из коих одна изломана).
31. Семь серег разных с жемчугом и каменьями, шесть пуговиц золотых с каменьями, четырнадцать запонок, из коих некоторые украшены каменьями.
32. Печать, оправленная в золото с каменьями.
33. Цепочка золотая, украшенная каменьями, с медальоном, оправленным в золоте.
34. Шесть печатей в золоте, восемь в серебре, две без оправы и две серебряные. *Всего 18.*
35. Миниатюрные портреты: тридцать обделанных в серебре и один в золоте. ...
36. Четырнадцать часов, из коих тридцать серебряных и одни золотые. ...
37. Нитка крупных и мелких янтарей, ковчежец, в котором:
38. 1) Двенадцать пуговиц, осыпанных жемчугом.
39. 2) Восемнадцать пуговиц из белого агата, оправленных золотом и в каждой по одному маленькому камню, имеющему вид яхонта.
40. 3) Двадцать одна пуговица корольковая, оправленная в золоте.
41. 4) Нитка, разорванная, из двадцати гранатов, оправленных в золоте с привескою мелкого жемчуга.
42. 5) Нитка из восемнадцати гранатов в золоте.
43. 6) Нитка из восьми гранатов в золоте.
44. 7) Нитка из восемнадцати гранатов в золоте.
45. 8) Нитка из четырнадцати камней, имеющих вид аметистов в золоте.
46. 9) Нитка, в которой тридцать один камень, имеющих вид яхонтовых и один изумруда в серебре с позолотою.
47. 10) Нитка из двадцати четырех камней, имеющих вид яхонтов в серебре с позолотою.
48. 11) Нитка из двенадцати камней, имеющих вид яхонтов в серебре с позолотою. *Недостает одного в оправе.*
49. 12) Один большой камень, восемь поменее, выломанные из оправы и семнадцать в оправе, имеющих вид бриллиантов.

50. 13) Склаваж золотой с каменьями, финифтью и одною жемчужиною.  
 51. 14) Бант золотой с каменьями и финифтью.  
 52. 15) Золотая небольшая звезда с короною, тоже с каменьями...  
 53. 16) Медальон золотой с каменьями.  
 54. 17) Браслет золотой, украшенный каменьями.  
 55. 18) Две серьги золотые с каменьями, имеющими вид яхонтов с жемчугами.  
 56. 19) Две серьги золотые с гранатами.  
 57. 20) Бант золотой с крестом, осыпанным каменьями, имеющими вид яхонтов.  
 58. 21) Медальон серебряный с антиком и с каменьями вокруг.  
 59. 22) Камень-тяжеловес в серебре, с четырьмя имеющими вид яхонтов.  
 60. 23) Три бирюзы в золоте.  
 61. 24) Одна серьга золотая с сердоликом.  
 62. Нитка в золоте из двадцати гранатов с крестом из шести гранатов; камень от четок, в котором вставлено три камня в золоте; перстень в золоте с чернью, с камнем, называемым кошачий глаз.  
 63. Золота разного в ломе с камушками тридцать золотников. № 3.  
 64. Два золотые игольника.  
 [65-79. Утеряны листы описи.]  
 80. Пятнадцать крышечек.  
 81. Восемь фарфоровых черенков.  
 82. Четыре такие же набалдашника. *Переданы 27.01.03.*  
 83. Тринадцать разных набалдашников. *Недостает 4.*  
 84. Фарфоровый молочник и две чашки.  
 85. Четыре бронзовые статуи с подсвечниками.  
 86. Тридцать антиков, оправленных в серебре.  
 87. Сорок антиков машен тюс.  
 88. Шестнадцать антиков, оправленных в золоте. *Их только 12 ... № 7252.*  
 89. Три креста каменные.  
 90. Камень лилового цвета с белым в середине крестом в серебре.  
 91. Крест каменный в золотой оправе.  
 92. Четыре перстня, оправленных в золоте, из коих один с мелкими каменьями, с антиком, один с портретом и один с золотым силуэтом.  
 93. Шестнадцать разных камней в серебре. *Недостает одного.*  
 94. Камень, обделанный в виде сердца.  
 95. Табакерка серебряная вызолоченная, украшенная каменьями. *Передана ...*  
 7 / 1.03.  
 96. Каменная трубка, оправленная в золоте с четырьмя каменьями.  
 97. Две медали серебряные, из коих одна, при осмотре, оказалась оловянная.  
 98. Две картины на камне, испорченные, в деревянных рамках.  
 99. Пять картин из мозаики, из коих три испорчены.  
 100. Два бронзовых силуэта на голубом стекле в бронзовых рамках.  
 101. Один образ, писанный на меди.  
 102. Картина из мозаики изломанная.  
 103. Чашечка черепаховая, оправленная серебром с позолотою.  
 104. Одиннадцать складных каменных рукояток от сабель.  
 105. Одна рукоятка от сабли из черного дерева с перламутром, оправленная серебром.  
 106. Семь маленьких каменных чашечек.

Подпись управляющий отделением *Даниловский.*

Верно. Старший чиновник *Егоров.*

107–111. Оказавшихся не в футляре 26 перстней. Пряжка. Крестик. Два орла бел., принадлежат к св. Станиславу. Камея (портрет) с гранатами. Находились с орденскими знаками (№ 71).

112. Кубок с жемчугом и фальшивыми рубинами. *Передан из ...*
113. Орденская звезда с жемчугом. 1903.
114. Два набалдашника (каменные). 2/1-03.
115. Пронизка с двумя петельками с 9 камнями белыми.
116. Серыга (шесть камней, один выпал).
117. Портрет Императрицы Анны Иоанновны.

Верно: ст[арший]. хран.[итель] Э. Ленц.

Радзивиллы. Архив. Ф. 1. Оп. 5. 1905 г. Гос. Эрмитаж. Канцелярия Имп. Эрмитажа. 1905 г. Дело о возврате кн. Марии Генриховне Радзивилл вещей, взятых в 1812 г. из замка кн. Радзивиллов в Несвиже. № 22. (Нач. 18.01.1905 г. Конч. 18.01.1906 г.). 84 л. Л. 2, 2 об. (3–6), 13, 13 об., 14, 14 об., 15, 15 об., 16, 16 об., 17, 21, 28, 28 об., 30, 37 об., 38, 38 об., 47, 47 об., 48, 48 об., 49, 50, 50 об., 51 об., 52, 52 об., 53, 53 об., 54, 54 об., 66, 67, 67 об., 68, 68 об., 69, 69 об., 70, 70 об., 71, 71 об., 72, 73, 73 об., 74, 74 об., 75, 75 об., 76, 80, 80 об., 81, 81 об., 82, 83, 84, 84 об.

Опись вещам, забранным в Несвижском замке  
князя Радзивилла

Сундук под № 1

1. Крест янтарный.
2. — // — резной костяной.
3. — // — серебряный вызолоченный с каменьями на пьедестале.
4. Ковчег золотой с мощами на пьедестале серебрянном вызолоченном с камнями.
5. Ковчег филиганный серебряный, в котором образ Рождества Христова.
6. Три образа в серебряной филигранной оправе, из коих один с камнями.
7. Образ костяной в серебряной оправе.
8. Серебряный образ Богоматери.
9. Образ резной в серебряном ковчеге.
10. Крест серебряный.
11. Ковчег серебряный с мощами.
12. Крест серебряный с мощами и в нем два крестика, один деревянный, другой серебряный.
13. Ковчежец в серебряной филигранной оправе с мощами.
14. Крест с мощами в филигранной серебряной оправе.
15. Оплата в серебряной оправе филигранной.
16. Ковчег с мощами.
17. Образ в филигранной серебряной оправе.
18. Образ в серебре с мощами.
19. — // — филиганный с мощами.
20. — // —
21. — // —
22. — // — в серебре.
23. Два серебряных образа.
24. — // — образа, писанные на меди, на одном оклад серебряный.
25. Четки, одни филиганные серебряные с крестом, другие из черного дерева, по местам со звеньями серебряными вызолоченными.
26. Образ костяной резной.
27. Футляр, в котором:

- 1) Оплата в серебре.
  - 2) Маленький образ в серебре.
  - 3) Два маленьких медных образа.
  - 4) — // — образы на стекле.
  - 5) — // — на бумаге.
  - 6) Тринадцать крестов медных.
  - 7) Маленький образ с камушками.
  - 8) Стеклянный крестик в серебряной оправе.
28. Финифтяный золотой образ с камнями.
29. Книга в золоте оправленная.
30. Два бронзовых образа Спасителя и Богоматери.
  31. Три образа на серебре, выложенные корольками.
  32. Книга с серебряною оправою с четками.
  33. Серебряная доска, на которой выгравировано шествие с крестом.
  34. Медный пьедестал, украшенный каменьями.
  35. Четки голубые каменные, оправленные в золото.
  36. Футляр, в котором:
    - 1) Ковчежец в филигранной оправе с мощами.
    - 2) Три маленьких образа, украшенных каменьями.
    - 3) Два образа, оправленные в серебро с позолотою.
37. Резной из дерева образ.
38. Шесть маленьких образов, обделанных в серебро и украшенных каменьями. Из них один филигранной работы без камней, а в другом одного камушка недостает.
39. Дароносица серебряная вызолоченная с алмазами, крупным жемчугом, яхонтами и бирюзой. Сверху образ Богоматери с короною, украшенный кругом крупными алмазами. Недостает 13 жемчугов, 5 бирюзы и одного алмаза.
40. Образ Богоматери в серебряном окладе с позолотою и сзади серебряная доска.
41. Нагрудный образ медный, обложенный кругом серебром.
  42. Два серебряных вызолоченных небольших сосудца.
  43. Серебряная вызолоченная дароносица.
  44. Два маленьких образа резных, один из кости, другой из дерева.
  45. Крест из дерева с костью, украшенный филигранным серебром с шестью бриллиантами.
  46. Крест из камня красноватого, изломанный.
  47. Две костяные коробочки с разными изображениями.
  48. Изображение Спасителя из дутого золота, изломанное, несколько частей недостает.
49. Сосуд серебряный.

#### Сундук № 2

1. Бокал большой серебряный, вызолоченный снутри и снаружи, с крышкою.
2. Бокал серебряный, вызолоченный внутри и снаружи.
3. — // — с тонкою позолотой, с крышкою.
4. — // — с крышкою, на которой крест.
5. — // — воин.
6. — // —
7. — // — цветок.
8. — // — венок.
9. — // — цветок.
10. — // — венок.
11. — // — цветок.

12. Бокал серебряный с крышкою, на которой тольпан.
13. — // — птица.
14. — // — вызолоченный снутри и снаружи, с крышкою, на которой лев.
15. Бокал из резного кокоса в серебре с позолотою, с крышкою, на которой цветок.
16. Бокал такой же с крышкою, на которой воин.
17. Кувшинчик из гладкого кокоса в серебре с серебряной крышкою.
18. Раковина, поддерживаемая воином, обделанная бокалом в серебре с позолотою, с крышкою, на которой Нептун с двумя морскими конями.
19. Раковина, поддерживаемая женщиной на дельфине, обделанная бокалом в серебре с позолотою. Согнута.
20. Раковина, обделанная бокалом в серебре с позолотою.
21. — // — в серебре без подножия.
22. — // — с медалями.
23. Корабль серебряный с позолотою.
24. — // — поменее.
25. Кружка серебряная, вызолоченная снутри и снаружи, с крышкою.
26. Кокос, обделанный кружкою, в серебре с позолотою.
27. Кружка из резной кости в серебре, с позолотою, с крышкою из кости же, внутри вызолочена.
28. Кружка из резной кости, обделанная в серебре, с крышкою серебряною, внутри и снаружи вызолочена.
29. Кружка из резной кости, обделанная в серебре, с крышкою серебряною вызолоченою, на которой сверху из кости два мальчика, внутри вызолочена.
30. Небольшая кружка из кости единорога с серебряною вызолоченою крышкою.
31. Такая же кружка, оправленная в серебро с позолотою и с каменьями, с такою же крышкою. Несколько камней потеряно.
32. Такая же кружка в серебряной позолоченной оправе и с камнями, с такою же крышкою, у которой поддон отломан.
33. Ковш серебряный.
34. Серебряные части петуха: голова, шея, хвост и ноги с пьедесталом.
35. Рог, обделанный в серебре с позолотою.
36. Сова из кокоса, у коей голова, крылья и ноги серебряные с позолотою.
37. Кружка серебряная, внутри и снаружи вызолоченная, украшенная камнями, с такою же крышкою, на которой орел, многих камней недостает.
38. Кружка серебряная, снутри и снаружи вызолоченная, обложенная филигранным серебром и камнями, с такою же крышкою; несколько камней потеряно.
39. Маленькая кружка из кости единорога, обделанная серебром с позолотою.
40. Бокал серебряный вызолоченный, поддерживаемый человеком.
41. Бокал в виде раковины, серебряный вызолоченный.
42. Кубок из кокоса, обделанный серебром с позолотою.
43. Чашка перламутровая, обделанная серебром с позолотою.
44. Книжка записная, обделанная в серебро.
45. Штопор серебряный со свистком.
46. Чашечка серебряная филигранская.
47. Золотая готовальня с прибором.
48. — // —
49. Серебряная вызолоченная готовальня в виде рыбки с прибором.
50. Золотая вилка со стеклянной ручкой.
51. — // — чашка.
52. Два миниатюрных портрета, обделанных в серебро.
53. Золотая ложка и таковые же вилка и черенок у ножика.

54. Два ножика с футлярами, обделанными серебром с камнями. Нож и вилка в финифтовом футляре, украшенном камнями, коих несколько потеряно.
55. Шкатулка, в которой шесть графинов стеклянных с пятью золотыми пробками, подносик, чарочка, вороночка, уховертка, два ножика, большая игла, штопор, ножницы и булавочник золотые, янтарная табакерка и игольник с золотою оправою.
56. Четыре сафьяновые футляра, в которых двадцать четыре прибора золотых с фарфоровыми черенками.
57. Футляр, в котором двенадцать антиков, представляющих римских императоров, обделанных золотом на пьедесталах, украшенных золотом и мелкими бриллиантами.
58. Футляр, в котором по полдюжине яшмовых ложек, ножей и вилок с золотою оправою и две яшмовые ложки без оправы.
59. Два футляра, в которых дюжина ножей и вилок с золотою насечкою, с черенками из белой кости.
60. Футляр, в котором дюжина ложек, ножей и вилок серебряных с каменными черенками.
61. Охотничий рог серебряный вызолоченный с раковиною.
62. Стеклянный бокал с серебряною вызолоченою оправою, с такою же крышкою.
63. Каменная колонка с серебряною вызолоченою оправою.
64. Янтарный ящик.
65. — // — в котором тринадцать штук янтарных и одна из черной кости.
66. Ящичек с антиками и перстнями, обделанными в золото, коих числом тридцать восемь.
67. Ящичек с перстнями, коих числом семнадцать.
68. — // — с таковыми же перстнями числом четырнадцать.
69. Ящик с таковыми же перстнями числом сорок шесть.
70. Ящичек с таковыми же перстнями числом тридцать три.
71. — // — с перстнями числом двенадцать.
72. — // — тридцать три.
73. — // — девятнадцать.
74. — // — четырнадцать и два кольца.
75. — // — восемь и камень яшма.
76. — // — в котором шесть пуговиц старинных.
77. — // — семь кольец с бирюзой.
78. — // — с шестью пуговицами золотыми с эмалью и с камнями.
79. Футляр, в котором поваренный нож, ножик и большая вилка с янтарными черенками.
80. Ложки две перламутровые в серебряной оправе и одна стеклянная в золоте без ручки.
81. Раковина, называемая "змеиная головка", оправленная в серебро.
82. Три продолговатых камня, оправленных в серебре с позолотою.
83. Женский туалетный ящик с серебряным прибором, в котором многих вещей недостает.
84. Ящик с двумя фарфоровыми чайницами.
85. Ящик туалетный со старинным серебряным прибором, в котором некоторые вещи недостает.
86. Футляр, в котором восемьдесят пять разных камней, из коих некоторые с резьбою, а другие с антиками, необделанные.
87. Две золотые старинные готовальни: в одной прибор и золотой наперсток, а в другой — золотой наперсток.
88. Старинная золотая бутылочка с пятью антиками.

89. Штопор, оправленный в золото.
90. Пять булавок золотых и одна из них с камнями.
91. Семь серег разных с жемчугом и каменьями, шесть пуговиц с каменьями, четырнадцать запонок, из коих некоторые украшены каменьями.
92. Печать, оправленная в золото с каменьями.
93. Цепочка золотая, украшенная каменьями, и медальон, оправленный в золото.
94. Шесть печатей в золоте, восемь — в серебре, две без оправы и две серебряные.
95. Миниатюрные портреты, тринадцать, обделанные в серебро и один в золото.
96. Старинные часы, шестнадцать серебряных и одни золотые.
97. Нитка крупных и мелких янтарей.
98. Кружка серебряная, снутри и снаружи вызолоченная, обложенная филигранным серебром с камнями, которых несколько недостает, с таковою же крышкою.
99. Комодец, в котором:
- 1) Двенадцать пуговиц, осыпанных жемчугами.
  - 2) Восемнадцать пуговиц из белого агата, оправленных золотом, и в каждой по одному маленькому камню, имеющему вид яхонта.
  - 3) Двадцать одна пуговица корольковые, оправленные в золото.
  - 4) Нитка разорванная из двадцати гранатов, оправленных в золото с привескою мелкого жемчуза.
  - 5) Нитка из восемнадцати гранатов в золоте.
  - 6) — // — из восьми — // —
  - 7) — // — из восемнадцати — // —
  - 8) — // — из четырнадцати камней, имеющих вид аметистов, в золоте.
  - 9) Нитка, в которой тридцать один камень, имеющих вид яхонтов, и один изумруд в серебре с позолотою.
  - 10) Нитка из двадцати четырех камней, имеющих вид яхонтов в серебре с позолотою.
  - 11) Нитка из двенадцати камней, имеющих вид яхонтов в серебре с позолотою.
  - 12) Один большой камень, восемь поменьше, выломанных из оправы, и семнадцать — в оправе, имеющих вид бриллиантов.
  - 13) Самовар золотой с камнями, финифтью и одною жемчужиною.
  - 14) Бант золотой с камнями и финифтью.
  - 15) Золотая небольшая звезда с короною, тоже с камнями.
  - 16) Медальон с камнями.
  - 17) Браслет золотой, украшенный камнями.
  - 18) Две серьги золотые с камнями, имеющими вид яхонтов с жемчугами.
  - 19) Две серьги золотых с гранатами.
  - 20) Бант золотой с крепом, осыпанный камнями, имеющими вид яхонтов.
  - 21) Медальон серебряный с антиком и с камнями вокруг.
  - 22) Камень-тяжеловес в серебре с четырьмя, имеющими вид яхонтов.
  - 23) Три бирюзы в золоте.
  - 24) Одна золотая серьга с сердоликом.
100. Нитка в золоте из двадцати гранатов с крестом из шести гранатов, камень от четок, в котором вставлено: три камня в золоте, перстень в золоте с чернью, с камнем, называемым "кошачий глаз".
101. Трубка, обделанная фигурами в серебре, несколько попорченная.
  102. Золота в ломе разного один фунт восемьдесят семь золотников.
  103. Такого же золота с камушками тридцать золотников.

### Сундук под № 3

1. Два золотых игольника.
2. Золотая бутылочка с эмалью.
3. Табакерочка золотая с мозаикой.
4. Круглая табакерка золотая с мелкими розами и с белою эмалью.
5. Золотые стенные часы с ключиком.
6. — // — готовальня с портретом и эмалью.
7. Четыре печати золотые.
8. Две печати с топазами в серебре.
9. Коробочка с ожерельем из трех ниток.
10. Тринадцать разных орденских иностранных знаков, в числе коих один осман камниами.
11. Лекарские инструменты серебряные числом девять штук.
12. Кардинальская шапка, вышитая золотом и украшенная жемчугами, на ней сверху шапка и другая сбоку, обширенные жемчугом.
13. Разное серебро в ломе двадцать три фунта сорок восемь золотников.
14. Старое серебро с каменями в ломе девятнадцать фунтов.
15. Туалетная шкатулка с полным серебряным прибором.
16. Две серебряные филигранные рамки.
17. Чашка каменная, оправленная в серебро.
18. Чернильница черепаховая, насеченная золотом с перламутром, в футляре, состоящая из шести штук.
19. Черепаховый поднос, насеченный перламутром и золотом.
20. Золотая табакерка.
21. Маленький барабан и сундучок перламутровые с серебром.
22. Две зеленые табакерки, выложенные внутри, вызолоченные серебром.
23. Вазочка из белого прозрачного камня в футляре.
24. Яшмовая ваза в серебряной оправе с камнями.
25. Вазочка яшмовая в серебряной оправе с камнями.
26. Две белого полупрозрачного камня корзинки с разными цветами.
27. Черепаховый поддон в золотой оправе.
28. Два рога резных риноцеровых.
29. Чайник красного камня, украшенный каменями.
30. Две чашки из камня: одна обделанная каменями, у другой поддон обделан серебром.
31. Чашка из белого прозрачного камня.
32. Коробка из белого полупрозрачного камня.
33. Десять табакерок разного камня, оправленных бронзою, сорок две разной величины каменных чашек, одиннадцать крышечек. Восемь фарфоровых черенков, четыре таких же набалдашника, дюжина черенков от ножей, сорок пять черенков каменных от сабель, тринадцать разных набалдашников и семь каменных булав.

### Сундук под № 4

с двумя ящиками, в которых серебряное вызолоченное деженэ

В верхнем ящике:

1. Рукомойник.
2. Сахарница.
3. Чайник.
4. Кофейник.
5. Поддон от подноса.

6. Крышка.
7. Два блюдца.
8. Две чарки с крышками.
9. Две стеклянные бутылочки в серебряной вызолоченной оправе, с такими же пробками.
10. Косточка в серебряной позолоченной оправе.
11. Два подсвечника.
12. Щипцы и лоточек.
13. Фарфоровые молочник и две чашки.

В нижнем ящике:

14. Лоханка.
15. Поднос.
16. Шесть чайных ложечек.
17. Две десертные ложки.
18. Один нож и одна вилка.
19. Две тарелки.
20. Два длинных блюдца.
21. Два стакана с крышками.
22. Кастрюлька с крышкой.
23. Туалетный ящик с бархатной подушкой.
24. Два больших и четыре малых ящика.
25. Маленькая лоханка.
26. Два маленькие ящика.
27. Щетка, оправленная в серебре вызолоченном.
28. Вороночка.
29. Чернильница с подносом, с песочницей и колокольчиком.
30. Солонка с крышкой.
31. Две мыльницы.
32. В сундучной крышке рама для зеркала. В сем сундуке кроме стеклянных двух бутылок и фарфоровых молочника и двух чашек вещи серебряные вызолоченные.

#### Сундук под № 5

1. Столовые часы в серебряной оправе с позолотою, на которых воин на коне и собака серебряные, шишака на воине недостает.
2. Серебряный большой ящик для чернильницы с серебраюю наверху статуею, в нем чернильница и песочница — серебряные.
3. Столовые часы бронзовые, поддерживаемые атлантом, на коих некоторые части из серебра.
4. Столовые шестиугольные часы бронзовые.
5. Бронзовые часы вазою. Столовые.
6. Четыре бронзовые статуи с подсвечниками.
7. Ящик восьмиугольный, в котором сложены:
  - 1) Тридцать антиков, оправленных в бирюзе.
  - 2) Сорок антиков маленьких.
  - 3) Шестнадцать антиков, оправленных в золото.
  - 4) Три креста каменных.
  - 5) Камень лилового цвета, с белым посередине крестом в серебре.
  - 6) Крест каменный в золотой оправе.
- 7) Четыре перстня, оправленных в золото, из коих один осыпан мелкими камнями с антиком, один с портретом и один с золотым силузтом.

- 8) Шестнадцать резных камней в серебре.
- 9) Камень, обделанный в виде сердца.
- 10) Табакерка серебряная позолоченная, украшенная каменьями.
- 11) Каменная трубка, оправленная в золоте, с четырьмя каменьями.
- 12) Две медали серебряных.

#### Сундук под № 6

1. Восемь картин живописных на дереве.
2. Две картины на камне, испорченные, в деревянных рамках.
3. Пять картин из мозаики, из коих три испорчены.
4. Одна картина на финифти.
5. Две картины из кости.
6. Два бронзовых силуэта на голубой стенке в бронзовых рамках.
7. Десять каменных картинок, из них две белых круглых, четыре овальных и четыре черных овальных, все в бронзовых рамках.
8. Одна картинка овальная резная.

#### Сундук под № 7

1. Булава железная, у которой на обоих концах по бирюзе. Медная насечка.
2. Булава деревянная с серебряною с чернью оправою по обоим концам.
3. Булава, обшитая кожею с каменной головкою и с серебряною с чернью оправою по обоим концам.
4. Жезл деревянный с двумя костяными наконечниками, украшенный золотом.
5. Булава, оправленная серебром с позолотою.
6. — // — железная с медной оправою.
7. — // — по обоим концам.
8. Жезл, обложенный композициею, оправленный серебром, с финифтью по концам и на середине, несколько испорчен.
9. Древний меч, у которого эфес и ножны серебряные позолоченные.
10. Маршальский жезл из черного дерева, украшенный по обоим концам и в трех местах золотом и каменьями, верх у одного конца выломан, корона из камней отломанная привязана.
11. Жезл черного дерева восьмиугольный, украшенный золотом с финифтью по концам и в одном месте на середине.
12. Жезл, оправленный серебром с надписью на набалдашнике: "1581".
13. Палка, обложенная черепахою, с яшмовым набалдашником.
14. — // — костяная.
15. — // — с серебряным набалдашником и наконечником.
16. Палка деревянная с резным деревянным костылем.
17. — // — камышовая с медным костылем.
18. — // — с железным костылем, с серебряною насечкою, представляющая дракона.
19. Палка деревянная с костылем серебряным, представляющим Бахуса.
20. Палка камышовая с серебряным с чернью костылем.
21. — // — с золотым набалдашником, украшенная алмазами.
22. Палка, оклеенная черепахою с серебряным набалдашником.
23. Каменная секира с серебряною оправою на обухе.
24. Набалдашники: яшмовый с алмазами, деревянный с серебряною насечкою, золотой и серебряный, вызолоченный в середине, с крестом.
25. Наконечников шесть серебряных с золотом, из них четыре вызолочены.

26. Шитый золотом пояс папы Иннокентия XI с замком серебряным вызолоченным.
27. Пять ружей.
28. Меч с двумя на клинке пистолетами с серебряным эфесом, украшенным простыми камнями и с шитыми серебряными ножками. На головке нет камня и на ножках перламутра.
29. Меч в железной оправе.
30. Сабля с эфесом и ножками в серебре обложенными.
31. — // — турецкая в серебряной оправе с бирюзой и разными недорогими камнями.
32. Такая же сабля.
33. Сабля в серебряной оправе с камнями.
34. Старинная шпага, у которой эфес и ножны из серебра.
35. — // — у коей эфес и ножны оправлены серебром.
36. Сундучок, в котором тридцать четыре эполета и три аксельбанта золотые, восемьдесят семь орденских шитых звезд золотых и серебряных, две портупеи из серебряного позумента, при одной пряжка серебряная, большой портфель атласный, шитый серебром и шелком. Шарф серебряный.
37. Покрышка бархатная зеленая с балдахином, шитая по канве золотом, серебром и шелком и обложенная золотыми галунами; к нему же два куска такого же бархата и два полотенца золотом, серебром и шелком по канве шитые, с узкою золотою бахромою по сторонам.
38. Два штандарта, шитые золотом и серебром.
39. Один шарф серебряный.
40. Галуна и бахромы золотой тринадцать фунтов 45 золотников и серебряной — один фунт 36 золотников.

#### Сундук под № 8

1. Бархатная черная мантия, шитая золотом и серебром.
2. Борт от покрывала к балдахину, по канве золотом, серебром и шелком шитый.
3. Восемь седел, обделанных в серебре вызолоченном с недорогими каменьями.
4. Пять штук стремян с каменьями, из коих пара обложена серебром.
5. Один седельный прибор в кованном серебре в пяти штуках.
6. Таковой же седельный прибор в трех штуках.
7. — // — прибор в четырех штуках.
8. Седельный прибор в серебре позолоченном с синими камнями в трех штуках.
9. Серебряный седельный прибор вызолоченный с прибором в четырех штуках.
10. Прибор седельный серебряный вызолоченный с недорогими камнями в семи штуках.
11. Прибор седельный серебряный вызолоченный в двух штуках.
12. Янтарная уздечка в серебряной оправе.
13. Из снурков два трензеля с серебряными крючками и с такими же наконечниками.
14. Четыре пары ольстредей, из них трое шитых золотом по бархату и один глазетовый.
15. Четыре крышки на ольстреди бархатные, золотом шитые.
16. Два чепрака, вышитых золотом и серебром, с золотою с шелком бахромою.
17. Два синих чепрака, шитых серебром, с золотыми вензелями.

18. Три бархатные попоны, золотом шитые, с такими же нагрудниками.
19. Попона парчовая.
20. Две попоны парчовые, шитые серебром. С корольками.
21. Попона из серебряной сетки, шитая золотом и корольками.
22. Два чепрака в трех штуках, наложенные кованым серебром вызолоченым с недорогими камнями.
23. Бархатная попона, золотом шитая, с золотою бахромою.
24. Белая вязанная попона из шелка пополам с серебром.

#### Сундук под № 11

1. Китайская палатка из шестидесяти семи штук разной величины шитых золотом и шелком по канве.

Подписал действительный статский советник Рахманов.

По делу о возврате вывезенных в 1813 г. из Несвижа предметов Польской стороне представлен дополнительный меморандум с рядом приложений, снабженных очень подробными примечаниями. К сожалению, при составлении и проработке означенных приложений и сводке данных, приводимых описью Барклай-де-Толли, несвижскими инвентарями и каталогами Эрмитажа, Польской экспертизой была опущена очень существенная часть, а именно — сводка со всеми этими документами списка предметов, возвращенных Радзивиллам в 1905 г. Между тем из списка в 1906 г. предметов, значащихся в описи Барклай-де-Толли, возвращено 738, т.е. более половины.

Мы останавливаемся на описи Барклай-де-Толли, так как только она является вполне бесспорным документом, устанавливающим, что именно было вывезено в 1813 году из Несвижа. Но, конечно, предположить, что можно будет через сто двенадцать лет восстановить полностью значащиеся в ней предметы, не приходится, так как, с одной стороны, описания чрезвычайно кратки, а с другой стороны, в ней значатся такие номера, как золото и серебро в ломе, галуны и бахрома, которые, конечно, не могли сохраниться и давно были использованы как материал<sup>1</sup>.

Между тем, благодаря отсутствию такой сводки со списком, возвращенных предметов получается совершенно несоответствующая действительности картина. Так, например, на 1 л. 2-го приложения перечислено восемь седел, значащихся как в несвижской описи 1809 г., так и в описи Барклай-де-Толли с приложением, что означенные седла находятся в Эрмитаже, тогда как шесть из них были возвращены Радзивиллам в 1905 г. и, следовательно, в Эрмитаже находиться не могут. (Расписка Б. И. Пульяновского от 12 марта 1905 г. № 47). Такое же недоразумение происходит и при сличении Польской экспертизой текста несвижских инвентарей с каталогами Эрмитажа и описью Барклай-де-Толли.

Так, например, Польская экспертиза утверждает, что из 15 палок, четырех набалдашников и шести наконечников жезлов, взятых в 1813 г., возвращены только

<sup>1</sup> Примечания: В Польском меморандуме число предметов, значащихся в описи Барклай-де-Толли, показано 1466. Нам не понятно происхождение этой цифры, так как если даже вопреки обычной музейной практики считать за отдельный номер каждый предмет, находящийся в футляре комплекса, то цифра получится не 1466, а несколько большая, а именно 1473. Число же возвращенных в 1906 г. вещей, даже считая футляр с содержащимся за 1 предмет, составляет не 705, как указывает Польская экспертиза, а 738, не считая № 48, под которым значатся ряд мелких предметов без обозначения их числа.

ко две палки и четыре наконечника, в то время как в расписке Б. И. Пульяновского значатся как полученные им 19 набалдашников<sup>2</sup>, так и все шесть наконечников жезлов (№ 6, 7, 8 и 34). Далее Польской экспертизой указывается как значащийся в несвижском инвентаре портрет Августа III на эмали, который сопоставляется без всяких оснований с портретом того же лица, упоминаемым в Путеводителе Ливена и, следовательно, по мнению Польской экспертизы, подлежит возвращению, между тем в числе 14 миниатюр, полученных Б. И. Пульяновским, значатся портреты Яна Собеского, Августа III и т. д. (Расписка № 11). Таких примеров можно привести еще целый ряд.

Здесь нельзя не отметить, что хотя несвижские инвентари 1787 и 1809 гг. и являются очень ценным подсобным материалом, но их ни в коем случае нельзя считать основанием для предъявления конкретных требований, так как они, во-первых, не дают указаний не то, что именно было в 1813 г. вывезено, а во-вторых, не могут даже служить точным документом, определяющим наличность сокровищницы в момент вывоза. Это положение представляется совершенно бесспорным при ознакомлении со списком описей несвижского скарба с 1620 по 1793 г., из которого видно, что Радзивиллы не только брали оттуда вещи для собственных нужд и выдавали их членам семьи, но и неоднократно закладывали, причем последний залог относится к марта 1791 г. Так, например, в 1760 г. было отправлено из Несвижа много серебра, в том же году были подарены драгоценные вещи княжне Анне, жене хорунжего литовского. В 1767 г. ряд сокровищ был вывезен в Дрезден, в 1771 г. ряд драгоценностей был сдан в депозит, в 1779 г. во время Конфедерации было взято в Несвиже много вещей, и наконец в 1791 г. была составлена опись вещей, состоявших под залогом.

Исходя из всего вышеизложенного, Экспертиза СССР в основание своего ответа на Польский меморандум кладет опись Барклай-де-Толли. Лишь установив, что из значащихся в этой описи предметов было уже возвращено, что может быть опознано и возвращено и о чем никаких сведений найти не удалось, Советская экспертиза даст ответ на дополнительные подсобные сведения, заключающиеся в остальных приложениях и примечаниях к Польскому меморандуму.

Из сопоставления описи Барклай-де-Толли с 2-мя списками выданных в 1905 г. Радзивиллам вещей устанавливается, что:

Из сундука № 2 выданы:

- № 44. Книжка записная, обделанная в серебро.
- № 45. Штопор серебряный со свистком.
- № 47. Золотая готовальня с прибором.
- № 48. — // —
- № 50. Золотая вилка со стеклянной ручкой.
- № 57. Футляр с 12 антиками, представляющими римских императоров.
- № 59. 2 футляра с ножами и вилками.
- № 63. Каменная колонка с серебряной оправой.
- № 80. 2 перламутровых ложки, одна стеклянная в золоте.
- № 89. Штопор, оправленный в золоте.
- № 90. Пять булавок золотых, одна из них с камнями.
- № 95. Миниатюрные портреты, тринадцать, обделанные в серебро и один в золото.
- № 97. Нитка крупных и мелких янтарей.
- № 101. Трубка, обделанная фигурами в серебре, несколько попорченная.

<sup>2</sup> 15 палок и 4 набалдашника дают цифру 19, палки могли и не сохраниться, были оставлены только набалдашники.

Из сундука № 3 выданы:

- № 1. 2 золотых игольника.
- № 2. Золотая бутылочка с эмалью.
- № 9. Тринадцать разных орденских иностранных знаков.

Из сундука № 5 выданы:

- № 1. Столовые часы в серебряной оправе, на которых воин на коне и собака.
- № 3. Столовые часы бронзовые, поддерживаемые атлантом.
- № 7. Три креста каменные.

Из сундука № 6 выданы:

- № 2. Две картины на камне, испорченные.
- № 3. Пять картинок из мозаики, из коих три испорчены.
- № 6. Два бронзовых силуэта на голубой стенке в бронзовых рамках.

Из сундука № 7 выданы:

- № 10. Маршальский жезл из черного дерева, украшенный по обоим концам и в 3-х местах золотом и каменьями.
- № 12. Жезл, оправленный серебром, с надписью на набалдашнике: "1581".
- № 25. Наконечников шесть серебряных с золотом, из них четыре вызолочены.
- № 38. Два штандарта, шитые золотом и серебром.

Из сундука № 8 выданы:

- № 3. Шесть седел (из восьми), обделанных в серебро с каменьями.

Кроме того, в описи Барклай-де-Толли числился ряд мелких предметов, как то: перстни, печатки, резные камни и т. п. без подробного их описания, общим счетом 458. Таковых же предметов в списках вещей, выданных в 1905 г. Радзивиллам, значится 423.

Остальные тридцать пять не могли быть опознаны, ни в то время, ни теперь.

Что касается до предметов из серебра, значащихся в описи 2-го сундука, то определить их нельзя по отсутствию характерных признаков, каковыми нельзя считать цветы, фигуры воинов и т. п. на крышках, так как подобные украшения являются характерными для большинства кубков немецкой работы XVII в., тогда как известно --- мастера Аугсбурга, Нюрнберга, Данцига, Гамбурга и т. д. работали на весь европейский рынок. Указания Польской экспертизы на Эрмитажный кубок, находящийся на выставке в зале серебра (см. рисунок, приложенный к Польскому меморандуму), является лишним доказательством этого положения, так как означенный кубок (№ 4843) поступил в Эрмитаж в 1885 г. в составе известного собрания Голицына. Что касается до 2 кубков с белками, что несомненно является характерной подробностью, то таковых в Эрмитаже не имеется, и они из Царско-сельского арсенала в Эрмитаже не поступали. Два кубка в виде кораблей, против выдачи которых Советская экспертиза не возражает, тоже не могли быть индивидуально опознаны и могут быть выданы лишь в порядке известной презумпции в их польском происхождении...

К стр. 41.

Черная бархатная мантия ордена св. Духа, выставленная в зале оружия Эр-

митажа, принадлежала Александру II, о чем свидетельствуют документы, имеющиеся в Эрмитаже.

\* По поводу примечаний, сделанных Польской экспертизой при сопоставлении несвижск.[ого] инвентаря с каталогами Эрмитажа, Сов.[етская] экс.[перти]за считает необходимым отметить следующее: ...

К стр. 22.

(№ В 14 и № В 16) представляют интерес для первоклассного собрания оружия Эрмитажа, который, не настаивая категорически на приложениях пункта 7, ст. II, считает возможным поставить вопрос об эквиваленте.

К стр. 43 и 44.

В Эрмитажном собрании не имеется ни одного портрета королевы "Марисеньки", жены Яна Собеского. Единственная подходящая к описанию, помещенному в примечании польск.[ого] эксперта, миниатюра, изображающая даму в широком металл.[ическом] поясе, похожем на полупанцырь, писана не на меди, а на пергаменте и изображает герцогиню Иоганну Вильгельмину Саксен-Вейсенфельс.

Другая миниатюра, хранящаяся в Эрмитаже и несколько подходящая к описанию польск.[ого] эксперта, действительно писана на меди, Миньяром, но изображает графиню де Гриньян, dochь маркиза де Севинье, и поступила в Эрмитаж лишь за последние годы в составе одного известного частного собрания. Поэтому ни одна из указанных миниатюр не может быть отождествлена с указанными в польском требовании миниатюрами, изображающими жен короля Яна Собесского и королевича Якова, положения, выдвигаемые в примечании польск.[ого] эксперта, являются ничем не обоснованными.

К стр. 45.

Миниатюрный портрет короля Августа II, эмалированный, в позолоченной оправе, четырехугольный: хранившийся в Несвиже не может быть отождествлен ни с одним из трех имеющихся в Эрмитаже миниатюрных портретов короля Августа II, так как два из них писаны на эмали — овальной формы в деревянной резной рамке, а третий — четырехугольный в золоченой рамке, писан не на эмали, а на пергаменте.

К стр. 46.

Для отождествления миниатюры, изображающей даму, играющую с собачкой, с эрмитажной миниатюрой, изображающей даму с собачкой на руках, не имеется достаточных оснований, так как признак изображения на портрете любимой собачки является для портретов XVIII в. слишком распространенным также, как и овальная форма. Если к этому добавить, что размер эрмитажной миниатюры 8,5 см x 6,5 см не может считаться небольшим, а вполне обыкновенным для миниатюры того времени, и что ни одна из бывших в Несвиже миниатюр не была найдена в составе Эрмитажного собрания, сопоставление, сделанное в примечании Польск.[ой] экспертизы является мало обоснованным и требование удовлетворению не подлежит.

К стр. 47.

Миниатюрные портреты в медных рамках кавалеров и дам, пять и семь штук (итого двенадцать) не могут быть отождествлены с указываемыми в примечании Польск.[ой] экспертизы эрмитажными миниатюрами в медных рамках под княжескими шапками по нижеследующим основаниям.

1) Число эрмитажных миниатюр — семь, не соответствует бывшей в Несвиже серии в двенадцать миниатюр, что, при отсутствии в несвижском инвентаре каких-либо характерных для миниатюр признаков, лишает сопоставление, делающее Польской экспертизой, какого бы то ни было основания, тем более что несвижский инвентарь не указывает на то, что все были одина ...

2) Эрмитажные миниатюры не представляют собой просто портретов дам и кавалеров, а изображают вполне определенных лиц, а именно: принца Евгения

Савойского, герцога Людовика Рудольфа Брауншвейг-Бранденбургского, и пяти-  
рых лиц Австрийско-Лотарингского дома, чем и объясняются находящиеся в рам-  
ках княжеские и герцогские шапки. К этому надо прибавить, что нахождение на  
каком-либо предмете княжеской шапки вообще не может служить признаком при-  
надлежности вещи непременно кому-нибудь из Радзивиллов, так как княжеским и  
герцогским титулами и связанными с этими эмблемами и атрибутами пользова-  
лись и пользуются очень большое количество европейских родов...

\* К этому должно прибавить, что по описи Барклай значится 16 миниатюр, из  
которых в 1905 г. возвращено 14, в том числе портрет Августа II, Яна Собеского,  
Августа III и разных представителей рода Радзивил[лов].

3) Рамки на всех семи эрмитажных миниатюрах не медные, а серебряные.

На основании всего вышеизложенного означенные требования удовлетворе-  
нию не подлежат.

К стр. 50.

Упоминаемая Польским меморандумом находящаяся в Эрмитаже четырех-  
угольная фарфоровая табакерка с нотами не может быть отождествлена с таба-  
керкой с нотами из Несвижского замка.

1) Для несвижской табакерки не указан материал, тогда как эрмитажная —  
фарфоровая.

2) На несвижской табакерке имелся год 1756; на эрмитажной никакого года  
нет.

3) Эрмитажная табакерка описана в числе фарфоровых табакерок в описи  
Эрмитажа 1789 г. под № 46 (696).

4) В описании Петербурга 1794 г. на стр. упоминаются как находящиеся в Эр-  
митаже.

К стр. 51.

Табакерка фарфоровая (с изображением баталестических сцен) с гусарами,  
значащаяся в несвижском инвентаре, не может быть отождествлена ни с одной  
из фарфоровых табакерок Эрмитажа с военными сценами, каковых в Эрмитаже  
имеется четыре.

1) Ни на одной из эрмитажных табакерок не имеется изображений с гусарами.

Три из означенных табакерок, а именно № 3549, 3618 и 3557, значатся в инвен-  
таре Эрмитажа 1789 г. под № 29 (679), 27 (677) и 133 (783), четвертая же № 3552,  
работы И. Ф. З., с портретом императрицы Екатерины II, и потому не могла, конеч-  
но, никогда быть у Радзивиллов.

К стр. 52.

Серебряная табакерка в виде раковины, наверху эмаль, является, к сожале-  
нию, настолько общей характеристикой, что установить действительно, находит-  
ся ли таковая среди более чем полутора тысяч эрмитажных табакерок, не пред-  
ставляется возможным. Кроме того, как показывают разъяснения, относящиеся  
к другим табакеркам из Несвижа, таковые, по-видимому, в Эрмитаж не поступали.

К стр. 53.

Что касается до четырех табакерок из перламутра, подаренных королем  
Польским Августом II князю Карлу Радзивиллу, то это требование подлежит откло-  
нению по нижеупомянутым основаниям:

1) Указания только на материал и на факт дарения Августом II не позволяют  
точно установить, о каких именно табакерках может идти речь.

2) Ссылка на четыре табакерки из разноцветного перламутра работы при-  
дворного ювелира Августа II Мейнарда Герберта является необоснованной, так  
как: а) у Ливена упоминаются не четыре, а шесть табакерок этого мастера; б) ука-  
зания Ливена на принадлежность каких-либо эрмитажных табакерок к работам  
этого мастера не может быть установлено, потому что в Путеводителе Ливена не  
указано никаких инвентарных или описных номеров и потому что вообще указания

Путеводителя Ливена часто бывают голословными, что признано как русской, так и Польской экспертизами. (См. примечания стр. 13, III Меморандума о регалиях Коронного скарбца.)

3) Из принадлежащих собранию Эрмитажа перламутровых табакерок большая часть, а именно 24, значатся в описи 1789 г., а следовательно, не могли находиться в Несвиже в 1809 и в 1813 г., а пять, в описи 1789 г. не значащиеся, относятся к концу XVIII или к началу XIX в., а следовательно, не могли входить в число подарков Августа II, скончавшегося, как известно, в 1733 г.

К стр. 54.

Что касается до 185 резных табакерок из золота, серебра, меди, черепахи, перламутра, слоновой кости, камня, фарфора, дерева, кожи, с эмалью и т. д., то сколько-нибудь серьезно говорить о возможности их опознания по одному признаку материала в каком-либо из русских собраний совершенно не приходится, тем более что и самый факт их вывоза, как коллекции, не подтверждается документами Барклай-де-Толли.

В заключение ответов по поводу Польских требований, касающихся табакерок, должно прибавить, что по описи Барклай значилось 16 различных табакерок и в расписке Б. И. Пульяновского от 12.03.1905 г. значится, что им получено тоже 16 табакерок.

К стр. 55.

Что касается до распятия из слоновой кости из Несвижского замка, то оно не может быть отождествлено ни с одним из 2-х распятий из слоновой кости, находящихся в Эрмитаже, так как одно из них (инв. 4751), приписываемое Бальтазару Перлюзеру, куплено в 1890 г., а второе (инв. 3406) поступило в Эрмитаж в 1846 г. согласно завещания Д. П. Татищева.

Вопросом о происхождении эрмитажного меча (В. 334) занималось много людей, по преимуществу поляков, которые хотели видеть в этом мече если не подлинный коронационный меч Щербец, пропавший в 1796 г., то, во всяком случае, его копию, снятую с подлинника, хранившегося в королевской сокровищнице. Последней польской работой в этой области, насколько мне известно, является брошюра Валерия Радзиковского под заглавием "Щербец, меч Болеслава". Krakow, 1898 г.

Так как статья Э. Э. Ленца, на которую ссылается Польская делегация, является ни более, ни менее как сводкой этой брошюры и статьи из *Gazette des Beaux-Arts*, то я в своем дальнейшем изложении буду придерживаться лишь указанных первоисточников.

Обращаясь к истории подлинного Щербца, пропавшего около 1796 г., мы встречаемся лишь с теми короткими записями, которые имеются в ревизионных книгах, начиная с 1475 и до 1792 г. В самых ранних записях о Щербце упоминается лишь кратко ["Item gladius Styrulecz in cista"], и только в записи 1669 г. имеется более подробная запись: "Короткий меч короля Болеслава Смелого, называемый Щербец — ножны в серебряной позолоченной оправе, на рукоятке четыре евангелиста".

Как иконографический памятник приводят картину худ. Бач[чи]арел[ли], писанную им для галереи королевских портретов в Кракове, причем этому художнику была открыта сокровищница, чтобы он мог точно изобразить королевские регалии. Таким образом, изображение Щербца на портрете Болеслава должно более или менее походить на оригинал.

Главным же источником сведений о наружности Щербца служит рисунок, сделанный при ревизии казны в 1792 г. библиотекарем Я. Прибыльским.

Обратимся теперь к названным источникам, чтобы сличить эрмитажный меч с подлинным Щербцом.

Во-первых, размер меча — назвать эрмитажный меч "коротким" мы не имеем никакого основания. Мера его 99 сантиметров — является самым нормальным размером для мечей этого типа. Ссылка Делегации на то, что мечиком Щербец

назывался по сравнению с двуручными мечами, коими вооружены были польские кавалеристы, не выдерживает критики, ибо двуручные мечи, швейцарского происхождения, никогда не были принадлежностью конницы, а лишь пешего войска ландскнехтов, и появились они в употреблении лишь в конце XV в., продержавшись до 1603 г., следовательно, сравнивать рыцарский меч XI–XII вв. с оружием наемных пехотинцев навряд ли пришло бы в голову составителям описей, при надлежавшим несомненно к высшему польскому сословию.

Далее обращаясь к изображению меча на картине Баччиарелли, мы видим образец рыцарского меча XIII–XIV вв. не с долом на клинке но с ... ребром, появившимся на рыцарском мече в указанную эпоху. Рукоятька того меча массивна, так же, как и крест, с широким, загнутыми к клинку концами, на которых заметны следы надписей и изображений. С этим мечом эрмитажного экземпляра лишь сходен крест да и то только по форме, [оста]вляя в стороне массивность оригинала.

Перейдем теперь к третьему, самомуенному источнику, рисунку Прибыльского.

С первого же взгляда мы видим большое несоответствие между эрмитажным мечом и Щербцом: во-первых, форма набалдашника у нас круглая, восьмигранная, во-вторых, фасон рукояти — у нас плоская, суживающаяся к набалдашнику, там почти прямая, в-третьих, между крестом и прорезью на клинке у Щербца помещается щиток с орлом, на эрмитажном же экземпляре не имеется места для такого помещения, не считая уже того, что форма прорези у нас прямоугольная, а на Щербце фигурно вырезная.

Обращаясь к надписям, мы находим новое несходство. На набалдашнике Щербца помещен лишь крест с надписью кругом, на нашем же экземпляре крест играет второстепенную роль, а набалдашник снабжен символическими буквами альфа, омега и тау. На боковых пластинках рукояти у Щербца [имелись] надписи: *Iste est gladius ...* на эрмитажном мече этих надписей да и вообще никаких надписей нет. Кроме того, самое начертание букв, приведенное у Прибыльского, и так... на нашем мече несколько разится, да и самое деление надписи иное.

Принимая все это во внимание, мы должны констатировать, что меч Эрмитажа не может быть назван не только точной копией Щербца, но ... копией его, а лишь мечом, сходным в некоторых деталях с описанием ... Щербца.

Перейдем теперь к мечу из Радзивилловской казны.

Прежде всего должно отметить, что в описании его в 1740 г. ничего не упомянуто о том, что меч под № 3 является копией Щербца, о чем не преминули бы указать составители описи, если принять во внимание те [объ]яснения появления копии Щербца, которые угодно было дать Польской делегации, и только на задней стороне креста других надписей было указано, что: "на страх врагам около 1105 года такой меч сделал себе ... Болеслав".

Обращаемся к более подробному обзору несвижского меча по сравнению с эрмитажным. Снова мы должны констатировать большое несходство в тех надписях, о которых упоминает несвижская ревизия, — так, набалдашник опять-таки не имеет тех символов, о которых я уже говорил в предыдущем обзоре эрмитажного меча. Надписи на боковых сторонах рукояти несходны с надписями Щербца, что же касается нашего экземпляра, то опять-таки должен указать, что у нас никаких надписей не имеется. Вышеуказанная пометка на несвижском мече о князе Болеславе отсутствует на нашем мече, да и места для такой надписи на нем не имеется.

Все это заставляет нас признать, что между несвижским мечом и мечом Эрмитажа существует такая же разница, как и между Щербцом и нашим мечом, как ни странно, но и между Щербцом и мечом Несвижа существует также существенная разница, не позволяющая признать несвижский меч точной копией Щербца. Судя по всему этому, должно признать, что все эти мечи несходны между

собой и не могут быть названы копиями друг друга. Указанию Польской стороны, что не могло существовать нескольких копий Щербца, противоречит указание Радзивилловского на тот факт, что в Дрездене имелся меч с костяной рукоятью, подобный Щербцу, с гравированными на ней надписями и изображениями. Если можно указать на три более или менее подходящие к оригиналу копии, то можно допустить существование и другого количества таковых, иначе говоря, можно предположить, что тип меча, подобного Щербцу, или, говоря шире, мечу XII века, подвергался различным повторениям в разное время безотносительно к тому, насколько точно было то или иное воспроизведение.

На эту же мысль наводит и тот факт, что первоначально покупку князя Лобанова рассматривали как меч рыцаря Тевтонского ордена, и мысль о сходстве со Щербцом явилась уже значительно позже. В противном случае, наверно, находившиеся за границей польские патриоты не преминули бы воспользоваться случаем и приобрести меч, сходный с коронационным, что было бы весьма легко сделать, так как продажа меча за границей была вполне гласная и покупка такого меча на аукционе не представляла никакой трудности. Ссыпка Польской делегации на то, что эрмитажный меч был выкраден из Несвижа в 1812 году, также не может быть признана абсолютно точной, ибо сам Ленц, на коего ссылается делегация, указывал, что меч пропал из Несвижа в 1792 г., следовательно, и здесь мы встречаемся лишь с гипотезами, которые, по нашему мнению, опровергает сам эрмитажный меч своим несходством с копией и оригиналом. Указание на то, что продажа была совершена подставным лицом из боязни быть уличенным в покраже, также отпадает, так как к посредничеству ловких посредников прибегают не только в случаях желания скрыть происхождение предмета, но и просто желая поручить продажу лицу более опытному в коммерческих делах, что обеспечивало более высокую цену. Должно указать сверх того, что вообще скрывать происхождение предмета в данном случае не было необходимости, ибо признание продаваемого предмета хотя бы точной копией исторического меча могло лишь [повысить] его стоимость, нисколько не отталкивая тем коллекционера, так как ни для кого не тайна, что большая часть редких предметов в частных коллекциях сплошь и рядом поступает туда путями не вполне прямыми.

Резюмируя все сказанное, мы приходим к том выводу, что эрмитажный меч представляет собою сделанное не раньше XVIII века подражание рыцарским мечам XII—XIII вв. безотносительно к одному определенному типу, но совмещая в себе черты различных мечей той эпохи, в том числе, быть может, и Щербца.

10/XII. 1924 г.

Хранитель А...

P.S.

[...]

№ 156/С

3/II – 28 г.

7с.

6.11.28.

Секретно

Директору Государственного Эрмитажа

Копия: Управлению Уполномоченного Наркомпроса в Ленинграде.

На основании подписанного в Варшаве в ноябре 1927 г. генерального Соглашения с Польской делегацией по всем делам Смешанной СССР и Польши Специальной комиссии подлежат выдаче Польской делегации — в окончательное удовлетворение соответствующих ее требований — подробно перечисленные в приложении к сему музейные предметы как из фондов Эрмитажа, так и переданные в Эрмитаж в 1926 г. из других хранилищ для дальнейшей сдачи Польской делегации.

Принимая во внимание, что Делегация СССР имеет в виду приступить в ближайшее время к сдаче указанных предметов, вопрос о выдаче коих был в свое время точно определен и согласован предварительной совместной работой Делегации СССР, Главнауки и заинтересованных хранилищ и объекты эти уже выделены и подготовлены к сдаче, — Наркомпрос предлагает выдать их представителю Делегации СССР тов. Яновскому М. Я. по его требованию для дальнейшей передачи их Польской делегации и отправки в Польшу.

Замнаркомпрос *В. Яковлев.*

Приложение на 11 л.

Л. По делу о выдаче предметов музейной и исторической ценности, вывезенных из замка в Несвиже:

1. Почетный меч Яна Собеского № В. 13 с перевязью № 3а.
2. Шляпа Яна Собеского № 3В.
- 3—12. Десять палок за № 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 (отделение "смешанные вещи", латинская буква...).
13. Мантия ордена св. Духа № 763.
- 14—15. Два польских маршалских жезла (отдел "различное оружие") за № 17 и 18.
- 16—20. Пять ружей № 31, 32, 33, 34, 35 (отдел "ружья и карабины") латинская буква "Ф".
21. Один кончар № 15 (латинское "Б").
- 22—23. Две сабли № 58 и 128 (латинское "А").
24. Одна бронзовая модель лошади № 83 (отдел "смешанные вещи").
25. Тридцать каменных сабельных рукояток польских и пять мраморных на-балдашников турецких (№ 7, отдел "различное оружие").
26. Нагрудный образ с Богородицей (№ 1.1).
- 27—28. Две серебряные доски с гравер.[ны]м портретом Оссолинского (Ливен № 25 и 37).
- 29—30. Две табакерки с изображением на слоновой кости Яна III, вторая Иннонентия XI (№ 171 и 172 каталога Ц. С. Арс. 1840 г. Ч. 2).
- 31—32. Два барельефа с изображением Вулкана, Венеры, Геркулеса и Омфалии (№ 189 каталога Ц.С. Арс. 1840 г. Ч. 3).
- 33—35. Три бокала, из коих два в виде корабля (серебряные и один в виде совы из кокосового ореха в золоченой оправе № 2479).
- 36—37. Два бокала с раковиной № 2891 и 2879.
- М. По делу о выдаче предметов из худож.[естественных] собраний короля Станислава Августа.

Бюст Александра Великого работы Гудона.

Н. Объекты, выдаваемые как эквивалент по требованиям:

[...] картины из Лазенок, мраморных статуй из коллекций Паца и худож.[естественных] предметов из собраний Е. Сапеги.

- 1) Ватто. "Польская дама" (кат. № 1923, оп. № 4181).
- 2) Карло Дольче. "Св. Казимир".
- 3) Вархам. "Пейзаж" (кат. № 1074, оп. 3904).
- 4) Пурбус. "Портрет трех мужчин" (кат. № 488, оп. 3565).
- 5) Буверман. "Битва поляков с татарами" (кат. № 1021, оп. 3245).
- 6) Буверман. "Лагерная сцена" (кат. № 1048, оп. 3247).
- 7) Челесте. "Сон Якова" (оп. 8049).
- 8) С. Рейсдаль. "Ветряная мельница" (кат[алог] Акад[емии] худ[ожеств] № 533, оп. № ...).
- 9) Портрет Станислава Августа (повторение с картины Бач[чи]ариелли (оп. № 231).

- 10) Скульптура “Отдыхающий Сатир” (по каталогу Вальдгауэра 1925 г. № 284, инв. оп. – 277).
- 11) Меч Щербец. Б. 334.
- 12) Польский гусарский шлем. 415.
- 13) Венок генерала Бема А. 330.
- 14) Польский доспех. 88.
- 15) Знамя первого польского легиона. Ан. А. № 3.
- 16) Сабля Дембинского. № 81/2.
- 17) Гобелен с польским гербом, изображающий Самсона, избивающего филистимлян.
- 18) Гобелен с польским гербом, изображающий Самсона, уносящего ворота Газе.

Наркомпрос  
Главное управление  
научных, художественных  
и музейных учреждений  
1 марта 1928 г.  
№ 50618

Гос. Эрмитаж  
Вх. № 1492  
2/III 1928  
Прошла по общему журналу.  
Директору Государственного Эрмитажа.  
Копия: Уполномоченному Наркомпроса в Ленинграде.

В дополнение к отношению от 3 февраля с. г. за № 156/с предлагается передать Уполномоченному Делегации СССР, заведующему Экономико-правовым отделением Агентства НКИД в Ленинграде тов. Яновскому М. Я., по его требованию, для последующей передачи Польской делегации две алебарды короля Михаила Вишневецкого (№ 313 и 314) и одну польскую хоругвь времен Костюшки с подписью на польском языке “вольность, целость”, переданную в 1926 г. в Эрмитаж из Артмузея для сдачи Польской делегации, каковые предметы также подлежат возвращению в Польшу на основании генерального Соглашения от 16 ноября 1927 г. по ст. XI Рижского мирного договора.

Начальник Главнауки НКП Кристи.

1923. Польша. Гос. Эрмитаж. Ф. 1, оп. 17, д. 75 (87), т. 2. Документы о подготовке к передаче музеиных предметов Польше (акты, справки, заключения и др.). 03.07.1923–12.05.1925; лл. 31, 31 об., 32, 32 об., 33, 33 об., 34, 34 об., 35, 35 об., 37, 37 об., 38, 38 об., 101–102, 106 об., 107, 198, 108 об., 109–112, 112 об., 113, 113 об., 157, 167–169.

*Валянцін Грыцкевіч (Санкт-Пецярбург)*

## **БЕЛАРУСКІЯ МАТЭРЫЯЛЫ Ў АРХІВЕ КАНЦЫЛЯРЫ МИТРАПАЛАТАЎ ГРЭКА-УНІЯЦКАЙ ЦАРКВЫ Ў РАСІІ**

Гісторыя грэка-каталіцкай царквы ў Беларусі вывуча на недастакова. Таму ёсьць пільная патрэба ў прыцягненні якмага большай колькасці крыніц для высыялення гэтай гісторыі, асабліва ў сувязі з тым, што пэўная частка даследчыкаў лічыць уніяцкую царкву на Беларусі ўласабленнем ідэі мясцовых духоўных эліт стварыць такую канфесію, якая дазволіла б захаваць пэўную неза-

лежнасць ад упльзу іншых канфесій на насельніцтва Беларусі<sup>1</sup>. Аб гэтым, абы падтрымцы уніяцкім духавенствам беларускай культуры ў XVII – першай палове XIX ст., у свой час пісаў М. Багдановіч<sup>2</sup>.

У мэтах русіфікацыі і аправаслаўлення беларускага насельніцтва, пераважная большасць якога ў канцы XVIII ст. спавядала уніяцкую веру, пасля інкарпарацыі беларускіх земель у склад Расійскай імперыі царызм прымайоў усе заходы, каб знішчыць уніяцкую царкву, што завяршылася ў 1839 г. скасаваннем уніі.

У першай трэці XIX ст., 13 сакавіка 1828 г., была арганізавана асобная Грэка-уніяцкая калегія пад кіраўніцтвам уніяцкага мітрапаліта, якая разглідала ўсе пытанні кіравання грэка-каталіцкай царквой. 6 студзеня 1837 г. кіраванне уніяцкімі справамі перайшло да Сінода. Грэка-уніяцкая калегія была перайменавана ў Беларускую духоўную калегію, а ў 1843 г. зачынена<sup>3</sup>.

Архіў грэка-каталіцкіх мітрапалітаў у свой час быў падзелены на дзве часткі. Адна з іх захоўвалася ў Вільні, другая — у Радамышлі (цяпер Жытомірская вобл., Украіна). Затым абедзве часткі былі перавезены ў Пецярбург і перададзены ў Грэка-уніяцкую калегію, а пасля яе ліквідацыі — у архіў Свяцейшага Сінода праваслаўнай царквы, дзе і былі апрацаваны. На аснове гэтай апрацоўкі былі выдадзены два тамы “Описания Архива западнорусских униатских митрополитов” (СПБ., 1897. Т. 1. 1470–1700. С. 1–502; 1907. Т. 2. С. 503–1631).

Мяркуючы па ўсім, рыхтавалася выданне і трэцяга тома. Але яно не было ажыццёўлена. Супрацоўнікі архіва толькі разабралі большую частку тых матэрыялаў архіва, якія не былі апісаны, кіруючыся храналагічнымі і намінальнымі прыкметамі.

У 1950–1952 гг. тыя крыніцы, што не ўвайшлі ў 1–2 тамы “Описания”, былі навукова апрацаваны і ўвайшлі ў “асабліва сакрэтны” 3-ці вопіс фонда 823 (“Канцелярия митрополитов греко-униатской церкви в России” Цэнтральная дзяржаўнага гістарычнага архіва ССРУ у Ленінградзе (цяпер Расійскага дзяржаўнага гістарычнага архіва ў Санкт-Пецярбургу). Аб узроўні навуковага апісання гэтай часткі архіва можна меркаваць па сцвярджэнню аўтара тлумачальнай запісکі да вопісу, што “введение уніи встретило решительный отпор среди украинского, белорусского, литовского крестьянства”, хая сярод літоўскага сялянства, як вядома, унія не ўводзілася, бо літоўцы прынялі рымо-каталіцтва больш за дзвесце год да падпісання ўмоў Брэсцкай уніі.

<sup>1</sup> Пра гэта падрабязней гл.: Грыцкевіч А. П. Канфесіі на Беларусі // Беларусазнаўства. Мн., 1997. С. 184–188; Грыцкевіч В. П. Miф пра унію // Віцебскі сшытак. 1996. № 2. С. 3–8 і інш.

<sup>2</sup> Богданович М. Белорусское Возрождение // Беларуская думка XX ст.: Філасофія, рэлігія, культура (Анталогія). Варшава, 1998. С. 27.

<sup>3</sup> Полное собрание законов Российской империи. Т. 3. Ч. 2. № 1977. Т. 11. № 9825, 9873; Т. 14. № 12133.

Прыкметы часу напісання тлумачальнай запісکі да волісу (аўтар — К. Забалоцкая) выразна бачны ў змесце спраў волісу, які ўключае ў сябе крыніцы 1407–1871 гг.: “Эта матэрыялы аб:

царкоўнай маёmacці, якія змяшчаюць ў сабе багатыя дадзенныя пра эканамічнае развіццё края;

справаздачы аб візітацыях прыходаў са звесткамі аб царкоўнай маёmacці і колькасці прыхаджан;

выпіскі з tryбуналъскіх і гарадскіх кніг і перапіска па зямельных судовых справах;

матэрыялы аб антыфеадальнай і нацыянальна-вызваленчай барацьбе украінскага, беларускага, літоўскага сялянства;

аб польскім паўстанні 1831 г.;

матэрыялы аб барацьбе уніятаў з праваслаўнымі і католікамі;

аб узаемаадносінах з каралеўскай і папскай уладай;

аб ордэне базыльянай”.

Нават са зместу волісу бачна, што пэўныя тэмы ў дадзенай даведцы або акцэнтаваны, або ўвогуле адсутнічаюць (напрыклад, у волісе спраў намі не заўважаны матэрыялы аб руху літоўскіх сялян за нацыянальнае вызваленне). Таксама прысутнічае яўная тэндэнцыя не лічыць паўстанні на Беларусі нацыянальна-вызваленчым рухам супраць царызму. Затое падкрэсліваецца існаванне вызваленчага руху беларускіх і украінскіх сялян супраць прыгнёту, зразумела, не царскага, а толькі польскага. Дзіўна, што галоўная ўвага ў запісцы надаецца звесткамі аб пасевах, глебе, цэнах на сельскагаспадарчую прадукцыю, а не духоўнаму жыццю краю. Таму аўтар дадзеных выпісак паставіў перад сабой мэту вылучыць больш значныя, чым у запісцы, матэрыялы.

На пачатку апісання зроблены пералік найзначнейшых для гісторыі Беларусі адзінак захавання з вялікага волісу (1587 адз. зах.). Справы ўказаны паводле іх узрастаючай нумарацыі. Першай падаецца нумарацыя справы, другой — назва адзінкі захавання. У канцы апісання кожнай адзінкі захавання пазначана, на якой мове напісана дадзеная справа (П — польская, Р — руская, Л — лацінская). Пасля гэтага ўказваецца год складання справы, а калі ёсць больш дакладныя дадзенныя, то дзень і месяц.

Апісанне асноўных спраў, якія датычацца гісторыі Беларусі і асабліва гісторыі канфесій канца XVIII – першай трэці XIX стст.  
(Ф. 823, вол. 3 Расійскага гістарычнага архіва ў Санкт-Пецярбургу)

824. “Годовые ведомости по церквам со сведениями о числе прихожан, родившихся и умерших, лиц, перешедших в другую веру, по Бобиницкому, Борисовскому, Браславскому, Голубицкому, Лепельскому, Тетеринскому, Чашницкому и Чейрскому деканатам. П. 1775”.

826. "Табели духовных лиц [анкетные дадзеныя] по деканатам Бобиницкому, Борисовскому, Браславскому, Лепельскому, Освейскому, Чашницкому, Черейскому. П. 1775".
845. "Отчет о визитации монастырей Литовской провинции. П. 1776".
881. То же. П. 1777.
883. "Годовые ведомости о населении по церквам Бобиницкого, Браславского, Лепельского, Чашницкого, Черейского деканатов. П. 1777. Имеются сведения о числе родившихся, умерших, вступивших в брак, перешедших в другую веру".
899. "Опись документов митрополичьего архива в Варшаве. 1504–1790 гг. П. 1778–1828 гг."
954. "Похвальная грамота и приказ о награждении апостолического протоатрия И. Яхимовича за безукоризненную службу униатской церкви и возвращение "в прежнее состояние унии" пяти оторвавшихся деканатов. Л. 8 июля 1780 г."
985. "Метрические и служебные сведения о духовенстве по различным деканатам. П. 1781 г."
1015. То же. П. 1782 г.
1030. То же. П. 1783 г.
1036. "Книга с реестрами документов приходских церквей и их фундушей по Виленской епархии. П. Не ранее 1783 г."
1055. "Ведомости о духовенстве со сведениями, чем владеет, названием прихода, деканства, кто покровитель, количество монахов, дьяконов, пресвитеров. П. 1784 г."
1065. "Перечень должностных лиц Логойского деканата. П. 5 июля 1785 г."
1095. "Записи к предстоящим визитациям Лидского и Ошмянского деканатов и Привлоцкой приходской церкви. П. Позже 1787 г."
1096. "Инвентарь женских базилианских монастырей в Минске. П. Январь 1780 г."
1144. "Опись земель и имущества гродненских церквей. П. 1780-е гг."
1206. "О создании Минского епископства. Л. П. 29 июля 1798 г.– 12 июля 1869 г."
1207. "Универсал маркиза Л. Литты об утверждении минским католическим епископом Я. Дедерко. Автограф. Л. 30 июля 1798 г."
1208. "Статут Минского епископства. Л. 31 июля 1798 г."
1219. "Перечень недостающих документов архива Полоцкой епархии. П. Вторая половина XVIII в."
1263. "Ведомость о состоянии приходских церквей, церковного имущества и фундушевых капиталов по Полоцкой епархии. П. 1802 г."
1266. "Общая ведомость по Луцкой, Полоцкой, Брестской епархиям и Белостокской области со сведениями о числе духовных лиц, монастырей, церквей, школ, богоугодных заведений, капиталов, расходов, числе прихожан. Р. Не ранее 1802 г.". (Дадзеныя па Белацтоцкай вобл. не маглі з'явіцца раней за яе ўтварэнне ў сувязі з перадачай гэтай тэрыторыі ў склад Расіі згодна з Тыльзіцкім дагаворам 1807 г.— В. Г.).
1267. "Ведомости о светском и монашеском духовенстве Могилевской епархии со сведениями о количестве священников, распределении монахов по орденам, количестве церквей, каплиц и духовных заведений, количестве дохода, получаемого с крестьян. Р. 1802".
1271. "Полномочия Апостолического (престола) Минскому епископу Я. Дедерко, утвержденные делегатом в России маркизом Томазо Ареццо. Л. Автограф. 8 августа 1803 г."
1272. "Рапорты о состоянии фундушевых лесов базилианских монастырей. П. 17 октября 1802 г.– 23 марта 1803 г."
1276. "Реестр церквей и монастырей Брестской епархии. П. 1803 г."
1277. "Реестр униатских церквей Полоцкой епархии. П. 1803 г."

1278. "Ведомости приходских церквей по деканатам Тетеренскому, Витебскому, Засожскому и другим Полоцкой епархии. П. 1804 г.".
1279. "Ведомости по деканатам Полоцкой епархии. П. 1804 г.".
1281. "Отчеты о визитациях базилианских монастырей Брестской епархии. П. 1804 г.".
1284. "Сводная ведомость о фундушевых капиталах по всем униатским епархиям за 1798 г. Р. Не ранее 1804 г.".
1286. "Акты визитации униатских церквей и базилианских монастырей Минской губернии. П. 25 января – 23 марта 1805 г.".
1287. "Ведомости о личном составе и имущественном состоянии монастырей Полоцкой архиепархии за 1804 г. П. Р. 21 марта 1805 г.".
1289. "Ведомости состояния приходских церквей по деканатам Полоцкой епархии. Ч. I. П. 1805 г.".
1290. То же. Ч. 2.
1291. "Ведомости о церквях, монастырях, духовенстве. 1805 г.".
1294. "Ведомость об имущественном состоянии Полоцкого базилианского монастыря и униатского Городнянского прихода. Р. 1806 г.".
1295. "Ведомости о приходских униатских церквях Полоцкой епархии. Ч. 1. Р. 1806 г. Имеются сведения о состоянии школ, Богаделен, учащихся, количестве церковной земли, доходах церкви, количестве прихожан".
1296. То же. Ч. 2. Р. 1806 г.
1297. "Ведомости о состоянии церквей и монастырей Брестской епархии. Р. 1806 г. Имеются сведения об имуществе, количестве земли, доходах, расходах".
1298. "Рапорты Полоцкой униатской духовной консистории в Римско-католическую коллегию с приложением ведомостей о прихожанах базилианских приходских церквей. Р. 1806 г.".
1304. "Реестр документов митрополитанского архива, 1807–1810 гг. П. 1 апреля 1810 г.".
1305. "Реестр документов церквей, перешедших из ведения Брестской епархии в Виленскую. П. 23 апреля 1804 г.".
1306. "Ведомость о процесах, не законченных в Брестской консистории и возобновленных в Виленской митрополитанской консистории в 1811 г., реестр рапортов, присланных деканами Минской, Виленской и Курляндской губерний в Брестскую консисторию с 1800 по 1810 г. П. Апрель 1810 г.".
1313. "Клировые ведомости униатских церквей Полоцкой епархии за 1808–1813 гг. П. 1813 г.".
1316. "Ведомости о белом духовенстве Виленской епархии за 1812–1814 гг. П. 1814 г.".
1317. "Ведомости о состоянии церквей Брестской епархии. Р. 1814 г. Имеются сведения о количестве белого и черного духовенства, церковных капиталах, количестве прихожан".
1324. "Отчеты о визитациях базилианских монастырей Белоруссии. П. 22 июня 1817г.".
1334. "Об упразднении в местах военных поселений греко-униатских церквей и передаче части церковных земель в военное ведомство. П. Р. 15 февраля 1818 г.– 28 февраля 1824 г.".
1335. "Опись документов, взятых митрополитом И. Булгаком из Брестской епархиальной канцелярии при поездке в С.-Петербург, опись архива митрополичьей канцелярии за 1819 г. П., Р. 1818–1819 гг.".
1338. "Отчеты о визитациях Тадулинского, Ушацкого и др. монастырей. П. 13 августа 1818–1819 гг.".
1341. "Опись документов об учреждении Брестской капитулы. Р. 20 сентября 1818 г.".

1342. "Отчеты о визитациях Белоцерковского, Полоцкого, Серочинского, Любавичского и других монастырей Белоруссии. П. 1818 г.".

1345. "Ведомость о состоянии церквей и монастырей Брестской епархии. Р. 1818 г. Имеются сведения о количестве церквей и монастырей, учебных заведений, госпиталей, прихожан, крестьян, земли, посевов, лошадей, крупного и мелкого рогатого скота, свиней, доходах и расходах".

1346. "Дела Брестской капитулы о соборе с церквей средств на содержание семинарии, об оказании помощи бедным церквам, о состоянии имущества Супрасльского базилианского монастыря, об истории создания Брестской капитулы и семинарии и по др. вопросам. П., Р. 18 мая 1819 г. – 6 мая 1823 г. Имеется внутренняя опись".

1347. "Рапорт базилианского провинциала Полоцкому архиепископу И. Красовскому о настроениях в базилианской [уніяцькай. — В. Г.] церкви. П. Копия. 16 июля 1819 г.".

1348. "Переписка епископа А. Головни с различными лицами о присоединении униатских церквей Бобруйска к православным церквам и назначении по просьбе жителей униатского священника и по другим церковным вопросам. П., Р. 21 июля 1819 г. – 7 декабря 1821 г.".

1351. "Ведомости о состоянии капиталов монастырей Витебской и Могилевской губерний. Р. 1819 г.".

1360. "О передаче иезуитской школы в Витебске в ведение ордена базилиан Литовской провинции. П., Р. 22 августа 1820 г. – 29 июня 1822 г.".

1362. "О борьбе православной церкви с монахами-базилианами и переходе некоторых имений униатских монастырей в ведение казны. П., Р. 2 сентября 1820 г. – 13 марта 1822 г.".

1364. "О состоянии Полоцкой епархиальной семинарии. П., Р. 9 сентября 1820 г. – 15 мая 1821 г.".

1378. "О слиянии Белорусской и Литовской провинций. П. 28 января 1821 г. – 18 августа 1822 г.".

1379. "Дела Брестской консистории о строительстве церквей и домов для духовенства в Белостоцком округе, Пинске, Новогрудке, о внесении денег на строительство семинарии в Вильно, о визитации Брестского дицезза и по другим вопросам. П., Р. 21 марта – 28 декабря 1821 г. Имеется внутренняя опись".

1380. "Письма и рапорты председателя Брестской консистории А. Тупальского митрополиту И. Булгаку о состоянии Лаврышевской семинарии. 4 апреля – 21 декабря 1821 г. и по другим вопросам. Имеется внутренняя опись".

1381. "О перенесении школы из Вержболовского монастыря в Себеж. П. 27 мая 1821 г. – 23 августа 1823 г.".

1384. "Рапорты администратора Полоцкой епархии И. Шуляковича митрополиту И. Булгаку о состоянии Полоцкой семинарии, о передаче униатской церкви в с. Студенец в ведение православного духовенства. П., Р. 9–24 декабря 1821 г.".

1385. "О деятельности Временной комиссии, утвержденной для управления имениями Полоцкого архиепископа. П., Р. 9 декабря 1821 г. – 8 октября 1822 г.".

1386. "Рапорты и письма разных лиц И. Булгаку. О назначении на должность администратора Полоцкой консистории, об инструкции по управлению имениями Полоцкого архиепископа и др. 10 декабря 1821 г. – 21 сентября 1824 г. Имеется внутренняя опись".

1388. "О передаче помещений Гродненского монастыря базилианок Гродненскому евангелическому обществу. П., Р. 16 декабря 1821 г. – 24 марта 1822 г.".

1389. "О закрытии греко-униатской церкви в деревне Вилуницы Ковенского повета Виленской губернии. П., Р. 29 декабря 1821 г. – 19 января 1822 г.".

1402. "Об открытии в Витебске школы иезуитов. П. 12 марта 1822 г. – 13 ноября 1822 г.".

1406. "О возвращении униатских церквей. П., Р. Март 1822 г.".
1415. "О посылке в С.-Петербург депутатов ордена базилианов в связи с притеснениями базилианских монастырей в Литовской провинции. П., Р. 29 октября – 17 декабря 1822 г.".
1416. "Ведомость о состоянии капиталов Брестской епархии. Р. 1822 г."
1418. "Рапорты настоятелей Циперского, Лисковского базилианских монастырей, Минского и Виленского девичьих и Борисоглебского монастырей об их хозяйственном состоянии. П., Р. 12 января – 22 ноября 1823 г."
1448. "Рапорты председателей Брестской, Виленской и Полоцкой консисторий и настоятелей Минского, Пинского и других монастырей по хозяйственным вопросам, письма главноуправляющего делами иностранных исповеданий А. И. Шишкова митрополиту И. Булгаку о передаче некоторых монастырских земель в ведомство военных поселений. П., Р. 15 марта 1824 г. – 1 мая 1826 г."
1499. "Ведомость о состоянии имущества и капиталов церквей и монастырей Брестской епархии. П. 22 апреля – 4 августа 1828 г."
1500. "О присоединении греко-униатских монастырей и церквей в России к Полоцкой и Литовской епархиям. П. 16 мая – 27 декабря 1828 г."
1504. "О преобразовании Жировичского монастыря в Литовскую семинарию и назначении в нее профессоров. П. 22 июня – 9 августа 1828 г."
1508. "Опись ведомостей о состоянии церквей и монастырей за 1772–1802 гг. П. 26 сентября 1828 г."
1509. "Опись документов Виленского митрополитального архива за 1560–1789 гг. Без начала и конца. П. 1828 г."
1533. "Обращение митрополита И. Булгака ко всему греко-униатскому духовенству в связи с восстанием в Царстве Польском. Автограф. П., Р. 18 декабря 1830 г."
1535. "О награждении протоиереев П. Ситкевича, Онацевича и А. Тупальского за участие в борьбе с польским восстанием 1831 г. П., Р. 12 января – 24 декабря 1831 г."
1536. "О размещении военнопленных в Минском женском базилианском монастыре. П. 5 февраля – 8 декабря 1831 г."
1537. "Об участии священников, монахов и семинаристов в восстании 1831 г. П. 26 апреля – 14 августа 1831 г."
1547. "Об отправке в Бытенский базилианский монастырь монаха И. Заславского за участие в польском восстании. П., Р. 29 мая 1832 г. – 11 августа 1833 г."
1549. "Письмо А. Клыщинского митрополиту И. Булгаку о неучастии его в польском восстании. 18 июля 1832 г."
1558. "О переходе из униатства в православие крестьян Невельского уезда и села Ушачи Лепельского уезда и борьбе униатской церкви за возвращение их в унию. Р. 28 января – 27 сентября 1835 г."
1562. "Рапорты Белорусской греко-униатской консистории и настоятеля Головчинской церкви Могилевской губернии С. Аугустиновича о переходе прихожан из унии в православие и передаче в связи с этим ряда церквей в православное ведомство, о назначении в приход священника и по др. вопросам. Р. 20 февраля – 2 июля 1835 г."

*Алексей Кавко (Москва)*

## **ДОКУМЕНТЫ, ВЫЯВЛЕННЫЕ В РОССИЙСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ АРХИВЕ ЛИТЕРАТУРЫ И ИСКУССТВА**

### **Белорусские писатели, художники, деятели культуры**

**Александрович Андрей Иванович**

Ф. 631, оп. 15, ед. хр. 66. Доклад А. Александровича "О белорусской поэзии" на правлении СП СССР (1936 г.), автобиография, фото писателя и др. документы.

**Бялыницкий-Бируля Витольд Каэтанович**

Ф. 1938, оп. 1. ед. хр. 10. Материалы к биографии художника. Анкета, фрагменты письма (черновики, варианты) к П. К. Пономаренко:

"Вот уже прошли какие-то годы, как меня постигла тяжелая болезнь, которая меня не убила, а лишь покалечила, и старый белорус живет и живет! Недаром есть наша поговорка: старая посуда два века живет! Как, например, если глиняный горшок лопнет, то его обмотают берестой или лыком от лозы, и горшок опять жив! Ставь его опять в печку. [...] Ибо я восемьдесят три года тому назад родился в деревне и проживаю жизнь свою среди Белорусского народа, нашей белорусской природы, и эта любовь к природе, к народу, который научил меня любить и понимать природу, до сих пор живет в моем сердце". Без даты.

Ф. 2518, оп. 1, ед. хр. 87. Письма, приветственные телеграммы Зайра Азгура, Ивана Ахремчика В. Бялыницкому-Бируле.

**Жилунович Змитер Федорович (Тишка Гартный)**

Ф. 2182, оп. 1, ед. хр. 314. Зм. Жилунович – М. М. Шкапской из Минска в Ленинград от 5 апреля 1926 г. — о небезупречности ее корреспонденций о Беларуси в "Красной газете".

**Голубок (Голубев) Владимир Иосифович**

Ф. 837, оп. 1, ед. хр. 117. Письма В. И. Голубка Н. А. Попову, в частности, "Моя биография", с подробным жизнеописанием и изложением творческой "технологии" передвижного театра Голубка.

**Громыко Михайло (Михаил Александрович)**

Ф. 837, оп. 1, ед. хр. 122. Письмо М. А. Громыко Н. А. Попову. Без даты.

**Дубовко Владимир Николаевич**

Ф. 595, оп. 1, ед. хр. 314. Личное дело студента Высшего литературно-художественного института им. В. Я. Брюсова Дубовко В. Н. В деле: аттестат об окончании Нововиленской учительской семинарии, выданный в Невеле 23.10.1918 г.; академический лист о сдаче вступительных экзаменов в ВЛХИ; отношения Представительства БССР в Москве дирекции института касательно прохождения учебы и профессионального назначения студента Дубовко.

Ф. 2175, оп. 5, ед. хр. 106. В. Н. Дубовко. Тридцать лет и три года. Воспоминания о Степане Злобине (машинопись, 1 экз.).

"После Сибирской тайги попасть в поднебесное высокое здание на Котельнической набережной и ориентироваться в нем для меня было большим событием и,

я сказал бы, делом далеко не легким. [...] Отлеживался он в своем кабинете на диване и встретил меня строчками из моего юношеского белорусского стихотворения “Ноч наплакалі бярозы”: “Ані слова, ані гуку // Не чутно ў адказ, // Шле зязюля ку-ку-ку-ку // Ў засмучоны час”. На моем лице отразилось такое изумление, что и Виктория Васильевна [жена писателя. — А. К.] и Степан Павлович рассмеялись”.

**Дыло Язеп (Иосиф Леонтьевич)**

Ф. 1408, оп. 1, ед. хр. 226, л. 142. Письмо И. Л. Дыло Н. А. Попову. Без даты.

**Кастровицкий Казимир Карлович (Карусь Каганец)**

Ф. 680, воп. 2, ед. хр. 583. Личное дело Казимира Карловича Кастровицкого, учащегося Училища живописи, ваяния и зодчества. 13 августа 1885 г. — 11 января 1890 г. 16 л.

Прошение “Дворянина К. К. Кастровицкого” в Совет Московского художественного общества о зачислении в училище живописи, с упоминанием о прилагаемых (в деле отсутствуют) метрики и свидетельства о дворянском происхождении. Прошение о внесении им же, в качестве вольного посетителя училища, 25 руб. за 2-е полугодие 1885 г. Прошение от 3 сентября 1886 г. об освобождении от оплаты за учебу, “так как я нахожусь в бедственном состоянии”. Помета карандашом: “освобожден”.

**Киркор Адам Гонорий**

Ф. 4, оп. 1, ед. хр. 10, л. 2. Альбицкий К. И. Библиографические отзывы (о Киркоре).

Ед. хр. 12 к, л. 59. Киркор А. Библиографические сведения (о нем).

Ед. хр. 24, л. 36. То же.

Ф. 38, Антропов, оп. 1, ед. хр. 52. Меню обеда в честь А. Киркора и список славянских деятелей, приглашенных на обед 31.12.1860 г. (печ., на польском и русском языках).

**Климкович Михась (Михаил Николаевич)**

Ф. 631, оп. 15. ед. хр. 112. Доклад на III пленуме СП СССР “Литература советской Белоруссии” (1936 г.). Там же: доклады “Против нацидемовской литературной критики” (1936 г., 70 л.) и “О задачах белорусской советской литературы”.

**Мицкевич Константин Михайлович (Якуб Колас)**

Ф. 336, оп. 6, ед. хр. 4, л. 29. В. В. Маяковский. В интервью зарубежным журналистам 1927 г. упоминает о Я. Коласе (на польском, французском языках).

Ф. 1334, оп. 1, ед. хр. 1451. Якуб Колас. Два снимка — фото. 1930-е — начало 1940-х гг.

Ф. 1628, Фадеев, оп. 3, ед. хр. 17. А. А. Фадеев. Колас Якуб. Декабрь, 1952 г. Заметка, машинописная копия. 2 л.

**Луцевич Иван Доминикович (Янка Купала)**

Ф. 66, оп. 2, ед. хр. 10. Пьеса Я. Купалы “Тутэйшыя”, режиссерский экз. Н. А. Попова с дарственной надписью: “Шчырапаважанаму т. М. А. Папову на добры ўспамін. Янка Купала. 20.VII.26. Менск”.

В конце текста “Спіл роля і роспіл парыкоў”. Некоторые из артистов-исполнителей: “Грыгоніс — Мікіта Зносак, Крыловіч — Янка Здольнік, Ілыінскі — Спічыні, Уладамірскі — Усходні вучоны, Мышко — Заходні вучоны”.

Ф. 66, оп. 1, ед. хр. 1066. Иван Алексеевич Белоусов. Письма Н. А. Янчука к И. А. Белоусову о переводах на русский и издании в Москве произведений Купалы. 1919–1920 гг.

Из письма Н. А. Янчука от 13 апреля 1919 г.: “Книжка Купалы выйдет хорошая и интересная. Оказывается, довольно много переведено. А какое совпадение: я

как раз сегодня получил из Минска письмо от Купалы, в котором он просит ссудить его некоторыми книжками по истории и этнографии Белоруссии и между прочим обещает свою фотографию, о которой я его просил еще осенью. Он переехал из Смоленска в Минск (Юрьевская ул., д. 35, кв. 6) и служит по Отделу народного образования библиотекарем при Белорусском народном доме. Жалуется, что платят мало и неаккуратно; одно приятно, что работа по душе... Бедствует без пособий для своих литературных занятий. Его библиотека, порядочная, погибла во время войны в Минске, а существующие там библиотеки не дают того, что ему нужно. Он задумал что-то писать из древней, дохристианской эпохи местного края и очень интересуется поэтому также общеславянской археологией, мифологией и поэтическими представлениями языческой эпохи у славян и русских (в том числе и белорусов) в частности. Придется ему кое-что послать хоть на время, но конечно рискову, что не получу обратно, да и до него дойдет ли".

Ф. 2563, Корнеев, оп. 1, ед. 140. Янка Купала. Фото в группе с неустановленными лицами. 1930-е г.

#### Луцкевичи Антон и Иван

Ф. 1666, газ. "Речь", оп. 1, ед. хр. 942. Письмо Антона Ивановича Луцкевича от 17 мая 1911 г. главному редактору "Речи".

Ед. хр. 1786. И. И. Луцкевич. Пошлины на маньчжурское зерно в Приамурском крае. Статья, автограф. 13 л.

#### Носович Иван Иванович

Ф. 461, Симони, оп. 1, ед. хр. 38. Дополнение к сборнику "Белорусские пословицы", составленному И. Носовичем. Автограф. 106 с.

Без прыказкі і з лайкі не зваліца.

Бі сароку і варону, даб'ешся да белага лебядзя.

Благаслаўлюя, дзіцяцка, на ўсё добрае, а на дурное сам дагадаешся.

Благія вочы й благія рукі.

Быў час — і нас дзеўкі любілі.

Дай, Божа, у добры час сказаць, а ў ліхі памаўчаць.

#### Пщелко Александр Романович

Ф. 1041, оп. 4, ед. хр. 549. Материалы к биографии А. Р. Пщелко: письма редакций, отзывы о его произведениях и др. 25 сентября 1892 г. – 13 апреля 1928 г. 9 л.

"А. Р. Дружище! Чудак! Зачем Вам эта Беларуссия. Пишите по-русски! ... Заезжайте в "Мир" ["Мир искусства"]. Ваш Чехонт. [Чехов?"]". Копия, переписанная рукой Пщелко. Внизу тою же рукой помета: "с подл. верно" — и овальная печать "Пщелко".

#### Савич-Заблоцкий Войнислав (Войслав) Казимир

Ф. 1755, оп. 1, ед. хр. 1. Объяснение В.-К. Савича-Заблоцкого — "По поводу объяснения помещика Я. О. Наркевича-Иодко". Автограф. 1–6 л.

Ед. хр. 2. Письмо генерал-адъютанта А. А. Киреева к В.-К. Савичу-Заблоцкому из Санкт-Петербурга от 31 января 1892 г. (об идеале "истинного славянина" в духе Хомякова и о необходимости последовательном рвении адресата сему примеру).

Ед. хр. 3. Н. В. Кореев, проф. — В.-К. Савичу-Заблоцкому, Санкт-Петербург, 29 декабря 1891 г. На бланке "Общества для пособия нуждающимся литераторам и ученым" сообщает адресату об отказе ему в соответствующем пособии — "ввиду того, что по-русски Вы очень мало писали". 1 л.

Ф. 1755, оп. 1, ед. хр. 4. Иоанн Антонович Котович — В.-К. Савичу-Заблоцкому (из Вильно в Минск, получено 16 октября 1891 г.). От имени владыки извещает о направлении адресату 100 руб. для спасения его библиотеки и для поездки в Пе-

тербург, желает также, чтобы тот “в лоне православия” обрел мир своей совести и осуществил завет своего сердца. В выборе своего духовного руководителя владыка рекомендует довериться Владимиру Карловичу Саблеру, пока находящемуся на Волыни в связи с освещением собора князей Острожских. В конце: “Говорят, что в “Минском листке” Иодко-Наркевич касается Вашей личности. Хорошо бы этот № препроводить владыке Донату с объяснением, чтобы распять правдой ложь”.

Ед. хр. 5. П. А. Кулаковский — В.-К. Савичу-Заблоцкому из Варшавы в Минск 1 апреля 1891 г. (препровождает, по поручению проф. А. С. Будиловича, 100 руб. и просит уведомить о получении). 1 л.

### Сапунов Алексей Парфенович

Ф. 1348, Коллекция писем, оп. 1, ед. хр. 796, л. 20. Письма А. П. Сапунова к А Я. Бодренко. Фото Сапунова на фоне его дачи. А. Я. Бодренко. Воспоминания [о А. П. Сапунове, о жизни Витебска в конце XIX – начале XX в.] 1883–1886 и 1910–1916 гг.

Визитная карточка А. П. Сапунова: “Действительный член Императорского Русского Географического общества, Член-Соревнователь Императорского Общества Истории и Древностей Российских при Московском университете, Член-Корреспондент Императорского Археологического Общества, Член-Сотрудник Императорского Русского Археографического Общества, Действительный Член Витебского губернского Статистического Комитета, Член-корреспондент Курляндского f. Literatur und Kunst, Действительный Член Императорского Русского Военно-Исторического Общества, Почетный Член Витебской Ученой Архивной Комиссии, Действительный Член Смоленской Ученой Архивной Комиссии, Член Общества изучения Могилевской губ., Почетный Член Императорского Московского Археологического Института имени Императора Николая II. Витебск”.

### Фольклор. Общие вопросы истории культуры, религии, белорусоведения

Ф. 46, оп. 2, ед. хр. 110. А. Б. Корвин-Красинский. Проект уничтожения монашествующих римско-католических орденов в присоединенных к России польских областях и укрепления униатского ордена. 1831 г.

Ф. 104, оп. 1, ед. хр. 1. Записка директора Департамента иностранных вероисповеданий Ф. Ф. Вигеля о замечаниях министра финансов по поводу преобразования Литвы с целью ее обрушения. О внедрении православия в Литве с целью обрушения литовцев, поляков, евреев. 1830-е гг. Рукописная копия.

Ед. хр. 1809. Е. А. Масальская-Сурина. Исторические легенды пинчуков. О начале веры католической в Пинском крае (выписки).

Ф. 126, оп. 1, ед. хр. 37. А. Е. Грузинский. Доклад на траурном заседании памяти Н. А. Янчука с приложением собранных им белорусских песен и нот к ним. 1922 г.

Ф. 194, Елагин, оп. 1, ед. хр. 1. Н. В. Елагин. Христианские мученики в Литве. Исследование. Черновик. 1849 г.

Ед. хр. 2–3. Н. В. Елагин. Об исторической церковной унии в России. Исследование. Автограф рукописи с правкой автора. 1870-е г.

Ф. 206, оп. 1, ед. хр. 308. Записка Иосифа Семашко об ограждении греко-униатского вероисповедания. Автограф, конец 1820-х гг.

Ф. 837, оп. 2, ед. хр. 748. Материалы из личного архива Н. А. Попова (о работе театральной подсекции Инбелкульта, 2-го Белорусского театра в Витебске и др.).

Ф. 1345, оп. 5, д. 20. Статьи разных лиц для журнала. 1918 г. 122 л.

Д. 21. Статьи разных лиц для № 5, 6 “Чырвонага шляху” (не вошедшие по цензурным соображениям). 1918 г. 21 л.

Ф. 1420, оп. 1, ед. хр. 164. Белорусские сказки и частушки, записанные Пар[а]хневичем.

Ф. 1549, оп. 1, ед. хр. 275. Заговор от зубной боли. Записано в 1900–1903 гг. в дер. Еремичи Кобринского уезда.

Ф. 2012, оп. 3, ед. хр. 98. Р. Ширма — В. Я. Шебалину, письма 1950–1962 гг.

Ф. 2037, Кочеткова, оп. 1, ед. хр. 297. Письмо Рыгора Ширмы В. Н. Кочеткову Ф. 2119, оп. 1, ед. хр. 364. л. 26 об. – 41. Белорусская сказка о Иване-царевиче и Марии-красе в пересказе К. Г. Паустовского. 1940-е г.

### **Уладзімір Кулажанка (Мінск)**

## **БЕЛАРУСКІЯ РУКАПІСНЫЯ МАТЭРЫЯЛЫ Ў АРХІВАХ, БІБЛІЯТЭКАХ І МУЗЕЯХ РАСІЙСКАЙ ФЕДЭРАЦЫИ, ПРАГЛЕДЖАНЫЯ DE VISU І ВЫЯЎЛЕНЫЯ ПА ДРУКАВАНЫХ АПІСАННЯХ**

У розны час супрацоўнікі Нацыянальнага навукова-асветнага цэнтра імя Ф. Скарыны працавалі ў рукапісных сховішчах Расійской Федэрацыі. Не ўсе выяўленыя крыніцы былі выкарыстаны ў навуковых працах. Многія запісы засталіся толькі ў картатэках, якія служаць абмежаванаму колу асоб. Улічвавучы гэтую акалічнасць, яны друкуюцца тут (у алфавітным парадку гарадоў і сховішчаў, па ўзрастаючых нумарах фондаў і адзінак захавання. Нумары рукапісаў (адзінак захавання) падаюцца ў пачатку запісаў. Апісанні даюцца ў скарочаным выглядзе.

Некаторыя запісы падаюцца паводле друкаваных каталогаў: “Музейное собрание рукописей” (Расійская дзяржавная бібліятэка, у мінульым — Дзяржавная бібліятэка СССР). М., 1961. Т. 1; М., 1997. Т. 2. У такіх выпадках у дужках указваюцца том і старонка.

### **Масква**

Дзяржавны гістарычны музей (аддзел рукапісаў)

#### **Фонд “Музейскія”.**

2929. Песенник з беларускімі творамі: “Быстренкия реченки, холодныя водоники” (арк. 135 адв.), “Помозите плакаты, миленького чекати” (арк. 136), “Ой, перестан мой наимилши до мене ходити” (арк. 178) і інш. XVIII ст.

3134. Зборнік духоўных кантаў і песенъ. Некаторыя песні: “Течет вода по долине” (арк. 71 адв. – 72), “Да тепер я при бедности, при великой тузе” (арк. 74 адв.) і інш. выразна беларускага паходжання. 1742 г.

#### **Аддзел пісьмовых крыніц.**

23898. У рукапісным зборніку XVIII ст. шэраг лірычных песенъ (№ 23, 28, 31, 39, 40, 41) маюць беларускія лексічныя і фанетычныя рысы.

#### **Фонд Уварава.**

268. “Пентатэугум”, паэма ураджэнца Беларусі Яна Андрэя Белабоцкага. Канец XVII ст.

## Расійская дзяржаўная бібліятэка (аддзел рукапісаў)

Ф. 64. Гаўрыловічаў (дваранскі род з Магілёўскай губ.). Маё масныя, юрыдычныя дакументы. 1830–1870 гг.

Ф. 143. Кубліцкіх (шляхецкі род з Полаччыны). Зямельна-маё масныя дакументы, інвентары, прывілеі, літаратурныя творы, альбомы з выпіскамі свецкага і духоўнага характару, усяго 25 тыс. арк. XVI–XIX стст.

Ф. 153. 919, а, б, в. “Запіска сваім абставінам і заувагам для сябе і дзяцей маіх” Аляксандра Луніна, правіцеля Полацкага намесніцтва, у 3 т. Расказваецца пра грамадска-культурнае жыццё Полацка 1790–1792 гг.

Ф. 178. Музейны збор.

706. Рукапісны зборнік песень і рамансаў. Сярод іх сустракаюцца лірычныя песні выразна беларускага паходжання (“Да уж наши бережонки вода поняла”). Другая чвэрць XVIII ст.

1017. Псалтыр на старабеларускай мове. Сярэдзіна XVII ст. Рукапіс паступіў ад этнографа Адама Багдановіча (Т. 1. С. 166).

1684–1743. Матэрыялы з архіва археографа і гісторыка Івана Грыгаровіча.

3049. Зборнік бағаслоўскіх выпіскі. Ёсьць выпіскі з “Вялікага катэхізіса” Лаўрэнцыі Зісанія. XVIII ст.

3066 (т. 1–3). Творы свяціцеля Дзімітрыя Раствоўскага, у тым ліку выдадзеных у Магілёве (1716), Гродне (1789). Канец XVII – пач. XVIII ст. (Т. 2. С. 31–32).

3112. “Сборник аскетический”, уключае “Словы” Кірылы Тураўскага. XV–XVI стст. (Т. 2. С. 42).

3157. “Шестоднев служебный”, падараваны бібліятэцы беларускім вучоным М. Янчуком. Напісаны заходнерускім паўуставам. Канец XVI – пач. XVII ст. (Т. 2. С. 56–57).

3176. Мінеі службовыя на люты і ліпень. Напісаны заходнерускім паўуставам. Канец XVI ст. (Т. 2. С. 64–65).

3179. Мінеі святочныя на верасень–студзень. Напісаны заходнерускім паўуставам. Канец XVI ст. (Т. 2. С. 66–67).

3180. Мінеі святочныя на люты–жнівень. Напісаны заходнерускім паўуставам. Канец XVI ст. (Т. 2. С. 67).

3271. Гістарычны летапісны зборнік. Уключае фрагменты з прычыні пра сляпога і кульгавага Кірылы Тураўскага. XV–XVI стст. (Т. 2. С. 88).

3309. Зборнік павучанняў і жыцій. Ёсьць “Слова” Кірылы Тураўскага на Вялікі дзеянь. XVII ст. (Т. 2. С. 108).

3310. Зборнік павучанняў і жыцій. Ёсьць “Слова” Кірылы Тураўскага — прычына пра сляпога і кульгавага (Т. 2. С. 108).

3316. Спіс “Апафегатаў” Беняша Буднага. Пачатак XVIII ст. (Т. 2. С. 110).

3321. Архіў маёнтка Выжловічы Мінскай губ. Выдзелены ў самастойны ф. 61. XVI–XIX стст.

3404. Пралог на верасень–люты. Уключае прычыну пра сляпога і кульгавага Кірылы Тураўскага. XVII ст. (Т. 2. С. 140).

3407. “Катэхізіс” Лаўрэнцыі Зісанія і “гутарка” з ім спраўшчыкаў Маскоўскага друкарскага двара. XVIII ст. (Т. 2. С. 141).

3417.17. Копія “Малітвы з пахвалою да Прасвятой Багародзіцы...” Сімяона Полацкага. XIX ст. (Т. 2. С. 141).

3432. Павучанні, складзеныя з выпіскі і пераказаў з “Вячэры душэўнай” Сімяона Полацкага. Першая трэць XVIII ст. (Т. 2. С. 154).

3585. Зборнік выпіскі, запісаў, гістарычных і літаратурных артыкулаў. Ёсьць выпіскі з “Вячэры душэўнай” Сімяона Полацкага. XVII–XVIII стст. (Т. 2. С. 168).

3706. “Сборник преложных статей” за верасень–лістапад. Ёсьць прычына пра сляпога і кульгавага Кірылы Тураўскага. XVIII ст. (Т. 2. С. 205).

3848. Статут царкоўны. Напісаны заходнерускім ці паўднёварускім паўуставам. Сярэдзіна XVI ст. (Т. 2. С. 251).

4056. Зборнік гістарычных і інш. артыкулаў. Ёсць "Спрачкі" Лаўрэнцыя Зізанія з маскоўскім спрашчыкамі і "Катэхізіс" Лаўрэнцыя Зізанія. Першая чвэрць XVIII ст. (Т. 2. С. 273).

4076. Евангелле. Напісана заходнерускім паўуставам (?). Сярэдзіна XVI ст. (Т. 2. С. 284).

4102. Пралог на верасень—люты. Напісаны паўуставам. Першая чвэрць XVI ст. Спісак мог быць зроблены на тэрыторыі Беларусі ці блізкай ад яе (Т. 2. С. 294).

4179. "Статут Вялікага Княжэння Літоўскага". Трэцяя чвэрць XVIII ст. (Т. 2. С. 327—328).

4247. Зборнік вылісак і павучальных аповесцей. Ёсць выліскі з "Граматыкі Віленскага друку ў лета 7105". Першая чвэрць XIX ст. (Т. 2. С. 344).

4258. Копія "Статута Вялікага Княства Літоўскага". Канец XVIII — пачатак XIX ст. (Т. 2. С. 348).

4284. Зборнік слоў, жыцій і павучальных аповесцей. Ёсць "Слова" Кірылы Тураўскага на Вялікдзен. Першая чвэрць XVIII ст. (Т. 2. С. 355).

4303. Зборнік слоў і павучанняў. Ёсць "Слова" Кірылы Тураўскага ("Прытча пра душу і цела"). Пачатак XVIII ст. (Т. 2. С. 364).

4434. Пралог на верасень—лістапад. Ёсць "Слова пра душу і цела", "Прытча пра сляпога і кульгавага" Кірылы Тураўскага. Другая палова XVI ст. (Т. 2. С. 372).

4436. "Златавуст". "Слова" Кірылы Тураўскага ў новую нядзелью пасля Вялікадня. Сярэдзіна XVIII ст. (Т. 2. С. 373).

4442. "Златавуст". З дадатковымі артыкуламі. Ёсць "Словы" Кірылы Тураўскага ў нядзелью цвятнью; у нядзелью новую; у нядзелью 3-ю пасля Вялікадня. Пачатак XVII ст. (Т. 2. С. 377).

4465. "Венец веры кафолический... Симиона Петровского Ситияновича [!] в лето 1670 месяца июня в 9 день..." Першая чвэрць XVII ст. (Т. 2. С. 386).

10438. Зборнік песень 60-х гг. XVIII ст. Пад № 51 (арк. 17 адв.) запісаны вершаваны твор з беларускім лексічнымі і фанетычнымі рысамі ("При долинушки стояла, малину ламала").

#### Ф. 183. Замежныя рукапісы.

422. "Курс філасофії" Магілёўскага (беларускага) епіскапа XVIII ст.

1594-а. Каталог гравюр, якія захоўваліся ў бібліятэцы I. Храптовіча ў Шчорсах. 1787 г.

3196. "Успаміны" Мікалая Багалюбава, у якіх апісаны падзеі 1847—1863 гг. у Беларусі (Горкі, Віцебск).

#### Ф. 299. Акадэміка М. С. Ціханравава.

249. Зборнік сілабічных вершаў XVIII ст. На арк. 264—266 адв. знаходзіцца верш на ўзыядце Смаленска ў 1654 г. ("Крыкнул орел белый славный...") з беларускім лексічнымі і фанетычнымі рысамі. Ёсць "Метры" Сімёона Палацкага.

342. Зборнік XVIII ст. (апошні запіс датуецца 1769 г.). Сярод змешчаных у ім інтэрмедый — дыялог цыгана з літвінам (арк. 241 адв. — 243 адв.) і раскольніка з яўрэем (арк. 256 адв. — 260), дзе цыган і яўрэй гавораць па-беларуску.

576. "Вянец веры" Сімёона Палацкага. Скорапіс. Пачатак XVIII ст.

636. Тоё ж.

#### Ф. 310. Вукола Ундолльскага.

427. "Кніга аб праваслаўнай веры" на старабеларускай мове. XVII ст.

464. "Павучанні" і інш. Багаслоўскія тэксты на старабеларускай мове. Сярэдзіна XVII ст.

901. Зборнік з творамі Сімёна Полацкага. XVII ст.  
1282. "Вянец веры" Сімёна Полацкага. XVIII ст.

### Цэнтральны дзяржаўны гістарычны архіў

#### Фонд дзяржархіва, разрад 7, вол. 2.

2533. Справа лідскага поўчага Казіміра Кулеша. Канец XVIII ст.  
2561. Справа аб супраціўленні пераходу уніяцкіх цэрквеў у праваслаўе. 1780 г.  
2621. "Пра скаргу невядомага чалавека на ўціск з боку магілёўскага губернскага прокурора Посьнікава". Канец XVIII ст.  
2636. Справа аб фальшиваманецтве графаў Зяновічаў у маёнтку Зорыча ў Шклове. 1783 г.  
2791. Справа попацкага шляхціца Іосіфа Грыгаровіча, які гаварыў "дерзкие слова" супраць улад. Канец XVIII ст.  
2818. Справа "магілёўскага двараніна" Антона Лапы, сасланага за вальнадумства ў Табольск. 1794 г.  
2849. Справа мазырскага шляхціца Іосіфа Яленскага, сасланага за вальнадумства ў Салавецкі манастырь, яго творы на польскай мове. 1795 г.  
2923. Справа старшыні Мінскай грамадзянскай палаты Ігнація Дашкевіча, арыштаванага "за предложения против русского правительства". 1797 г.  
3040. Справа ашмянскага пісара Іосіфа Харашоўскага, які атрымаў пракламацыю з Львова. 1797 г.  
3061. Справа "белорусскаго помесчыка" Сямёна Зяновіча, сасланага з Полацкай губ. у Сібір за распаўсядкванне "зловредных сочинений". Ёсць яго верш пра "свабоду і тыранства цара". 1797 г.  
3109. Справа пра нагляд за паводзінамі ўраджэнца Брэста Аляксандра Русакоўскага, які прыбыў з Парыжа. 1798 г.  
3475. Пра нагляд за паводзінамі Магілёўскага архіепіскапа Станіслава Богуш-Сестранцэвіча. 1799 г.  
3560. Справа шляхціца з Ліды Тадэвуша Крушиныскага, пакаранага бізуном і сасланага ў Сібір за напісанне "пашквіля пад імем Касцюшкі". 1800 г.  
3602. Пра "беларускага двараніна" з Віцебскай губерні Ілью Макарэвіча, якога збіраліся арыштаваць пасля смерці за "вар'яцкія творы". 1801 г.

### Санкт-Пецярбург

Інстытут гісторыі Расійскай акадэміі навук (Санкт-Пецярбургскае аддзяленне)

Архіў складаецца з фондаў і калекцый

- К. 11. Ёсць рэестр Яна Хадкевіча. XVI ст.  
К. 35. Зборы Ванляройскага з Оршы. 1560–1750 гг.  
К. 52. Зборы Паўла Дабрахотова, прафесара Жыровіцкай духоўнай семінарыі, распачатай ў Жыровічах. 2492 адзінкі захавання на польскай, лацінскай і стараблгарускай мовах.  
87. Копіі дакументаў пра мястэчка Жыровічы.  
164. Зборнік гістарычных звестак пра Жыровічы. 1713 г.  
228. Апісанне Жыровіцкага манастыра. 1753 г.  
283. Панегірык шведскому каралю Густаву Адольфу. На лацінскай мове. Складзены або перапісаны ў Жыровічах.  
293. Апісанне манастыра ў Ракаве. 1762 г.  
346–354. Зборнікі Антонія Завадскага. Ёсць шматлікія матэрыялы пра Быцень, Жыровічы, Полацк, уніяцкія манастыры ў Беларусі, дзве польскія песні да Божай Маці Ушацкай (адз. зах. 350, арк. 98–99). XVII–XVIII стст.

- К. 81. Д. Мацкевіча. Документы грэка-каталіцкай царквы. 1614–1799 гг.
- К. 87. Документы заходнерускай царквы. Ёсьць документы Магілёўскай епархii 1611–1795 гг.
- К. 88. Б. Мадзалеўскага. Ёсьць документы з Віленскага і Мінскага ваяводстваў — землеўладальнікаў Мястоўскіх, Масальскіх, Смагажэўскіх і інш. XVI–XVIII стст.
- К. 114. Документы заходнерускай царквы. 1594–1633 гг.
- Ф. 230. Ёсьць документы пратаяеря Н. Смоліча, настаяцеля Мінскага Кацярыніскага сабора. 1873–1896 гг.
- К. 223. Ёсьць матэрыялы Віцебскага археалагічнага інстытута і павятовага казначайства. 1780–1789 гг.
- К. 238. Документы па гісторыі Польшчы і Беларусі. 1543–1704 гг.

**Інстытут рускай літаратуры (Пушкінскш дом) Расійскай Акадэміі навук  
(аддзел рукапісаў)**

Беларускі збор узнік у 1976 г. у выніку камандзіроўкі ў Гомель М. Панырка. Потым папоўніўся дзяякоучы экспедыцыям у Віцебскую вобл. В. Бударагіна і Д. Буланіна. Цяпер налічвае 92 тыс.(?) адзінак захавання (у тым ліку — “пеўчыя” рукапісы мясцовай традыцыі, “Катэхіс” Лаўрэнція Зізанія, зборнік са “Словамі” Кірылы Тураўскага і інш.) . XVI–XX стст.

Збор У. Ператца. 657 адзінак захавання.

229. “Куранты”, зборнік песеннай лірыкі з нотамі. Складзены ў Яраслаўлі. Ёсьць тэксты на беларускай мове або з беларусізмамі. 1733 г.

387. Летапіс царквы ў Ветцы. Канец XVIII ст.

487. Ёсьць “беларуская” сатыра “Вольнасць”. XIX ст.

Збор С. Яўсеева. 10 рукапісаў, знойдзеных у пачатку 1920-х гг. у Віцебскай губ.

Калекцыя І. Анацэвіча. Сярод 374 адзінак захавання — польская паэма М. Стрыйкоўскага пра бітву польскіх і рускіх войскаў на р. Уле ў 1564 г.

**Расійская Нацыянальная (раней Публічная) бібліятэка  
(аддзел рукапісаў)**

Ф. 181. П. Гільтэбранта.

5. “Простанарадныя песні”, запісаныя ў в. Азяты Кобрынскага пав. В. Андраюком.

7. Песні з Ваўкавыскага пав., запісаныя Арцішэвічам.

9–18. Фальклорныя запісы, зробленыя на Беларусі рознымі асобамі. XIX ст.

Ф. 629. П. Ратча.

29. Ёсьць беларуская вершаваная “Гутарка двух суседаў”. Сярэдзіна XIX ст.

324. Ліст мінчаніна А. Валіцкага пра буквар, патэрэбны для народа. Другая палова XIX ст.

376. Пералік гравюраў, карцін і альбомаў, якія належалі У. Сыракомлі. 1860-я гг.

Ф. 971. П. Добраўскага.

126. Дакумент пра “незаконныя дзеянні” жыхароў Ашмянскага пав. 1734 г.

130. Матэрыялы пра шляхціцу Міхала Валадковіча, асуджанага на смерць трывалам у Мінску. Сярэдзіна XVIII ст.

133. Матэрыялы пасяджэнню сейміка ў Ашмянах. XVIII ст.

Цітоў А. (асобны збор).

636. Казанні Сімяона Палацкага.

1404. Верш Сімёона Палацкага на смерть цара Аляксея Міхайлавіча.

3259. “Вянец веры” Сімёона Палацкага.

3504. Вершаваны “Псалтыр” Сімёона Палацкага.

3792. Вершы XVIII ст., перапісаны ў 1891 г. з рукапісу, які належалі Ф. Бычкову.

Сярод іх — беларускія творы або творы з выразнымі беларускімі моўнімі рысамі — “Зара заходзіць, вечар блізенька” (арк. 62 адв. — 63 адв.), “Чэм май очэнкі так смутна плачуць” (63 адв. — 64), “Ой, стаялі стажкі яравыя” (64—65) і інш.

### Цвер (былы Калінін)

Дзяржаўны архіў Цвярской вобласці

Ф. 76, адз. зах. 293. “Ветроград многоцветный” Сімёона Палацкага. XVIII ст.

Ф. 344, адз. зах. 980. Часцёраевангелле. Мова “заходнерусская”. XV ст.

Ф. 368, адз. зах. 930. Месяцаслоў. Напісаны ў “Заходнай Русі”.

Ф. 460, адз. зах. 1001. Судовая книга падкаморья Віцебскага ваяводства. 1642—1647 гг.

Ф. 461, адз. зах. 154. Кніга Віцебскага суда для реєстрацыі дарчых запісаў на нерухомую маёмасць.

### Мікалай Нікалаеў (Санкт-Пецярбург)

#### КНІГІ СА ЗБОРАЎ РАДЗІВІЛАУ І САПЕГАЎ У САНКТ-ПЕЦЯРБУРГСКІХ БІБЛІЯТЭКАХ

Як ужо гаварылася ў папярэдніх зборніках серыі “Вяртанне”, значная частка кніжных бібліятэк Беларусі (Радзівілаў у Нясвіжы, Сапегаў у Дзярэчыне, Палацкай езуіцкай акадэміі, кляштара кармелітаў босых у Глыбокім і інш.) у выніку ваенных дзеянняў апошніх трэці XVIII — першай трэці XIX ст. была вывезена ў тагачасную сталіцу Расійскай імперыі. Выяўленне гэтых страт застасенца надзённай справай беларускіх і расійскіх кнігазнаўцаў.

Лёсу бібліятэкі Радзівілаў у дадзеным зборніку прысвечана спецыяльнае даследаванне Таццяны Рошчынай. Таму мне няма патрэбы падрабязна спыніцца на гэтым пытанні. Адзначу толькі, што ў аддзеле рэдкіх кніг Бібліятэкі Расійскай акадэміі навук у Санкт-Пецярбургу мной выяўлена 38 кніг з Радзівілаўскай бібліятэкі ў Нясвіжы XVI—XVIII стст. на лацінскай і польскай мовах. Побач з замежнымі выданнямі там знаходзяцца і мясцовыя (Вільня, Слуцк).

Пра бібліятэку Сапегаў, якая збралася ў Слоніме, а потым у Кодні (цяпер Польшча) і Дзярэчыне (цяпер Зэльвенскі р-н Гродзенскай вобл.), таксама даволі многа пісалася. Ёй (як частцы збораў Сапегаў) прысвечаны артыкул Mai Яніцкай<sup>1</sup>. Гэтай бібліятэкай зімаліся польскія даследчыкі Марыян Маралёўскі і Юзаф Ваякоўскі, а ў апошні час — беларускі пісьменнік Міхась Скоб-

<sup>1</sup> Яніцкая Мая. Што напаткала “Сапежанскі збор”? // Вяртанне — 3. Мн., 1996. С. 237—241.

ла<sup>2</sup>. Тут адзначу толькі, што пачатак зборам паклаў у XVI ст. знакаміты Леў Сапега, а вывезены яны былі з Дзярэчына спачатку ў Беласток, а потым у Пецярбург у 30-я гг. XIX ст. — пасля іх канфіскацыі з сувязі з узелам у паўстанні 1831 г. Яўстафія Каятана Сапегі. У дадзенай публікацыі апісаны 180 кніг з Дзярэчынскай бібліятэкі, якія цяпер знаходзяцца ў Расійскай нацыянальнай бібліятэцы ў Санкт-Пецярбургу. Гэта выданні XVI–XIX стст., якія ўбачылі свет у Польшчы, Францыі, Італіі і іншых еўрапейскіх краінах. Сярод іх — многа твораў класікаў. Апісанні кніг у некаторых выпадках даюцца скарочана.

### Кнігі з бібліятэкі Радзівілаў у БАН Рэспублікі Беларусь (Санкт-Пецярбург)

1. *Akty rozmaite do Troyce Przenayświetzey Naysłodszego Jezusa. Przenayświetzey Matki iego. Do naklonienia grzesznym miłosierdzia Boskiego wielce skuteczne ieżeli skruszonym sercem u pokornym ciała ułożeniem klęczac przynamniey rano u wieczor odprawowane będąda.* Wilno: druk. Akadem. Societ. Jesu, 1720. [12 s.].

У канцы тэкstu імя складальніка: *Constantinus Episcopus.* Экземпляр, невядомы Эстэрхэху. Шыфр XXIX / a 5051. алл. 5.

2. *Andrzejkiewicz Jan. Ziarno gorczyzne gorzkie męki nasłodzkiego zbawiciela Chrystusa Jezusa... przez Xiędza Jana Andrzejkiewicza Societatis Jesu Kapłana... W Wilnie, w drukarni Akademickiej Soc. Jesu, Roku Państwiego 1688.* [6], 262, [6] s. – 4<sup>0</sup>.

Тытульны аркуш у наборнай рамцы. Віньеткі (застаўкі і канцоўкі) і буквицы — дрэварыты. Канцоўка на с. 262, застаўка на с. [3] — медзярыты. Пераплёт з карычневай скуры “з прыскам” XVIII ст. На карэнчыку папяровая наклейкі для шыфраў. На абедзвюх крышках трайная лінейная рамкі. Абрэз “з прыскам”. На форзацы эксплібріс Радзівілаў і шыфр 108/VII.5. На тытульным аркушы ўладальніцкі запіс: “Konstancya Sapieżyna” і пячатка БАН. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэкі Радзівілаў. Шыфр XXIX / b 210.

3. *Baranowicz Łazarz. W Wieniec Bożej Matki, SS. oycow kwiatki. ... przynosi ... Łazarz Baranowicz prawosławny Archiepiskop Czernihowski, Nowogrodzki, i wszysktkiego Siewierza.* — [Czernihów]: Z Typographiey Archiepiskopskiey Czerniowskiey. Roku od Narodzenia Panskiego, 1680. [6], 80, 142 s.; 4<sup>0</sup>.

Тэкст на польскай, лацінскай, царкоўнаславянскай мовах. Пераплёт скураны з багатым цінненнем на абедзвюх крышках і карэнчыку. Завязкі скураныя. У ніжній частцы карэнчыка пад наклейкай з шыфрам БАН старая папяровая наклейка. На адвароце форзаца запіс (нічба 375). На форзацы эксплібрис: “...Konstancyi z Radziwiłłow Sapieżyne ... 1741”. Шыфр XXIX / b 224.

4. *Delicie niebieskie w honor Nayświetzey Troyce obfitujące z nabożnych modlitew... na dni tygodniowe rozłożone z Łacińskiego na Polski przełumaczone.* S. I., Roku Panskiego 1733. [8], 686 s.; іл. – 8<sup>0</sup>.

Выхадныя звесткі выдзяляюцца друкарскай лінейкай. Віньеткі (застаўкі і канцоўкі) і буквицы — медзярыты. Сустракаюцца віньеткі-дрэварыты. Ёсьць калантытулы. Пераплёт з карычневай скуры “з прыскам” XVIII ст. На карэнчыку залатое цінненне (раслінны арнамент); папяровая наклейкі для шыфраў. Абрэз залаты з філігранным цінненнем. На крышцы цінёныя лінейныя рамкі. На форзацы эксплібріс Радзівілаў, шыфр 108/VI і ўладальніцкі запіс. На адвароце тытульнага аркуша пячатка БАН. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэкі Радзівілаў. Шыфр XXIX / a 6017.

5. *Denhoff Jan Kazimierz (1653–1697). Droga do zycia poboznego przez S. Franciszka Salesiusza... a przez X. Jana Kasimierza Denhoffa, opata Mogilskiego, po*

<sup>2</sup> Скобла М. Дзярэчынскі дыярыюш. Мн., 1999. С. 74, 78 і інш.

polsku przełożona y do druku podana. W Krakowie, w drukarni Franciszka Cezarego, I. K. M. Typogr., Roku Pańsk. 1679. [24], 419, [12] s. 4<sup>0</sup>.

Выходныя звесткі аддзелены друкарскай лінейкай. Віньеткі (застаўкі і канцоўкі) і буквіцы — дрэварыты. Ёсць калантытулы. Пераплёт з карычневай скуры “з прыскам” XVIII ст. На карэнчыку рэльефнае ціненне; папяровыя наклейкі для шыфраў. На форзацы эксплібрис Радзівілаў і шыфр 108/V.44. На тытульным аркушы уладальніцкі запіс: “Konstancya Sapieżyna” і пячатка БАН. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэкі Радзівілаў. Шыфр XXIX / б 15259.

6. *Grasset Jan*. Śłodka i święta śmierć. Przez W. X. Jana Grasseta Sos. Jesu. Roku 1706. Francuskim ięzykiem wydana. Na Polski w roku 1740 przetłumaczona. Lwów. W drukarni Lwowskiej S. J., 1741. [2], 373, [4] s.; 8<sup>0</sup>.

Віньеткі (канцоўкі). На адвароце форзаца запіс: Theol. 1033. На форзацы эксплібрис: “... Konstancyi z Radziwiłłow Sapieżyne ... 1741”. Пад эксплібрисам запіс: Н 14 і. Пераплёт картонны. Карабніцы скураны з папяровай наклейкай: 1033. Шыфр XXIX / б 22509.

7. *Grochowski Stanisław* (1540–1612). Księurga Stanisława Grochowskiego wiersze y insze pisma, co przebransze. W Krakowie, w drukarni Symona Kempiniusa, Roku Pań. 1607. 158 s.; іл. 4<sup>0</sup>.

Тытульны аркуш у наборнай рамцы. Тэкст у лінейных рамках. Кожная частка мае асобны тытульны аркуш. Ёсць калантытулы. Ілюстрацыі у текстце і на адвароце тытульнага аркуша — медзярыты. Віньеткі (застаўкі, канцоўкі) — наборныя дрэварыты. Выдавецкі канвалют з 14 алігатаў. Пераплёт пергаментны. На карэнчыку папяровая наклейкі для шыфраў. На форзацы эксплібрис Радзівілаў, шыфры: 108/VIII.22; E-3-40 і запіс. На тытульным аркушы манаграма; на адвароце тытульнага аркуша — уладальніцкі запіс 1730 г. На с. [3] пячатка БАН. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэкі Радзівілаў. Шыфр XXIX / б 211.

8. *Haur Jakob Kazimerz* (1632–?). Ziemińska generalna oekonomika obszerniejszym od przeszley edycyey stylem supplementowana, i we wszystkich punktach znacznie poprawiona... przez urodzonego Jakuba Kazimierza Haura... Cracoviae. Typis Universitatis, Anno domini 1679. [2], 234, [72] s.; 26 л. іл. F<sup>0</sup>.

На тытульным аркушы двухколерны друк. Выходныя звесткі аддзелены друкарскай лінейкай. Ёсць калантытулы. Віньеткі (застаўкі, канцоўкі), буквіцы, ілюстрацыі — дрэварыты. Іл. на с.13 — медзярыт. Пераплёт пергаментны XVII ст. На абедзвюх крышках рэльефнае ціненне золатам і два медальёны з выявай Ісуса Хрыста (верхняя крышка) і Укрыжавання (ніжняя крышка) у картушы з расліннага арнаменту. На карэнчыку надпісаны загаловак. На форзацы шыфры: 109/x. 29; Н-8-15; № 256 (па волісі?) . На тытульным аркушы — уладальніцкая памета Радзівілаў. У текстце маюцца паметы “NB”. На с. [3] пячатка БАН. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэкі Радзівілаў. Шыфр XXIX / б 1120.

9. *Hincza Marcin*. Chwała z Krzyza Ktorey u sobie, u nam nabył Jezus Ukrzyżowany. Przez W. X. Marcina Hincze... opisana... W Krakowie, w drukarni Andrzeja Piotrkowczyka I. V. D. I. K. M. Typographa, 1641. [18], 822, [2] s., фронт. (іл.); 33 л. іл. 8<sup>0</sup>.

Тытульны аркуш гравіраваны на метале. Віньеткі (застаўкі, канцоўкі), буквіцы, ілюстрацыі — гравюры на дрэве. Тэкст у лінейных рамках. Ёсць калантытулы. Ілюстрацыі — медзярыты. Пераплёт пергаментны. На карэнчыку надпісаны загаловак; папяровая наклейкі для шыфраў. На обедзвюх крышках выціснены золатам: двайныя рамкі з раслінным арнаментам, у медальёнах: Укрыжаванне і Багамаці з дзіцем. Абрэз залата. На форзацы шыфр: III/III.35, сістэматичны раздзел: Theol. 1275 і манаграма аднаго з Радзівілаў. На адвароце тытульнага аркуша — пячатка БАН. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэкі Радзівілаў. Шыфр XXIX / а 5995.

10. *Knapski Grzegorz* (ok. 1564–1639). Thesaurus polono-latinograecus seu promptuarium liguae latinae et graecae in tres tomos divisum... Opera Gregorii Knappi e

Societate Jesu. Est vero haec editio secunda Operis huius, ab Autore recogniti... Cracoviae. Typis et sumptu Francisci Cesarii, Anno domini 1643. [18], 1466 s. 2<sup>o</sup>.

Тытульны аркуш двухколерным друкам; Cum Gratia et Privilegio S. M. R.

Герб Замойских, ініцялы і віньєткі — дрэварыты. Ёсць калантытулы. Тэкст надрукаваны ў два слупкі. Пераплёт са светла-карычневай скуры XIX ст. з цінёнымі золатам суперэкслібрисамі БАН у Санкт-Пецярбургу на абедзвюх крышках. На карэнчыку цісёны золатам загаловак і раслінны арнамент. На форзацы шыфры: 109/X. 36 і XIX /г 1121. На тытульным аркушу запіс аднаго з Радзівілаў і сучасная пячатка БАН; на адвароце тытульнага аркуша — пячатка БАН мінулага стагоддзя. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэki Радзівілаў; прыйшла рэстаўрацыю і пераплёт у канцы XIX ст. Шыфр XXIX / г 1121.

11. Kochanowski Jan (1530–1584). Psalterz Dawidow. Przekładania Jana Kochanowskiego... W Krakowie, w drukarni Lazarowej, Roku Pańskiego, 1606. 220, [2] s. 4<sup>o</sup>.

Тытульны аркуш у наборнай рамцы. Тэкст у двайных лінейных рамках. Віньєткі (застаўкі, канцоўкі), буквіцы — дрэварыты. Уладальніцкі канвалют з пяці алігатаў. Пераплёт з карычневай скуры XVIII ст. Абрэз “з прыскам”. На крышках рэльефнае залатое цісненне: рамкі, раслінны арнамент, загаловак: “Opera Kochanowskiego”. Авалальная ціснёныя золатам срэднікі. На карэнчыку рэльефнае цісненне; папяровыя наклейкі для шыфраў. На форзацы шыфры: 108/IX.26-30, N 0-57-10 і сістэматычная рубрика: “Theol. 478”. Вершаваны запіс. На тытульным аркушу ўладальніцкі запіс. На адвароце тытульнага аркуша пячатка БАН. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэki Радзівілаў. Шыфр XXIX / б 19574–19578.

12. Koludzki August (?–1720). Promptuarium legum et constitutionum Regni ac Magni Ducatis Lituaniae ... in capita, per status, duobus libris per generosum Augustinum Koludzki iudicem terrestrem iunivaldislaviensem. — S. l., Anno domini 1697. — [22], 540, [22], 343, [12] s.; 2 л. іл. F<sup>o</sup>.

На тытульным аркушу: “Ex mandato ex privilegio S. R. M. dispositem”.

На тытульным аркушу, адвароце тытульнага аркуша і с. [2] — двухколерны друк. Буквіца надрукавана чырвонай фарбай, застаўка двухколерная — чорная і чырвоная фарбы. Буквіцы, наборная віньєтка — дрэварыты. Ілюстрацыі — медзярыты. Ёсць калантытулы. Пераплёт з карычневай скуры “з прыскам” XVIII ст. На карэнчыку папяровая наклейка са старым шыфрам. На форзацы эксплібріс Радзівілаў і шыфр: 99/x.13. На тытульным аркушу — аўтограф аднаго з Радзівілаў. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэki Радзівілаў. Шыфр XXIX / г 1109.

13. Krolewic Indiyski w Polski stroy przebrany albo historia o świętych Jozaphacie krolewicu Indijskim y o świętym Barlaamie pustelniku, pusteyniey Sennar nazwaney... przez Mattheusza ignacego Kuligowskiego... do druku podana Roku Pańskiego 1688. W Krakowie, w drukarnie Mikolaja Alexandra Schedla, I. K. M. Ordinariynego Typogr., 1688. [10], 200, [2] s., іл. F<sup>o</sup>.

На тытульным аркушу наборная віньєтка — дрэварыт. На адвароце тытульнага аркуша — медзярыт. Ёсць калантытулы. Віньєткі (застаўкі, канцоўкі), буквіцы — дрэварыты. Вокладка з форзацнай паперы. На карэнчыку рэшткі наклеек для шыфраў з жоўтай паперы. На форзацах — уладальніцкі запіс, шыфры: 109/x. 24 і Н-7-17; N 71. На тытульным аркушу — уладальніцкі запіс Радзівілаў і пячатка БАН. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэki Радзівілаў. Шыфр XXIX / г 954.

14. Krotkie zebranie roznego naboznictwa, ku wiekszey czci u chwale... jedynego Boga u... Pany Maryi... także rożnych świętych Patronow... u innemi naboznemi modlitwami odnowione... W Krakowie, w drukarni Michała Dyaszewskiego, I. K. Mci Typografa, do druku podane Roku Panskiego 1744. [16], 694, [16] s.; 18 л. іл. 8<sup>o</sup>.

На тытульным аркушу і с. [3–16] — двухколерны друк. Выходныя звесткі вылучаны друкарскай лінейкай. Буквіцы, наборная віньєтка — дрэварыты. Ілюстрацыі

— медзярыты. Ёсьць калантытулы. Пераплёт з карычневай скуры XVIII ст. На карэнчыку паяровыя наклейкі са старым шыфрам. Абрэз залаты з філігранным цісненем. Маюцца металічныя зашчэпкі. На форзацы эксплібріс Радзівілаў і шыфры: 108/III. 67, 375; На с. [3] пячатка БАН. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэki Радзівілаў. Шыфр XXIX / a 5377.

15. *Lisiecki Andrzej* (?–1639). Trybunal główny koronny siedmia splendorow oswiecony przez Andrzeja Lisieckiego... W Krakowie, w drukarni Franciszka Cezarego, 1638. [16], 278 s.; іл. 4<sup>0</sup>.

Застаўкі і буквицы — дрэварыты. Канцоўкі, ілюстрацыі на тытульным аркушу і на адвароце тытульнага аркуша (польскі каралеўскі герб) — медзярыты. Ёсьць калантытулы. Пераплёт з карычневай скуры “з прыскам” XVIII ст. Абрэз “з прыскам”. На форзацы эксплібріс; шыфры: 100/X. 49; Д-4-19-20 і запісы. На тытульным аркушу — манаграма: KSXR (Радзівіл) і уладальніцкія запісы на польскай і лацінскай мовах. На адвароце тытульнаага аркуша — пячатка БАН. На арк. 276 запісы на рускай мове ў тэксле, паметы “NB”, запісы на палях. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэki Радзівілаў. Шыфр XXIX / u 106.

16. *Lubeński Władisław* (1703–1767). Swiat we wszystkich swoich częściach wiekszych y mnieszych... okryslony... przez Władysława Lubeńskiego Scholastyka Krakowskiego... T. 1. Roku 1740 do druku Wrocławskiey w Śląski Akademii Societatus Jesu, dla ciekawego a nie proznuiacego oka polskiego podany. [Wrocław, 1740]. [12], 284 s.; 4 л. іл. карт. F<sup>0</sup>. max.

На адвароце тытульнага аркуша — прысвечанне каралю Аўгусту III. Віньеткі (застаўкі і канцоўкі), карты і партрэт В. Любенскага — медзярыты. Пад партрэтам подпіс: “B. Strahowsky ss. Wratisl!”. Пад картай паміж с. 11 і 12 подпіс: “M. K. ss.”. Ёсьць калантытулы. Пераплёт з карычневай скуры “з прыскам” XVIII ст. На карэнчыку залатое цісненне і скрунаная наклейка з загалоўкам. Абрэз “з прыскам”. На форзацы эксплібріс Радзівілаў; шыфры: 102/x. 1, 13 z/1. На тытульным аркушу — уладальніцкі запіс: “Ex libris Francisci Kobielski Episcopi Luceoriensis Seminario Janoviensis adscriptus” і пячатка БАН. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэki Радзівілаў. Шыфр XXIX / d 8.

17. *Lubomirski Stanisław Herakliusz* (zm. 1702). Stanisława Lubomierskiego ... prochnosc y prawda rady z Łacińskiego w polskim yęzyku wyrazona przez Jakuba Kazimierza Rubinkowskiego... W Poznaniu, w drukarni J. K. M. Collegium Societatus Jesu, Roku Pańskiego 1739. [8], 160, [6] s. 8<sup>0</sup>.

На тытульным аркушу — двухколерны друк. Выходныя звесткі аддзелены друкарскай лінейкай. Ёсьць калантытулы. Наборныя віньеткі, канцоўкі, буквицы — дрэварыты. Пераплёт XVIII ст. На крышках форзацная папера. На карэнчыку рэльефнае цісненне, паяровая наклейка для шыфра. На форзацы эксплібріс Радзівілаў; шыфр: 100/V.73. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэki Радзівілаў. Шыфр XXIX / a 6244.

18. *Lucanus Marcus Annaeus* (38 г. н. э.). Pharsallia po polski przetłumaczonego Lukana albo raczey woyna domow miedzy Pompejuszem y Caesarem rzymiskimi wodzami z łacińskiego na cyczysty język przez Woyciecha Stanisława Chroscinskiego... [Oliwa], drukowano w Oliwskim Klasztorze przez Jana Jakuba Textora. 1690. [8], 350, 96, [5], 518, [4] s. F<sup>0</sup>.

Выходныя звесткі аддзелены друкарскай лінейкай. Кожная глава пачынаецца з паўтарэння загалоўка і мае асобную пагінацыю. Віньеткі (застаўкі і канцоўкі) і буквицы — дрэварыты. Ёсьць калантытулы. Пераплёт пергаментны, пафарбаваны ў чырвоны колер. Картон для пераплёту зроблены з макулатурных лістоў (календары). На карэнчыку паяровыя наклейкі са старымі шыфрамі. Абрэз “з прыскам”. На форзацы эксплібріс Радзівілаў. На тытульным аркушу — пячатка Акадэмічнай бібліятэki. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэki Радзівілаў. Шыфр XXIX / g 1101.

19. *Marek z Ulisbony*. Kroniki trzech zakonow, postanowionych od Oycia s. Franciszka ... z rozmaitych y pewnych authorow, przez wielebnego Oycia B. Marka z Ulisbony... W Krakowie, z drukarniey Piotrkowczyka, Typographa K. I. M. Roku P. 1610. [28], 376 s.; in. 4<sup>o</sup>.

Тытульны аркуш — у двайных лінейных рамках. На тытульным аркуши (ч. 1 і 2) — двухколерны друк. Тэкст у двайных лінейных рамках. Кожная частка пачынаецца паўтарэннем загалоўка. Ёсьць калантытулы. Віньеткі і буквіцы ілюстрацый на адвароце тытульна аркуша — дрэварыты. Пераплёт з жоўтай скуры XVII ст. (?) на дошках. На карэнчыку паяровая наклейкі са старымі шыфрамі. На средніках ціненне: рамкі, раслінны арнамент, у цэнтры — выява гербаў (?). Скураныя зашпілкі з металічнымі накладкамі. Абрэз фарбаваны. На форзацах шыфры: 109/x. 28; Н-7-29; n 45; уладальніцкі запіс: "Cecylia K.". На тытульным аркушу ўладальніцкі запіс Радзівілаў. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэki Радзівілаў. Шыфр XXIX / г 1116.

20. *Młodzianowski Andrzej h. Dąbrowa* (1626–1686). *Suppetiae militares ex divis Poloniae Lituaniaeque gentis Tutelaribus, nec non sanctis militibus scriptae et illustrissimo domino domino Michaeli Pac Palatino Vilnensi supremo M. D. L. exercituum Duci Dinemburgensi... oblatae ab Andrea Młodzianowski Societatis Jesu. S. I.*, 1671. [140] s. з іл.; франтыспіс (іл.) 4<sup>o</sup>.

Без тытульнага аркуша; гравіраваны на метале франтыспіс з загалоўкам і годам выдання з подпісам: "C. Sch. ss.". Пагінація адсутнічае. Ілюстрацыі — медзярыты; буквіцы і канцоўкі — дрэварыты. Пераплёт XVII ст. — кардон у бардовай форзацый паперы з запісамі. На адвароце верхняй крышкі эксплібрыс Радзівілаў і запісы: "Adscriptus Catalogo Bibliothecae Nesvisiensis"; "Liber raritatis ingentis; vid. Zaluski Conspectum 1744 in 4to"; Kl 23; Отд. ос. ф. 337, інв. 1939. На адвароце франтыспіса пячатка БАН. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэki Радзівілаў. Шыфр 8010 q / 337.

21. *Nadasi Jan* (1614–1670). *Rok niebieski albo przewodnik do szczęśliwej wieczności... przez miesiąc i dni roznozony...* W Kaliszu, w drukarni I. K. M. Kollegium Societatis Jesu, Roku Pańskieg 1697. [14], 996 s. 8<sup>o</sup>.

Выходныя звесткі аддзелены друкарскай лінейкай. Кожная частка пачынаецца паўтарэннем загалоўка. Ёсьць калантытулы. Пераплёт з карычневай скуры "з прыскам" XVIII ст. Карэнчык і среднікі цінёныя золатам. На карэнчыку паяровая наклейкі са старымі шыфрамі. Абрэз "з прыскам". На форзацы эксплібрыс Радзівілаў, запісы і нумар: Theol. 1218. Тытульны аркуш, с. [3] і аркуш паміж с. 515–516 з абрэзанымі ніжнімі палямі. На тытульным аркушу — пячатка Акадэмічнай бібліятэki. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэki Радзівілаў. Шыфр ХХІХ / a 4682.

22. *Nowy Testament pana naszego Jezusa Chrystusa...* Przez D. Jakuba Wuyka theologa Societatis Jesu... W Krakowie, w druk. w domu y Dziedžicow Andrz. Piotrk. Typogr. I. K. M., Roku Pańsk. 1647. — [16], [893], [11] s. 8<sup>o</sup>.

На тытульным аркушу — двухколерны друк. Тытульны аркуш у гравіраванай на метале рамцы з выявамі святых. Віньеткі (застаўкі, канцоўка), буквіцы — дрэварыты. Буквіца на с. [2] 1-га ліку — медзярыт. Тэкст у лінейных рамках. Ёсьць калантытулы. Пераплёт карычневай скуры "з прыскам" XVIII ст. На карэнчыку паяровая наклейка са старым шыфрам. Абрэз запаты. Захаваліся рэшткі зашпілек. На форзацы эксплібрыс Радзівілаў; шыфр: III/III. 51 і ўладальніцкі запіс. На с. [2] — пячатка БАН. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэki Радзівілаў. Шыфр ХХІХ / a 4455.

23. *Pac Michał Kazimierz* (zm. 1682). *Artykuły wojskowe za naiasnejszych Krolow polskich y Hetmanow W. X. L. Woysku ustawione ... z roskazania ... Michała Kazimierza, Paca ... do druku podane. W Wilnie, w drukarni Akademickiej Societatis Jesu, Roku Pańskiego 1673.* [44] s. F<sup>o</sup>.

Выходныя звесткі аддзелены наборнай лінейкай. Буквіцы, канцоўкі — дрэварыты. Ёсьць калантытулы. Уладальніцкі канвалют з рукапіснымі дадаткамі.

Экземпляр дэфектны: у 1-м алігате адсутніча тытульны аркуш. Пераплёт з карычневай скуры "з прыскам" XVIII ст. На крышцы наклейка з шыфрам: 51. На форзацы экслібрисы Радзівілаў; шыфр: 99/x. 22; запісы. На палях папяровыя на-клейкі; у тэксце шматлікія запісы. У рукапісных дадатках ёсьць наклейкі з тэкстам. На с.[1] 1-га алігата пячатка БАН. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэکі Радзівілаў. Шыфр XXIX / у 4581.

24. *Petricius Johann*. Historiae Moscoviticae libri 1–2. [Cracoviae, 1641]. 152 с.

Экземпляр дэфектны, без тытульнага аркуша і канца. Пачатковы ініцыял — дрэварыт. Пераплёт са светла-карыйчневай скуры з ціснёнымі золатам рамкамі і суперэкслібрисамі Акадэмічнай б-кі. Абрэз "з прыскам". Форзац з паперы "пяро павы". На ўкленных ахоўных аркушах шыфры: К. I. 1099.; Отд. ос. ф. № 976. На с. 1 пячатка БАН і запіс: "Adscriptus Catalogo Bibliothecae Nesvisiensis. CSNR". Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэкі Радзівілаў. Russica, Р-448. Шыфр 8117 q / 976.

25. *Pinelli Lucca* (?–1607). Monstrancya nowa albo cwiczenia duchowne y rozmyslania wielce nabožne o naswiętszym sakramencie od X. Lukasza Pinella... przez X. Symona Wysockiego tegoż zakonu na Polskie przelozone... W Krakowie, w drukarni Mikołaja Loba, Roku Państkiego 1614. [24], 440 s.: in. 8<sup>o</sup>.

На тытульным аркушы — двухколерны друк. Тытульны аркуш і тэкст — у наборных рамках, выхадныя звесткі на тытульным аркушы аддзелены друкарскай лінейкай. Віньеткі — наборныя дрэварыты; ілюстрацыі на с. [2], [24], 292 — медзярыты. Ёсьць калантытулы. Пераплёт пергаментны XVII ст. На карэнчыку загаловак, напісаны ад рукі. На форзацы шыфры: III/III. 8. Н-5-13 і запісы. На адвароце тытульна-га аркуша — уладальніцкі запіс Радзівілаў. На с. [4] — пячатка Акадэмічнай бібліятэкі. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэкі Радзівілаў. Шыфр XXIX / а 4443.

26. *Poszakowski Jan*. Glos pasterza Jezusa Chrystusa wzywajacego owieczki do owczarni swojej, Albo nauka katholicka praeliminarna ... pod pasterską dobroczyppną benedykcją ... xiędza Michała Jana Zienkowicza ... Przez X. Jana Poszakowskiego Societatis Jesu, na ten czas Kollegium Słuckiego Rektora. W Wilnie, w Drukarni Akademickiey Societatis Jesu, [1736]. [8], 226, [10] s.; 4<sup>o</sup>.

Герб. Пераплёт скураны з залатой ціснёной рамкай на абедзвюх крышках. Спінка з залатым цісненнем. Абрэз "з прыскам". У ніжняй частцы карэнчыку рэшткі папя-ровай на-клейкі. На форзацы экслібрис: "Ex Biblioteca Ducali Radiviliana Nesvisiensis" (у Вітыгу на с. 58). На адвароце форзаца запіс: "321 In duplo". На форзацы ніжняй крышкі пераплёту справа ўнізе запіс: [8 ławek ...], злева запіс: 63/20. Шыфр XXIX / б 18835.

27. *Poszakowski Jan* (zm. 1755). Kalendarz jezuicki większy na rok przestępny 1740 ... przez X. Jana Poszakowskiego, rektora Collegij Nesvisiensis. Vilnae Typis Sacrae Reg. M. Academicis S. J., 1739. [366] s.; in. 4<sup>o</sup>.

Выхадныя звесткі аддзелены друкарскай лінейкай. Застаўка, буквіцы, канцоўкі, іл. (герб на адвароце тытульнага аркуша) — медзярыты. Ёсьць калантытулы. Пераплёт з шоўку, абрэз фарбаваны. На форзацы шыфр: К. 842; запіс: "Ecclesiast = N 52 in ...."; эксплібрис Радзівілаў. На тытульным аркушы — пячатка БАН. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэкі Радзівілаў. Шыфр XXIX / б 5299.

28. *Prado Jeronimo* (?–1595); *Villalpandus Joannes Baptista* (1552–1608). Hieronymi Pradi et Joannis Baptiste Villalpandi e Societe Jesu In Ezechiele explanationes et Apparatus Urbis, ac templi Hiersolymitani commentarii et imaginibus illustratus opus trius tomus distinctum, quid vero singulis contineatur, quarta pagina indicabit. Romae, [ex typographia Aloisii Zannetti, apud S. Marcum], 1596. XV, [2], 360, [4], 104 s.; францыспіс (іл.); 1 л. іл. F<sup>o</sup>. max.

Калафон ч. 2: "Romae, Carolus Vulliettus. Typis Illefonsi Ciacconii. 1604". На агуль-ным тытульным аркушы: "Superiorum permissu". Віньеткі і ініцыялы — дрэварыты;

ілюстрацыя і франтыспіс — медзярыты. Ёсьць калантытулы. Пераплёт чырвонай скуры з цінёнымі золатам лінейнымі рамкамі і супэрэклібрисам М.-Х. Радзівіла на абедзюх крышках. На карэнчыку з цінёнымі золатам клеймамі наклейкі з надпісным загалоўкам і “бераўскім” шыфрам: XI J/LIV. На форзацы экслібрис Радзівілаў. На франтыспісе запіс: “Ascriptus catalogo Bibliothecae arcis Nesvisienis”. На адвароце франтыспіса пячатка БАН XIX ст. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэкі Радзівілаў. Шыфр 2001 f m / 5409 R.

29. Przywileje y constitucie seymowe za ... Jana III Roku Pańskiego 1676. W Krakowie, w drukarni Dziedzicow Krzysztofa Schedla I. K. M. Typogr., 1676. [2], 48, 28, [32], 70, 28, 14 s.; in. F<sup>0</sup>.

На тытульным аркушы — двухколерны друк. Кожная частка мае асобную пагінацыю. Ёсьць калантытулы. Буквіцы, ілюстрацыі на тытульным аркушы і на адвароце — дрэварыты. Уладальніцкі канвалют з 11 алігатаў з рукагіснымі дадаткамі. Пераплёт з карычневай скуры “з прыскам” XVIII ст. На крышках цінёныя рамкі. На карэнчыку рэльефнае цісненне; папяровая наклейкі са старымі шыфрамі. На форзацы экслібріс Радзівілаў [Radziwill I], запіс: “Tomus N 416”; шыфры: 99/X.II. і 28/I. У тэксле маюца запісы і паметы “NB”. На тытульным аркушы манаграма Радзівілаў і пячатка БАН. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэкі Радзівілаў. Рэстаўрацыя XX ст. Шыфр XXIX / у 4474.

30. Recaud Paul (1628–1700). Monarchia Turecka, opisana przez Ricota... v Porty Ottomanskiej residuacego. Z francuskiego языка на polski przetł. Przez Szlachcica Polskiego. Y do druku podana w Roku 1678. W Słucku. [12], 251, [5] s.; франтыспіс (іл.); 19 л. іл. F<sup>0</sup>.

На франтыспісе надпіс: “Sculpsit et delineat Maximus Wosszczanka Mohilovia A. 1678”. Маюца калантытулы. Ілюстрацыі — медзярыты; віньєткі і буквіцы — дрэварыты. Пад ілюстрацыямі — подпісы: “B, E, I, K, L, M, P, S” — “Sculp. Maximus Wosszczanka”; “D. T.” — “Sculp. M.W.”; “G. O.” — “Sculp. Maximus Wosszczanka. Mohilovia”; “H, N, Q.” — “Sculp. M. Wosszczanka”; “R” - “Delinea. et Sculp. Maximus Wosszczanka”. Пераплёт з карычневай скуры “з прыскам” XVIII ст. На карэнчыку рэльефнае цісненне. На форзацы старыя шыфры: 100/X-29; 587/b-86. На франтыспісе і тытульным аркушы пячаткі Акадэмічнай бібліятэкі. На тытульным аркушы — манаграма аднаго з Радзівілаў[?]. У тэксле маюца паметы “NB”. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэкі Радзівілаў. Шыфр XXIX / у 86.

31. Sapieha Jan Fryderyk. Annotacye historyczne o poczatkū, dawności, zacności heroicznego y wiele slawnego w Królestwie Polskim orderu kawalerow Białego Orła przez ... Augusta II. z rozmaitych Rewolucyi windykowanego... Zebrane a zaś od Adama Chodkiewicza ... przetłumaczone. Warszawa. Typis Collegij Regii Soc. Jesu, 1730. [6], 244, [12] s., [13] арк. гравюр. 4<sup>0</sup>.

Гравюры: “Augustus II Rex Poloniae”; [Герб]; “Joannes Fridericus S. P. J. Comes Sapieha... 1730”; “Vladislaus IV...” і інш. На некаторых пазначаны гравёр: Jan Surmacki. Пераплёт паўскрунты, абклёены паперай. Карэнчык са скуры. Абрэз “з прыскам”. На карэнчыку дзве папяровыя наклейкі (запісы не захаваліся). На форзацы экслібріс: “... Konstancyi z Radziwill Sapiezyney ... 1741”. Шыфр XXIX / б 21764.

32. Solski Stanisław (1622–1701). Nauka o częstym uzywaniu naswiętszego sakramentu. Y sto sposobow czczenia Pana Jezusa... X. Stanisława Solskiego... W Krakowie, w druk. Dziedzicow Krzysztofa Schedla I. K. M. Typografa, R. P. 1671. [16], 208 s. 8<sup>0</sup>.

На тытульным аркушы наборная віньєтка, выхадныя звесткі аддзелены друкарскай лінейкай. Віньєткі (застаўкі і канцоўкі) і буквіцы — дрэварыты. Ёсьць калантытулы. Уладальніцкі канвалют з двух алігатаў. Пераплёт з карычневай скуры “з прыскам” XVIII ст. На карэнчыку папяровыя наклейкі для шыфраў. На форзацы

эклібрис Радзівілаў і шыфры: 108/II-57-58, ч. 4. На тытульным аркушы пячатка Акадэмічнай бібліятэki. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэki Радзівілаў. Загало-вак 2-га алітара: "Potok Potocki Stefan. Chwala Wielkiego Patriarchy Joachima Swietego dotad. Manna zakryta... W Krakowie, w druck. Akadem., Roku Pańskiego, 1722". [24], 96 s. 8<sup>o</sup>. Шыфр XXIX / a 4445.

33. Statut Wielkiego Księstwa Litewskiego... naprzod za... krola... Zygmunta III w Krakowie w roku 1588, drugi raz w Wilnie, w roku 1619... trzeci raz za Władysława IV, w Warszawie... czwarty raz, za... krola... Jana Trzeciego... W Wilnie, w drukarni Akademiey Societatus Jesu, Roku Pańskiego 1693. [46], 412, 54, 10, 30 s.; франтыспіс (іл.) F<sup>o</sup>.

Тытульны аркуш у наборнай рамцы. Кожная частка мае асобную пагінацыю. Віньеткі (канцоўкі) і буквіцы, ілюстрацыя на адвароце тытульнага аркуша (герб) — дрэварыты. Маюцца калантытулы. На с. 1–54 3-й пагінацыі паказальнік да 14 раздзелаў статута; на с. 1–30 5-й пагінацыі паказальнік артыкулаў Канстытуцыі 1648 г. Пераплёт — дошкі ў цёмна-чырвонай скуры. На крышках залатое рэльефнае ціненне — двайньяя рамкі з раслінным арнаментам; на средніках цінёны золатам суперэклібрис Радзівілаў. На карэньчыку рэльефнае ціненне; папяровыя наклейкі для шыфраў. Абрэз залаты з філігранным ціненнем. Металічныя зашчапкі з ільвінімі галовамі. На форзацы экслібрис Радзівілаў і шыфры: 100/x. 54; Tabl. 30/10. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэki Радзівілаў. Шыфр XXIX / g 18.

34. Stawski Albrycht. Serdeczne do Boga Matki iego ss. Patronow westchnienia... Marii obraz de Gwadelupe Kodenski... przez X. Albrychta Stawskiego z przydatkiem Summaryusz historyi tegoz Świętego Wizerunku. Sandomirae [Sandomierz]: typis Coll. S. Jesu, do druku podane roku 1724. [36], 1318, [4] s.; 1 л. іл. 8<sup>o</sup>.

Выходныя звесткі аддзелены наборнай лінейкай. Наборныя віньеткі і канцоўкі — дрэварыты. Ёсьць калантытулы. Ілюстрацыя паміж с. 232–233 — медзярт з подпісам. Уладальніцкі канвалют з 2-х алігатаў. Пераплёт з карычневай скуры "з прыскам" XVIII ст., з цінёнымі золатам рэльефнымі замкамі з раслінным арнаментам. На карэньчыку залатое ціненне. Абрэз залаты. Папяровыя наклейкі са старымі шыфрамі. На форзацы экслібрис Радзівілаў і шыфры: 108/III. 1; 1051. На тытульным аркушы ўклейка з выпраўленнем памылкі друку. На ілюстрацыі (абраз Багародзіцы) цалкам зрэзаны рамкі. На тытульным аркушы ўладальніцкі запіс на лацінскай мове і пячатка БАН. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэki Радзівілаў. Загало-вак 2-га алітара: "Stawski Albrycht. Mémental starozytnych ozdob... przezacnego Bogorodzicy Pani Marii obrazu de Gwadeluppe Kodenskiego... Do druku podane Roku 1724. W Sandomierzu, w Drukarni Kolegium Societatis Jesu". [114] s. 8<sup>o</sup>. Шыфр XXIX / a 5581.

35. Wasilewski Adam. Trakt nie przestronny ale zbawienny, ... przez Adama Wasilewskiego... wierszem polskim delineowany... W Warszawie, w drukarni I.K.M. y Rzepltey w Collegium XX. Skol. Piaru., 1746. [14], 462 s. F<sup>o</sup>.

Ёсьць калантытулы. Застаўкі (віньеткі, канцоўкі), буквіцы — дрэварыты. Пераплёт XVIII ст. На крышках форзацная цёмная папера "з прыскам". Абрэз "з прыскам". На карэньчыку папяровыя наклейкі са старымі шыфрамі. На форзацы экслібрис Радзівілаў і шыфр: 109/X. 16. На тытульным аркушы пячатка БАН. Кніга трапіла єз БАН у 1772 г. з бібліятэki Радзівілаў. Шыфр XXIX / g 1096.

36. Wąsowski Bartholomaeus Nathanael (1617–1687). Podniety nabozenstwa zakonnego to jest sposoby zagrzewajace wola... przez Bartłomieja Nathanaela Wąsowskiego... Posnaniae [Poznań]: typis Collegii eiusdem Societatis Jesu, anno 1687. [8], 288 s. 12<sup>o</sup>.

Выходныя звесткі аддзелены двайнай друкарскай лінейкай. Ёсьць калантытулы. Віньеткі (застаўкі, канцоўка), буквіцы — дрэварыты. Пераплёт з карычневай скуры "з прыскам" XVIII ст. На крышках цінёныя рамкі. На карэньчыку папяровая наклейка з шыфрам: H/6. На форзацы ўладальніцкі запіс, манаграма Радзівілаў,

рубрыка сістэмы каталога: "Theol. 1125 і шыфр: Н-6-25". На тытульным аркушы запіс на польскай мове. На адвароце тытульнага аркуша пячатка БАН. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэкі Радзівілаў. Шыфр XXIX / а 4451.

37. *Zaluski Andrzej Chryzostom* (1650–1711). *Wzgarda proznosci swiata... przez Jendrzeja Chryzostoma Zaluskiego Biskupa Warmińskiego y Sambienskiego... na polski ięzyk przetłumaczona... teraz powtornie w Kaliskiey Societatis Jesu Typografii przedrukowana, Roku 1730, 19 Marca... [8], 190 s., in. F<sup>o</sup>.*

Выходныя звесткі ўваходзяць у тэкст загалоўка. На тытульным аркушы: "...od authora synowca I. Z. R. K. z wszelkim respektem konsekrowana". Ёсць калантытулы. Застаўкі, буквы, канцоўкі, ілюстрацыя на адвароце тытульнага аркуша (герб дому Мнішкаў) — дрэварыты. Пераплёт з карычневай скуры "з прыскам" XVIII ст. На абедзвюх крышках лінейная рамкі. На карэнчыку ціненне, папяровая наклейкі з загалоўкам кнігі старым шыфрам. Абрэз "з прыскам". На форзацы шыфр: 108/x. 4. Экземпляр з аўтографам аўтара, падпісаны аднаму з Радзівілаў. На тытульным аркушы пячатка Акадэмічнай бібліятэкі. Кніга трапіла ў БАН у 1772 г. з бібліятэкі Радзівілаў. Шыфр XXIX / г 1119.

38. *Zyje Jezus. Drzewo zywota wiecznego przenayświetlane Jezusa serce ... od Ojca S. Klemensa XI w Roku 1711 ... introdukowane. Wilno: w Druk. J. K. M. Akademickiey Soc. Jesu, 1739.* [30], 513, [6] s.; 8<sup>o</sup>.

Пераплёт скрунаны з ціснёной рамкай на абедзвюх крышках. Карэнчык з ціненем. На старонках 1–30 1-й пагінацыі друк двухколерны — чорнай і чырвонай фарбамі. На карэнчыку дзве папяровыя наклейкі: у сярэдняй частцы карэнчыка запіс не захаваўся, у ніжній частцы запіс: "a 5368. На форзацы запіс: "Theol. 1115" і эксплібрис: "Ex Bibliotheca Ducali Radiviliana Nesvisiensi". Шыфр XXIX / а 5368.

### Кнігі з бібліятэк графаў Сапегаў з Дзярэчына, Кодня і Слоніма

#### Расійская нацыянальная бібліятэка

1. *Legs d'un ancien medecin a sa patrie.* 1734. Шыфр. 4.3.10.46.
2. *Baptistae Codronchi De rabie, hidrophobia, Francofurti,* 1610. Шыфр. 4.5.1<sup>a</sup>.40.
3. *Hamelow Henrici Jc. Imperatores Romani a Julio Ceasare, usque ad sacratissimum imperatorem Qui nunc rerum potitur. Carmine perpetuo descripti. Trajecti ad Rhenum. Ex officina Francisci Halma, Academiae Typogr.*, 1696. [15 арк.] 30 с.

Гравюра на тытульным аркушы, гравіраваная застаўкі, ініцыялы, канцоўкі. 80; пераплёт — кардон. На карэнчыку наклейка са старым шыфрам: "Ec 79". На ўнутраным баку верхній крышкі пераплёту вялікі эксплібрис Яна Фрыдэрыка Сапегі. На с. 3 надпіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". Шыфр. 6.1.3.40.

4. *Avancino Nicolao, soc. Jesu. Imperium romano-germanicum, sive quinquaginta imperatorum ac Germaniae regum elogia... Viennae Austriae, In officina Typografica Mattai Cosmerovij, Anno 1663.* 487 с.

Гравюры, ініцыялы, партрэты, канцоўкі. 80; пераплёт — кардон, скура. На карэнчыку цінёныя імя аўтара і назва, наклейка са старым шыфрам: "Ec 77". На ўнутраным баку верхній крышкі пераплёту вялікі эксплібрис Яна Фрыдэрыка Сапегі, наклейка з шыфрам ИПБ/РНБ. На тытульным аркушы запіс пяром: "Ex libris Ioannis Sapieha Cancellarii MDL 1736". На с. 3 надпіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". Шыфр. 6.1.3.71.

5. *Gabriero Laurentio. Elegia epidictica. Quorundam in Europa Regum, Principium, Comitum, aliorumq; clarissimorum Virorum, qui in Civitate Dantiscana et extra illam olim vixerunt et adhuc vivunt et innotuerunt. Typis excusa Anno 1653.* [36 с.]

Гравіраваныя ініцыялы, канцоўкі. 80; пераплёт — кардон. Наклейка са старым шыфрам: "Ec 202". На карэнчыку пяром стары шыфр: "R 84". На ўнутраным баку верхній крышкі пераплёту вялікі эксплібрис Яна Фрыдэрыка Сапегі, наклейка з шыфрам ІПБ/РНБ. На с. 3 надпіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". Шыфр. 6.1.3.77.

6. Concordia pax et amor, inter armatae Europae discordia terris restituta per Augustissimum Hymenaeum inter serenissimos Maximilianum, electorem Bavariae, Mariam regiam polon. electoralem Saxoniae principem... Dresdae Celebratum, Anno 1747 mense Junio. Dresdae, Litteris Harpeterianis.

31 с. друкаванага тэкstu і 12 с. (6 арк.) прыплецена: рукапісныя вершы на лацінскай мове, датавана 1747 г. 80; пераплёт — кардон, скура. На карэнчыку наклейка са старым шыфрам: "Ec 104". На адваротным баку верхній крышкі пераплёту малы эксплібрис Яна Фрыдэрыка Сапегі і наклейка з шыфрам ІПБ/РНБ. На с. 3 надпіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". Шыфр. 6.1.5.72.

7. Ordinum Regni Poloniae, Nonnullorumque Eius Magistratum, De Electione Sereniss. Principis Sigismundi Tertii Regis, Ad Diversos Principes Christianos Legationes, Epistolae, Responsa. Cracoviae, Ex officina Lazari, A. D. 1587. 4<sup>o</sup>. [72].

Пераплёт — цёмна-карычневая скура. На карэнчыку наклейка са старым шыфрам: "Ee 168". На тытульным аркушу запіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". На форзацы запіс пяром: "EMg JFS. {Wierzbowski Th. Polonica XV ac XVI ss. Varsoviae, 1889. V. 1, p. 115, № 512}". Шыфр. 6.1.6.66.

8. Reginae Palatium eloquentiae, primo quidem a R. R. P. P. Societ. Jesu, in Gallia... Moguntiae, [Ilo]annis Baptistae Schönewetteri, 1669. 4<sup>o</sup>, 960 c. + 12 арк. Index.

Пераплёт — кардон, белая скура; на ўнутраным баку верхній крышкі наклейка з шыфрам ІПБ/РНБ. На форзацы надпіс пяром: "In pignus Alexandro Iliak, filio meo. Q. 26. Mart. 1714". Сангінай: "№ 216". На форзацы запіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". Другім почыркам: "M. Iliak". Шыфр. 6.1.11.7.

9. *Bernard, L'Art D'Aimer, et poesies diverses*. S. L., S. D. 8<sup>o</sup>.

Гравіраваны тытульны аркуш. Пераплёт — кардон, на карэнчыку залатое цісненне; наклейка з напісанай пяром лічбай 47. На адваротнай старане верхній крышкі пераплёту эксплібрис Тэафілі Сапежанкі (53 x 73 мм). На тытульным аркушу запіс пяром: "Bibl. Soc. Reg. Vars. Amic. Litter.". Шыфр. 6.2b.6.48.

10. Desing, p. Anselmus. Index poeticus, nomina propria, genealogiam, mythologiam, astrologiam... Edicio altera correctior. Ingolstadii et Augustae-Vind. Sumptibus Joan. Franc. Xaverii Grätz. Bibliop. Acad. et Thomae Summer Bibl. August. Anno 1747. 4<sup>o</sup>. [303 арк.]

Гравіраваны ініцыял, застаўка. Пераплёт — скура, кардон. На карэнчыку наклейка з шыфрам: "Ec. 1040". На ўнутраным баку верхній крышкі пераплёту зрэзаны эксплібрис (48 x 63 мм). На с. 2 надпіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". Шыфр. 6.2b.8.64.

11. *Wenda Valentio [Professore Philosophiae in Aula Rydzynensi] Honor et Gloria seu Panegiris... Alexandro Iosepho... Sulkowski, ...Petro Sapieha, ...Johanna Sulkowska. Lesnae, Typis imprimebat Michael Laurentius Presserius*, A.D. 1750, de 24 Junii. 8<sup>o</sup>. [116 арк.]

Гравюра з гербамі Сулкоўскіх і Сапегаў, гравіраваныя застаўкі і канцоўкі. Пераплёт — зялёны аксаміт, залаты абрэз. Шыфр. 6.2b.7.34.

12. *Blumerel Ioannis. Elegantiarum poeticarum... Lugduni, apud Viduam Guillielmi Barbier, Typographum Regium*, 1665. 8<sup>o</sup>. [333 арк.]

Пераплёт — кардон, карычневая скура, на карэнчыку наклейка са старым шыфрам: "Ec. 1166". На ўнутраным баку верхній крышкі пераплёту малы эксплібрис

Яна Фрыдэрыка Сапеги, на с. 3 запіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". Шыфр. 6.2b.9.57.

13. Lejar p. Gab. Franc. S. J. Bibliotheca rhetorum partis primae quae Oratoriam Facultatem complectitur. T. 2. Excuda Parisiis Anno MDCCXXV, Recusa Monachii Anno MDCCXXVI. Ingolstadii Sumptibus Viduae Jo. Andreae de la Haye, Bibliopolae Academicci. 8<sup>o</sup>. [354 арк.].

Пераплёт — кардон, скура; на карэнчыку наклейка са старым бібліятэчным шыфрам: "B<sup>2</sup>". На ўнутраным баку верхній крышкі пераплёту экслібрис Аляксандра Сапегі (95 x 70 мм) Шыфр. 6.2b.9.88. (новы шыфр: 6.4.7.11<sup>a</sup>).

14. 1747 Шыфр. 6.2c.1.1.

15. Spes poloniae... Cracoviae, 1738. Шыфр. 6.2c.1.7.

16. Maphaei S. R. E. CARD. BARBERINI nunc URBANI PAPAE VIII POEMATA. Шыфр. 6.2c.1.19.

17. Fénelon (François de Salignac de la Moth). Telemachus. In omnes fere Europae Linguis trans fusus R. D. P. Gregorio Trautwein. Francofurti, Sumptibus Samuelis Wohleri, bibliopolae Ulmensis, 1744. 8<sup>o</sup>. f.: [12], 428 нумар. с., [9].

Пераплёт — скура, кардон, на карэнчыку цінчёная назва кнігі: "Telemachus". Стары шыфр: "Ec 1064". На адвароце верхній крышкі пераплётуту малы экслібрис Яна Фрыдэрыка Сапеги. На с. 3 запіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". Шыфр. 6.2c.3.24.

18. Andronici Tranquilli, dalmatae. Ad Optimates Polonus admonitio. Cracoviae, In officina Lazari, A. D. 1584. 4<sup>o</sup>. 53 нумар. с. [25 арк.].

Інцыялы — гравюры з пупсамі. Пераплёт — кардон; на карэнчыку наклейка са старым бібліятэчным шыфрам: "Db 78". На ўнутраным баку верхній крышкі пераплётуту стары шыфр пяром: "Db 417". На тытульным аркушу запіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". Шыфр. 6.2c.10.101.

19. Wolski Thomas Stanislaus.

Без тытула. Зборнік тэкстаў на лацінскай, нямецкай і польскай мовах аб турках і дачыненнях Атаманскай Порты з Еўропай (56 нумар. с.). У канцы на 8 ненумараваных старонках: "Relacya u Dyaryusz o Expedycyi Woysk Rossyijskich pod Oczakowem". Прывічэнне: "Potentissimo et serenissimo principi ac domino Friderico Augusto III". S. I., 1738. 4<sup>o</sup>. [30 арк.]. Пераплёт — кардон, на вонкавым баку верхній крышкі наклейка са старым шыфрам: "Ec. 146"; на ўнутраным баку верхній крышкі пераплётуту вялікі экслібрис Яна Фрыдэрыка Сапегі і наклейка з шыфрам ИПБ/РНБ, на с. 5 запіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". Шыфр. 6.2c.10.301.

20. Канвалют з чатырох алігатаў:

1) Nuptiis ... nobilis ornatissimique viri dn. Michaelis Enderi ... et honestiss. virginis Blandinae, ... Dn. Johannis Reymani ... F. Servestae, Excudebat Bonaventura Faber. Anno MDLXXXIX. 4<sup>o</sup>. [6 арк.].

2) In Nuptias nobilis et amplissimi viri ... Michaelis Enderi ... et ... Blandinae, ... Dn. Johannis Reimanni ... filia optatissima. Scripta carmina. Gorlicii, Excudebat Ambrosius Fritsch, Anno MDLXXXVIII. 4<sup>o</sup>. [21 арк.].

3) Epitalamia. Virtute et Prudentia ... Michaelis Enderi ... et virginis Blandinae, ... Scripta ab Amicis Magdeburgensis. Magdeburgi excudebat Andreas Cena. MDLXXXVIII. VIII Januarij. [6 арк.].

4) Nuptiis ... Dn. Michaelis Enderi ... et ... virginis Blandinae ... Sponsae lectissimae: celebratis 26 Januarij, Anno 1588. III. Schola Brigensis. 4<sup>o</sup>. [8 арк.].

Пераплёт — жоўтая скура з цінненнем, завязкі з зялёнага шоўку (адрэзаны). Залаты абрэз. На адвароце верхній крышкі пераплётуту вялікі экслібрис Яна Фрыдэ-

рыка Caneri. На тытульным аркушы 1-га алігата запіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". Шыфр. 6.2c.10.303–306.

21. Канвалют з двух алігатаў. Дэфектны экз.:

1) Publicae pietat... Omina et vot... pro salute viri magnificentissi... Domini loannish... Meis... Tiguri, Literis Conradi Oreliei et ... [1734], гравіраваны партрэт, [57 р.].

2) Lacrymae quibus optimum avum dominum Henricum Renner, urbis patriae senatorem, D. XIV Octobris 1734. Gedani, Typis Thom. Joh. Schreiberi, Senatus et Athenaei Typographi. гравюра, [2]. 2<sup>0</sup>. Пераплёт — рэстаўратарскі РНБ, са старога пераплёту зняты і захаваны (уклёнены пасля форзаца) вялікі эксплібрис Яна Фрыдэрыка Caneri. На с. 3 запіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". Шыфр. 6.3.2.40.

22. Amplissimo Nomini et Honori Adami Brzostowski Praefekti Daungoviensis Colonelli Militiae Exoticae M. D. Lit: ac S. R. M. Succamerarii, Necnon ... Ganovefae Oginska Palatinidisi Trocensis Penes Nuptialem Actum Devotissimo Fundatrici Suae Neodoiscensi Collegio Scholarum Piarum Epitalamicon [DD.] Anno 1743, Sexto Kalendas Martii. Vilnae: Typis S.R.M. Academicis Soc. Jesu. 2<sup>0</sup>. [37].

Пераплёт папяровы. На с. 2 запіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". {Estr. T. 8. S. 191}. Шыфр. 6.4.1.106.

23. Auguria spei publicae illustrissimo domino domino Casimiro Ioanni Sapiecha Palatinus Polocensi, capitaneo Volpensi, Onixtensi etc. Dum palatinatus Sui Fasces Capesseret, exhibita et oblata a Batoreano Regio Polocensi Societatis Jesu Collegio Anno 1673. Vilnae: Typis Academicis Societatis Jesu.

На тытульным аркушы гравюра з гербам Сапегаў (сімвалічныя фігуры, гравіроўка праўлена пяром), запіс пяром: "Collegii Vilnensis Societatis Jesu". 2<sup>0</sup>, [12 р.]. У тэксце 7 маленых гравюр. Шыфр. 6.4.1.279.

24. Boczkowski Adamo Francisco. Splendor Sluszianorum siderum inter funebres etiam tenebras illustrissimi domini D. Alexandri Sluszka Palatini Trocensis, Rzeczyccensis, Homelensis, Propoyscensis etc. etc. capitanei illustrissimus funebri eloqio repraesentatus et illustrissimus, dominis D. Boguslao Sluszka M. D. L. Curiae thesaurario Capitaneo Rzeczyccensi D. Sigismundo Sluszka Homelensi et Propoyscensi Capitaneo filiis dedicatus. Vilnae: Typis Academicis Soc. Jesu, 1647. 2<sup>0</sup>, [16].

Мовы лацінская, польская. На тытульным аркушы запіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". На адвароце тытульнага аркуша — герб Слушкаў. Шыфр. 6.4.1.289.

25. Vilno, 1727. Шыфр. 6.4.1.300.

26. Honor praesideus... D. Josephi Sapieha... 1737. Шыфр. 6.4.1.359

27. Канвалют з двух алігатаў:

1) Horologium saeculorum Coronatis regnorum folibus Conformatum Ferreo Sapieharum Telo, Aereo Radiviliorum Lituo Auream Patriae aetatem Indicans et Insonans. Sponsali orbita: illustrissimi ac excellentissimi domini D. Casimiri Sapieha comitis in Bychow, Zaslaw, Dabrowna, Druja etc. Generalis Artilleriae V. D. L. Capitanei Volpensi, Oniksztensis, Rakanciscensis, Lawaryscensis etc. etc. Cellissimae illustrissimae ac e[cellentissimae] principis Carolinae Radziwillowna Cancelaridis M. D. Litv. instructum inter consona applaudentis Sarmatiae Vota Salutatione Panegirica Celebratum a Perenniter Obligatissimo Fundatoriis Nominibus Ducali-Radiviliano Nesvisiensi Collegio Societatis Jesu. Anno quo Vivant plaudentes numerent nova faecuia sponsi. Vilnae, Typis Universit. Soc. Jesu. 2<sup>0</sup>. [16 арк.].

На адвароце тытульнага аркуша шлібыны герб Карапіны з Радзівілаў і Казіміра Caneraў, гравіраваныя інцыялы, застаўкі.

2) Umbra ad orla w slonce zanurzonego na Heroiczney Rece Zlate Wieki Sarmackiemu Swiatu skazujaca przy zkolligowaniu slabnym pierscienniem Rak Jasnie Welmoznego jegomosci pana P. Kazimierza Sapiehy hrabi na Bychowie, Zaslawiu, Dabrowie, Druj etc.

Generala Artyleryi W. X. L. Starosty Wolpinskiego, Oniksztenskiego, Rakanciskiego, Lawaryskiego etc. etc. y Jasne oswieconey xiezney Jeymosci Karoliny Radziwillowny kanclerzanki W. K. L. etc. etc. Szczuplym lakonizmem okreslona. Od obligowanego wiecznie Fundatorskim Domom Kollegium Neswiskiego Societatis Jesu. Roku Pańskiego 1727. W Wilnie, w Drukarni Akademickiej Societatis Jesu. 2<sup>o</sup>. [6 ark.].

На адвароце тытульнага аркуша шлюбны герб Караліны з Радзівілаў і Казіміра Сапегаў, гравіраваныя ініцыялы, застайкі. Пераплёт — папера, чырвоны шоўк. На адвароце тытульнага аркуша 1-га алігата запис пяром: “Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810”. Шыфр. 6.4.1.360.

28. Idea Bonorum Pontificum illustr. ... 1715. Шыфр. 6.4.1.367.

29. Алігат з двух канвалютай:

1) *Bencius Fr. S. J. Orationes et Carmina, cum disputatione de stylo et scriptione.* Ingolstadii, Excudebat Adam Sartorius, A. D. 1602. [3], 449 р.

2) *Bencius Franciscus, S. J. Carminum libri quatuor Eiusdem ergastus et philotimus, dramata.* Ingolstadii, Anno Salutis 1602. [5], 349 р.

Пераплёт — жоўтая скура з цінненем, нямецкая работа. Захавалася ніжняя металічная зашчапка. На тытульным аркушы 1-га алігата запис пяром: “Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810”. Шыфр. 6.4.5.14<sup>a</sup>.

30. *Hallauer Franciscus Xaverius S. J. Bibliotheca rhetorum.* S. L. Шыфр. 6.4.7.11.

31. *Ars Metrica.* 1748. Шыфр. 6.4.7.1.63.

32. *De utraque Verborum ac Rerum copia lib. II.* Шыфр. 6.4.8.44.

33. *Gantutius P. Jo. Baptista. Deserifiones Poeticae.* Coloniae Agrippinae, 1719. Шыфр. 6.4.8.116.

34. *Thesaurus Eloquentiae sacrae et profanae de Albertis S. J. Coloniae Agrippinae.* 1669 Шыфр. 6.4.8.186.

35. Канвалют:

1) *Dunin Petrus. Laudatio funebris immortalis mem: Principi Andreae Olszowski Archiepiscopo Gnesnen: ... a Petro Dunin S. J. ... In Metropolitana Gnesnen: Basilica Oratore Polono, Dicta 1677. a Stephano Poniatowski ... In Latinum, traducta 1686.*

2) *Leo Roxolanus ... D. Adalberti Korycinski Archiepiscopi Leopoliensis... 1670.*

3) *Panegyricus ... D. Constantino ... Lipski Archiepiscopo Leopoliensi ... 1682.*

4) *Templum honoris ... Ioannis Witwicki Episkopi Luceoviensis et Brestensis ...*

5) *Celeumatis triumphalis ... Opaleniorum nomini gentilitiae argo ... 1678.*

6) *Rosa Dobrzeleviana ... D. Adalberto Dobrzelewski ... oblata... 1678.*

7) *Osicki C., Kraewinski P. Applausus extemporaneus .. D. Michaeli Gorski Varsaviensi etc. canonico S. R. M. Secretario. 1679. f.: 10, [4], 1, p. 308, [8].*

З гравіраванымі гербамі на адвароце тытульнага аркуша. Пераплёт з цёмна-карочневай скуры, на карэнъчыку дзве наклейкі са старымі шыфрамі. На с. 3 запис пяром: “Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810”. На фрэзы малы эклібрис Яна Фрыдэрыка Сапеги. {Estr. Og 26. T. 8. Kr., 1882. S. 398}. Шыфр. 6.6.6.244.

36. *Buchleri Joannis. Opera.* Coloniae Agrippinae, 1613. Шыфр. 6.6.8.199.

37. *Historia Poetica.* Vilnae, A. 1732. Шыфр. 6.6.9.172.

38. *Plinius Polonicus. Illustris e Soc. Jesu Polona Oratores in Honorem Gratiamq ...* D. Stephani a Leszno Leszczynski ... E Typograph: Calissensi Soc. Jesu. Tomus primus. [A. D. 1639], 12<sup>o</sup>, [10], 361.

Пераплёт з цёмна-карочневай скуры, на карэнъчыку наклейка з рэшткамі шыфра: “Ec.”. На адвароце тытульнага аркуша запис пяром: “Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810”. Шыфр. 6.6.12.193.

39. Flores. Шыфр. 6.6.13.156.

40. Thalaei Andronicus (ex Societate Caldoriana). Epitheta Joannis Ravisii textoris nivernensis: Opus verius quam antehac absolutissimum... Lugduni, Sumpt. Ioannis-Amati Candy, 1638. 8<sup>o</sup>. 1032 с. [516 арк.].

Гравіраваная выдавецкая марка. Пераплёт — дошкі, цінёная скора, металічныя зашчапкі (адарваныя). На карэнъчыку наклейка са старым шыфрам: "1868 Ec.". На тытульным аркушы запіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". Шыфр. 6.10.4.26.

41. Julii Caesaris Scaligeri exotericarum exercitationum Liber XV. De Subtilitate ad Hieronymum Cardanum. Francofurti, Apud Andreae Wecheli heredes Claudium Marnium et Iohann Aubtium, 1592. 8<sup>o</sup>.

Лацінская, грэчанская мова, 1130 с. [565 арк. + 45 арк. індэкс + 1 арк. з выдавецкай маркай = 611], гравюры. Пераплёт — кардон, скора з высокамастацкім ціненнем (у т. л. дата: 1594), завязкі адарваныя. На карэнъчыку наклейка са старым шыфрам: "Ec. 1054". На форзацы сангінай № 674; наклейка з шыфрам РНБ на ўнутраным баку верхній і на знешнім баку ніжній крышкі пераплёту. На тытульным аркушы запіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". Шыфр. 6.10.4.27.

42. Pelisseri de. Laodice dedie'e a la Reyne. A Paris, 1660. 8<sup>o</sup>. 792 нумараваных с. [396 арк.].

Пераплёт — скора. На карэнъчыку цінёны золатам арнамент і надпіс: "Laodice"; наклейка са старым шыфрам: "Ec. 756". На тытульным аркушы запіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". Шыфр. 6.10.4.31.

43. Luder (p. Bartholomaeo). Epigrammata et Elogia divorum Societatis Jesu ac praescriptuarum familiarum in Polonia. Coloniae Agrippinae, apud Anton. Cholinum, 1738. 8<sup>o</sup>. 276 нумараваных с. [138 арк.].

Пераплёт — кардон, на ўнутраным баку верхній крышкі малы эксплібрис Яна Фрыдэріка Сапегі. На карэнъчыку наклейка са старым шыфрам: "Ec. 688". На тытульным аркушы запіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". Шыфр. 6.10.6.32.

44. Rzaczynski (p. Gabrielis) Soc. Jesu. Gemmae antiquiorum quinquaginta et trium poetarum Stemmatibus Polonorum Omnibus... Posnaniae, Typis Clari Collegii Societatis Jesu, 1700. 8<sup>o</sup>. [60 арк.].

Гравіраваны герб. Пераплёт — кардон, карычневая скора; на ўнутраным баку верхній крышкі наклейка з шыфрам ІПБ/РНБ і малы эксплібрис Яна Фрыдэріка Сапегі. На адвароце тытульнага аркуша запіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". Шыфр. 6.10.6.48.

45. Les Avantures de Telemaque, Fils D'ulysse. Amsterdam; Rotterdam, 1736 Шыфр. 6.11.1.34.

46. Gottsched Johann Christoph. Versuch einer critischen Dichtkunst. Leipzig: Verlegts Bernhard Christoph Breitkopf, 1742. 8<sup>o</sup>. [36], 778, [15].

Графічны франтысп; ініцялы, застаўкі, канцоўкі. Пераплёт — кардон, на карэнъчыку: "17/43". На тытульным аркушы запіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". Шыфр. 6.39.5.83.

47. Канвалют:

1) Collé M. La partie de Chasse de Henri IV. A Paris, Chez la Venve Duchesne, ... 1776. 8<sup>o</sup>. [1], 12-159 р.

2) Rozoy de. Henri IV, drame lyrique... A Paris, Ches Vente..., 1776. 8<sup>o</sup>, 103 р.

Пераплёт з кардону, карэнъчык і навугольнікі скуранныя. На форзацы запіс: "François Prince Sapieha". Шыфр. 6.59.3.27.

48. Graffing. Lettres d'une Peruvienne. Paris, 1769. Шыфр. 6.61.12.18.
49. [Montesquieu]. Tempio di Gnido. Parigi, 1767. Шыфр. 6.65.10.24.
50. [P.] *Samuel a S. Floriano Scholarum Piarum Tractatus De Formandis Epistolis luxtra Normam Veterum, Recentiorumque; Scriptorum Oratori Polonae Iuventuti Scholas Pias... Cracoviae: Typis Michaelis Josephi Antonii Dyaszewski*, 1743. 4<sup>o</sup>, [14], 608, [18], 2 tabl.
- Пераплёт з цёмна-карыйчневай скуры. На форзацы эксплібрис Аляксандра Сапегі. Шыфр. 6.72.12.6.
51. Amsterdami, 1720. Шыфр. 6.78.34.
52. Parisii, 1658. Шыфр. 6.78.297.
53. Hanoviae, 1613. Шыфр. 6.78.109<sub>1-3</sub>.
54. *Weisius Christian. De Poesi. Weissenfelsae*, 1678. Шыфр. 6.78.347.
55. L'innocente fortunata. Dramma gioso per musica... Torino, [1773]. 8<sup>o</sup>. Шыфр. 6.81.35.
56. Michaelis verini hispani... Шыфр. 6.81.152.
57. *Frugoni Francesco Fulvio. La vergine parigina*. Т. 1–3. Venezia: A.Tivani, 1695. 16<sup>o</sup>. Шыфр. 6.81.160.
58. *Le Masque de Fer ou les Avantures admirables du Pere et du Fils, premier partie A la Haye Chez Pierre de Hondt*, 1750. Шыфр. 6.81.344.
59. *Almanzaide. Nouvelle*. A Paris: Chez Claud Barbin, ..., 1674. 8<sup>o</sup>, 226 р.
- Пераплёт з цёмнай скуры, на карэнъыку наклейка са старым шыфрам: "Ec. 590". На тытульным аркушы запис: "Zofia [?] Pryemsten", на с. 1 запис пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810", на форзацы малы эксплібрис Яна Фрыдэрыка Сапегі. Шыфр. 6.82.38.
60. *Le Pays L. C. Les nouvelles jeuvres de Monsieur Le Pays*. A Amsterdam: Chez les Héritiers D'Antoine Schelte, 1699. 12<sup>o</sup>, p1[12], 215; p2 [6], 238.
- Гравіраваны шмуцтытул. Пераплёт з цёмнай скуры, на адвароце шмуцтытула запис пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810. Anno". На форзацы малы эксплібрис Яна Фрыдэрыка Сапегі. Шыфр. 6.82.41.
61. *Les galantries de Monseigneur le Dauphin et de la Comtesse du Roure*. A Cologne: Chez \*\*\*\*, 1696. 12<sup>o</sup>, 178.
- Гравіраваны францыспіс. Пераплёт з блакітнай паперы, наклейка з шыфрам "Ec. 1694.", на тытульным аркушы наклейка "Z Funduszu Sapiezyńskiego" і надпіс "B. T. W. P. N.". (Бібліятэка варшаўскага таварыства аматараў навук.) Шыфр. 6.82.72.
62. *Cervantes Michel. Histoire de l'admirable Don Quichotte de la Manche*. A Paris, 1732. 8<sup>o</sup>, Т. 1–6.
- Тры пераплёты цёмна-карыйчневай скуры, па абрэзу шэрае крапленне. На форзацах малы эксплібрис Яна Фрыдэрыка Сапегі. На тытульным аркушы — Т. 1. і запис: "Joh Sapieha Cancellarii MDL 1736". Шыфр. 6.82.90.
63. *Richelet P. Les plus belles lettres Françoises sur toutes sortes de sujets, Tirées des meilleurs Auteurs, avec des Notes. Sixième Edition, revue, et augmentée; Avec des observations sur l'Art d'écrire les Lettres*, Par. Mr. B. L. M. A Amsterdam: Chez J. Wetstein et G. Smith, 1737. 12<sup>o</sup>, 620 р.
- Пераплёт з чырвонай скуры, крышкі аблекены чырвонай паперай з залатым узорам (XVIII ст.). На карэнъыку скрунаная (пашкоджаная) наклейка з называй кнігі, ніжэй віньетка з літарамі "T" і "I", унізе чарнілам "150". На тытульным аркушы запис пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". Шыфр. 6.82.118/1.

64. *Manzolli Pier-Angelo (Marcellus Palingenius)*. Marcelli Palingenii Stellati... Zodiacus vitae. Basileae [Basel]: ex officina Osteniana, 1591. 16<sup>o</sup>, 366 p. Шыфр. 6.82.133.

65. Le Saint déniché ou la banqueroute des marchands de miracles. A la Haye, 1732. 6<sup>o</sup>, 168 p.

Пераплёт — кардон, на карэнчыку ўнізе наклейка са старым шыфрам: “Ec. 547”. На тытульным аркушы запіс пяром: “Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi A<sup>o</sup>1810”. Шыфр. 6.82.315.

66. *Campistron, de Oeuvres*. Nouvelle édition. A Paris: De l’Imprimerie de J. Chardon, 1750. T. 2. 120, [4], 384, [4] p.

З гравіраванай застайкай, віньеткай, ініцыялам. На тытульным аркушы гравюроўка: “Ле Гранд”. Т. 3., 384., [4] р. Пераплёт з карычневай скуры, на карэнчыку наклейка: “Ec. bell. 6.”. На с. 10 Т. 2, і на с. 1 Т. 3 запісы пяром: “Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810”. Шыфр. 6.82.356/<sub>2,3</sub>.

67. Канвалют:

1) *Vitalis Thomas*. Panegirici Regales, Potentissimi Regis, Celeberrimi Ducis, Inlyti Regni, et Nobilium Polonorum laudibus contexti... Romae: Typis Manelphi Manelphii, 1645. 12<sup>o</sup>, 155, [15] р.

2) *Vitalis Thomas*. Stimulus ad bellum contra turcarum tyrannum regnung candiae invadentem... Romae: Typis Ludowici Grignani, 1646. 12<sup>o</sup>, 38 р.

Пераплёт з белай скуры. На адвароце тытульнага аркуша запіс: “Ex libris Ioannis Comitis in Koden Sapieha Supremi Cancellarii MDL 1740”. На с. 5 запіс пяром: “Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810 A<sup>o</sup>”, на с. 38 запіс: “Ad usum [?] III Ludouci [?] Arba O. P. cum Licentia Supior”. На форзацы малы эксплібрис Яна Фрыдэрыйка Сапегі. Шыфр. 6.82.416/<sub>1,2</sub>.

68. *Lettres du Marquis de Roselle*. Par Madame E. D. B. Nouvelle édition. A Londres. ... 1764. Р. 1. 12<sup>o</sup>, 319 р., Р. 2. 256 р.

Пераплёт з карычневай скуры, на карэнчыку залатое ціненне, уверсе на-  
клейка з чырвонай скуры з выцненай назвай, унізе папяровая наклейка з лічбай  
80. На форзацы гравіраваны эксплібрис Тэафілі Сапега. Шыфр. 6.82.419/<sub>1,2</sub>.

69. Канвалют:

1) [Riccoboni M.-J.]. Lettres de Milady Juliette Catesby, A Mylady Henriette Campley, Son Amie. Quatrième Edition. A Amsterdam: Et se débit à Lansanne, Chez François Grasset, 1760. 120, 227 р.

2) Catalogue des livres Que l’on trouvent en nombre chez François Grasset, Libraire et l’imprimeur à Lausanne. 120, 13 р.

Пераплёт з карычневай скуры, на карэнчыку залатое ціненне, уверсе на-  
клейка з чырвонай скуры з выцненай назвай, унізе папяровая наклейка з лічбай  
85. На форзацы гравіраваны эксплібрис Тэафілі Сапега. Шыфр. 6.82.425/<sub>1,2</sub>.

70. [Cervantes]. Suite nouvelle et véritable de l’histoire et des avantures de l’incomparable Don Quichotte de la Manche. A Paris, 1726. 8<sup>o</sup>. Т. 3. 422 р.; Т. 4. 449 р. з іл.; Т. 5. 518 р. з іл.; Т. 6. Histoire de Sancha Pansa... 443 р. [5] з іл.

Пераплёты з цёмна-карычневай скуры, на форзацах усіх тамоў малы эксплі-  
брис Яна Фрыдэрыйка Сапегі. На т. 3 і 5 на с. 3 запіс пяром: “Ex libris Alexandri Sapieha  
Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810”. Шыфр. 6.83.194/<sub>3-6</sub>.

71. De Belley. L’Iphigene. A Lyon: Chez Antoine Chard ..., 1625. 80. Т. 1. [32], 745, [7]  
з гравіраванымі застайкамі, ініцыяламі. Т. 2. [16], 765, [3].

Пераплёты з цёмна-карычневай скуры, на карэнчыку залатое ціненне, на т.  
1. наклейка са старым шыфрам: “Ec.76”. На форзацы малы эксплібрис Яна Фрыдэрый-  
ка Сапегі, на адваротах тытульнага аркуша (т. 1.) запіс пяром: “Ex libris Alexandris  
(sic!) Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810”. Такі ж запіс без апіскі  
на адвароце аркуша 3 у т. 2. Шыфр. 6.83.249.

72. *Imbert. Fables nouvelles*. A Amsterdam, 1773. 8<sup>0</sup>, [2], 232, [4].

Пераплёт са светла-карыйчневай скуры, на карэнъчыку залатое цісненне, чырвоная скурная наклейка з выціненай назвой кнігі і папяровая наклейка з лічбай 61. На форзацы экслібрис Тэафілі з Ябланоўскіх Сапега. Шыфр. 6.83.263.

73. [Par M. le Chevalier de la Moliere]. Le gouverneur, comedie en trois actes en prose. A Paris, Ches J. F. Quillan, 1752. 12<sup>0</sup>, VIII, 136 р.

Пераплёт з кардона, на верхній крышцы наклейкі з залатым цісненнем: чырвоная — з назвой, сіня — з імем аўтара. На форзацы экслібрис Тэафілі з Ябланоўскіх Сапега. Шыфр. 6.84.10.

74. Rose et colas, comédie en un acte, prose et musique. Représenté pour la premiere fois par les Comédiens Italiens ordinaires du Roi, le 8 Mars 1764. A Paris: Chez Duchesne, ..., 1765. 12<sup>0</sup>, 64 р.

Пераплёт з кардона, на верхній крышцы наклейкі з залатым цісненнем: чырвоная — з назвой, сіня — з імем аўтара. На форзацы экслібрис Тэафілі з Ябланоўскіх Сапега. Шыфр. 6.84.13.

75. *Voltaire. La Mérope française, avec quelques petites pieces de litterature*. A Paris, 1744. 12<sup>0</sup>, XX, 86, 14 р.

Пераплёт з кардона, на верхній крышцы наклейкі з залатым цісненнем: чырвоная — з назвой, сіня — з імем аўтара. На форзацы экслібрис Тэафілі з Ябланоўскіх Сапега. Шыфр. 6.84.14.

76. *De Falbaire Fenouillet. L'honnête criminel*. Yverdon, 1767. 12<sup>0</sup>, 16, 128 р.

Пераплёт з кардона, на верхній крышцы наклейкі з залатым цісненнем: чырвоная — з назвой, сіня — з імем аўтара. На форзацы экслібрис Тэафілі з Ябланоўскіх Сапега. Шыфр. 6.84.15.

77. *Desmahis. Oeuvres complètes*. A Maestricht: Chez Jean-Edme Dufour, 1773. 12<sup>0</sup>, XXIII, 208 р.

Пераплёт з светла-жоўтай скуры, на спінцы залатое цісненне. На форзацы гравіраваны экслібрис Тэафілі з Ябланоўскіх Сапега. Шыфр. 6.84.16.

78. *Le Sage. Turcaret, comedie*. A Paris..., 1735. 12<sup>0</sup>, 116 р.

Пераплёт з кардона, на верхній крышцы наклейкі з залатым цісненнем: чырвоная — з назвой, сіня — з імем аўтара. На форзацы экслібрис Тэафілі з Ябланоўскіх Сапега. Шыфр. 6.84.17.

79. *Richardson Samuel. Lettres Angloises on Histoire de Miss Clariss Harlove*. A Paris: Chez les Libraries Associés, 1774. Т. 1–13.

Гравіраваныя ілюстрацыі. Пераплёт са светла-жоўтай скуры, на карэнъчыку чырвоная наклейка з нумарам тома. На форзацы — гравіраваны экслібрис Тэафілі Сапега (у т. 13 экслібрис выразаны). Шыфр. 6.84.18.

80. *Poinsinet. Le cercle, ju la soirée a la mode, comedie épisodique*. A Paris, 1764. 80, [7], 8–71 р.

Пераплёт з жоўтага кардона, на карэнъчыку наклейка “164”. На форзацы экслібрис Тэафілі з Ябланоўскіх Сапега. Шыфр. 6.84.35.

81. *Épitres, satires, contes, odes; et piéces Jugitives, du poete philosophe, dont plusieurs n'ont point encore paru*. A Londres, 1771. 8<sup>0</sup>, [8], 415 р.

Пераплёт з карыйчневай скуры, на карэнъчыку залатое цісненне, унізе наклейка: “37”. Шыфр. 6.84.36.

82. D'Arnand:

1) *Fanni, ou la nouvelle Pamela*. A Paris, 1767. 3 éd., 4<sup>0</sup>, 1 гравюра, [2], 75 р.

2) *Lucie et Mélanie, ou les deux soeurs généreuses*. A Paris, 1768. 2 ed., 4<sup>0</sup>, 1 гравюра, 50 р.

3) *Clary ou le retour à la vertu récompensé*, ... A Paris, 1767. 4<sup>0</sup>, 1 гравюра, 54 р.

Пераплёт з карычневай скуры, на карэнчыку цісненне: "Contes D'Arnand", "T. I." і наклейка: "108". На форзацы эксплібрис Тэафілі з Ябланоўскіх Сапега. Шыфр. 6.84.37<sub>1-3</sub>.

83. *D'Arnand*:

- 4) *Inlie ou l'heureux répentir*, ... A Paris, 1767. 4<sup>o</sup>, 1 гравюра, 42 р.
- 5) *Batilde ou l'héroïsme de l'amour*, ... A Paris, 1768. 4<sup>o</sup>, 1 гравюра, 68 р.
- 6) *Anne Bell. Histoire anglaise*. A Paris, 1769. 4<sup>o</sup>, 1 гравюра, 64 р.

Пераплёт з карычневай скуры, на карэнчыку цісненне: "Contes D'Arnand", "T. II." і наклейка: "108". На форзацы эксплібрис Тэафілі з Ябланоўскіх Сапега. Шыфр. 6.84.37<sub>4-6</sub>.

84. *D'Arnand. Les épreuves du sentiment*. A Neuchatel: De l'Imprimerie de la Société Typographique, 1773. 80, T. 1. [5], 6–372 р.; T. 2. [5], 6–436, [2] р.; T. 3. [5], 6–311р.; T. 4. [5], 6–315, [3] р.

Пераплёт з карычневай скуры, на карэнчыку наклейка: "107". На форзацы эксплібрис Тэафілі з Ябланоўскіх Сапега. Шыфр. 6.84.38.

85. *Voltaire. Brutus*. A Paris, 1736, 8<sup>o</sup>, [3], IV–XXIX, [4], 2–110, [2] р.

Пераплёт з жоўтага кардона, на карэнчыку наклейка: "170". На форзацы эксплібрис Тэафілі з Ябланоўскіх Сапега. Шыфр. 6.84.40.

86. *Beaumarchais Eugénie. Drame En cinq Actes en Prose* ... A Paris, 1767. 8<sup>o</sup>, XLIV, [3], 4–118.

Пераплёт з жоўтага кардона, на карэнчыку наклейка: "166". На форзацы эксплібрис Тэафілі з Ябланоўскіх Сапега. Шыфр. 6.84.41.

87. *Voltaire. L'Oedipe*. A Paris: Chez Prault, fils, ..., 1736. 80, [3], IV–XXIII, [2], 2–82, [2].

Пераплёт з жоўтага кардона, на карэнчыку наклейка: "174". На форзацы эксплібрис Тэафілі з Ябланоўскіх Сапега. Шыфр. 6.84.42.

88. *Beaumarchais. Le barbier de Séville, on la précaution inutile, comedie en quarte actes*;... A Paris: Chez Ruault..., 1775. 8<sup>o</sup>, [5], 6–132.

Пераплёт з жоўтага кардона, на карэнчыку наклейка: "172". На форзацы эксплібрис Тэафілі з Ябланоўскіх Сапега. Шыфр. 6.84.43.

89. *Lenglet du Fresnoy. L'histoire Justifiée cjntre les Romans*. A Amsterdam: Chez J. F. Bernard..., 1735. 12<sup>o</sup>, [10], 391, Lр.

Пераплёт з кардона, карэнчык скуранны. На тытульным аркушы: "B. T. W. P. N.", на с. aij запіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810", на форзацы малы эксплібрис Яна Фрыдэрыка Сапегі. Шыфр. 6.84.53.

90. *François R. Essay des merveilles de nature, et des plus nobles artificies*. A Besanson: Par Jean Praye, 1622. 8<sup>o</sup>, [10], 547 р. з іл.

Пераплёт з белай скуры, на карэнчыку наклейка: "Ef 58". На тытульным аркушы закрэслены запісы: "Ex libris Claudiu Theodorei de l'Espinasse", "datus collegio Antocoll<sup>ae</sup> SS<sup>iae</sup> Trinit<sup>i</sup>". ex gratia III<sup>m</sup> Ducis M. D. L. P. Vil. fund<sup>v</sup>...", "Conventij Antocoll ad Vilna Ord. Discalc. Sm. Trinit...", "Bibl. Tow. Król. War. Prz. Nauk", на с. 10 запіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810 A<sup>o</sup>". На форзацы малы эксплібрис Яна Фрыдэрыка Сапегі. Шыфр. 6.84.63.

91. *L'exemple et les passions, ou aventures d'un jeune homme de qualite*. Par M. de M ... Off. d'Inf. A Londres, 1785. P.1. 12<sup>o</sup>, [3], V–XII, 250. P.2. 246 р.

Пераплёты абодвух тамоў з цёмна-карычневай скуры, на карэнчыку наклейка: "Ec. 1390". Эксплібрис на форзацы выразаны. На тытульным аркушы т. 1. друкаваная наклейка: "Z Funduszu Sapieżyńskiego". Шыфр. 6.84.67.

92. *Moliére J. B. de. Les oeuvres*. A Paris, 1773. T. 3–4, 8<sup>o</sup>, 726–1407 р. з іл.

Пераплёты з цёмна-карычневай скуры, на форзацах малы эксплібрис Яна Фрыдэрыка Сапегі. У т. 3 на с. 3, у т. 5 на с. 2 адв. запіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". Шыфр. 6.84.189.

93. Cicero M. *Tulli*. Opera. Parisiis, 1555. Шыфр. 7.2.1.36.
94. *Helium*. J. B. Bibliotheca commentariorum... M. T. Ciceronis. Basiliae, 1594. Шыфр. 7.5.1.7.
95. Caii Crispi Sallustii. Opera omnia. Varsaviae: Typis S. R. M. et Reip. in Collegio Regio Scholarum Piarum, MDCLIX. Шыфр. 7.4.10a.58.
96. *Pomponii*. Melae libri tres de situ orbis, cum Notis J. Gronovii. Lugd. Batavorum apud Jordanum Luchtmans. A. D. 1685. Шыфр. 7.5.5.27.
97. Канвалиют:  
*Homeri*. Poema perquam festivum et elegans, ... Opera Leonharti Lycii. Lipsiae, impensis Christophori Ellingeri, Anno MDCXXII; Poemata Pythagorae. Lipsiae, MDCII. Шыфр. 7.5.5.114.
98. Cicero M. *Tulli*. A. MDCXIV. Шыфр. 7.5.6.14.
99. Ovide d'. *Les Metamorphoses*. Tome II. A Paris, MDCXCVII. Шыфр. 7.6.5.14.
100. *Histoire de la Guerre des Romains contre Jugurta Roi des Numides; Histoire de la conjuration de Catilina*. 1674. Шыфр. 7.6.9.1.
101. *Orationes ex Sallustii, Livii, Curtii et Taciti historiis collectae...* Parisiis, MDCCXLV. Шыфр. 7.6.9.35.
102. *Livii T. Palatini Historici Ab Urbe condita. Liber primum*. Шыфр. 7.8.1.15.
103. *Flavii. Vegeti Renati Institutionum Rei Militaris*. Шыфр. 7.9.2.14.
104. *Galenus Claudius*. Opera. T. 1–7. Basileae [Basel]: per Hieronymum Frobenium et Nicolaum Episcopium, 1542. 2<sup>0</sup>. Шыфр. 7.33.1.7.
105. *Cicero M. T. De Fato*. 1594. Шыфр. 7.41.11.43.
106. *Novitius seu Dictionarium Latino-gallicum*. Parisiis, 1710. Шыфр. 7.42.2.2.
107. *Glossarium ad scriptores mediae et infimae latinitatis*. Tomi 1–3. Шыфр. 7.45.1.5.
108. *Res Virgiliana*. Hoc est phrases et epithetatribus. MDLXXXIX. Шыфр. 7.51.9.20.
109. *Vives Loys Jan. Dialogues*. Paris, 1751. Шыфр. 7.55.2.30.
110. *Sententiae veterum poetarum per locos communes digestae,...* Antwerpiae: ex off. Crystophori Plantini, 1564. Шыфр. 7.55.13.7.
111. *Provinciae Ducatus Prussiae*. Rostochii, 1620. Шыфр. 10.3.2.56.
112. *Manuale Politicum*. Passavii, 1634. Шыфр. 10.7.4.248.
113. *De regimine Principum...* Шыфр. 10.7.4.255.
114. *Politica liviana*. Lipsiae, 1652. Шыфр. 10.7.4.306.
115. *Feltzii J. H. De dignitate*. Lipsiae, 1747. Шыфр. 10.7.4.313.
116. *Leyseri Augustini. Minister Principis Delinquens...* Vitembergae et Lipsiae, 1735. Шыфр. 10.7.5.220.
117. *Ludewig Ioann Petr'de. Matrimonii Principum per procuratores cum adpendicibus*. Halae Salicae, 1736. Шыфр. 10.7.5.228.
118. *Homo Politicus hoc est consiliarius novus, officiarius et aulicus, secundum hodiernam praxin*. Cosmopoli, 1668. Шыфр. 10.7.5.246/1–2.
119. *Mallinckrot Bernardi á. Summi pontifices et S.R.E. cardinales germanici...* Iena, 1715. Шыфр. 10.5.7.258.
120. *Les Sapieha*. Шыфр. 10.7.6.193.
121. *Pacta conventa*. Lipsiae, 1736. Шыфр. 10.11.1.107.
122. *L'arbitre Charitable*. Lyon, 1669. Шыфр. 10.20.3.183.

123. *Calefati Petri*. Tractatus aureus. Mediolani, 1581. Шыфр. 10.22.2.298.
124. Chronica Polonorum, Cracoviae, 1521. Шыфр. 10.5.1.28–29.
125. Petricii Ioannes Innocentii. Rerum in Polonia... Historia. Anno MDCXXXVII. Шыфр. 12.10.1.49.
126. *Basilici Cypriani*. De nomine interpretis. 1508. Шыфр. 12.18.1.13.
127. Recherches historiques de l'ordie du Saint-Esprit. S. I., 1710. Шыфр. 12.28.3.50.
128. ...Regnorum Sveciae... 1656. Шыфр. 13.2.2.52.
129. Statut WKL. 1614. Шыфр. 13.2.3.22.
130. *Okolski Simon*. Orbis Polonus. Cracoviae, 1641. Шыфр. 13.8.3.5.
131. *Varvassoris Francisci*. Opera omnia. MDCCIX. Шыфр. 16.16.2.5.
132. Hieroglyphi I. Pierii. Шыфр. 16.16.2.6.
133. Catalogus librorum bibliothecae publicae universitatis Francofurtanae. Anno 1706. Шыфр. 16.16.2.7.
134. *Pancirolli Guidonis*. Rerum Memorabilium sive Deperditarum. Francofurti, 1660. Шыфр. 16.22.8.23.
135. Mundus symbolicus. 1695. Шыфр. 16.28.1.14.
136. Oeuvres complettes de L'abbe Arnaud, membr de l'academie... Т. 1–3. Paris, 1808. Шыфр. 16.30.4.8.
137. Catalogue de livres Francois 1730. Шыфр. 16.72.3.34.
138. Catalogue de livres nouveaux Francois 1737. Шыфр. 16.73.9.11.
139. Gaslius. Шыфр. 16.74.532.
140. Synodus Pansiensis de imagine... Francofurti, 1596. Шыфр. 16.173.3.72a-74b
141. Memoires sur les manuscripts... 1752. Шыфр. 17.3.5.27.
142. Novum Testamentum. 1522. Шыфр. 17.1.1.2.
143. Miracula ad Imagines. S. I., S. d. Шыфр. 17.107.7.46.
144. *Erasco Roterdamo*. Novum Testamentum, 1522. Шыфр. 17a.1.1.2.
145. Chronologia. S. I. S. d. Шыфр. 17a.7.6.27.
146. Biblia sacrosancta. Testamenti Veteris et Novi. 1550. Шыфр. 17a.14.2.6.
147. Biblia sacra Gallica. 1654. Шыфр. 17a.27.1.11.
148. Biblia... 1552. Шыфр. 17a.27.1.12.
149. Nova Poionica ex comitiis grodnensibus de legatis pontificis ma[ximi]... Coloniae, 1728. Шыфр. 32.6.3.17.
150. *Lindebergio Petro*. Rost. Hipotiposis Arcium, Palatiorum, librorum pyramidum, obeliscorum, cipporum, molarum, fontium, monumentorum Epitaphiorum, ab illustri et strenuo viro Henrico Ranzovio, Prorege et Equite Holsato, conditorum. Francofurti: apud Ioannem Wechelum, Anno 1592. Шыфр. 32.21.4.6.
151. *Conringii Hermani*. Operum. Tomus 1–5. Varia scripta ad historiarum et ius publicum imperii Germanici. Brunsvigae, 1730. Шыфр. 33.91.1.1.
152. *Raccolta*. Dell' Historia di Francia. Bologna, MDCLLI. Шыфр. 33.92.1.8.
153. L'Histoire poetique. A Paris, 1683. Шыфр. 33.92.1.9.
154. Relation d'un voyage en Angleterre. A Cologne, MDCLXVI. Шыфр. 33.92.1.12.
155. Speculum boni principis sive Vita Alphonsi, Regis Arragonae. Amsterdami: Elzevirium, 1646. Шыфр. 33.92.1.15.

156. *De rebus Oceanicis. Coloniae*, 1574. Шыфр. 33.92.1.30.
157. *Histoire Romaine*. Т. 1–4, *Amsterdami*, 1730. Шыфр. 33.92.2.4.
158. *Grand L. Histoire de la monarchie françoise*. Paris, 1697. Шыфр. 33.92.2.2.
159. *Prontuario de le medaglie*. *Lione*, 1577. Шыфр. 33.92.4.35.
160. *Facies rerum Sarmaticarum. Pars prima*. *Vilnae*, 1724. Шыфр. 33.92.5.20.
161. *Surius Laurentius* (1522–1578). *Commentarius brevis rerum in orbe gestarum ab anno salutis 1500 usque ad annum 67. Coloniae [Köln]: ap. Gervinum Calenium et haered. Ioannis Quentel*, 1568. 2<sup>0</sup>. 548 p. {Adams S-2098.}. Шыфр. 33.93.3.22.
162. *Commentarius brevis...* 1564. Шыфр. 33.93.3.22.
163. *Tables genealogiques...* *Strasbourg*, 178... Шыфр. 33.93.4.32.
164. Канвалют: *Renecchio Jacopo. Artificium disputandi*. *Witenbergae*, 1609. Шыфр. 36.54.2.44.
165. *Jacobi Jani. Poemata*. 1500–1582. Шыфр. 0–17337–39.
166. Канвалют: *Ioannes Uvieri De ira morbis*. *Basileae: ex officina Oporiniana*, 1577. Шыфр. 0–17347–49.
167. *Poeticarum institutionum*. *Ingolstadii*. Шыфр. 0–17411.
168. *Omnia Andreae Alciteti V. C. emblemata, per Claudium Minoem Dinignensem. Antverpiae*, 1577. Шыфр. 0–17551.
169. *Monomachia Davidis Adolescentuli et cyclopis goliath M. Georgio Vaernero. Gorlicii*, 1567. Шыфр. 0–17572.
170. *Chelius disticha in sacram scripturam*. Шыфр. 0–17643–46.
171. *Lector benevoli*. Шыфр. 0–18848.
172. *Manus Mirabellus*. *Dominicus Polyanthea. Salingaci: excudebat Ioannes Soter*, 1539. 2<sup>0</sup>. Шыфр. ORPK, F 20099.
173. *Blosius Ludovicus. Flores sententiarum in amoenissimo Paradisi Blosiani horto...* *Cracoviae*, 1704. 240[2] p. Шыфр. Рм18.Пол.м В-67.
174. *Barclaii. Satyricon*. 1674. Шыфр. А–1/448.
175. *Le Clerc Jean. Le spectacle de la vie humaine; ou leçons de sagesse, exprimées avec art en 103 tableaux entaille douce, Dont les sujets sont tirés d'Horace par l'ingénieux Othon Vaenins: Accompagnés non-seulement des principales maximes de la morale, En Vers François, Hollandois, Latins et Allemands, Mais encore par des Explications très belles sur chaque tableau Par fen le savant et très célèbre Jean le Clerc. A la Haye: Chez Jean van Duren*, 1755. 40, IV, IV, 420; [4], 103 p. [103 арк.]
- Пераплёт скураны, на карэнчыку наклейкі з назвай і са старым шыфрам: "Ec. 69". На с. 3 запис пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". Шыфр. 6.61.1.39.
176. *Fénelon François de. Salignac de la Moth Les avantures de Télémaque*. A Amsterdam Chez J. Wetstein et G. Smith, et Zacharie Chatelain. A Rotterdam: ches Jaen Hofhout, 1734. 4<sup>0</sup> [8<sup>0</sup>], X, XXVII, 424.
- Пераплёт скураны, залатое ціненне на карэнчыку. На адвароце тытульнага аркуша экслібрис: "Michaél Comes in Bychow et Sapiezyn Sapieha... 1747". {Brunet J.-Ch. Manuel du littraire et de l'amateur de livres. Р., 1842. Т. 2. Р. 263.}. Шыфр. 6.11.1.34.
177. *Bible. A Rouen, De l'Imprimerie de Jean Machuel...*, 1654. 2<sup>0</sup>, f. 1266 p. [42].
- Пераплёт з цёмна-карычневай скуры, на карэнчыку залатое ціненне і на-клейка са старым шыфрам "Аа...". F: aij рукап.: *Biblia Sacra Romano Catholica. Gallicae traducta. Ex libris Ioannis Sapieha Referendarii* 1763.

На форзацы вялікі эксплібрис Яна Фрыдэрыка Сапегі, на с. [7] запіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". На с. 1 уверсе: "Z Bibliotheki Jaśnie Wielmożne[go] J[ego] M[o]ści Pana Wincentego Gosiewskiego Podskarbie[go] Wielkie[go] X[jenstw]a Litewskie[go]. Шыфр. 17<sup>a</sup>.27.1.11.

178. *Coelestinus J. Idea exacta de bono principe, pars tertia. De religione controversistica.* Friburgi Brisgoide: Sumptibus Johann Sebastian Peyrl, 1740. 4<sup>o</sup>, f.: 539 [9] р.

Пераплёт з цёмна-карычневай скуры, на карэнчыку наклейка са старым шыфрам: "Ac. 99"; на ўнутраным баку верхній крышкі пераплёту малы эксплібрис Яна Фрыдэрыка Сапегі, на с. 1 запіс пяром: "Ex libris Alexandri Sapieha Principis donatis Societati Regiae Varsaviensi 1810". Шыфр. 16.59.5.197.

179. *Les vies des Saints peres des deserts, et de quelques Saintes, écrites par des pere de l'église et autres Anciens Auteurs Ecclesiastiques. Traduies en François par Mr Arnauld D'Andilly. Nouvelle édition.* A Bruxelles: Chez Eugene Henry Frick, Imprimeur du Roy . . . , 1694. f.: 689, [23].

На тытульным аркушы запіс: "Ex libris P: B: Sapiehi [?] ab ..." Ніжэй: "Ex libris Alexandri Principis Sapieha donatis Societati Regiae Varsaviensi anno 1810". На ўнутраным баку верхній крышкі пераплёту вялікі эксплібрис Яна Фрыдэрыка Сапегі. Пераплёт з цёмна-карычневай скуры, на карэнчыку — залатое цісненне. Наклейка з чырвонай скуры, на якой выцінена назва кнігі. Экземпляр дэфектны. Шыфр. 16.189.2.5.

*Мікалай Нікалаеў (Санкт-Пецярбург)*

## **НЕВЯДОМАЕ БІБЛІЁГРАФАМ "РУСКАЕ" ВЫДАННЕ XVIII ст. ЛАЦІНСКІМ ШРЫФТАМ**

Зайсёды няпроста адказаць на пытанне, калі і хто стварыў канвалют. Лягчэй растлумачыць, чаму. Канвалют — гэта зручная форма захавання кніжак (часцей за ўсё тонкіх, якім уласціва губляцца), гэта злучэнне пад адной вокладкай тэматычна блізкіх (бо любімых ці важных) кніг для лепшага карыстання, гэта, урэшце, эканомія на цвёрдым пераплёце. Калі пераплецены выданні адной друкарні, часам з агульным тытульным лістом, мы гаворым аб "выдаўецкім" або "друкарскім" канвалюце; калі пад адным пераплётам сабраны кнігі розных выдавецтваў, гаворка ідзе аб уладальніцкім канвалюце. Канвалюты ў гісторыі кніжнасці Вялікага Княства Літоўскага з'яўляюцца на пачатку кнігадрукавання. Біблію Францыска Скарыны мы можам лічыць нават па задуме друкарскім канвалютам (хаця кожная частка мае асаблівасці індывідуальнага выдання, прынамсі, асобную пагінаццю, што дало падставу Георгію Галенчанку апісваць іх як асобныя выданні).

Творчы падыход кніжніка пры складанні канвалюта дае шмат інформацый і зайсёды багата загадак: чаму менавіта такія, а не іншыя кніжкі склалі канвалют; якія былі задумы гаспадара; які быў лёс асобных частак-алігатаў, пакуль яны не сабраліся пад адной вокладкай; які быў лёс новастворанага збор-

ніка і г. д. Уладальніцкі канвалют можа шмат расказаць аб сваім стваральніку-гаспадару — яго густах, інтэлектуальных запатрабаваннях. Возьмем на сябе смеласць сказаць, што канвалюты, як і рукапісныя зборнікі, — найбольш перспектывная крыніца для гісторыка кніжнай культуры.

Невядомае бібліографам “рускае” выданне лацінскім шрыфтам увайшло ў склад канвалюта XVIII ст., які захоўваецца ў аддзеле рэдкай кнігі Бібліятэki Расійскай акадэміі навук у Санкт-Пецярбургу.

На тытульным лісце першага алігата ёсьць запіс пяром, почыркам XIX ст. “Ректора Семінаріі Архімандрита Павла Д-ва”. Гэта ўладальніцкі запіс рэктара Літоўскай духоўнай семінарыі, якая размяшчалася ў Жыровіцкім манастыры, а ў 1847 г. была пераведзена ў Вільню, Паўла Дабрахотова, азартнага калекцыянетра. Ён вядомы тым, што вывёз з Жыровічаў значную частку манастырскага архіва і безліч рарытэтага з манастырскай бібліятэki. Аднак наш канвалют не быў уласнасцю Жыровіцкага манастыра — на ім німа ніякіх старагаў бібліятэчных шыфраў, ні палістнай скрэпы жыровіцкай бібліятэki.

Пасля смерці Дабрахотова (у Маскве) яго зборы перайшлі ў бібліятэку Расійскай акадэміі наук у Санкт-Пецярбургу. Відаць, з-за таго, што першы алігат нашага канвалюта быў на лацінскай мове, кнігу накіравалі не ў славянскі, а ў замежны фонд акадэмічнай бібліятэki. Гэтая акалічнасць пазбавіла яго ўвагі славістаў, хаця большая частка зборніка — шэсць выданняў — на славянскіх мовах.

Пярайдзем да апісання зборніка.

Фармат кнігі — актаво ( $8^{\circ}$ ). Пераплёт кардонны з карычневым скуранным карэнчыкам. На форзацы алоўкам напісаны стары шыфр замежнага фонду БРАН II и/3125 (перакрэслены сінім алоўкам) і сучасны шыфр аддзела рэдкай кнігі БРАН: 11657.0./18830.R.-18837.R., на адвароце форзаца алоўкам сучасны запіс на рускай мове: “Конволют 6 аллігат”. На тытульных лістах 6-ці алігатаў прастаўлены алоўкам лічбы ад 1 да 6. Падаём апісанні гэтых частак:

1. Hymnus Acatistus in Sanctissimam Dei Genitricem Mariam, In Greca Ecclesia Celeberrimus, Ex interpretatione Illustrissimi ac Reverendissimi Domini D. Josephi Schiro. Ex Ordine S. Basili Magni. Archiepiscopi Dyrrachini et Olim Vicarii Apostolici Provinciae Cimarae in Epiro. Romae, Anno 1744. Una cum sacro Indulgenciarum thesauro Vulgatus, Nunc autem in gratiam Sodalitatis Marianae Scholarum Zyrovicensium. Ad exemplar Romanum accurate recusus. Superiorum Permissu. Vilnae: typis S. R. M. Monachorum Basilianorum, Anno 1763. — XVI, 32 c.

2. Nauka dobrey smierci abo nabożeństwo do umierającego na krzyżu Jezusa Pana, y bolesney pod krzyżem naydroższej Matki. Na uproszenie szczęśliwego skonania, według ustaw, y zwyczaju Kongregacyi Dobrey smierci, założonej w kościele Societatis Jesu, pod tytułem S. Kazimierza w Wilnie. Przedrukowana Roku Pańskiego 1754. Z Dozwoleniem Starszych. W Drukarni Akad. Soc. Jesu. 54 c. [8 apk.].

3. Laudetur Jesus Christus a grzesznik przymuszony albo raczey nakloniony zbwienią Jezusa radą do pobożnego życia. Warszawa, 1751. W Drukarni J. K. Mći y Rzeczypospolitej XX. Scholarum Piarum. [24 apk.].

4. Przymierze abo pactum wzajemne S. Stanisława Kostki y onego Demotów za Przykładem Wielkiego ascety W.X. Mikołaja Lancycego societatis Jesu idących pod jedną szczególnie kondycyą formowane y do druku podane. W Wilnie, w Drukarni J.K.M. Akademickie Societatis Jesu, Roku 1758. 24 c. [12 ark.]

5. Pomoc grzesznikom upadającym do powstania, pokutującym do trwania w dobrym; albo nabożeństwo do S. Maryi Egypcianki y innych SS. Patronów pokutujących przez pewnego kapłana i teologa Zakonu S. Bazylego Wielkiego Złożone, y do druku za pozwoleniem Zwierzchności duchowney Podane. Roku Pańskiego 1763. W Wilnie, w Drukarni J.K.M. u XX. Bazylianów. (Na ark. 2 adw. gętata aligata — grawura z wyjawiaj pryczashčenja Marii Egypciak. J.Filipowicz sc. exē). [2], 72 c.

6. Niewiasta niebieska dwoma skrzydłami miłości Boskieu y Bliżnego ozdobiona w niezliczonych laskach swoich na miejscu od Boga naznaczonym po pustyni Borunskej ulatuiąca to iesť officium albo godzinki o nayswiętszey Maryi Pannie w cudownym Obrazie swoim w Powiecie Ośmiańskim w Mieście Borunach u WW. 00. Bazylianów Litewskich niezliczonemi laskami iesnieiącej. Przez jednego kapłana Świeckiego, Prothonotaryusa apostolskiego &c. wiecznego y poprzysiężonego tey Pani niewolnika złożone roku 1766. W Lwowie, w Drukarni bractwa SSS. Troycy. Гэта выданне апісана львоўскім бібліографамі на двух прагледжаных de visu экземплярах<sup>1</sup>.

Нарэшце мы павінны пасправаўаць адказаць на пытанні — калі і для каго складзены канвалют БРАН? Датаваць яго можна не ранейшым часам, чым выданне пазнейшага з датаваных алігатаў — г. зн. 1766 годам. Пераплёт зборніка — сціплы пераплёт з карычневага кардону, тыповы для другой паловы XVIII ст., зроблены ён не пашмат пазней за 1766 г.

У канвалюце, які даследуеца намі, ёсьць дзве часткі, якія засталіся без асобнага апісання. Першая — гэта ўплененая пасля першага алігата 12 аркушаў тэкстаў малітваў да Багародзіцы на лацінскай мове. Папера і шрыфты, памеры паласы набору гэтага бестытульнага выдання не падобныя да папярэдняга. У канцы новавылучанага — 1-а — алігата ёсьць рукапісная прыпіска: “Reimprimatur Karolus Karp, Cap. Cat. et Offic. Surrog. Vilnen. mpp.”. Надпіс зроблены пяром, карычневым чарнілам, рукој, спрактыкаванай да пісання, але не вельмі цвёрдай — хутчэй за ўсё чалавека ў гадах.

Імя Каала Карпа сустракаецца яшчэ ў дзвюх кнігах гэтага канвалюта: ён “imprimatur” — пацвердзіў (як адзін са старэйшын базыльянскага ордэна — віленскі канонік) выданне “Акафістаў” (Vilnae, typis S. R. M. Monachorum Basilianorum, Anno 1763) і “Набажэнства да св. Марыі Егіпцянкі” (Roku Pańskiego 1763. W Wilnie, w drukarni J.K.M. u XX. Bazylianów). Наяўнасць аўтографа Каала Карпа са словам “Reimprimatur” (“перазасведчваю”) дазваляе зрабіць выснову, што малітвы да Багародзіцы на лацінскай мове былі дадрукаваны як працяг таго базыльянскага выдання (першага ў канвалюце), якое Карп ужо “засведчыў”. Паколькі дадрукоўванне марыйных малітваў зробле-

<sup>1</sup> Запаско Я., Ісаевіч Я. Пам'ятки книжкового мистецтва. Львів, 1984. Кн. 2. Ч. 2. № 2440.

на ў іншы час і, па ўсёй верагоднасці, у іншай друкарні, можна дапусціць, што гэта была асабістая ініцыятыва або самога Караля Карпа, або некага, каго ён падтрымаў, уласнаручна перазавершы ў дадрукуюку. Злучэнне пад адной вокладкай кніг адной тэматыкі і аднаго выдання з аўтографам дазваляе выказаць думку, што Караль Карп і быў складальнікам і першым гаспадаром канвалюта.

У канвалюце Караля Карпа пасля апошняга апісанага бібліятэкамі алігата — львоўскай кніжачкі аб цудатворнай Барунскай іконе Багародзіцы — ёсьць яшчэ 8 друкаваных аркушаў, якія і па якасці паперы, і па шрыфтах, і па памерах паласы набору адрозніваюцца ад папярэдняга выдання. Мяркуючы па ўсім, мы маем справу яшчэ з адным асобным выданнем. Зробім, па магчымасці, яго апісанне. Выданне мае фармат актаво ( $8^{\circ}$ ), паласа набору  $13 \times 7,2$  см. Складаецца з 8 аркушаў:  $A_1, A_2$ . Тытульны ліст адсугнічае. У верхній частцы першай старонкі наборны арнамент: крыжык аточаны чатырма акантавымі лісткамі. Першае слова тэкstu набрана большым кеглем і ў асобны радок, гэтым самым вылучана як загаловак: “SPO’SOB Howorenija Patiera z Lud’mi prostymi; iazy’kom szczy’gum ruskim wy’ložony; dla rozumenija usich Ludey, nerozumiejusczych slowenskoho iazyka”. Далей надрукаваны: “Intencyja abo Pryczyna Patiera” (арк. 1), “Molitwa Hospodniaja” і “Bohorodycy Diewie” (арк. 1 адв.), “Sobranije Apostołskoje” і “Desiatero Bozoje Prykazaniye” (арк. 2), “Molitwa szczodennaja. Zadania laski, oborony u pomoczy ot Boga u ot swiaty’ch.”, “Ofierowaniye Patiera” (арк. 5), “Informacya” (арк. 6 адв.), “Molitwa swiatoho Otca Ihnatija, fundatora u ustanowiteła Zakonu Sobranija Isusowoho; kotoruju howoruczym, Jan dwadcaty druhi Papa Ry’mski, nadau u pozwoliu trysta let proszczy u O’dpustu” (арк. 7 адв.). На адвароце апошняга, восьмага, аркуша (які часткова заліты чарнілам) заканчэнне тэкstu, лацінская фраза “Soli Deo Honor et Gloria” і канцоўка наборнага арнаменту — трохвугольнік вострым канцом уніз.

Асаблівую ўвагу выклікае “Інфармацыя аб належным вымаўленні рускіх слоў для палякаў, каторыя добра не ўмеюць рускай мовы”. Гэты кавалачак паказвае, што ў сярэдзіне XVIII ст. не праста рабіліся запісы на “рускай” мове лацінскім алфавітам, але ішла свядомая філалагічная работа па адаптацыі лацінскага алфавіту з мэтай яго найлепшага фанетычнага дапасавання да асаблівасцей вымаўлення<sup>2</sup>. Прыведзем гэты невялічкі раздзел цалкам:

<sup>2</sup> Для парашнання можна заўважыць, што прэцэдэнт быў зроблены ў Пачаеве ў 1776 г.: Алфавит словянно-русский в печатании и рукописных книгах употребляемый ради учащихся младых чтения писмене того удобніе поразумети желающих латино-польским абеццадлом толкованный с приложением краткого изясненія ово силы в произношениі, ово потребы ко употреблению тіх же словако-руских букв ново издан. Пochaev, 1776. 80, [8] арк. (Запаско Я., Ісаевіч Я. Пам’ятки книжковага мистецтва. № 2802.). На жаль, нам гэта выданне недаступнае.

"Informacya O wymawianiu naležytym słów Russkich, dla Polaków nie umiejących dobrze Russkiego ięzyka.

I-mo. Nad Literami Vokalnemi: u, é, î, o, ú, ý polozone kreski, są to znaki tonowe słów. Przeto ta syllaba, w ktorej iest vocalis z kreską, ma się wymawiać z preciągiem głos w gurę podnosząc. Tak vg. w tych słowach: Hóspody, wýsluchay, syllaby pierwsze: Ho, wý tak się mają wyrażać, iako Do, ad, w tych słowach Łacińskich: Domino, áduva. A vg. spasenny, schódnia &c. wymawiają się iak: Profáns, voluntas, &c. W takich zaś słowach: vg. Hlid'i, żywotóm, &c. ton iest w ostatniew syllabie: d'i, tóm, iak w słowach Niemieckich: Verstand, Dignitet &c.

2-do. Dwie vocales spolne, składają iednę syllabę: gdy druga ma akcent taki: î, iako vg. to słwo: Kotoryi ma trzy syllaby, nie cztery. Pátier, ma dwie syllaby. Tielo także dwie.

3-tio. Litery Consonantes, naznaczone akcentem vg. d', t', niemowią się: De, Te, ale mollier miękko wymawiają się: Die, Tie, w iedney syllabie. vg. Bud', Hled'i, Pryczast' &c.

4-to. Inne zaś wszystkie litery y syllaby, tak się wyrażają, iako w Polskim ięzyku".

Цяпер, карыстаючыся інструкцыяй выдаўцоў, мы можам прачытаць тэксты больш прыбліжана да таго, як іх чулі ў XVIII ст. Вось як пачыналася "Песня да Прасвятое Багародзіцы":

Marja Mati łaskawaja,  
Mati y miłoserdnaja,  
    Ty nas ot złoho boroni,  
    A wo czas smerti choroni.  
Marja Diewo nad Diewami,  
Moli Bóha ty' za nami;  
    Proszczu hrehóu nam uprosi,  
    Syna twohó pereprosi.

Выкарыстанне лацінкі ў беларускай мове мае даўнюю гісторыю. Апошняя публікацыя, прысвеченая гэтаму пытанню, пачынае лік друкаваных лацінкай беларускіх кніг з віленскага выдання 1835 г. "Krótkie zebranie nauki Chrzescienskiej..." і беластоцкага "Hutarka dwoch susiedou" (1861–1862)<sup>3</sup>. Праўда, пры гэтым аўтар агаворваеца: "Сохранившиеся ранние примеры такой записи относятся к середине XVIII в."<sup>4</sup> Але з апошнім сцярдженнем мы не можам пагадзіцца. Не ад сярэдзіны XVIII, а ад другой чвэрці XVII ст. вядомы выданні "рускай", "шчырай рускай" мовай лацінкай<sup>5</sup>. У гэтай "рускай" мове мы бачым шмат рысаў будучых беларускай і ўкраінскай моў (прычым колькасць такіх рысаў непасрэдна не залежыць ад геаграфіі месца выдання). Аднак з "беларускай" ці "ўкраінскай" ідэяй гэта мова ("заходнеруская") яшчэ не злучана. Беларускі жыхар Рэчы Паспалітай ужо ўсведамляе сябе беларускім

<sup>3</sup> Мечковская Н. Зачем одному народу две азбуки?: (Кириллица и латинка в коллизиях белорусского возрождения) // Slavia orientalis, 1998. Т. XLVII. Nr 2. S.283.

<sup>4</sup> Тамсама. С. 282.

<sup>5</sup> У 1642 г. у Вільні надрукавана брашура "Witanie na Pierwszy Wiazd z Krolowca do Kadłubka Saskiego Wileńskiego...". У гэтай кніжцы мова аднаго з герояў — Сенькі Налівайкі — беларуская, перадаеца лацінкай. Гл.: Карский Е. Ф. Белорусы. Т. 2. Очерки словесности белорусского племени. Ч. 2. Старая западно-русская письменность. Пг., 1921. С. 212.

абывацелем і сведчыць аб гэтым на тытуле адной з кніг другой паловы XVIII ст. па-польску: “Obywatel białoruski do stanów Rzeczypospolitey albo supplement odeszywy wgledem podatków. S. I., 1788”. Змест кнігі — зварат да караля і саслоў-яў Рэчы Паспалітай з просьбай аб ураўненні ў правах грэка-уніяцкага духа-венства з рыма-каталіцкім. Пачатак: “Хай ніхто не здзіўляеца ані пытаеца з якога поваду і прычыны, цяпер ужо нешчаслівым лёсам у супольнай Айчыне чужаземец, гэтую да маіх некалі сабрацця чыніць адозву”. (Асобнік, якім мы карысталіся, захоўваецца ў славянскім фондзе БРАН у Санкт-Пецярбургу).

У апошні час, дзякуючы працы бібліографаў і гісторыкаў культуры, мы ведаєм больш кніг XVIII ст. з тэкстамі на “рускай” мове, больш новых імёнай і твораў. Аднак гэта датычыць хіба толькі рукапісных кніг. Колькасць вядомых друкаваных кніг доўгі час заставалася нязменнай. Для ўсёй “рускай” прасторы Рэчы Паспалітай гэта былі наступныя выданні:

1. “Wiara prawosławna pismem świętym, Oycjmi Świętym Soboram, Oycami Świętymi mianowicie Greckimi u Hystoryą Kościelną Przez X. Iana Societatis Jesu “Theologia obiasniona Od przyjętey Unij Boga z Człowiekiem Roku 1704. W Wilnie, w drukarni Academickiej S. J.”. 1704. 430 c. 4°. У кнізе “Wiara prawosławna...” надрукаваны сімвал веры на польскай і “рускай” мовах (c. 9–14) лацінкай, старым гатычным шрыфтом.
2. “Wzory Doskonałości Panienskiej Przez... Podane środki do ćwiczenia się w Rozlicznych Cnotach Zakonne życie zdobiących. Supraśl, 1722”. Па паведамленню Міхайлы Вазняка, у гэтыя кнікічы (ён карыстаўся няпойўным асобнікам з бібліятэкі Асалінскіх) акрамя польскіх меліся 10 друкаваных “рускай” мовай песняў, аўтарам якіх быў Цімафеў Шчуроўскі <sup>6</sup>.
3. “Wiara prawosławna pismem świętym, Oycjmi Świętym Soboram, Oycami świętymi mianowicie Greckimi u Hystoryą Kościelną Przez X. Iana Societatis Jesu Theologia obiasniona Od przyjętey Unij Boga z Człowiekiem Roku 1704. W Wilnie, w drukarni Academickiej S. J.”, 1747. 430 c. 4°. У перавыданні кнігі віленскага езуіта Кулешы “Wiara prawosławna...” надрукаваны сімвал веры на польскай і “рускай” (c. 9–14) мовах, лацінкай, старым гатычным шрыфтом.
4. “Pieśni o najświętszej Maryi Pannie, które się śpiewają przed Jej Cudownym Obrazem, koronami Watykańskimi ukoronowanym od Ojca Ś. Benedykta XIII, w roku 1727 dnia 15 Sierpnia u W.W. 00. Dominikanów, na Świętej Górze Różanowej, nad miastem Podkamieniem Cetherowskim. We Lwowie, w drukarni SSS. Trójcy. R. 1752”. Гэты зборнік змяшчае ў пачатку пяць багародзічных песен на польскай і адну, лацінкай на рускай мове.
5. “Nauka zbawienia na missyj”. Львоў, 1767. Друкарня езуіцкага калегіума. 12°. [24] (змяшчае рускія песні на арк. В6 адв. – В12 адв.) <sup>7</sup>.
6. “Pisn o Panu Jezusie w Turynieckim obrazie ...” (Львоў, 1767. Друкарня Філіппа віча, 2° [I]) <sup>8</sup>.
7. “Katechizm krotko zebrany”. (Львоў, друкарня св. Троіцы. 16°, 30 арк.) — 11 песень, з іх 8 “рускіх” лацінкай <sup>9</sup>.

<sup>6</sup> Возняк М. З культурнага життя Украіны XVII–XVIII вв.// Записки научового таварства імени Шевченка. Т. 108. Кн. 2. Львів, 1912. С. 67.

<sup>7</sup> Запаско Я., Ісаевіч Я. Пам’яткі книжковага мистецтва. № 2479.

<sup>8</sup> Тамсама. № 2482.

<sup>9</sup> Тамсама. № 2512.

8. [Sroczynski Cornelius?] "Metodus Peragendi Missiones apostolicas in Provincia Rutena..." (Пачаеў, 1772. 8°, [2], 114, [4] арк., 2 уклейкі). У канцы кніри — "Pesni nabožne na missyach zwyczayne" царкоўна-славянскай, польскай і "рускай" мовай (арк. 104—114)<sup>10</sup>.

9. "Książka lekarstw kośkowych". На с. 9 кірылічна назва: [Ленкевич И.] "Книжица для господарства Оukазующая як ратовати въ хоробахъ всяку скотину..." ([Пачаеў], 1788. 12°, 111 с.). Тытульны ліст і прадмова надрукаваны на польскай мове (с. 3—8), на с. 10—97 тэкст кірыліцай, далей — той самы тэкст у іншай паслядоўнасці лацінкай<sup>11</sup>.

10. "Kantyczka, albo nabożne pieśni w narzeczu Połockim. Połock, 1774". В. Ластоўскі пакінуў такое апісанне: "Гэтую кантычку мелі мае бацькі ў пачаткох 1890-х годаў, якія жылі ў той час у Дзісне. Мой бацька дастаў яе ад Якавіцкіх з-пад Хвядосава, таго ж павету. Асабліва цікавы былі ў ей калядныя песні, якія, дабраючы ноты, съязвалі ў нас у доме. Мела фармат каталіцкіх польскіх кантычак, але шмат цянейшая, апраўлена была ў мяккую юхту з раменнымі завязкамі спераду"<sup>12</sup>. Ведаў пра гэту книгу і Я. Карскі, аб чым успомніае ў "Беларусах" (Т. 3. Ч. 2. С. 146), але агаварыўся, што на свае вочы гэта выданне не бачыў.

Такім чынам, мы маем дзеяньць выпадкаў выдання лацінкай тэкстаў на "рускай" мове, з якіх па адным — у Супраслі і ў Палацку, па два — у Пачаеве і Вільні і чатыры — у Львове. Ні адна з успомненых кніг не выйшла як асобная, "руская" кніга — гэта былі большыя ці меншыя па аб'ёму тэксты на народнай мове, уключаныя ў польскамоўныя выданні. "Pisn o Panu Jezusie w Turynieckim obrazie ..." хадзі і з'яўляецца асобным выданнем, але гэта — не кніга, а плакат (лістоўка). Адзінм выключэннем магла бы лічыцца полацкая кантычка, бо звесткі аб мове вынесены ў загаловак: "...w narzeczu Pojockim...", аднак адсутнасць вядомых захаваных асобнікаў і навуковага бібліографічнага апісання гэтага выдання не дазваляе праверыць такое дапушчэнне.

Выдавецкае падабенства дадрукаваных марыйных малітваў алігата 1-а і "Спосабу гаварэння..." дазваляе меркаваць пра адну друкарню, а можа, і аднаго ініцыятара.

На тое, што "Спосаб гаварэння..." выдадзены хутчэй за ўсё езуітам, указвае малітва да заснавальніка ордэна Ігнація Лаёлы: "Molitwa swiatoho Otca Ihnatija, fundatora y ustanowitela Zakonu Sobranija Isusowoho; kotoruju howoruczym, Jan dwadcaty druhi Papa Ry'mski, nadau y pozwoliu trysta let proszczyc y O'dpustu: Duszá Chrystówá, poświaći mené. Tiélo Chrystówoje, spasy' mené. Króu Isusa Chrystá, napoi mené. Wodá bokú Chrystówoho, odmy'i mené. Muka Chrystówaja, pokrepi mené. O dobrý Isúse, wysłuchaj mené. Mézy ránami twoimi, ukry'i mené; y nedopuskáy mnié, otłuczy'tysia ot Tebe. Ot néprujatela złoho, oboroni mené. Wo czás smérti mojéja, pryzowi mené; y każy' mnié prýti k tobie: szczób ja so świąty'mi v wybranymi twoimi chwaliu Tebé, wo wiki wikóu. A'min". Малітва Ігнація Лаёлы, ужо на польскай мове, ёсьць яшчэ ў адной кніжцы

<sup>10</sup> Запаско Я., Ісаевіч Я. Пам'яткі книжковага мистецтва. № 2673.

<sup>11</sup> Тамсама. № 3435.

<sup>12</sup> Ластоўскі В. Гісторыя беларускай (крыўскай) кнігі: Спроба паясьніцельнай кнігопісі ад канца X да пачатку XI стагодзьдзя. Коўна, 1926. С. 622—623.

канвалюта Карала Карпа, менавіта ў віленскім выданні “Nauka dobrey śmierci... w kościele Societatis Jesu, pod tytułem S. Kazimierza w Wilnie... Roku Pańskiego 1754 ... W Drukarni Akad. Soc. Jesu”, аднак па тэксту яна мае адрозненні, менавіта, месцы, што вылучаны ў нашым тэксце курсівам, у “Навуцы добраі смерці...” адсутнічаюць. Характэрна, што складальнік канвалюта ўплёў гэта выданне ўслед за кніжкай аб Барунскім цудатворным абразе Багародзіцы, які знаходзіўся ў зямлі, дзе гаварыл “рускай” мовай — дыялектам, вельмі падобным да гаворак сучаснай Беласточчыны. Тое, што езуіты былі цесна звязаны з уніятамі і, прынамсі, з ордэнам базыльянаў, не выклікае сумнення. Ад самага пачатку базыльянскага ордэна, у які злучыліся, прыняўшы унію, праваслаўная манахі, ішла гаворка аб tym, каб даць ім патрона з якога-небудзь лацінскага ордэна. Спачатку ў Рыме меркавалі на гэтую ролю айноў кармелітаў босых з Кракава, але потым спыніліся на “Сабранні Ісусавым” — езуітах. Другая кантрэгэццыя базыльянаў, якая адбылася ў Лоўрышайскім манастыры ў 1621 г., абвясціла: “Wiadomo niech będzie wszystkim braci naszym, ze dla lepszego y skuteczniejszego postępu w rzeczach naszych obieramy w towarzystwo y pomoc zakon swety oycow Jezuitów...”<sup>13</sup>.

*Леанід Побаль (Мінск)*

## **МАСКОЎСКІЯ РУКАПІСНЫЯ ЗВЕСТКІ АБ СТАРАЖЫТНАСЦЯХ БЕЛАРУСІ**

У Маскве мною адшуканы рукапіс “Звесткі пра гарадзішчы і курганы ў Мінскай губерні”, які не ўводзіўся раней ў навуковы ўжытак. Указаныя ма-тэрыялы аб археалагічных помніках у межах былой Мінскай губерні былі са-бранны мясцовымі адміністрацыйнымі структурамі. Справамі гістарычнай ста-ражытнасці ў дарэвалюцыйнай Расіі непасрэдна займалася Міністэрства ўнут-раных спраў, якое і дасылала свае дырэктывы па дадзенай праблематыцы ў кожную губерню. У краіне існавала таксама Маскоўская археалагічнае та-варыства. Яно вяло ўлік археалагічных помнікаў, займалася выкананнем ад-паведных даследаванняў. Названыя “звесткі” ў рэшце рэшт аказаліся ў пры-ватным архіве М. Д. Гвоздавер. Пошукамі гэтай крыніцы аўтар займалася доўгі час. Аб месцах нахождзанні яе паведаміў П. Ф. Лысенку і мне доктар гістарыч-ных навук Л. В. Аляксееў (Масква), за што яму выказвае падзяку аўтар гэтых радкоў. Было ўстаноўлена: у дарэвалюцыйны перыяд рукапіс захоўваўся ў зборах вядомага рускага вучонага Дз. М. Анучына.

<sup>13</sup> Археографический сборник документов, относящихся к истории Северо-Западной Руси, издаваемый при управлении Виленского учебного округа. Вильна, 1900. Т. 12. С. 18.

Дакладны час збірання звестак на крыніцы не абазначаны. Не ўказаны і непасрэдны выканануць, які ўсе звесткі сабраў і абагуліў з аптытальных лістоў валасцей і паветаў (Мінскі, Барысаўскі, Слуцкі, Ігуменскі, Мазырскі, Пінскі, Бабруйскі, Рэчыцкі, Навагрудскі). Наогул жа на дакуменце няма ніякіх подпісаў, старонкі не пранумераваны. На адной са старонак рукапісу захаваўся штамп: “ГМК научный архив Х-036, 15”, а пасля слова “губерні” алоўкам пазначана лічба 214. З тэкста відаць, што археалагічная інфармацыя пра гарадзішчы і курганы названых вышэй паветаў у многіх выпадках вельмі сціслая.

Працуючы ў 60–80 гг. у Цэнтральным дзяржаўным гісторычным архіве БССР, аўтар дадзеных радкоў вывучаў справы, якія датычыліся старажытнай гісторыі і археалогіі Беларусі. Сярод іх была і “Справа са звесткамі пра розныя помнікі гісторыі, якія знаходзяцца на тэрыторыі паветаў Мінскай губерні, 1882 г.”. На ёй указвалася, што гэты архіўны документ укамплектавалі ўжо ў пасляваенны час. Сюды ўвайшла толькі частковая інфармацыя пра археалагічныя помнікі, сабраная ў XIX ст. У tym ліку — некаторыя звесткі, атрыманыя з асобных паветаў пасля адпаведнага прадпісання адміністрацыі губерні ад 30 верасня 1882 г. за № 6866<sup>1</sup>. У некаторых выпадках гэтыя звесткі супадаюць са звесткамі, зафіксаванымі ў маскоўскай крыніцы. У першапачатковых дакументах падаецца інфармацыя пра сельскіх настаўнікаў, якія добрасумленна збіралі звесткі аб археалагічнай спадчыне ў канкрэтных населеных пунктах, запоўнялі адпаведныя аптытальныя анкеты, ставілі свае подпісы, указвалі поўныя дадзеныя пра сябе. Такіх дадзеных у “Звестках”няма.

У XIX ст. па Мінскай губерні звесткі аб археалагічных помніках збіраліся неаднаразова — напрыклад, у 1838, 1863, 1864, 1875, 1879 гг. Вынікі гэтых апытаціння ў навуковы ўжытак не ўводзіліся. У поўным аб’ёме не адшуканы і адпаведныя аптытальныя лісты.

Матэрыялы 70-х гг. XIX ст. выклікаюць асаблівую цікавасць. У іх, напрыклад, адзначана, што па няпоўных звестках Мінскага статыстычнага камітэта на тэрыторыі губерні ў 1879 г. налічвалася да адной тысячы гарадзішчаў і да 30 тысяч курганоў<sup>2</sup>. Вядомы археолаг Беларусі мінулага стагоддзя В. Завітневіч у дакладзе, прачытаным на пасяджэнні Кіеўскага гісторычнага таварыства 5 лістапада 1889 г., паведаміў, што ў межах Палесся зарэгістравана каля тысячы гарадзішчаў<sup>3</sup>. На жаль, спіс усіх канкрэтных гарадзішчаў і курганоў тады не быў уведзены ў навуковы ўжытак, звесткі аб іх не адшуканы.

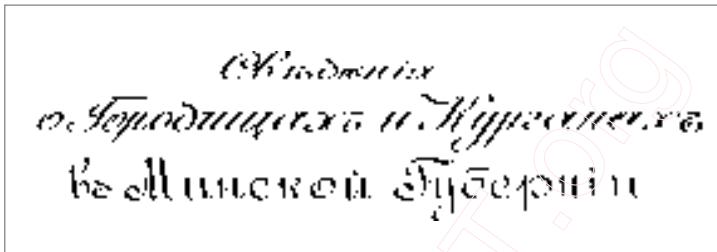
У 1893 г. у Вільні адбыўся IX археалагічны з’езд. За пяць гадоў да яго правядзення ў губернях пачалося збіранне звестак аб археалагічных старажыт-

<sup>1</sup> НДГА, ф. 295, воп. 1, спр. 3823, б, в, г.

<sup>2</sup> Участие Минского губернского статистического комитета в Московской антропологической выставке настоящего года // Минские губернские ведомости. 1879. № 24. С. 399.

<sup>3</sup> Завітневіч В. З. Из археологической экскурсии в Припятское Полесье // Чтение в Методическом обществе Нестора-летописца. 1890. Кн. 4. С. 16.

насцях, а вынікі з'езда былі ўведзены ў навуковы ўжытак. І яшчэ: у архіўных фондах НДГА захоўваюцца матэрыялы Віцебскага губернскага статыстычнага камітета: “Справа аб зборы звестак для складання карты”, распачатая 25 каstryчніка 1885 г. і скончаная 27 чэрвеня 1888 г. Ёсць таксама прадлісанне сакратара Маскоўскага археалагічнага таварыства Дз. М. Анучына (№ 464 ад 25 каstryчніка 1885 г.) аб падрыхтоўцы матэрыялаў для складання археалагічнай карты Расіі<sup>4</sup>. Ёсць падставы меркаваць, што менавіта такія даручэнні і былі



Загаловак рукапісу “Звесткі...”

дадзены Статыстычным камітэтам Мінскай губерні, а “Звесткі” — гэта вынік выканання ўказанага даручэння. Інфармацыя ж павінна была ўвайсці ў адпаведны том археалагічных карт.

Матэрыялы, зафіксаваны ў “Звестках”, не згубілі сваёй навуковай каштоўнасці і цяпер. Там названы гарадзішчы і курганы ў адпаведных урочышчах, на берагах вадаёмаў, якія мелі свае мясцовыя мікратапонімы. Плошча б. Мінскай губ. складала звыш 80 тысяч 152 квадратных вёрст<sup>5</sup>. Па адміністрацыйнаму падзелу ў яе ўваходзіла тэрыторыя 19 раёнаў сучаснай Мінскай вобласці (Барысаўскі, Бярэзінскі, Валожынскі, Вілейскі, Капыльскі, Клецкі, Крупскі, Лагойскі, Любанская, Мінскі, Нясвіжскі, Пухавіцкі, Салігорскі, Слуцкі, Смалявіцкі, Старадарожскі, Стайбцоўскі, Уздзенскі і Чэрвеньскі); поўнасцю ці часткова — чатыры раёны Брэсцкай вобласці (Баранавіцкі, Ганцавіцкі, Пінскі, Столінскі); чатыры — Гродзенскай (Дзятлаўскі, Іўеўскі, Карэліцкі, Навагрудскі); 11 — Гомельскай (Акцябрскі, Брагінскі, Ельскі, Жлобінскі, Жыткавіцкі, Калінкавіцкі, Лельчицкі, Лоеўскі, Мазырскі, Нараўлянскі, Петрыкаўскі); троі — Магілёўскай (Асіповіцкі, Клічаўскі, Круглянскі) і троі раёны Віцебскай вобласці (Докшыцкі, Лепельскі, Ушацкі). У паўднёвых межах губерні ўваходзілі таксама ў невялікай колькасці населенныя пункты Украіны, якія адміністрацыйна належалі да Пінскага і Мазырскага паветаў. “Звесткі” ўтрымліваюць інфармацыю пра 796 гарадзішчаў (з іх адно на Украіне), пра 1896 курганных некропалаў (шэсць на Украіне). Агульная колькасць помнікаў археалогіі — 2692 (з іх сем на Украіне).

<sup>4</sup> НДГА, ф. 2502, вол. 1, адз. зах. 399.

<sup>5</sup> БелСЭ. Мн., 1973. Т. 3. С. 236.

“Звесткі пра гарадзішчы і курганы ў Мінскай губерні” – надзвычай цікавы і важны рукапісны дакумент для вывучэння старажытнай гісторыі Беларусі ў межах ад VIII–V стст. да н. э. да XIII–XIV стст. н. э. На падставе вывучэння ўсіх гэтых матэрыялаў у комплексе з адпаведнымі археалагічнымі звесткамі, ужо ўведзенымі ў наўковы ўжытак<sup>6</sup>, аўтарам падрыхтавана да друку манаграфія “Старажытнасці Беларусі ў межах былой Мінскай губерні”, — 500 старонак машынапіснага тэксту з 41 рысункам. Уся геаграфічная наменклатура мінулага стагоддзя там прывязана да сучаснага адміністрацыйнага падзелу.

*Васілій Пуцко, Галіна Сафонава (Калуга)*

## КАЛУЖСКІЯ ПАРТРЭТЫ З СЯДЗІБЫ НЯМЦЭВІЧАЙ У СКОКАХ НА БРЭСТЧЫНЕ

Падзеі, звязаныя з Першай сусветнай вайной, адбіліся на лёсе розных збораў маастацкіх твораў Беларусі. Некаторыя з іх беспаспяхова адшукваюцца да гэтага часу ў Расіі, у той час як іншыя, магчыма, даўно знаходзяцца ў Польшчы, або маглі знаходзіцца там да Другой сусветнай вайны. І маглі загінуць разам з іншымі каштоўнымі матэрыяламі, ніколі не ўведзенымі ў наўковы ўжытак. Не зусім дакладным уяўлецца, у прыватнасці, лёс партрэтаў вялікай серыі, верагодна, вывезенай у Калугу ў 1915 г. з сядзібы Нямцэвічаў у вёсцы Скокі Гродзенскай губерні (цяпер Матыкальскі с/с Брэсцкага р-на Брэсцкай вобл.), пабудаванай у 1770-я гг.<sup>1</sup>. Нам невядома, дзе першапачаткова былі размешчаны гэтыя партрэты і ў якой колькасці. Ведаем толькі, што 23 карціны ў 1922 г. з губернскага музея паступілі ў Калужскі гістарычны музей, які быў адкрыты ў лістападзе таго ж года, а ў 1925 г. — пераўтвораны у Калужскі абласны дзяржаўны музей.

У кнізе № 4 уліку экспанатаў гэтага музея, пачатай 2 чэрвеня 1936 г., на шчасце, зроблены пералік партрэтаў, большая частка якіх выключана 19 красавіка таго ж года. Прыводзім гэтыя звесткі ў адпаведнасці з названым інвентаром:

1. № 341. Партрэт Уладзіслава IV. Х., м. 70 x 52. Выключаны 21.03.1959 г. (ордэр № 1397);
2. № 355. Партрэт невядомага са стужкай Белага арла. Х., м. 70 x 52. Выключаны па акту 14.04.36 і па ордэру 21.03.1959 г.;
3. № 356. Партрэт Станіслава Панятоўскага. Х., м. 64 x 49. Выключаны па акту 19.04.1936 г.;

<sup>6</sup> Поболь Л. Д.. Археологические памятники Белоруссии: Железный век. Минск, 1983.

<sup>1</sup> Кулагін А. Н., Мальдис А. И. Усадьба Немцевичей // Свод памятников истории и культуры Белоруссии. Брестская область. Минск, 1990. № 418. С. 142–143.

4. № 370. Партрэт невядомага паляка. Х., м. 48 x 32. Выключаны ў 1936 г.;  
 5. № 371. Партрэт Баліслава Харобрага. Х., м. Выключаны 19.04.1936 г.;  
 6. № 372. Партрэт Яна Казіміра. Х., м. Выключаны 19.04.1936 г.;  
 7. № 374. Партрэт Нямцэвіча, столльніка віцебскага. Х., м. Выключаны 19.04.1936 г.;  
 8. № 375. Партрэт Ядвігі Сухадольскай. Х., м. Выключаны 19.04.1936 г.;  
 9. № 376. Партрэт Жалкеўскага. Х., м. 65 x 51. Выключаны 21.03.1959 г.;  
 10. № 377. Партрэт Аляксандра Нямцэвіча. Х., м. 87 x 69. Выключаны 19.04.1936 г.



*Партрэт караля Сігізмунда II Аўгуста*

11. № 379. Партрэт Сігізмунда Аўгуста. Х., м. 64 x 51. Выключаны 19.04.1936 г.;  
 12. № 384. Партрэт польскай каралевы Кацярыны. Х., м. 63 x 50. Выключаны 19.04.1936 г.;  
 13. № 388. Партрэт Марцелія Нямцэвіча. Х., м. Выключаны 19.04.1936 г.;  
 14. № 390. Партрэт папы Пія VIII. Х., м. 63 x 52. Захаванасць дрэнная, шмат восьипу;  
 15. № 393. Партрэт Станіслава Каняцпольскага. Х., м. Выключаны;  
 16. № 378. Партрэт Стэфана Баторыя. Х., м. Выключаны па акту інвентарызацыі 19.04.1936 г.;
17. № 401. Партрэт невядомага паляка. Х., м. Выключаны 19.04.1936 г.;  
 18. № 403. Партрэт невядомага з ордэнам Белага арла. Х., м. 65 x 56. Выключаны 19.04.1936 г.;
19. № 495. Партрэт дзяцей Нямцэвіча. Х., м. Выключаны 19.04.1936 г.;

20. № 563. Партрэт невядомага паляка ў чырвоным. Х., м. 54 x 39. З сядзібы Корабавых. Выключаны 19.04.1936 г.;
21. № 567. Партрэт невядомага паляка ў брані. Выключаны 19.04.1936 г.;
22. № 605. Партрэт невядомай каталіцкай асобы. Выключаны 19.04.1936 г.;
23. Б/н. Партрэт невядомага з ордэнам Уладзіміра; (№ 606). Х., м. Выключаны 21.03.1959 г.

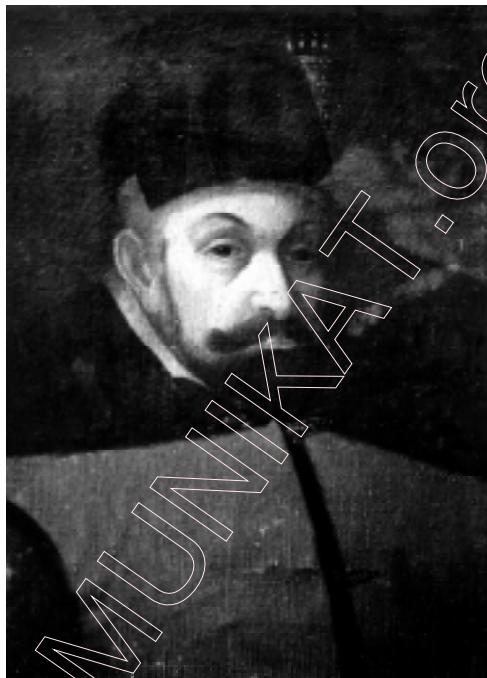
Як відаць з гэтага пераліку, названыя партрэты (за выключэннем, магчыма, апошняга) хутчэй за ўсё належалі да сядзібнай галерэі Нямцэвічай у Соках. Твораў магло быць трохі болей. Для такога меркавання ў нас ёсць канкрэтная падстава. На жаль, не былі знайдзены якія-небудзь пэўныя звесткі аб партрэтнай галерэі Нямцэвічай перыяду яе знаходжання ў Соках, якія б да зволілі меркаваць аб колькасці карцін і складзе партрэтаваных. Магчыма, гэта змогуць зрабіць даследчыкі, якія больш глыбока вывучалі сядзібную культуру Беларусі. Не захаваўся і акт ад 19 красавіка 1936 г., які змяшчаў матывіроўку такога масавага выключэння экспанатаў Калужскага музея з уліковай дакументацыі. Аднак зусім не падобна, што гаворка можа ісці пра перадачу названых партрэтаў у іншую установу: справа ў тым, што некаторыя з іх пазней былі зноў праінвентарызаваны пад іншымі нумарамі, некаторыя — выключаны паўторна, у 1959 г., у сувязі з іх перадачай у Гродзенскі дзяржаўны гісторыка-археалагічны музей. Такім чынам, у 1936 г. партрэты яўна былі асуджаны на знішчэнне, але фактычна знішчаны не ўсе. Нам таксама невядома, ці былі яны прыватнай уласнасцю Нямцэвічай у час эвакуацыі ў Калугу ці ўжо былі перададзены ў які-небудзь музей. Інвентарных нумараў ранейшага часу на нямногіх захаваных партрэтаў няма, і гэта дае магчымасць лічыць, што карціны хутчэй за ўсё вывезены непасрэдна з сядзібы ў Соках.

У Беларусі пра партрэты, здавалася, забылі. І толькі лістом за № 12–1299 ад 14 жніўня 1958 г. Міністэрства культуры РСФСР інфармавала Калужскі абласны краязнаўчы музей аб тым, што “У кіраўніцтва музеяў і аховы помнікаў прыйшоў ліст з Міністэрства культуры Беларусі, дзе гаворыцца пра тое, што ў Калужскім краязнаўчым музеі захоўваюцца экспанаты, вывезенныя яшчэ ў гады Першай сусветнай вайны з музеяў г. Гродна і Гродзенскай губерні. У прыватнасці, у Калужскім краязнаўчым музеі знаходзяцца партрэты дзеячаў з калекцыі, якая належала польскаму паэту і ўдзельніку вызваленчага руху Польшчы канца XVIII і першай паловы XIX стст. Ю. Нямцэвічу, і牠ы шаблі, адна з якіх належала польскому каралю Стэфану Баторыю. У лісце ставіцца пытанне аб перадачы гэтых экспанатаў Гродзенскаму дзяржаўнаму гісторыка-археалагічнаму музею”. Міністэрства прасіла даць заключэнне аб гэтых творах і аб магчымасці іх перадачы ў Гродзенскі музей.

Як неўзабаве высветлілася, ніякай шаблі Стэфана Баторыя ў Калузе не было, і сцвярджэнне пра тое, што ў Калужскім краязнаўчым музеі захоўваюцца экспанаты з музеяў у Гродне і Гродзенскай губерні, таксама не адпавядала рэчаінасці. Гэта даказвае, што запыт быў зроблены на падставе не даку-

ментальныx крыніц, а хутчэй за ўсё нейкіх агульных чутак. Тым не менш, лістом ад 27 студзеня 1959 г. Калужскі краязнаўчы музей паведаміў Гродзенскаму гісторыка-археалагічнаму музею аб сваёй згодзе “ў парадку пераразмеркавання фондаў” выдзеліць наступныя экспанаты — партрэты з калекцыі Нямцэвіча:

1. Партрэт невядомага са стужкай Вялікага арла (№ 355);
2. Партрэт невядомага з ордэнам Уладзіміра (№ 606), пам. 67 x 50;



*В. Стэфаноўскі. Партрэт карала Стэфана Баторыя*

3. Партрэт Уладзіслава IV (№ 341), пам. 64 x 50;
4. Партрэт Жалкеўскага (№ 376), пам. 64 x 50;
5. Партрэт невядомага з сінім бантам.

Калі папярэдняя чатыры партрэты адпавядаюць № 2, 23, 1 і 9 раней прыведзенага пераліку, то апошні цяжка атаясаміць з адным з канкрэтных твораў, тым больш што ў цытаваным намі спісе пазначаны ў якасці перададзеных у 1959 г. толькі чатыры работы. Менавіта тады ў Гродна з Калугі былі яшчэ перададзены бронзавыя партрэты-медальёны ў драўляных рамках Нямцэвіча (інв. № 1062) і Чартарыйскага (інв. № 1063), а таксама шабля 1863 г. з металічным эфесам, аздобленым выявай рыцарскіх даспехаў (інв. № 1279).

Трэба сказаць, што творы, якія былі вернуты ў Гродна, ляжалі там без руху на працягуту сарака гадоў. Яны не былі ўведзены ў навуковы ўжытак, толькі перамясціліся з адной музейнай калекцыі ў іншую. У той жа час “Гісторыя беларускага мастацтва” зафіксавала вельмі мала аналагічных работ, што харктарызуецца сядзібным патрэтным галерэем Беларусі канца XVIII – першай паловы XIX ст.

Тым часам у фондах Калужскага абласнога краязнаўчага музея некалькі гадоў таму намі былі выяўлены пяць партрэтаў з ліку выключаных у 1936 г. Узнікла жаданне надрукаваць іх выявы з перададзенымі ў Гродна ў 1959 г., але атрымаць фотаздымкі апошніх так і не ўдалося, хоць гродзенскія калегі былі намі інфармаваны аб знаходцы. Таму даводзіцца ахарактарызаваць тут толькі тыя партрэты з разглядаемай серыі, якія цяпер захоўваюцца ў Калузе. Яны ўяўляюць сабой рознай фарматныя палотны на падрамніках. Магчыма, гэты матэрыйял заахвоціць даследчыкаў, больш дасведчаных у іканаграфіі прадстаўленых на партрэтах Нямцэвічаў і іх сучаснікаў, да вывучэння твораў, якія працяглы час былі невядомыя.

На першым партрэце (інв. № 4460/2, пам. 64 x 51, вядомым пад № 379) — пагрудная выява польскага караля Сігізмунда II Аўгуста (1548–1572), з імем якога, як і з імем яго бацькі Сігізмунда I (1505–1548), звязана эпоха польскага Рэнесансу. Сігізмунд прадстаўлены ў касцюме іспанскага тыпу, у трохчацвяртным павароце ўлева, з цыліндрычным капялюшам на галаве. Уверсе злева знаходзіцца суправаджальны подпіс: Zigmunt August K. P. W: X. L. На адваротным баку — наклейка з фамільным гербам Урсын-Нямцэвічаў і наступным абазначэннем у два радкі: Z Zbioru Xiag / Jul. Ursin Niemcewicza. Не выключана, што яна з'явілася ў сувязі з экспанаваннем партрэта на якой-небудзь выставе, магчыма нават ў Гродне.

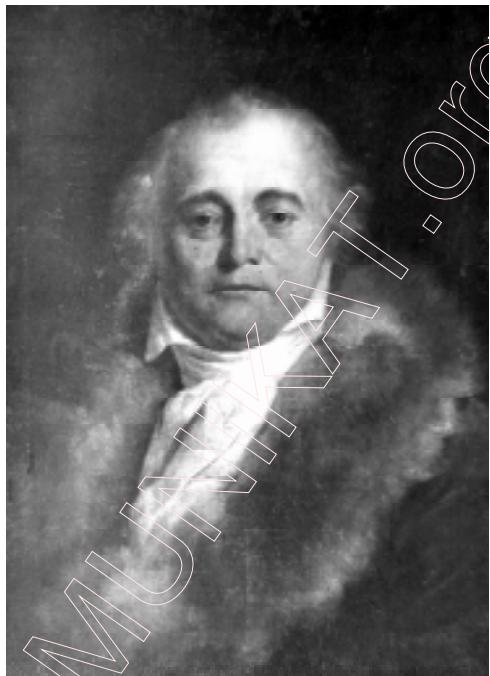
Сігізмунд II Аўгуст быў апошнім польскім каралём з роду Ягайлаў, і менавіта пры ім на Люблінскім з'ездзе ў 1569 г. была заключана Люблінская унія. Паводле яе Польшча, Літва і Украіна ўтварылі адзіную дзяржаву — Рэч Паспалітую. Вядома некалькі партрэтаў гэтага караля. Гэта — старая копія аднаго з іх, што, напэўна, адносіцца да апошніх гадоў жыцця Сігізмунда II Аўгуста, які не меў нащадка. І толькі ў 1576 г. каралём быў выбраны муж сястры нябожчыка, Анны, — сяміградскі князь Стэфан Баторый.

Менавіта Баторый прадстаўлены на другім партрэце (інв. № 4460/4, пам. 65 x 52, раней вядомы пад № 378). Выява караля пагрудная, у трохчацвяртным павароце ўлева, ідэнтычная партрэту, які быў выкананы ў Львове ў 1576 г. Войцехам Стэфаноўскім<sup>2</sup>. У параўнанні з арыгіналам гэтая старая копія мае

<sup>2</sup> Dobrowolski T. Polskie malarstwo portretowe: Ze studiów nad sztuką epoki sarmatyzmu. Kraków, 1948. S. 73–74, 173–174. Tab. 36; Gębarowicz M. Portret XVI–XVIII wieku we Lwowie. Wrocław; Warszawa; Kraków, 1969. S. 18–21. Ryc. 2, 3; Тананаева Л.И. Сарматский портрет: Из истории польского портрета эпохи барокко. М., 1979. С. 107. Илл. на с. 105.

шэраг адрозненняў, якія выяўляюцца галоўным чынам у спрашчэнні ўзору і відазмяненні дэталяў. Стэфан Баторый тут выглядае значна маладзей, яго твар без маршчын і западзін, позірк не выдае той стомленасці, якая характэрна для прыжыццёвых і пахавальных партрэтав караля<sup>3</sup>.

На трэцім партрэце (інв. № 4460/3, пам. 63 x 52, раней вядомы пад № 390) амаль паўфігурная выява Пія VIII, папы рымскага, які займаў трон вельмі кароткі час (1829–1830). Партрэт хутчэй за ўсё прыжыццёвы. Ён выгадна вы-



*A.-S. Bradouski. Partret Ju. Ursyn-Niemcewicza  
("Partret nevjadomaga u futry")*

лучаецца высокім мастацкім узроўнем выканання, але ўспрыманню жывапісу перашкаджаюць шматлікія (хоць і не вельмі вялікія) восьмы фарбавага слоя. Пій VIII паказаны ў звычайнай вопратцы, у трохчацвяртным павароце ўлева. Мастак добра перадаў хваравіты стан яшчэ не старога чалавека, погляд яго стомленых вачэй. У ніжній частцы палатна, пасярэдзіне, часткова захаваўся надпіс: "Piov PM".

На чацвёртым партрэце (інв. № 4460/1, пам. 72 x 60 см, раней вядомы пад № 401) паказаны невядомы шляхціц, магчыма, з сям'і Нямцэвічаў. Прадстаў-

<sup>3</sup> Белецкий П. Украинская портретная живопись XVII–XVIII вв. Л., 1981. С. 26–30.

лены ён пагрудна, у трохцацвартным павароце ўлева. Мяркуючы па тыпалогіі кафтана, у які апрануты партрэтаваны, арыгінал гэтай карціны мог адносіцца да сярэдзіны XVII ст. Паголены мужчына – у гадах, з закручанымі ўверх вусамі. Твар добра мадэляваны. Манера ўзнаўлення фактуры адзення не выключае аднясення гэтага капійнага твора да першай трэці XIX ст.

Апошні, пяты партрэт (інв. № 1211, пам. 56 x 47, раней вядомы пад № 388), уяўляе сабой палатно без падрамніка. У музейных інвентарах лічыўся “Партрэтам афішэра XVIII ст.”. На ім прадстаўлены пагрудна, у трохцацвартным павароце ўправа, маладжавы шляхціц з вусамі, у вопратцы, харектэрнай для апошняй чвэрці XVIII ст. На адваротным баку палатна — трохрадковы суправаджальны надпіс: *Marcelli Ursin Niemcewicz / Podczaszy Wojewodzwa Podlaskiego / R. P.1785*. Пазначаную дату можна лічыць часам напісання партрэта, які, у адрозненне ад папярэдніх, з’яўляецца арыгіналам выявы падчашага Падляшскага ваяводства Марцэлія Урсына-Нямцэвіча, бацькі Юліяна Урсына-Нямцэвіча — вядомага польскага пісьменніка-публіцыста. Марцэлій (Марцэлі) памёр у 1802 г.

Да пералічаных партрэтаў, безумоўна, трэба далучыць яшчэ адзін, што знаходзіцца ў зборах Калужскага абласнога мастацкага музея (інв. № Ж-629, пам. 68 x 52,5). Ён калісъці знаходзіўся ў мастацкім аддзеле Калужскага дзяржаўнага музея (інв. № 137), адкуль як “Партрэт невядомага ў футры” быў перададзены ў гістарычны аддзел у маі 1929 г. Там неўзабаве гэты “партрэт мужчыны ў багатым футры” (№ 5567) вызначылі як магчымы партрэт рускага паэта Ю. А. Няледзінскага-Мялецкага і, адпаведна, уключылі ў экспазіцыю пададзела дваранскага побыту<sup>4</sup>. З такім вызначэннем твор у 1970 г. вярнуўся ў Калужскі мастацкі музей, дзе, нарэшце, быў вызначаны як аўтарская рэпліка партрэта Юліяна Урсына-Нямцэвіча (1758–1841) майстра жывапісу Антонія Станіслава Брадоўскага (1784–1832), які выкананы ім у 1820 г. і які захоўваецца цяпер у зборы Нацыянальнага музея ў Варшаве<sup>5</sup>. Варшаўскае палатно, як вядома, спачатку належала Таварыству сяброў навук, якому было падаравана самім аўтарам, а пазней — паэту В. А. Жукоўскаму<sup>6</sup>. Потым яно знаходзілася ў Траццякоўскай галерэі ў Маскве, адкуль у 1925 г. было перададзена Нацыянальнаму музею ў Варшаве<sup>7</sup>. Такім чынам, партрэт Юліяна Урсына-Нямцэвіча ўваходзіў у склад калекцыі, звязанай з яго імем, і знаходзіўся ў Соках да Першай сусветнай вайны.

<sup>4</sup> Краткий путеводитель по историческому отделу Калужского государственного музея / Сост. Извеков В. И., Шереметева М. Е. Калуга, 1929. С. 28.

<sup>5</sup> Гужова И. В. Минимый портрет Ю. А. Нелединского-Мелецкого//Сборник Калужского художественного музея. Калуга, 1993. Вып. 1. С. 142–149. Илл. 90, 93.

<sup>6</sup> Врангель Н. Н. Искусство и государь Николай Павлович // Старые годы. 1913. Июль – сентябрь. С. 58.

<sup>7</sup> Варшава, Национальный музей, инв. № 212439, разм. 77 x 6.Узнаўленне: Malarstwo polskie: Oświecenie, klasycyzm, romantyzm. Warszawa, 1976. № 74.

Вывезеня ў Калугу разам з архівам і іншай маёmacцю партрэты пасля праведзенай у 1918 г. канфіскацыі апынуліся ў музейным фондзе Губмузея, адкуль быў хутка перададзены ў толькі што адкрыты мастацкі музей. Па спісах, складзеных у 1922 г., у ліку намаляваных на гэтых партрэтах павінны быць названы віцебскі стольнік Нямцэвіч, Ядвіга Нямцэвіч, Марцэлій Нямцэвіч, Аляксандэр Нямцэвіч, дзеці Нямцэвіча. У цытаваных раней запісах у інвентарнай кнізе 1936 г., як можна ўбачыць, частка партрэтаў абязлічана, у выніку чаго з'явілася многа “невядомых”. Хоць параўнальна нядайна было каму паказаць, дзе хто намаляваны. На мяжы 1920–1930 гг. адбылася змена музейных работнікаў, калі замест спецыялістаў прыйшлі выпадковыя людзі, якія не мелі ніякага ўяўлення аб гэтых творах і tym больш аб намаляваных “польскіх панах”. Дарэчы, названы раней “віцебскі стольнік Нямцэвіч” — гэта яўна стольнік вілкамірскі Ежы Урсын-Нямцэвіч.

Тут наўрад ці трэба прыводзіць радавод Нямцэвічаў, якім належала сядзіба ў Соках, і tym больш падрабязна расказваць пра паэта, пісьменніка-публіцыста Юліяна Урсына-Нямцэвіча, аўтара папулярных у Польшчы “Гістарычных песень” і “Гістарычных падарожжаў”<sup>8</sup>. Нашай непасрэднай задачай было па магчымасці сабраць і часткова сістэматызаваць матэрыялы, якія датычацца складу і лёсу партрэтнай галерэі з сядзібы на беларускай тэрыторыі. Магчыма, захаваліся больш поўныя пералікі партрэтаў, нам невядомыя. Але і ў такім выпадку вельмі сумнія вынікі старонкі гісторыі партрэтнай галерэі, відаць, патрабуюць дэталёвага асвя酌ення, наколькі гэта дазваляюць зрабіць дакументальныя крыніцы і асобныя ацалелыя палотны.

Вынікае, што галерэя партрэтаў была створана ў канцы XVIII – першай трэці XIX ст., але ў яе склад быў ўключаны копіі шэрагу ранейшых партрэтаў польскіх каралёў і продкаў уладальніка калекцыі. Безумоўна, гэта галерэя мела свае асаблівасці, якія вылучалі яе з іншых, больш вядомых, што ўвайшлі ў наўковы ўжытак<sup>9</sup>. Партрэтаў жа з сядзібы ў Соках гэта яшчэ толькі чакае — пасля рэстаўрацыі і вывучэння. На жаль, галерэю ў цэлым цяпер ужо не ўзнавішь. Але пашырышь і паглыбіць веды аб ёй, аб партретаваных асобыах і аб яе уладальніках магчыма. І зрабіць гэта можна толькі агульнымі намаганнямі.

*Пераклад з рускай Ірыны Тамільчык*

<sup>8</sup> Czartoryski A. Żywot J. U. Niemcewicza. Paruż, 1860; Полховская С. П. Род Урсын Немцевичей на Гродненщине // Наш радавод. Гродна, 1993. Кн. 5. Ч. 1. С. 123–126.

<sup>9</sup> Гл.: Другое нараджэнне партрэтаў з Нясвіжа і Гродна. Каталог. Mn., 1981; Głowacka-Pochęć T. Portrety książąt Wiśniowieckich w Wilanowie i ich pierwotwórcy // Biuletyn Historii Sztuki. R. XXX (1968). Nr 2. S. 191–205; Fijałkowski W., Voiśle I. Portrety polskie w galerii wilanowskiej. Warszawa, 1978; Gdzie Wschód spotyka Zachód: Portret osobistości dawnej Rzeczypospolitej (1576–1763). Katalog wystawy pod kierunkiem J. Malinowskiego. Warszawa, 1993.

*Таццяна Роічына (Мінск)*

## **ПЕРАМЕШЧАНЫЯ БЕЛАРУСКІЯ КНІГАЗБОРЫ: БІБЛІЯТЭКА РАДЗІВІЛАЎ (НЯСВІЖ – САНКТ-ПЕЦЯРБУРГ – ХЕЛЬСІНКІ)**

Сярод найбольш вядомых гістарычных беларускіх кнігазбораў на першым месцы стаіць бібліятэка роду Радзівілаў у Нясвіжы. Кнігазборы існавалі і ў іншых маёнтках і палацах роду, але Нясвіжская бібліятэка (пасля 1586 г. — Ардынацкая) заўсёды заставалася галоўнай.

Буйнейшая бібліятэка Рэчы Паспалітай, яна была вядома ўжо ў XVI ст. Разам з бібліятэкай збіраўся і архіў (яго гісторыя патрабуе асобнай гаворкі). Бібліятэка камплектавалася рукапісамі і выданнямі, прывезенымі з Еўропы, кнігамі з друкарняў Вялікага Княства Літоўскага, у тым ліку Брэсцкай і Нясвіжскай. Асобным аддзелам захоўваўся вялікі збор з Бельска-Падляшскага — “Бельская бібліятэка”, які жонка Карава Станіслава Радзівіла (1669–1719) Анна Кацярына з Сангушкай (1676–1719) прынесла ў пасаг. Таксама асобным зборам захоўвалася т. зв. Бібліятэка Флемінга, якая была набыта Радзівіламі пасля смерці яе ўладальніка, маршалка польнага графа Якуба Генрыха Флемінга (1667–1728)<sup>1</sup>. У 1749 г. для бібліятэкі быў пабудаваны специяльны будынак.

З самага пачатку існавання бібліятэкі яна не толькі папаўнялася, але і несла страты. Яшчэ кардынал Ежы Радзівіл (1556–1600) шмат кніг ахвяраваў віленскім езуітам. Але да 1770 г., па звестках Ф. Радзішэўскага<sup>2</sup> і Е. Хвалевіка<sup>3</sup>, нясвіжскі кнігазбор налічваў каля 20 000 тамоў. Ён складаўся большай часткай з французскіх выданняў; менш было лацінскіх і зусім няшмат — польскіх (гэта пацвярджае аналіз спісу з Бібліятэki Хельсінгскага ўніверсітэта). Але Радзішэўскі памыляецца, калі піша, што выданні ў да 1650 г. у яе складзе не было. Па-першое, сёння толькі ў фондах Бібліятэкі РАН зафіксавана 11 інкунабулаў — заходненеўрапейскіх выданняў XV ст., — паходжаннем з Нясвіжскай бібліятэкі Радзівілаў<sup>4</sup> (усе паступленні 1772 г.), з эксплібрисам “Ex Bibliotheca ducali Radivilliana Nesvisiensi”: шэсць асобных выданняў і два канвалюты (у адным пераплецена два, у другім — тры выданні).

<sup>1</sup> Николаев Н. В. Несвижская библиотека князей Радзивиллов // Книга в России XVIII – середины XIX в.: Из истории Библиотеки Академии наук: Сб. науч. тр. Л., 1989. С. 140–147.

<sup>2</sup> Radziszewski F. W. Wiadomości historyczno-statystyczne o znakomitych bibliotekach i archiwach publicznych i prywatnych. Kraków, 1875. S. 52–54.

<sup>3</sup> Chwalewik E. Zbiory polskie... Warszawa; Kraków, 1927. T. 2. S. 7–11.

<sup>4</sup> Каталог инкунабулов / Б-ка АН СССР; Сост. Е. И. Боброва. Л., 1963.

Кнігі — у адметных скураных пераплётах, з цісненем, зашпількамі і металічнимі аздабленнямі. Сярод іх — два выданні Бібліі, знакамітая “Сусветная хроніка” Х. Шэдэля, выдадзеная А. Кобергерам у Нюрнбергу ў 1493 г. (у ёй каля 1800 дрэварытаў), “Гісторыя Аляксандра Вялікага”, творы Вергілія, Цыццэона і інш. Самае старое выданне — страсбургскае 1473 г. Дарэчы, у каталогу інкунабулау ўніверсітэтскай бібліятэкі ў Тарту падаецца страсбургскае выданне 1496: [Pseudo]-Bonaventura. *Meditaniones vitae Christi*, з экслібрисам Нясвіжскай бібліятэкі і пячаткай: “Biblioth. Imper. Acad. Scien.” Гэта значыць, што яна ўваходзіла ў склад першай Радзівілаўскай бібліятэкі і трапіла ў Тарту ўжо з Санкт-Пецярбурга. Па-другое, той жа спіс з Хельсінкі паказвае даволі шмат выданняў XVI ст., у тым ліку і палеатыпай (выданняў 1-й паловы XVI ст.).

Пасля першага падзелу Рэчы Паспалітай у 1772 г. Радзівілаўская бібліятэка па загаду Кацярыны II была даставлена А. Бібікам у Санкт-Пецярбург і перададзена ў веданне Акадэміі навук. Яна, як асобны кнігазбор, паступіла ў Бібліятэку Акадэміі навук у жніўні 1772 г. Пра яе паведамлялася ў папулярнай у Еўропе “Гісторыи Кацярыны II” Ж.-А. Каастэра<sup>5</sup>, у “Літаратурным, палітычным і філософічным падарожжы ў Расію” П.-Н. Шантро<sup>6</sup>, у кнізе Фортыя дэ Піля<sup>7</sup> і інш. Яна налічвала 14 892 кнігі, якія займалі 96 скрыніяў (без уліку гравюр, планаў і нот) і былі размешчаны ў цэнтральнай частцы Кунсткамеры пад вежай, у памяшканні, дзе некалі быў “анатамічны тэатр”, у спецыяльна заказаных шафах. Тут у 34 шафах бібліятэка Радзівілаў захоўвалася на працягу ўсяго XVIII ст. як асобная калекцыя<sup>8</sup>.

Лёс Радзівілаўскай бібліятэкі на працягу больш двух стагоддзяў ў складзе фондаў БАН быў складаны. І тут па розных прычынах яна страчвала большыя ці меншыя свае часткі. На жаль, у БАН не была забяспечана ў неабходнай меры захаванасць фондаў. Ужо ў пачатку XIX ст. паведамлялася аб tym, што асабліва падверглася раскраданню Нясвіжская бібліятэка, бо была размешчана на адкрытых паліцах і ў праходзе<sup>9</sup>. Па некаторых звестках, у 1800 г. было паставлена пытанне аб перадачы яе з Акадэміі, але невядома, ці адбылася тады гэтая перадача і куды іменна.

Уключэнне ў фонды БАН асобных кнігазбораў мела вынікам накаленне ў ёй дублетаў. У 1813 г. бібліятэкар акадэмік Ф. Шуберт зверыў каталог БАН з каталогам Нясвіжскай бібліятэкі і знайшоў 1697 назваў дублетаў у 2545 та-

<sup>5</sup> Castera J. *Histoire de Catherine II, imperatrice de Russe*. Paris, 1800. T. 2. P. 223–224.

<sup>6</sup> Chantreau P.-N. *Voyage philosophique, politique et littéraire, fait en Russie pendant les années 1788–1789*. Hambourg, 1794. T. 1. P. 286.

<sup>7</sup> Fortia de Piles A.-T. *Voyage de deux françaises en Allemagne, Danemark, Suede, Russie, et Pologne fait en 1790–1792*. Paris, 1796.

<sup>8</sup> Архіў РАН (Санкт-Пецярбургскі аддз.). Ф. 3, вол. 8, № 87, арк. 1–15; История Бібліотекі АН СССР: 1714–1964. М.; Л., 1964. С. 138.

<sup>9</sup> Протоколь конференции Академіи наук. 1821. №. 78; История... С. 214.

макс. У сакавіку 1814 г. гэтыя кнігі былі адпраўлены ў Маскоўскій універсітэт дзеля аднаўлення бібліятэкі, што была знішчана ў 1812 г.<sup>10</sup>

У верасні 1827 г. у выніку пажару быў знішчаны кніжны фонд універсітэта ў фінскім горадзе Або (Турку). Па пастанове канферэнцыі Расійскай акадэміі навук 7 лістапада 1827 г. вырашана было перадаць у зноў створаны універсітэт у Хельсінкі (у той час — Гельсінгфорс) дублеты з фондаў Бібліятэкі АН па дзвюх дысыплінах — тэалогіі і юрыспрудэнцыі. Падбор кніг і афармленне іх перадачы было даручана акадэмікам гісторыку Ф. Кругу, уходазнаўцу Х. Фрэну і філолагу Ф. Грэфе. На кнігах, каб пазбегнуць злоўжывання, павінны былі зрабіць наклейкі тыпу эклібрисаў з надпісам на лацінскай мове: “Ex publicibus Bibl. I. Acad. Scient. Petrop.”.

У 1828 г. бібліятэкар Замежнага аддзялення В. Эргэль прадставіў каталог дублетаў, якія было вырашана адправіць у Гельсінфорскі універсітэт. Адпаведна са справа здачай Эргэля, туды было адасланы 566 тамоў дублетаў і 3 476 тамоў не-дублетнай літаратуры тэалагічнага і юрыдычнага зместу, як з фондаў уласна БАН, так і Нясвіжскай бібліятэкі<sup>11</sup> (няпоўны спіс высланых кніг захаваўся ў архіве)<sup>12</sup>. Пазней, у 1850 г., акадэмікам К. Бэрам было адзначана, што ў Гельсінфорскі універсітэт былі адпраўлены кнігі па тых навуках, “которые в Академии не имеют представителей”<sup>13</sup> (тэалогія была няпрофільнай для Акадэміі навук).

У канцы 70-х гг. ХХ ст. супрацоўнікі БАН СССР працавалі ў фондах універсітэцкай бібліятэкі ў Хельсінкі з мэтай выяўлення родкіх кніг з прыватных бібліятэк і Бібліятэкі АН. Было знойдзена больш за 1 500 адзінак, якія мелі штампы БАН XVIII ст. ці нейкія іншыя прыкметы. Самы вялікі комплекс кніг, выяўлены ў Хельсінкі (з тых, што раней былі ў БАН), паходзіць з Радзівілаўскага збору. Па прыкметах была зафіксавана 421 кніга<sup>14</sup>. Даследчыца гісторыі бібліятэчнай справы М. В. Кукушкіна, якая сама працавала над выяўленнем кніг у Хельсінкі, піша, што “... [несвіжская] коллекция целиком в конце 20-х – начале 30-х гг. XIX в. была передана в библиотеку Хельсинкского университета”<sup>15</sup>. Але гэтае меркаванне не адпавядае звесткам аб пазнейшай гісторыі часткі Радзівілаўскага кнігазбору, што засталася ў БАН.

У 1996 г. А. Разанаў прывез з Хельсінкі ў Скарынаўскі цэнтр камп’ютэрную раздрукуюку апісання выданняў з Радзівілаўскай бібліятэкі, што цяпер

<sup>10</sup> Протоколы... 1814. № 63, 88. Каталог адпраўленых кніг захаваўся (гл. Архіў... Ф. 158, вол. 1, № 462); спіс кніг па 38 аддзелах ёсць таксама ў справах Канферэнцыі (гл. Архіў... Ф. 1, вол. 2, 1813, № 276, арк. 4–25); История... С. 197.

<sup>11</sup> Архіў... Ф. 1, вол. 2, 1829, № 679; История... С. 197.

<sup>12</sup> Архіў... Ф. 158, вол. 1, № 461; История... С. 197.

<sup>13</sup> Архіў... Ф. 2, 185, № 15, арк. 26; История... С. 197.

<sup>14</sup> Кукушкіна М. В. Редкіе книги из частных бібліотек и Бібліотеки Академии наук в бібліотеке Хельсинкского университета // Русские бібліотеки и их чытальны: (Із істории рус. культуры эпохи феодализма). Л., 1983. С. 159.

<sup>15</sup> Тамсама.

захоўваюцца ў бібліятэцы універсітэта. Гэты спіс быў перададзены ў Нацыянальную бібліятэку Беларусі, дзе зараз вядзецца работа па бібліографічнай рэканструкцыі калекцыі (у камп'ютэрным рэжыме).

У спісе, што дасланы з Хельсінкі, улічаны 820 выданняў. Без даследавання саміх фондаў цяжка дакладна вызначыць разыходжанні ў лічбах. Магчыма, за 20 гадоў былі зроблены новыя знаходкі; колькасць выданняў магла значна павялічыцца за кошт распісаных канвалютаў (некаторыя з іх змяшчаюць па некалькі алігатаў). Калекцыя мае шыфр “Ra”, але з апісання кніг, што ўключаны ў спіс, часам не бачны правененцыі, якія сведчылі б аб дачыненні выдання менавіта да гэтага кнігазбору.

Па зместу кнігі адпавядаюць той тэматыцы, што была вызначана для передачы кніг: абсолютная большасць з іх кнігі па тэалогіі і юрыспрудэнцыі. Шырока прадстаўлены філасофскія і рэлігійныя выданні — каталіцкая і пратэстанцкая. Сярод аўтараў — тэолагі і царкоўныя дзеячы, прадстаўнікі заходніх патрыстыкі Аўрэлій Аўгусцін і рымскі пісьменнік і філосаф Сенека, французская філосафы, пісьменнікі, царкоўныя дзеячы — Антуан Арно, Жак Басюэ, Блэз Паскаль, П'ер Бейль, кардынал Рышэльё; галандская — багаслоў “ерасіярх” Янсеній і філосаф-матэрыяліст Барух Спіноза; англійскі філосаф Джон Лок, італьянскі — Джавані Бенавентура; вядомыя дзеячы Рэфармацыі Жан Кальвін, Фаўст Сацын, Генрых Булінгер і інш. У спісе — царкоўна-рэлігійныя і літургічныя каталіцкія і пратэстанцкія выданні — бібліі, місалы, катэхізісы і інш. Значна менш юрыдычныя літаратуры, сярод якой — праца нямецкага юриста і філосафа Крысціана Тамазія, т. зв. *Corpus juris civilis* — кодыфікацыя Юсцініяна, сістэматычнае выкладанне візантыйскага права VI ст. і інш. Часам трапляюцца адзінкавыя экземпляры кніг па гісторыі, геаграфіі і нават белетрыстыка — “Дон Кіхот” М. Сэрвантэса на французскай мове ці выданне Брантома. Сярод нешматлікіх польскіх выданняў можна вылучыць “Sylvar Quator” 1590 г. польскага мысліцеля-гуманіста Анджэя Маджэўскага-Фрыча да “Monumenta Sarmatarum” Шымана Старавольскага. Але ва ўсім спісе ніяма ніводнага выдання на польскай мове, хаця асноўныя заходненеўрапейскія мовы — латыні, французская, нямецкая, італьянская, англійская, нават шведская — у гэтай частцы кнігазбору прадстаўлены. Чатыры выданні са спісу маюць аўтарства Радзівілаў: канвалют з двух варшаўскіх 1655 г. і аднаго краўскага Альбрэхта Станіслава Радзівіла і знакамітая “Перэгрынацыя...” Мікалая Крыштофа, выдадзеная ў Брунсбергу ў 1601 г.

Па часу выдання асноўны масіў — выданні XVII ст. Ніямала кніг XVI ст., асабліва сярод італьянскіх. Ёсць нават некалькі палеатыпаў, якія сёння з’яўляюцца вялікай рэдкасцю. Няшмат выданняў XVIII ст. Па месцы выдання гэта, у асноўным, Францыя і Германія. Ёсць выданні з Бельгіі, Швейцарыі, Італіі, Англіі, Галандыі, Чэхіі. Тут прадстаўлены найбольш значныя друкарскія дамы Еўропы, сярод іх — такія сусветнавядомыя і знакамітая, як венеціянцы Аль-

ды і галандцы Эльзевіры. Польскіх выданняў налічана толькі 49. Гэта кнігі з друкарняй Кракава (большая частка), Варшавы, Гданьска, Познані, Любліна, Торуні, Замосця, Каліша, Ракава і інш. Сярод іх 8 выдадзены ў XVI ст. (есць 3 палеатыпы — 1519, 1537 і 1545 г.), 33 — у XVII ст. і 8 — у XVIII ст.

Па спісу выяўлена толькі шэсць выданняў з друкарняй Вялікага Княства Літоўскага. Гэта віленская выданні тэалагічнага зместу: тры XVI ст. і тры — XVIII ст. Пяць з іх — Віленскай акадэміі, адно — з друкарні Я. Карцана.

Асноўны масіў мае правененцыйныя прыкметы: экслібрисы, паметы, уладальніцкія надпісы, пячаткі; большасць з іх мае дачыненне да Радзівілаў і Нясвіжа. Гэта манаграма CSNR — Carl Stanislaw Radziwill, манаграма AKR — Anna Katarzyna Radziwill, надпісы: “Adscriptus catalog Bibliothecae arcis Neswisiensis” (сустракаецца варыянт: …Librorum…), ”Adscriptus Bibliothecae arcis Bialensis”, “Set livre niapartient Ursule Francesce de Radziwill Duchesse de Nieswisz et Olyka...” і г. д. Акрамя радзівілаўскіх — шмат іншых уладальніцкіх адзнак (напр., частка кніг мае пячатку: I. A. Zaluski), якія даюць спецыялістам важны матэрыял для вывучэння гісторыі іншых збораў, што сталі крыніцай камплектавання нясвіжскага і патрабуюць асобнага даследавання. Часта сустракаюцца штампы і паметы БАН; частка кніг Нясвіжскай бібліятэкі мае пячаткі Бібліятэкі Маскоўскага універсітэта (што наогул малазразумела — дублеты з Радзівілаўскай бібліятэкі былі перададзены ў Маскоўскі універсітэт яшчэ ў 1814 г.).

Нават гэтая невялічкая захаваная частка знакамітага кнігазбору ўражвае сваім падборам выданняў, узроўнем адукцыі і культуры людзей, што яго збіралі і ім карысталіся.

Свая, не вельмі шчаслівая гісторыя ў той частцы Нясвіжскай бібліятэкі, што засталася ў складзе БАН. Расстаноўка кніг у бібліятэцы і ў XIX ст. заставалася сістэматычнай, з захаваннем прынцыпу раздзялення рускіх і замежных кніг (у 1819 г. бібліятэка была падзелена на два аддзяленні — Рускае і Замежнае). Кнігі Радзівілаўскай бібліятэкі не ўваходзілі ў агульную расстаноўку. Пасля перадачы значнай колькасці кніг у Маскоўскі і Гельсінгфорскі універсітэты яна была складзена ў скрыні і да 1844 г. захоўвалася ў кладоўцы<sup>16</sup>.

Амаль што да сярэдзіны XIX ст. колекцыя не была адпістрывана ў каталогах. Толькі ў 40-х гг. XIX ст. складаецца каталог польскіх выданняў 1-га аддзялення, якіх налічвалася тады 2 636 тамоў<sup>17</sup>. Польскія кнігі самой бібліятэкі і Нясвіжскага збору былі разабраны і апісаны кандыдатам Санкт-Пецярбургскага універсітэта А. Старчэўскім. У закончанам выглядзе каталог быў прадстаўлены агульнаму сходу акадэміі ў 1845 г.<sup>18</sup>. Кнігі былі занесены ў каталог

<sup>16</sup> Архіў... Ф. 158, вол. 2, № 124a, арк. 17; История... С. 213.

<sup>17</sup> Архіў... Ф. 158, вол. 2, № 35, арк. 16; История... С. 204.

<sup>18</sup> Архіў... Ф. 158, вол. 2, № 35, арк. 21–22; История... С. 204.

па сістэматычных рубрыках, а ўнутры іх — па фарматах. А. Старчэўскі ў сваіх успамінах пісаў, што ў 1840 г. яму было даручана скласці каталог Нясвіжскай бібліятэкі, “храниўшайся уже много лет в академических кладовых” і незадоўга перад гэтым перададзенай у 1-е аддзяленне<sup>19</sup>.

У 1882 г. у складзе БАН было арганізавана Славянскае аддзяленне, у якім захоўвалася частка радзівілаўскіх кніг. У 20-я гг. нашага стагоддзя Нясвіжская бібліятэка перастала існаваць як асобная калекцыя — яе фонд быў уведзены ў асноўныя фонды Бібліятэкі РАН у Петраградзе згодна з так званай “бераўскай” сістэмай класіфікацыі.

На жаль, па��уль дакладна невядома, у якой ступені адбіўся на лёсе Радзівілаўскай калекцыі пажар у Бібліятэцы Расійской акадэміі науک (тады — Бібліятэцы Акадэміі науک СССР) 14—15 лютага 1988 г. Звесткі ў прэсе былі супяречлівыя і недакладныя. Бібліятэка панесла велізарнейшыя страты: агнём было знішчана каля 400 000 паасобнікаў, сярод іх — 188 000 замежных выданняў да 1930 г., што былі размешчаны ў сковішчы па сістэме класіфікацыі акадэміка К. Бера (так званы Бераўскі фонд); каля 160 000 паасобнікаў з яго было пашкоджана вадой<sup>20</sup>. Менавіта ў гэтым фондзе захоўваўся так званы першапачатковы збор БАН, які ўключаў у сябе выданні з кнігазбораў Я. Бруса, Р. Арэскіна, А. Вініуса, Радзівілаў і інш.

Трэба адзначыць, што ў 20—30-я гг. нашага стагоддзя з Бераўскага фонда былі выплучаны рукапісы, замежныя першадрукі XV ст., якія перадалі ў Рукапіснае аддзяленне БАН, а таксама картаграфічныя матэрыялы. Пры інвентарызацыі ў 1953—1956 гг. за кошт кніг, што былі выяўлены ў асноўным фондзе, папоўніўся фонд рэдкай кнігі. Гэтая праца вялася і далей. У другой палове 1980-х гг. у Аддзеле рукапіснай і рэдкай кнігі было перададзена каля 6 500 паасобнікаў, сярод іх — кнігі з бібліятэкі Радзівілаў. Такім чынам, найбольш каштоўныя выданні захаваліся. Але невядома, якая частка кніг XVII—XVIII стст. загінула; тыя, што былі пашкоджаны, — прайшли рэстаўрацыю (пры складанні пашпарта рэстаўрацыі адзначаліся звесткі аб прыналежнасці кнігі: у выпадку Радзівілаўскай бібліятэкі — эксплібрис, пры яго адсутнасці — памета “R” ці “Radz” пры шыфры, аўтограф на тытульным аркушы і хараکтэрныя паметы на ніжнім форзацы кніг)<sup>21</sup>.

Вось як ацэньвалі сітуацыю самі спецыялісты Бібліятэкі РАН: “...катэгорично утверждать, что полностью сгорели ценнейшие книжные коллекции Аптекарского приказа, Курляндских герцогов и частной библиотеки Радзи-

<sup>19</sup> Старчевский А. В. Воспоминания старого литератора // Ист. вестн. 1888. Окт. С. 98—99.

<sup>20</sup> Леонов В. П. Ликвидация последствий пожара: Итоги. Проблемы. Перспективы // Проблемы сохранности книжных фондов: Сб. науч. тр. / БАН СССР. Л., 1989. С. 7.

<sup>21</sup> Громова О. А. Отбор и подготовка к реставрации иностранных книг, пострадавших при пожаре // Тамсама. С. 104—105.

виллов нельзя. За прошедшие столетия в БАН сложилась непростая ситуация с хранением этих собраний — большая их часть входит в состав фондов Отдела рукописей и редкой книги... К сожалению, в БАН изначально не было организовано хранение этих книг как целостных коллекций, и не велась целенаправленная работа по выявлению этих изданий в фондах, и до сих пор не составлены на них каталоги. Поэтому в настоящее время нельзя точно определить, сколько коллекций и какие книги из них действительно уничтожены огнем”<sup>22</sup>. Гэтыя радкі пісаліся ў 1989 г.

Тая частка Радзівілаўскага кнігазбору, што захавалася, патрабуе даследавання на месцы, у самой Бібліятэцы РАН. Неабходна таксама вывучэнне лёсу тых частак, што былі перададзены бібліятэцы Санкт-Пецярбургскай духоўнай семінарыі, бібліятэцы Маскоўскага універсітэта і, па некаторых звестках, бібліятэцы Генеральнага штаба ў Санкт-Пецярбургу.

*Віталь Скалабан (Мінск)*

## **ДАКУМЕНТЫ ПА ГІСТОРЫІ БЕЛАРУСІ Ў РАСІЙСКІМ ЦЭНТРЫ ЗАХОЎВАННЯ І ВЫВУЧЭННЯ ДАКУМЕНТАЎ НАВЕЙШАЙ ГІСТОРЫІ \***

Цэнтр быў створаны ў каstryчніку 1991 г. на базе былога Цэнтральнага партыйнага архіва (ЦПА ІМЛ пры ЦК КПСС), які з’яўляўся навукова-гістарычным архівам КПСС. Акрамя гэтага, дакументы, што мелі гістарычную каштоўнасць, зберагаліся і ў бягучым архіве ЦК КПСС. Дакументы, што знаходзіліся да 1991 г. у ЦК КПСС, былі перададзены ў Цэнтр захоўвання сучаснай дакументацыі (рус. абрэзвітура ЦХСД) і Архію Прэзідэнта Расійской Федэрациі.

У Цэнтры зберагаецца 551 фонд, больш за 1,6 млн. спраў і 40 млн. картак цэнтралізаванага персанальнага ўліку члену КПСС (дадзеныя на 1997 г.). Захоўваюцца фонды і калекцыі па палітычнай і сацыяльнай гісторыі краін Захадний Еўропы, па гісторыі КПСС і рэвалюцыйнага руху ў Расіі, гісторыі міжнароднага руху, асабістыя фонды. У 1993 г. выдадзены кароткі даведнік па архіву, у 1996 г. — даведнік па фондах і калекцыях асабістага паходжання<sup>1</sup>.

<sup>22</sup> Абіева Н. А. Зарубежная пресса о пожаре в Библиотеке Академии наук СССР // Проблемы сохранности книжных фондов. С. 145.

\* Далей Цэнтр. Абрэзвітура на рускай мове: РЦХДНИ.

<sup>1</sup> Российский центр хранения и изучения документов новейшей истории: Краткий путеводитель. Фонды и коллекции, собранные Центральным партийным архивом. М., 1993.; Российский центр хранения и изучения документов новейшей истории: Путеводитель по фондам и коллекциям личного происхождения. М., 1996.; Российский центр хранения

Даследчыкам архівісты Цэнтра выдаюць у карыстаннне ўсе вопісы і каталогі, у тым ліку і тыя, што раней лічыліся службовымі, зняты абмежаванні на выдачу пераважнай большасці дакументаў.

У Цэнтры зберагаецца і значная колькасць дакументаў па гісторыі Беларусі. Але іх асобны ўлік не вёўся.

### Палітбюро ЦК УКП(б)

На падставе навукова-даведачнага апарата Цэнтра намі зроблена спроба выявіць матэрыялы пра Беларусь, зафіксаваны ў пратаколах Палітбюро ЦК УКП(б) (ф. 17, воп. 3) — фактычна вышэйшага органа ўлады ў СССР<sup>2</sup>. Далей падаем звесткі пра нумары спраў і пункты пратаколаў, дзе зафіксаваны рагашэнні Палітбюро ЦК УКП(б) пра Беларусь за 1919–1940 гг.

Спр. 6, п. 10	Спр. 546, п. 32	Спр. 707, п. 24
Спр. 65, п. 19	Спр. 548, п. 20	Спр. 708, п. 21
Спр. 66, п. 6	Спр. 559, п. 18	Спр. 709, п. 22
Спр. 75, п. 28	Спр. 577, п. 10	Спр. 730, п. 39
Спр. 82, п. 13, 14, 15	Спр. 578, п. 6	Спр. 755, п. 27
Спр. 120, п. 4	Спр. 579, п. 15	Спр. 757, п. 52
Спр. 122, п. 5	Спр. 582, п. 3/п	Спр. 764, п. 24
Спр. 137, п. 9	Спр. 586, п. 16	Спр. 765, п. 65
Спр. 194, п. 17	Спр. 587, п. 7, 19	Спр. 767, п. 56
Спр. 213, п. 4	Спр. 592, п. 13	Спр. 776, п. 3
Спр. 290, п. 27	Спр. 602, п. 7	Спр. 778, п. 5, 61
Спр. 360, п. 41	Спр. 620, п. 40	Спр. 779, п. 72
Спр. 364, п. 11, п. 1 дадатак	Спр. 626, п. 25 Спр. 627, п. 27	Спр. 783, п. 47 Спр. 790, п. 76
Спр. 389, п. 1 д.	Спр. 629, п. 5	Спр. 800, п. 21
Спр. 397, п. 1 ж.	Спр. 632, п. 26	Спр. 804, п. 18/24
Спр. 406, п. 2	Спр. 633, п. 33	Спр. 805, п. 22/51
Спр. 414, п. 24	Спр. 634, п. 36	Спр. 815, п. 51/13, 66/28
Спр. 424, п. 29	Спр. 636, п. 20	Спр. 817, п. 79/77
Спр. 426, п. 26	Спр. 637, п. 16	Спр. 823, п. 9
Спр. 437, п. 7	Спр. 640, п. 48	Спр. 824, 23/36, п. 56/49
Спр. 448, п. 18	Спр. 644, п. 34	Спр. 826, п. 18/21
Спр. 467, п. 26	Спр. 656, п. 28	Спр. 827, п. 52/2
Спр. 479, п. 44	Спр. 657, п. 15	Спр. 830, п. 20
Спр. 484, п. 30	Спр. 677, п. 29	Спр. 831, п. 8/17, 21/40, 34/3
Спр. 496, п. 22	Спр. 678, п. 33	Спр. 832, п. 26/17
Спр. 497, п. 21	Спр. 688, п. 7, 32	Спр. 850, п. 44/14
Спр. 527, п. 8	Спр. 703, п. 8	

и изучения документов новейшей истории // Архивы России: Москва и Санкт-Петербург: Справочник-обозрение и библиографический указатель. М., 1997. С. 196–204.

<sup>2</sup> Пра Палітбюро ЦК УКП(б) гл.: Сталінское Політбюро в 30-е годы: Сборник документов. М., 1995; Хлевнюк О. В. Сталін и Орджоникидзе: Конфликты в Політбюро в 30-е годы. М., 1993; ён жа. Політбюро. Механизмы политической власти в 1930-е годы. М., 1996.

- Спр. 860, п. 17/6, 18  
 Спр. 862, п. 7/6  
 Спр. 863, п. 60/32  
 Спр. 866, п. 60/21, 61/22  
 Спр. 868, п. 26/4  
 Спр. 869, п. 32/4  
 Спр. 875, п. 74/а-б  
 Спр. 882, п. 39/15  
 Спр. 886, п. 70/13  
 Спр. 888, п. 8 дадатак  
 Спр. 896, п. 51  
 Спр. 912, п. 24/16, 61/22  
     дадатак, п. 10  
 Спр. 913, п. 66/44, п. 12  
     дадатак  
 Спр. 914, п. 40/21, п. 6  
     дадатак  
 Спр. 915, п. 59/32  
 Спр. 916, п. 34, 37/2,  
     51/ 16  
 Спр. 917, п. 26/1  
 Спр. 918, п. 12, 92/74  
 Спр. 919, п. 108/96  
 Спр. 923, п. 35/14, 107/87  
 Спр. 929, п. 23/2  
 Спр. 931, п. 7 дадатак  
 Спр. 932, п. 64/41  
 Спр. 935, п.20/2  
 Спр. 937, п. 165/146,  
     п. 15 дадатак  
 Спр. 938, п. 50  
 Спр. 939, п. 74/54  
 Спр. 941, п. 136/115  
 Спр. 943, п. 97/79  
 Спр. 944, п. 180/163  
 Спр. 945, п. 58/42, 111/95,  
     144/128  
 Спр. 948, п. 157/140  
 Спр. 949, п. 117/98,  
     117/160, 192/175  
 Спр. 950, п. 218  
 Спр. 953, п. 23, 181  
 Спр. 954, п. 107/а  
 Спр. 955, п. 84, 109  
 Спр. 956, п. 9  
 Спр. 957, п. 41, 63  
 Спр. 961, п. III, 152, 162,  
     229  
 Спр. 964, п. 145, 189  
 Спр. 965, п. 61, 197  
 Спр. 966, п. 55  
 Спр. 969, п. 105/6  
 Спр. 973, п. 119
- Спр. 974, п. 24, 70, 135,  
     4 і 35 дадатак  
 Спр. 975, п. 178, 219  
 Спр. 977, п. 48  
 Спр. 979, п. 21  
 Спр. 981, п. 9, 137  
 Спр. 982, п. 68, 410, 418,  
     23 дадатак  
 Спр. 983, п. 17, 89, 151,  
     200, 211, 250, 16  
     дадатак  
 Спр. 984, п. 30, 34, 62,  
     153  
 Спр. 985, п. 24  
 Спр. 987, п. 32, 81, 297,  
     307, 373, 412, 548  
 Спр. 989, п. 128, 401  
 Спр. 990, п. 470, 546, 547,  
     575, 879, 881, 900, 4  
     дадатак  
 Спр. 991, п. 8 і 9 дадатак  
 Спр. 993, п. 36, 62, 81,  
     169, 352, 485  
 Спр. 994, п. 15, 114  
 Спр. 995, п. 91  
 Спр. 997, п. 36, 206, 289,  
     16 дадатак  
 Спр. 998, п. 167, 174, 16  
     дадатак  
 Спр. 999, п. 95  
 Спр. 1000, п. 59, 93, 157,  
     160, 162  
 Спр. 1001, п. 12, 13, 84,  
     210  
 Спр. 1004, п. 49, 123, 129,  
     199, 217, 3 дадатак  
 Спр. 1005, п. 169  
 Спр. 1006, п. 257  
 Спр. 1007, п. 75  
 Спр. 1008, п. 246  
 Спр. 1009, п. 10, 70, 155,  
     187, 205  
 Спр. 1010, п. 5, 27  
 Спр. 1011, п. 47  
 Спр. 1012, п. 13, 116, 117  
 Спр. 1013, п. 21, 46, 183  
 Спр. 1014, п. 43  
 Спр. 1015, п. 80  
 Спр. 1016, п. 70, 133, 142,  
     184, 186, 7–13  
     дадатак  
 Спр. 1018, п. 8, 54, 137,  
     140, 1 і 4 дадатак

## Аргбюро ЦК РКП(б)

У 1919–1925 гг. побач з Палітбюро і Сакратарыятам партыі выканайчай інстанцыяй з'яўлялася і Арганізацыйнае бюро (Аргбюро), якое вырашала, у асноўным, арганізацыйныя і кадравыя пытанні. На падставе волісу пратаколаў Аргбюро (ф. 17, воп. 112) ніжэй падаецца (на мове арыгінала) пералік пунктаў парадку дня пасяджэння, што маюць дачыненне да Беларусі. Прыведзены таксама фрагменты асобных пратаколаў.

Д. 1.

22.01.1919. п. 7. Заявление Могилевского комитета о телеграмме т. Петровского по поводу освобождения Аронова.

29.01.1919. п. 5. Запрос об упразднении в Гомеле ЧК.

6.02.1919. п. 6. Ходатайство Московской Белорусской секции партии о том, что белорусы, слушатели Тамбовских пропагандистских курсов, не отправлялись бы политическим отделом на Южный фронт.

8.02.1919. п. 7. О составе правительства Республики Литвы и Белоруссии

Протокол заседания организационного бюро Центрального комитета РКП от 8 февраля 1919 г.

7) О составе правительства Республики Литвы и Белоруссии решено председателем предложить Мицкевича, тов. председателя Жилуновича. Тов. Иоффе остается там для общего руководства, Мясникова в правительство не вводить. [...]

[Ф. 17, воп. 112, спр. 1, арк. 16.]

11.02.1919. п.1. Ходатайство Казанского комитета о роспуске Белорусской секции.

п. 6. Заявление Тамбовского исполнкома об отзыве т. председателя исполнкома Смоленского правительством Белоруссии.

14.02.1919. п.6. Ходатайство Белорусского правительства об отзыве из Тамбова Юревича и Кравченко.

19.02.1919. п.4. Об отправке Мясникова на Урал.

п. 5. Список правительства Литвы и Белоруссии.

п. 7. Об аресте в Минске т. Дыло.

Протокол организационного бюро от 19 февраля [1919 г.]

4) В ответ на просьбу ЦБ Белоруссии о перерешении вопроса об отправке Мясникова на Урал сообщить, что Мясников все же должен выехать на Урал. Отправить соответствующие телеграммы и ЦБ и Мясникову.

5) Список правительства<sup>3</sup> Литвы и Белоруссии утвердить. Предложить председателем ЦИК Литвы и Белоруссии провести тов. Иоффе.[...]

7) Заслушав сообщение об аресте в Минске т. Дыло, постановлено освободить его, обязав подписькой явиться в Москву в Президиум ВЦИК. Дело о нем переслать в Москву.[...]

[Ф.17, воп. 112, спр. 1, арк. 29]

<sup>3</sup> Так у арыгінале.

13.03.1919. п. 4. Предложить Могилевскому губкомитету возвратить один миллион рублей губернскому отделу народного образования.

Д.3.

2.04.1919. п. 4. т. Антонов по болезни отказывается ехать в Гомель.

п. 5. Телеграмма Кнорина о Варейкисе и вообще работниках на Литву и в Белоруссию.

п. 7. Витебский губком просит санкции на пост губпродкона т. Миндлина, избранного постановлением губкома.

4.04.1919. п. 2. ЦК Литвы и Белоруссии просит откомандировать на работу в Литву тт. Ленского, Мешковского, Либель, Майковского.

п. 3. Телеграмма из Гомеля, информирующая о положении дел: об анархии, царящей в городе, о разгроме, произведенном повстанцами и т. п. О необходимости создать орган по восстановлению партийных организаций.

6.04.1919. п. 9. т. Дзержинский предлагает отправить в Гомель т. Иванова из Саратова.

п. 15. т. Красин просит откомандировать ему т. Найденкова из ЦК Литвы и Белоруссии.

Протокол заседания организационного бюро ЦК РКП(б)  
от 6 апреля 1919 г.

Присутствовали: тт. Муранов, Крестинский, Серебряков, Сталин, Стасова, Новгородцева, Томский, Ломов, Дзержинский.

[Слушали:]

15. т. Красин просит откомандировать ему т. Найденкова из ЦК Литвы и Белоруссии на время.

[Постановили:]

15. Ввиду малого количества работников в Литве и Белоруссии — отклонить.  
[...]

[Ф. 17, воп. 112, спр. 3, арк. 9–10]

11.04.1919. п. 15. В Гомель<sup>4</sup>.

17.04.1919. п. 1. т. Иоффе поднимает вопрос о перераспределении работников в Литве и Белоруссии.

п. 4. Вопрос о мобилизации Юревича.

п. 10. т. Дзержинский сообщает, что в Литве и Белоруссии уничтожены губернские ЧК.

20.04.1919. п. 13. Запрос т. Дзержинского о ненормальном положении ЧК в Литве и Белоруссии и просьба его о том, чтобы в белорусских и литовских губерниях ЧК существовали на обоих<sup>5</sup> основаниях.

п. 14. В связи с недостатком работников в Гомеле гомельчане просят прислать людей.

24.04.1919. п. 7. Дзержинский оглашает телеграмму из Минска от чл. ЦИК польских коммунистических групп в России т. Лазоверта о насилиях,чинимых над коммунистами в Польше и о необходимости арестовать представителей польской буржуазии, находящихся на российской территории.

26.04.1919. п. 22. Обращение Тульского губкома с ходатайством о поддержке их просьбы к Военно-революционному трибуналу в Гомеле о т. Ильинском и Каташине.

<sup>4</sup> Так у арыгінале.

<sup>5</sup> Так у арыгінале. Магчымы, трэба *общых*.

Д.4.

3.05.1919. п. 8. Литовско-Белорусское правительство просит присоединить к Лит.-Белор. Смоленскую область.

Заседание организационного бюро от 3 мая 1919 г.

Присутствовали: тт. Крестинский, Серебряков, Сталин, Стасова, Новгородцева, Дзержинский.

[Слушали:]

8) Литовско-Белорусское правительство просит присоединить к Лит.-Белор. Смоленскую губернию.

[Постановили:]

8) Постановлено через ЦК КПЛ и Б. сообщить Лит.-Белор. правительству, что-бы оно впредь не пыталось присоединять новые губернии или уезды. [...]

[Ф. 176 вол. 112, спр. 4, арк. 2-3.]

п. 9. Вопрос о полномочиях ВЧК в пределах Лит.-Белор.

5.05.1919. п. 2. т. Мицкевич сообщает, что несколько членов правительства ЛитБел мобилизованы. Сейчас для ЛитБел необходимы следующие комиссары:

нарком юстиции,  
нарком земледелия,  
нарком финансов,  
нарком здравоохранения,  
нарком соцобеспечения,  
нарком труда,  
нарком совнархоза.

п. 3. т. Мицкевич предлагает, чтобы на Лит.-Бел. фронт дали коммунистов, мобилизованных по Витебской, Смоленской, Могилевской губерниям.

п. 4. т. Мицкевич поднимает вопрос о финансировании ЛитБела.

7.05.1919. п. 5. Рассмотрена просьба ЦК КП ЛитБел и совета обороны ЛитБел о предоставлении Запфронту мобилизованных Витебской, Смоленской, Могилевской губ., вместо представленных ЛитБел Курской, Тульской и Тверской.

9.05.1919. п. 1. Заслушано предложение включить Минскую губ. и остаток Ко-венской и Виленской в Западный военный округ. Вопрос о личном составе окружного комиссариата не решен, предлагается на обсуждение кандидатура Шутко. Вопрос о Уншлихте передается в Политическое бюро.

11.05.1919. п. 1. Доклад Диманштейна о положении евреев в Западном крае, о необходимости провести меры по привлечению еврейских масс к земледелию, о допущении формирования еврейских частей, о необходимости Оргбюро принимать во внимание национальный состав населения при назначении товарищей и о руководящих статьях в наших органах по вопросу о борьбе с антисемитизмом.

17.05.1919. п. 2. т. Дзержинский просит послать ЦК письмо с указанием на то, что после ареста епископа Роопа в Петрограде ведется сильная католическая агитация.

п. 7. т. Уншлихт выясняет положение в Наркомвоен ЛитБел и назначении его (Уншлихта) членом Реввоенсовета Запфронта и предлагает вообще уничтожить правительство ЛитБел, а сохранить только губисполкомы. Вторым т. Уншлихт ставит вопрос о коннице армии ЛитБел и о том, чтобы распоряжение об отзывании ее на другой фронт было бы отменено.

22.05.1919. п. 11. т. Смилга поднимает вопрос о необходимости назначения члена Реввоенсовета Запфронта, в виду слабости этого фронта.

п. 31. Доклад т. Свердлова о жертвах еврейских погромов, имевших место на Западе и на Украине.

29.05.1919. п. 8. Об усилении партийной работы в Новгородской и Витебской губерниях.

Д. 5.

4.06.1919. п. 20. О Витебской организации.

9.06.1919. п. 2. т. Дзержинский оглашает телеграмму т. Ленского относительно мобилизации врачей в Минске и Смоленске.

11.06.1919. п. 2. ЦК ЛитБел указывает, что партийная работа в Минске ведется исключительно т. Пикеном<sup>6</sup>, а потому просит об оставлении его в Минске.

Д. 6.

5.07.1919. п. 7. т. Stalin считает, что необходимо закрыть Наркомнац.

25.07.1919. п. 2. О Кальмансоне.

п. 5. О заявлении т. Мицкевича.

Д. 7.

1.08.1919. п. 24. Об объединении литовских и белорусских ЦБ и секций на местах.

8.08.1919. п. 2. Сообщение т. Сталина о положении г. Минска.

20.08.1919. п. 18. Доклад т. Муранова об организации губернского и городского комитетов в Витебске.

22.08.1919. п. 5. О дальнейшем существовании правительства Литвы и Белоруссии.

25.08.1919. Доклад о представительстве ЦК ЛитБела.

Д. 8.

3.09.1919. О заявлении Драко-Дракона по поводу статьи В. Косырева в "Правде".

Д. 9.

1.10.1919. п. 12. Доклад т. Дзержинского о расстреле в Гомеле Голицына.

24.10.1919. п. 18. Предложение Литовско-Белорусской секции о представителе на совещании по вопросу проведения митинга польских, литовских и белорусских беженцев.

Д. 10.

3.11.1919. п. 16. О т. Пузыреве.

19.11.1919. п. 14. Заявление т. Пузырева.

п. 33. О вызове в Оргбюро представителей ЛитБел для присутствия при слушании вопросов, касающихся ЛитБел.

п. 37. О выдаче мандата т. Мирзону по постановке нелегальной работы в Гомельской губернии.

Д. 11.

1.12.1919. п. 4. Просьба т. Муралова о направлении в Гомель ревизионной комиссии.

12.12.1919. п. 7. Предложение Польского бюро о перенесении центра руководящей подпольной работы в район[е] польско-литовской оккупации из Смоленска в Москву и возражении против этого со стороны ЦК ЛитБел.

25.12.1919. п. 10. Предложение т. Троцкого об усилении партийной работы в прифронтовой полосе на Западе.

Д. 12.

5.01.1920. п. 6. О т. Червякове.

<sup>6</sup> Так у арыгінале. Маецца на ўвазе Р. У. Пікель.

- Д. 13.  
25.02.1920. п. 17. Об Оршанской организации РКП.
- Д. 28.  
17.05.1920. п. 1. Просьба председателя Ревтрибунала Респ. Данишевского вернуть дело [I.] Тарашкевича.
- Д. 31.  
24.05.1920. п. 1. Доклад т. Кнорина:  
а) О личном составе ЦК Литвы и Белоруссии;  
б) О Бюро нелегальной работы;  
в) О создании Белорусского ревкома.
- Д. 32.  
29.05.1920. п. 2. Ходатайство Витебского губкома об освобождении т. Купцевича, арестованного по распоряжению Розенгольца.
- Д. 34.  
3.06.1920. п. 50. Проект устава Белорусского отдела пропаганды.  
п. 52. О введении в минский Ревком т. Рафеса.  
п. 53. Просьба Уншлихта прислать доверительных <sup>7</sup> людей.
- Д. 37.  
11.06.1920. п. 34. Телеграмма из Могилева о взаимоотношениях с Бундом.
- Д. 38.  
14.06.1920. п. 25. Просьба т. Ульяновой отозвать из Гомеля тт. Брихничева и Дедову для работ <sup>8</sup> в Наркомпросе.  
п. 42. О положении дел в Гомеле и Брянске.
- Д. 41.  
21.06.1920. п. 1. О закрытии Гомельским губкомом еврейской газеты "Коммунистический путь".  
п. 27. Дело [I.] Тарашкевича, б. председателя минской губчека.
- Д. 46.  
2.07.1920. п. 10. Проект Гомельского губкома о взаимоотношениях с ЦК Лит-Бел.
- Д. 47.  
6.07.1920. п. 12. О взаимоотношениях Гомельского губкома и ЦК ЛитБел с действующими органами.
- Д. 50.  
15.07.1920. п. 20. Дело о неподчинении Оршанского уездкома решению губкома.
- Д. 53.  
21.07.1920. п. 14. Просьба т. Мицкевича дать аванс ЦК ЛитБел для работы в Литве.  
п. 31. Две телеграммы:  
а) Просьба откомандировать ряд товарищей (Лещинского, Бабинского и др.) в распоряжение Запфронта.  
б) выслать группу советских работников для Ревкома.

<sup>7</sup> Так у арыгінале.

<sup>8</sup> Так у арыгінале.

- Д. 57.  
2.08.1920. п. 19. О дальнейшей работе тт. П. М. и Ирмы Петровых.
- Д. 59.  
9.08.1920. п. 18. Просьбу т. Расикаса увеличить состав Литовско-Белорусского бюро ЦК.  
п. 36. Просьбу т. Кнорина назвать Минский партийный центр Центральным бюро Белоруссии, оставляя общее название коммунистической партии Литвы и Белоруссии.
- Д. 61.  
18.08.1920. п. 16. Просьбу т. Александрова не отзывать белорусов и литовцев из армий, действующих на Западном фронте.
- Д. 65.  
30.08.1920. п. 34. Просьбу ЦК ЕКППЦ дать директивы ЦК Литвы об отношении к ЕКППЦ и обменять 250 000 руб. на старую или иностранную валюту для работы ЕКППЦ в ЛитБел.
- Д. 67.  
6.09.1920. п. 28. Просьбу т. Троцкого командировать с ним в Минск ответственного работника секретариата ЦК для распределения и проверки использования совместно с ним, т. Дзержинским и начальником мобилизованных коммунистов.
- Д. 69.  
13.09.1920. п. 24. Постановление ЦК ЛитБел о ликвидации коммунистической партии Литвы и Белоруссии и создании отдельных коммунистических партий для Литвы и Белоруссии.
- Д. 78.  
15.10.1920. п. 29. Заявление ЕСДППЦ по поводу чинимых им в Москве, Витебске и Одессе препятствий в работе.
- Д. 93.  
11.11.1920. п. 11. Вопрос о Белоруссии.
- Д. 99.  
23.11.1920. п. 8. Просьбу Белорусского бюро оставить т. Кнорина в Белоруссии.
- Д. 100.  
26.11.1920. п. 33. О составе Реввоенсовета 16 армии.
- Д. 102.  
10.12.1920. п. 66. Просьбу Польбюро включить в совещание под председательством т. Середы об экономическом возрождении Белоруссии т. Гельтмана с совещательным органом.

Сярод іншых матэрыялаў фонду № 17 (ЦК КПСС) адзначым дакументы, што датычацца праблем беларускай дзяржаўнасці (1918–1924 гг.)

Фонд 17, вол. 4. Сакратарыят ЦК РКП(б)

- Спр. 28. Віцебская арганізацыя РКП(б) 1918–1919 гг. 71 арк.  
Спр. 45. Лісты А. А. Іофе. 14 арк.  
Спр. 46. Даклады Паўночна-Заходняга абласнога камітэта РКП(б) 1918–1919 гг.  
Спр. 47. Лісты, тэлеграммы Магілёўскага губернскага і павятовых камітэтав РКП(б). 1918 г. 61 арк.  
Спр. 93. Лісты і дакладныя запіскі аб работе ў Беларусі. 1918 г.  
Спр. 95. Пратаколы і справаздачы, у т. л. 1-й канферэнцыі беларускіх секцый РКП(б).  
Спр. 121. Дакладныя запіскі, лісты Народнага камісарыята па справах нацыянальнасцей РСФСР, у т. л. аб недапушчальнасці падтрымкі Беларускай Рады.  
Спр. 197–198, 236–239. Анкеты перапісу работнікаў савецкіх установ члену РКП(б) Віцебскай, Мінскай і Магілёўскай губерняў. 1919 г.

Фонд 17, вол. 84. Бюро Сакратарыята ЦК РКП(б) 1918–1926 гг.

- Спр. 12. Дакладныя запіскі, лісты, тэлеграммы А. А. Іофе, В. С. Міцкевіча-Капускаса, Х. Г. Ракоўскага, І. С. Уншліхта і інш. у ЦК РКП(б) і У. І. Леніну (у т. л. пра Беларусь). 1919 г. 30 арк.  
Спр. 16. Даклады, лісты, тэлеграммы (у т. л. пра Беларусь). 1919 г. 19 арк.  
Спр. 17. Ліст, даклады і тлумачальнаяная запіска прадстаўніка ЦК РКП(б) Яўгеніі Баш аб прычынах мецяжу ў Гомелі. Красавік 1919 г. 147 арк.  
Спр. 65. Перапіска з ЦК КП(б)ЛіБ, лісты, тэлеграммы РВС Заходняга фронту, УЧК, камуністай Беларусі, лісты П. Яхноўскай і эсера Маркевіча. 1920 г. 33 арк.  
Спр. 66. Даклады і лісты ЦБ КП(б) аб становішчы ў Беларусі. 1920 г. 22 арк.  
Спр. 67. Даклады аб становішчы ў Віцебскай губерні. 1920 г. 12 арк.  
Спр. 69. Даклады аб становішчы ў Гомельскай губерні. 1920 г. 12 арк.  
Спр. 176. Перапіска з цэнтральнымі установамі (у т. л. пра арышты эсераў у Беларусі). 1921 г. 208 арк.  
Спр. 178. Перапіска з цэнтральнымі установамі, у т. л. аб бандытызме на Захаднім фронце.  
Спр. 185. Лісты і тэлеграммы ЦБ КП(б), у т. л. аб фінансаванні сакрэтнай работы, гістарычныя нарысы пра Беларусь. 1921 г. 23 арк.  
Спр. 713. Пратаколы, інфармацыя пра Беларусь. 1924 г. 215 арк.  
Спр. 777. Пратаколы пасяджэння партыйнай тройкі парткалегії ЦКК РКП(б) па праверцы Беларускай партыйнай арганізацыі. 1924 г. 171 арк.

Увагі патрабуюць і дакументы, што зберагаюцца ў фондах У. І. Леніна і І. В. Сталіна.

Фонд 5, вол. 1. Сакратарыят У. І. Леніна  
Документы яго партыйнай і грамадской дзеянасці

- Спр. 96. Ліст членаў Часовага ўрада Беларусі А.Іофе аб адмене рашэння пра аддзяленне ад Беларусі Віцебскай, Смаленскай і Магілёўскай губерняў. 29 студзеня 1919 г. 3 арк.  
Спр. 2778. Агляды інфармацыйнага аддзела Народнага камісарыята па справах нацыянальнасцей РСФСР па беларускаму пытанню. 1918–1919 гг. 31 арк.  
Спр. 2790–2794. Лісты з Беларусі (у т. л. А.Бурбіса, спр. 2790). 1917–1921 гг.  
Спр. 2804, 2805. Лісты А. А. Іофе. 1919 г.

У фондзе І. В. Сталіна (ф. 589) зберагаюцца дакументы аб утварэнні БССР, у т. л. фотакопія арыгінала Маніфеста аб утварэнні БССР на беларускай мове (ф. 558, вол. 1, спр. 377, арк. 3–7), арыгінал ліста І. В. Сталіна А. Ф. Мяснікову і М. І. Калмановічу ад 29.12.1918 г. (ф.558, вол. 1, спр. 377, арк. 2–2 адв.). На першай старонцы ліста ёсьць пячатка і інвентарны нумар (П/621) Музэя рэвалюцыі БССР.

Фактычна невядомымі навукоўцам застаюцца матэрыялы па гісторыі Беларусі, што зберагаюцца ў фондзе Выканаўчага камітэта Камінтэрна (ф. 495). Асобны воліс (№ 129) склалі дакументы КПЗБ — усяго 87 спраў.

Вылучым таксама волісы № 65-а (Асабістыя справы супрацоўнікаў), № 125 (Дакументы па кадрах кампартыі Польшчы, Захоўнай Украіны і Захоўнай Беларусі).

Асобнага ўліку патрабуюць персанальныя справы камуністай, што зберагаюцца ў фондзе № 589 “Камітэт партыйнага кантролю пры ЦК КПСС”.

*Ніна Стужынская (Мінск)*

## **БЕЛАРУСКІЯ МАТЭРЫЯЛЫ Ў ФОНДАХ РУСКАГА ЗАМЕЖНАГА ГІСТАРЫЧНАГА АРХІВА**

Як вядома, значная і каштоўная частка гістарычнай спадчыны Беларусі знаходзіцца ў архівах Расійскай Федэрациі ў Маскве. Мала хто з даследчыкаў раней ведаў, што вялікія дакументальныя комплексы па гісторыі Беларусі XX ст. (у асноўным перыяду Першай і Другой сусветных войнаў) захоўваюцца у т. зв. Рускім замежным гістарычным архіве (РЗГА). Доўгі час, ад моманту перадачы матэрыялаў з Прагі ў 1945 г. (таму другая назва архіва — Пражскі) да пачатку 90-х гг. гэты аддзел Дзяржжаўнага архіва Расійскай Федэрациі (ДАРФ, раней — Цэнтральны дзяржжаўны архіў Каstryчніцкай рэвалюцыі і сацыялістычнага будаўніцтва, ЦДАКР) меў назыву Белагвардзейскага аддзела.

Адказаць на пытанне, як трапілі цэлія комплексы беларускіх матэрыялаў у РЗГА, а потым у ДАРФ і Расійскі дзяржжаўны ваенна-гістарычны архіў, вельмі няпроста, хаця часам у розных дакументах Пражскага архіва можна знайсці згадкі пра лёс архіва БНФ і беларускіх дзеячаў. Тут не ставіцца мэта адразу ж знайсці адказ на гэтае пытанне, але пры далейшым разглядзе спраў безумоўна будзем да яго вяртацца, паколькі зредку сустракаюцца там крыніцы, якія так ці інакш закранаюць гэту проблему.

Фондаў, якія можна аднесці да выключна беларускіх матэрыялаў і якія ў розныя гады збіраліся беларускімі ўстановамі, арганізацыямі і дзеячамі, у РЗГА некалькі. Ніжэй патлумачу, чаму не маю магчымасці прывесці іх дакладную лічбу. Гэта фонды (пералічваю ў парадку іх важнасці):

Ермачэнка Іван Абрамавіч (Аўраамавіч). ДАРФ. Ф. Р-5875, вол. 1, 1–46 адз. зах., 1916–1944 гг.

Калекцыя матэрыялаў, якія адносяцца да Беларускай Народнай Рэспублікі. ДАРФ. Ф. Р-6218, вол. 1, 1–15 адз. зах., 1918–1921 гг.

Гродзенская губернская беларуская ўправа. 1918–[1919]. ДАРФ. Ф. Р-5999, вол. 1, 9 адз. зах., 1918–1922, 1924 гг.

Ваенны сакратарыят Міністэрства беларускіх спраў пры Літоўскім урадзе ў Гродне. ДАРФ. Ф. Р-6503, вол. 1, 4 адз. зах., 1919–1923 гг.

Місія БНР у Берліне. ДАРФ. Ф. Р-6463, вол. 1, 6 адз. зах., 1919–1923 гг.

Беларускае бюро друку ў Берліне. ДАРФ. Ф. Р-6782, вол. 5, 1735 адз. зах., 1918–1923 гг.

Беларускі грамадскі камітэт дапамогі галадающим Беларусі ў Германіі, г. Берлін. ДАРФ. Ф. Р-6229, вол. 1, 12 адз. зах., 1921 г.

Матэрыялы рэдакцыі газеты “Новый путь”, г. Віцебск. ДАРФ. Ф. 5861, вол. 1, 47 адз. зах., 1949–1944 гг..

Рада БНР, г. Мінск, г. Коўна. ДАРФ. Ф. Р-6063, вол. 1, 14 адз. зах., 1918–1926 гг.

У старым даведніку ЦДАКР былі пазначаны толькі першыя два фонды. Назвы іншых беларускіх фондаў з’явіцца ў новым спецыяльным даведніку, які рыхтуецца РЗГА. Як сведчыць вопіс фонду 6063 — “Рада БНР, г. Мінск, г. Коўна”, па стану на 12 студзеня 1950 г. там налічваліся толькі тры справы. Астатнія былі далучаны да першых трох крыніц толькі цяпер, калі стаў рыхтавацца даведнік па РЗГА.

Матэрыялы ў фонды дадаюцца з россыпай. Як сведчаць харкторыстыкі беларускіх фондаў, колькасць спраў у іх павялічвалася ў розныя часы — таксама дзякуючы існаванню гэтых “россыпай”. Міжволі прыходзіць думка, ці не з’яўляюцца гэтыя “россыпы” на самой справе Пражскім беларускім архівам або яго часткай, расцярушанай за пасляваенныя гады і ў час пераездаў, а калі і сабранай, то без належнай логікі і зацікаўленасці. Таму ёсць надзея, што з’явіцца і новыя беларускія матэрыялы.

Тут будзе да месца спыніцца на матэрыялах з фонду І. А. Ермачэнкі, якія датычыцца гісторыі Беларускага архіва. Уесь час аб яго лёсে згадваюць у сваіх лістах П. Крачэўскі, В. Захарка, К. Езавітаў (ф. 5875, спр. 8). Як вынікае з перапіскі канца 20-х гг., яны шукалі дакументы, згубленыя пры невядомых абставінах. На гэты конт і выказываюць розныя гіпотэзы.

Невыпадкова ў справе 18, якая ўтрымлівае розныя працы В. Захаркі і П. Крачэўскага, іх перапіску 20–30-х гг., захаваўся артыкул “Скарб для гісторыкай” (газета “Последние новости”, 1936, 9 мая), у тэксце рукой Васіля Захаркі падкрэслена, што “Рускі архіў у Празе мае сапраўдныя журналы Рады БНР і сакратарыята”. Відаць, пад уражаннем прачытанага В. Захарка адразу ж напісаў ліст (мяркую, што В. Русаку): “Пане інж. Час ад часу не лягчай... Толькі што атрымаў “Последние новости”. З пасыпаемай Вам выпіскі ўбачыце, куды папалі першыя законы першых найвышэйших устаноў БНР. Адным словам, куды ні глянь, усюды беларускія дакументы: у бальшавікоў, у палякаў, у літоўцаў, у расейскіх адзінанедзялімаўцаў і г. д. Што ж гэта такое? [...] як і праз каго

памянёныя ў ёй дакументы патрапілі ў расейскі архіў, дзе яны застануцца ўжо вечна. Хто іх мог прадаць... год таму назад ... З пачатку Беларускай дзяржавы яны [дакументы. – Н. С.] маглі быць толькі ў старшыні сакратарыяту Я. Варонкі. Ад Варонкі перайшлі да Серады. У каstryчніку 1918 г. сакратарыят быў перайменаваны ў Міністэрства з выбарам старшынёй Рады міністраў А. Луцкевіча, якія прыняў ўсе справы ад Серады. 13 снежня 1919 г. адбыўся раскол. Грам. Луцкевіч, застаўшыся з Найвышэйшай радай, ніякіх дакументаў ні старшыні Рады П. Крачэўскаму, ні старшыні Урада Lastoўskamу не здаваў. 11 траўня 1936 г. Моджаны”.

Пра лёс беларускай гістарычнай спадчыны сведчаць і матэрыйялы спраў 37 і 38 разгледжанага намі фонду. Так, у лісце да тагачаснага мінскага правіцеля гаўляйтэра Кубэ ад 16 ліпеня 1942 г. Ермачэнка просіць дазволу вывезці архіўныя матэрыйялы, якія потым абяцае вярнуць ці ў Мінск, ці ў Беларускі архіў у Празе. Акт прыёмкі, складзены ў Празе, сведчыць аб пэўнай сістэматызацыі беларускіх матэрыйялаў і перадачы ў гэты дзень (а не ў 1944 г., як запісана ў харктарыстыцы фонду ў будучым даведніку РЗГА) замежнага архіва на часовае захоўванне (vorlöufig deponent). У гэтым цікавым дакуменце ёсьць пералік перададзеных матэрыйялаў. Да групы “A” быў аднесены комплекс дакументаў БНР: афіцыйныя дзяржаўныя дакументы, даклады, звароты, мемарандумы, палітычныя і гістарычныя акты, граматы, палітычная документацыя другаснага значэння. У групу “B” увайшлі агульныя матэрыйялы, навуковыя даклады і рукапісы. Група “C” аб’яднала эміграцыйныя крыніцы. “D” — небеларускія матэрыйялы, якія датычыліся Расіі, Украіны, Польшчы і г. д. “E” — непалітычныя справы (культура, фальклор і г. д.), персаналіі. “H” — кнігі, часопісы, падручнікі рознага зместу і накірунку на розных мовах.

У справе 40 фонду Ермачэнкі таксама ёсьць дакумент аб перадачы беларускіх матэрыйялаў у Пражскі архіў. Ён датаваны 10 чэрвеня 1943 г., уключае падрабязны пералік перададзеных крыніц. Тут жа ліст Ермачэнкі: “Выпалняючы распараджэнне Генеральнага камісарыяту Беларусі ..., усе матэрыйялы я здаю ў Беларускі архіў пры Міністэрстве ўнутраных спраў Пратэктарату ... Кіраўніка Беларускага архіва няма, асновацель памёр, яго наступнік таксама. Раю на гэта месца сп. Бакача. Некалькі год справа не вядзеца”. Наступныя аркушы 40 справы сведчаць, што Ермачэнка быў заклапочаны дрэнным становам кінутых без нагляду беларускіх матэрыйялаў, якія кіраўніцтва Рускага архіва хацела далучыць да асноўных сваіх фондаў. Ён шукаў кіраўніка спраў для архіва і выясняў лёс іншых крыніц. Аб гэтым сведчыць ліст К. Езавітава — магчыма, гэты адказ на запыт Ермачэнкі. К. Езавітава паведамляў, што Беларускі архіў доўгі час заставаўся ў В. Lastoўskага. У 1935—1936 гг. муж адной з дачок Lastoўskага, якому падалося, што архіў займае шмат месца ў пакоі, прадаў яго нейкім яўрэям, а тыя — у Рускі архіў.

Складаны лёс беларускіх архіваў адлюстроўвае трагічны шлях нашай дзяржавы народу. Беларускія крыніцы, безумоўна, чакаюць не толькі зацікаўленых гісторыкаў і архівістаў, але і юрыстаў.

Фонд Івана Ермачэнкі — змястоўная крыніца па гісторыі вельмі няпростага паслякастрычніцкага дзесяцігоддзя. Ён, народжаны ў 1894 г., пачынаў сваю палітычную і грамадскую дзеянісць менавіта ў час Першай сусветнай вайны і рускіх рэвалюцый. Маскоўскі гімназіст і студэнт, працаваў на фронце і ваеннаапалонны да 1917 г., у 1918 г. ён камісар Часовага ўрада ў Слуцку. Дзякуючы яго намаганням там была адчынена беларуская гімназія, навучэнцы якой занялі сваё пачэснае месца ў шэрагах слуцкіх паўстанцаў. Документальныя сведчанні аб слуцкіх падзеях восені 1920 г. сустракаюцца ў 24 спраўе (“Песні слуцкіх паўстанцаў” і “Дэкларацыя Рады Случчыны БНР”). Жыццёвый шлях Ермачэнкі і любімых вучняў увесь час перасякаліся. Аб гэтым сведчыць перапіска з Басевічам, Дылеўскім, Буслам даваеннаага і пасляваеннаага часоў (спр. 41).

Пра няпросты шлях фарміравання беларускай нацыянальнай эліты, афармлення партый і грамадскіх арганізацый сведчаць матэрыялы спраў 7, 8, 10 і інш.

13 снежня 1919 г. адбыўся раскол у нацыянальным руху. Аб гэтай падзеі, аб афармленні паланафільскага накірунку, а таксама аб арышце беларускіх эсэраў польскімі ўладамі, вымушаным уцёку П. Крачэўскага і здзеках палякаў над акупаваным насельніцтвам Беларусі інфармуюць дакументы (спр. 8).

Грунтоўна прааналізаваць становішча Беларусі ў 1920–1921 гг. дазваляюць вельмі змястоўныя і разнастайныя крыніцы фонду. Гэта ў першую чаргу матэрыялы Надзвычайнай дыпламатычнай місіі БНР у Москве, якая 17 ліпеня 1920 г. перадала пратэст народнаму камісару замежных спраў Расіі Чычэрну супраць дамовы Расіі з Літвой, у выніку чаго Беларусь панесла тэрытарыяльныя страты. Пратэст падпісаў В. Захарка (спр. 9). Іншыя матэрыялы фонду таксама адлюстроўваюць тагачасныя беларуска-літоўскія стасункі: гэта — зварот да літоўскага презідэнта Рады БНР за подпісам П. Крачэўскага ад 15–17 снежня 1922 г. (спр. 8); тэкст дамовы беларускага ўрада з літоўскім ад 11 лістапада 1920 г. па пытанню Вільні і Віленшчыны (спр. 9); ліст пра аб'яўленне бай-коту В. Ластоўскаму за прызнанне права Літвы на Вільню і Віленскі край (ініцыятарам тут у каstryчніку 1924 г. выступіў П. Крачэўскі) і інш.

Падзеі 1920–1925 гг. у архійных комплексах шырокая прадстаўлены самымі рознымі крыніцамі. Яны асвятляюць стракатую і разнастайную панараму палітычных спраў, спаборніцтва партый і груповак. Гэта — звароты Прэзідэнта Рады БНР да жыхароў Беларусі, устаўныя граматы; пратаколы Прэзідэнта Рады БНР за студзень 1921 г. і зварот Прэзідэнта да так званай групы пяці (Ластоўскі, Цярэшчанка і інш.) перад нарадай ў Брюсселе з асуджэннем яе паланафільскай палітыкі; пастанова сходу прадстаўнікоў розных напрамкаў па-

літтычнай думкі Беларусі ад 3 каstryчніка 1921 г. з асуджэннем ганебнай практыкі ўтварэння шматлікіх і розных “урадаў”; матэрыялы з цікавым аналізам становішча Беларусі ў 1921 г., падрыхтаваныя беларускім дзеячамі ў Коўне з нагоды трэцяй гадавіны абвяшчэння БНР (спр. 8). У справе 9 заходуваюца матэрыялы канферэнцыі ў Генуі (люты 1922 г.), а менавіта прапановы з боку БНР аб пераглядзе Рыжскай дамовы, аб фактычным прызнанні незалежнай Беларусі ў Еўропе. Сярод ковенскіх матэрыялаў (спр. 9) ёсць прывітальны ліст беларускіх эсэраў сацыялістычнаму кангрэсу ў Вене ад 18 лютага 1921 г.

Зварат да міністра замежных спраў Чэхаславацкай рэспублікі, скіраваны міністром замежных спраў БНР А. Цвікевічам 6 каstryчніка 1921 г., сведчыць, з аднаго боку, аб фінансавых цяжкасцях урада БНР, аб трывалых і даверлівых на той момант адносінах паміж урадамі, паколькі звяртаўся Цвікевіч з далікатнай просьбай аб грашовай дапамозе (спр. 9).

Справа 18 утрымлівае шэраг юрыдычных дакументаў, якія рэгламентаўвалі знаходжанне ўстаноў Беларусі ў Празе: статут, зацверджаны Міністэрствам унутраных спраў ЧСР ад 8 лістапада 1924 г., умовы існавання разнастайных фондаў, выбарных органаў і іх ліквідацыі і г. д.

Вялікі збор дакументаў Беларускай нацыянальна-палітычнай нарады ў Празе ў верасні 1921 г., удзельнікам якой быў і Ермачэнка, скамплектаваны ў спр. 12. Сярод матэрыялаў нарады — “Рэзалюцыя аб чыннасці С. Булак-Балаховіча”, якая ўтрымлівае даволі рэзкія фармулёўкі па адрасу генерала (“узурпатор і авантурист”). “Рэзалюцыя аб чыннасці Б. Савінкава” абвясціла палітычнага саюznіка Булак-Балаховіча і беларускіх партызан-зялёнадубаўцаў “правакатарамі і ворагамі беларускага народу”. І першага, і другога ўдзельнікі нарады абвінавацілі ў яўрэйскіх пагромах. Рэзалюцыі засведчылі адкрытую варожасць і непрыняцце палітычнага курса згаданых палітыкаў удзельнікамі канферэнцыі, большасць якіх складалі беларускія эсэры. “Рэзалюцыя аб Слуцкім паўстанні” нагадала аб стыхійных народных хваляваннях на Віленшчыне, Віцебшчыне і Ашмяншчыне, якія адбыліся раней слуцкіх падзеяў 1920 г., абвінаваціла ў разгроме паўстання не толькі Чырвоную Армію, але і польскую (“было задушана пераважаючымі сіламі абодвух бакоў”), і прадэклараўала “славу паўшым змаганнікам” і “дапамогу ахвярам”. Некаторыя копіі матэрыялаў гэтай нарады заходуваюць ў Беларускім дзяржаўным архіве-музеі літаратуры і мастацтва (ф. 3). Але да сёняшняга дня даследчыкі ў поўной меры не выкарысталі гэтыя дакументы і не прааналізавалі арыгінальныя ацэнкі падзеяў 1920 г., прапанаваныя ўдзельнікамі Пражскай нарады.

Астатнія матэрыялы (спр. 12) маюць пераважна эканамічны характар. Даследчыку яны даюць магчымасць прааналізуваць бюджет БНР за 1921 г. Розныя справаўздачныя крыніцы зафіксавалі прыход, расход, пазыкі ўрадавых установ. Крыніцы сведчаць, што ўрад БНР суп’ёзна шукаў магчымасці наладзіць вытворчы і рынакавы ўзаемадносіны Беларусі з еўрапейскімі краінамі.

намі, асабліва з Германіяй. Быў падрыхтаваны праект дакументаціі нямецка-руска-беларускага таварыства “Праца”, якое мелася паспяхова авалодаць беларускім і нямецкім рынкамі.

Безумоўна, цікавасць выклікаюць разнастайныя аналітычныя матэрыялы, падрыхтаваны ў сувязі са святкаваннем угодкаў БНР, якія шырока адзначаліся беларусамі ў Празе, Варшаве, Берліне (спр. I2, 15). Адлюстраванне гэтых дзяржаўных святаў у дакументах — адначасова і сведчанне палітычных настроўя вялікага кола людзей (як правіла, ёсць падрабязныя спісы ўдзельнікаў, гасцей), накірунку іх дзеянасці, дэманстрацыя сіл саюзнікаў і апанентаў. Гэтыя падзеі, як правіла, супрадаважаліся сустрэчамі дзяржаўных дзеячаў, дыскусіямі па проблемах расійскай гісторыі і нацыянальнага самавызначэння народаў былой Расійскай імперыі. Так, у 1924 г., напярэдадні святкавання, у Празе праходзілі круглыя сталы і дыскусіі, у якіх удзельнічалі беларускія, рускія і ўкраінскія студэнты (спр. 5, 6), 17 сакавіка адбыліся палітычныя спрэчкі паміж П. Крачэўскім і П. Мілюковым аб палітычнай платформе супрацоўніцтва эміграцыі ў новых умовах. Расійскія дзеячы і ў Празе адмаўлялі Беларусі, нават у рамках палітычных дыскусій, у праве на суверэнітэт (спр. 18).

Малавядомыя нечаканыя факты аб падрыхтоўцы і аbstавінах правядзення Берлінскай канферэнцыі ў каstryчніку 1925 г. (Другой Усебеларускай палітычнай канферэнцыі) сустракаюцца ў справе 9. Яны дапаўняюць гісторыю расколу, які пачаўся сярод беларускай эміграцыі ў 1922 г., пасля Генуэзскай канферэнцыі, і прывёў да Берлінскай згоды. Аб патаемнай нарадзе ў Данцигу 2 верасня 1925 г., якая, па сутнасці, падрыхтавала Берлінскую дамову савецкага боку з А. Цвікевічам, паведамляеца ў тагачасных перапісцы, артыкулах і выступленнях П. Крачэўскага, В. Русака, В. Беляка, І. Ярэміча і інш.

Указаныя дакументы 20-х г. дапаўняюць матэрыялы пра знешнюю палітыку БНР. Даволі кампактна (спр. 15 фонду Ермачэнкі і яшчэ некалькі матэрыялаў спр. 8) адклаліся крыніцы аб беларуска-амерыканскіх адносінах. Гэта — рашэнне аб накіраванні І. Варонкі ў Амерыку і ліст да презідэнта Амерыкі (спр. 8); апісанне паўнамоцтваў І. Варонкі як упаўнаважанага дэлегата Рады БНР у Злучаныя штаты і Канаду (документ датаваны 28 жніўня 1923 г.); лісты з Чыкага Я. Чарапука А. Цвікевічу ў Коўна за 1923 г., газетныя матэрыялы “З беларускага жыцця ў Амерыцы” і аб utvarэнні ў 1922—1923 гг. беларускіх арганізацый у Амерыцы; аб’ява аб першай беларускай лекцыі ў Дэтройце “Сучаснае становішча беларускага народа” А. Змагара ад 2 жніўня 1927 г.; артыкулы І. Варонкі аб беларусафобіі ў чыкагскіх газетах і русіфікатарскай палітыцы ў дачыненні да беларусаў на старонках дэтройцкай прэсы (жнівень 1927 г.); выступленне І. Варонкі на мітынгу пратэсту супраць працы над Сака і Ванцэці, арганізаванага Беларускім нацыянальным саюзам 23 ліпеня 1927 г. у Чыкага і асвятленне гэтай падзеі ў газете “Рассвет” (Дэтройт); публікацыі Рыгора Ракоўскага ў газете “Новое русское слово” ў сакавіку 1929 г. аб беларускай справе (спр. 15).

Фонд І. Ермачэнкі з'яўляеца вельмі каштоўнай крыніцай для асвятлення пытання “Беларусы ў Празе”. Асабістыя дакументы, службовыя пасведчанні, запрашальныя анкеты, спісы грамадскіх арганізацый, праграмы студэнцкіх вечароў, розных палітычных і непалітычных імпрэз, канцэртныя афішы і г. д. паказваюць шырокае і стракатае эмігранцкае кола беларусаў, іх быт і заняткі, узаемаадносіны, прафесійную і грамадскую дзеянасць (спр. 1–6, 32). Урачбную практику доктара Ермачэнкі асвятляюць дакументы і матэрыялы спраў 41–43. На некаторыя старонкі асабістага жыцця Ермачэнкі ў час яго службы ў белагвардзецаў праціваюць святы лісты з Кілаводска ў Новачаркаск З. Краўцавай, жанчыны, якая была закахана ў бліскучага ад'ютанта пры штабе П. Врангеля (спр. 46). Справа 37 цалкам прысвечана біяграфіі І. Ермачэнкі. У спр. 11 — біяграфічныя звесткі пра В. Захарку, П. Крачэўскага, Т. Грыба, П. Бакача, Л. Геніуш і інш.

Вялікую частку фондаў складаюць дакументы беларускіх грамадскіх і палітычных арганізацый у Празе, — такіх, як “Беларускі нацыянальны фронт”, “Вольны саюз народаў Усходняй Еўропы”, “Беларускі Сакольскі саюз” і г. д. Тут захоўваюцца пратаколы шматлікіх з’ездаў, кангрэсаў па проблемах Усходняй Еўропы, што даволі часта збораліся ў тыя гады ў Празе. Фонд І. Ермачэнкі ўтрымлівае вельмі цікавыя і змястоўныя матэрыялы па гісторыі Беларускай партыі эсэраў. Вялікая каштоўнасць фонду заключаецца ў тым, што значную яго частку складае архіў Рады БНР — гэта справы 7–12: дэкларацыі, звароты Рады БНР, мемарандумы, пратаколы пасяджэнняў. Некаторыя дакументы датуюцца 1918 г. Гэта звароты Рады ў Літоўскую Тарыбу аб умовах супрацоўніцтва за подпісамі В. Ластоўскага і Я. Станкевіча, аб утварэнні Беларускага міністэрства на чале з І. Варонкам. Справы 11, 12, пазначаныя ў волісах пад называй “Аб беларускіх арганізацыях усіх старон свету”, на самой справе захоўваюць сапраўднае багацце — аб’ёмную перапіску (арыгіналы) В. Ластоўскага і П. Крачэўскага, П. Бакача, В. Хмара-Разумовіча, Я. Найдзюка, К. Езавітава, А. Шкуцькі, С. Якавюка, М. Вяршыніна. У справе 11, якая мае каля 500 арк., захоўваюцца лісты П. Крачэўскага да В. Захаркі і Т. Грыба, лісты да П. Крачэўскага М. Вяршыніна, а таксама вельмі багатую перапіску В. Захаркі. Апошні пісаў у Вільню, Коўну, Берлін, Лондан, Варшаву, а таксама ў Амерыку. Сярод адрасатаў былі А. Цвікевіч, І. Ермачэнка, М. Дзямідаў, К. Езавітаў, Я. Найдзюк, А. Клімовіч, В. Гадлеўскі і інш. Тут жа перапіска Т. Грыба за 1921–1923 гг. Трэба сказаць, што яна ахоплівае 20–30-я г. да пачатку Другой сусветнай вайны і адлюстроўвае ўдзел дзеячаў БНР у тагачаснай еўрапейскай палітыцы. Гэта таксама і назіранні за зменлівымі аbstавінамі ў неспакойным свеце і спроба вызначыцца ў новых умовах, не страціц сілы і не разгубіцца.

Фонд І. Ермачэнкі асвятляе таксама дзеянасць беларускай эміграцыі напрэдадні і ў час Другой сусветнай вайны. Прадстаўнікі БНР спрабавалі там знайсці новых саюзікаў, сваё месца, вызначыць манеру паводзін у адносінах

з новай Германіяй. Яны неаднаразова запрашаліся ў Берлін для перагавораў і вызначэння ўзаemных пазыцый, што знайшло адлюстраванне ў лістах В. Захаркі і К. Езавітава. Як сведчаць крыніцы, беларуская эміграцыя паспела падлічыць першыя ахвяры сярод беларусаў у пачатку вайны і пачала наладжваць дапамогу Радзіме. З гэтай мэтай яна стварала новыя арганізацыі накшталт Беларускага камітэта самапомачы, дакументы якога захоўваюцца ў фондзе (спр. 11, 29, 31).

Тая частка фонду Івана Ермачэнкі, якая захоўваецца ў Маскве (ф. 5875, вол. 1), да сённяшняга дня мае толькі старыя вопісы, складзеныя ў 40-я г. Яны выглядаюць наступным чынам:

1. Паслужныя спісы і пасведчанні на імя І. Ермачэнкі.
2. Рапарты рускаму агенту.
3. Асабістыя дакументы.
4. Студэнцкія пасведчанні.
5. Білеты студэнта Ермачэнкі на кангрэс славянскага студэнцтва ў Празе (1922) і праграма дзейнасці студэнцтва.
6. Запрашальныя білеты.
7. Рада БНР.
8. Дэкларацыі, звароты Рады БНР.
9. Мемарандумы і звароты да Лігі Нацый.
10. Дэкларацыі БНР.
11. Пратаколы аб'яднанага з'езду беларускіх эміграцыйных арганізацый.
12. Дақлады і запіскі міністра фінансаў БНР.
13. Перапіска святароў.
14. Пратэст беларускай эміграцыі ў Чэхаславакіі супраць дзеянняў Савецкай улады у Беларусі.
15. Перапіска міністра замежных спраў БНР А. Цвікевіча. 1922–1927 гг.
16. Статуты і звароты арганізацыі "Беларуская Рада". 1924–1941 гг.
17. Дақлад П. Крачэўскага на Усеславянскім кангрэсе. 1924–1938 гг.
18. Артыкулы П. Крачэўскага і інш. пра БНР. 1924–1934 гг.
19. Кароткія гістарычныя даведкі і нарысы пра Беларусь. 1925–1932.
20. Нарыс П. Крачэўскага "Гісторыя беларускай кнігі".
21. Мемарандум і дақладныя запіскі старшыні Рады БНР канцлеру Германскай імперіі аб падтрымцы нацыяналістычных тэндэнций беларусаў. 1939 г.
22. "Карта БНР".
23. Дэкларацыі, рэзалюцыі і звароты Беларускай партыі эсераў. 1920–1927 гг.
24. Статуты "Беларускага нацыянальнага фронту" і "Вольнага саюза народаў Усходняй Еўропы" і інш. дакументы. 1921–1922 гг.
25. Рэзалюцыі беларускай нацыянальна-палітычнай канферэнцыі ў Празе 25–30 верасня 1921 г.
26. Пратэст беларускіх эмігрантаў у Чэхаславакіі.
27. Пратаколы пасяджэнняў, рэзалюцыі, звароты і заклікі Беларускага камітэта самапомачы ў Празе. 1938–1941 гг.
28. Перапіска І. Ермачэнкі з белаэмігрантамі па пытаннях арганізацыі медыцынскай дапамогі. 1938–1941 гг.
29. Паведамленні "Беларускіх карэспандэнцкіх курсаў" у Празе; перапіска з рознымі людзьмі.
30. Алфавіт падпісчыкаў на "Беларускія карэспандэнцкія курсы" ў Празе. 1940–1941 гг.

31. Заявы беларускіх эмігрантаў аб прыёме іх у члены Беларускага нацыянальнага аг'яднання ў Празе. 1941–1942 гг.
  32. Праграмы і афішы канцэртаў Міхася Забэйды. 1941 г.
  33. Статуты і адозвы (“взванні”), звароты і планы саюза “Беларускі сокал”. 1923–1927 гг.
  34. Прыходна-расходная кніга арганізацыі “Беларускі сокал” у Празе на 1923–1924 гг.
  35. Даведнік саюза “Беларускі сокал”. 1924 г., на чэшскай мове.
  36. Прыходна-расходныя кнігі арганізацыі “Беларускі сокал” на 1924–1926 гг.
- Прозвішчы сяброў.
- 37–41. Документы аб дзейнасці І. Ермачэнкі ў перыяд Другой сусветнай вайны.
  - 42–45. Документы аб лекарскай дзейнасці І. Ермачэнкі.
  46. Лісты да І. Ермачэнкі З. Краіцавай і інш.

Як бачна, вопіс складзены, зыходзячы з пэўных ідэалагічных і палітычных пазіцый. Фармулёўкі, як правіла, вельмі недакладныя і далёкія ад зместу і сэнсу спраў. Назвы спраў адлюстроўваюць толькі назуву першага документа папкі, аб змесце астатніх з вопісаў цяжка нават здагадацца.

Далёка не поўны прагляд спраў фонду дае падставы для высноў, што перад намі велізарная і разнастайная крыніца гістарычных документовай і матэрыялаў, якая ахоплівае амаль увесь перыяд першай паловы XX ст.

Ніжэй прыводзяцца тэксты некаторых документовай, выяўленых у фондах РЗГА.

### Матэрыялы па гісторыі Слуцкага паўстання

Невялічкія аркушы ў клетку, падобныя на школьнія, запісаныя няроўным почыркам, захаваліся ў фондзе І. Ермачэнкі (воп. 1, с. 24, арк. 15, 15 адв., 16, 17). Яны амаль згубіліся сярод статутаў “Беларускага нацыянальнага фронту” і “Вольнага Саюза народаў Усходняй Еўропы”, грамадска-палітычных арганізацый, якія існавалі ў Празе ў 20-я г.

Аркушы з тэкстам Дэкларацыі Беларускай рады Случчыны, напісаныя рукой Васіля Русака ў паўстаўшым Семежаве, адметныя па памерах і якасці паперы. Бачна, што раней яны былі падшыты з іншымі документамі. Магчыма, тая папка, з якой іх дасталі (хто і ў які час, невядома) утрымлівала збор документовай па Слуцкаму паўстанню. Гэта маглі быць загады Рады Случчыны, штаба паўстанцкай брыгады (калі меркаваць па часе і месцы). Цікава, што тэкст Дэкларацыі і спіс сяброў Рады В. Русак перапісаў з пратакола з’езда Случчыны, які 14–15 лістапада 1920 г. вёў Юрый Лістапад. Русак хваляваўся, каб документы не загінулі, і напярэдадні баёў (баявія дзеянні пачаліся 27 лістапада), спяшаючыся, зрабіў выпіскі з документовай, складзеных Лістападам.

У тэксле ёсьць тлумачэнні самога Русака: “... па нейкім прычынам яна [Дэкларацыя. — H. C.] не была напечатана, а перадана пераехашаму тагды ў Баранавічы Тэрэшчанку... яна проста без звуку прапала, такое гаворыць

само за сябе, мажліва, што ў Вільні, а скарэй усяго то, мажліва, Тэрэшчанка перадаў “Н. Р.” [Найвышэйшай радзе. — Н. С.] у Варшаве …” Такім чынам бачна, што Рада Случчыны клапацілася аб пашырэнні тэкста Дэкларацыі, але гэта не адбылося.

### Дэкларацыя Беларускай Рады Случчыны

У момэнт самадзізначэння ўсіх народаў і барацьбы іх за сваю самастойнасць і свабоду Беларусі Рада Случчыны, выпалняючы волю сляянства, паслаўшага яе і даверуўшыга ёй абарону незалежнасці нашай Бацькаўшчыны Беларусі, падымаем сцяг барацьбы за свабодную незалежную Беларусь і заяўляе ўсяму міру:

1. Беларусь павінна быць вольнай незалежнай Народнай Рэспублікай у яе этнаграфічных межах.

2. Асноўныя законы Беларускай Народнай Рэспублікі будуць выпрацаўаны Бел.[арускім] Устан.[оўчым] соймам, созваным на аснове агульнага, роўнага, простага, патаемнага і прапарцыяльнага выбарчага права.

3. Прыйнаваючы, што зямля павінна належыць працоўнаму народу і што прыватная ўласнасць на зямлю касуеца, Рада Случчыны думае, што нормы земле-карыстання (землепользованіе) маюць быць выпрацаўаны толькі Бел.[арускім] Уст.[аноўчы]мі зборамі. Да развязвання ж гэтага пытання ў Уст.[аноўчым] сойме ўсе пастановы Часовай улады павінны згаджыцца з вышэйпаказанным прынцыпам. Усе ж лясы і нутра зямлі павінны быць уласнасцю Рэспублікі.

4. Да сазыва Устан.[оўчага] сойму павінны быць прынятыты самыя шырокія меры для абароны праву і інтарэсаў працаўнікоў, як, напрыклад, а. 17 аб увядзеніі найбольшага 8-мігадзін.[нага] дня, кантроля над дабрабытам, мінім.[умам] зараб. [отнай] платы і г.д.

5. У мэтах барацьбы з вырастаючай спэкуляцыяй і ўпарадкаваньня тавараабмену паміж местам і вёскаю Рада Случчыны прыме меры к развіцію на шырокіх пачатках усіх відаў кооперацыі.

6. Уперад да скончання развязвання гэтага пытання ў Уст[аноўчы]м сойме прызнаем на тэрыторыі Беларусі свабоду слова, друку, сходаў, забастовак, хаўрусаў, рэлігіі, незачэпнасці асобнасці і памяшчэнняў.

7. Прыдаючы першаступеннае значэнне народнай прасвеце, РС будзе старавацца к агульнаму абучэнню ў самым шырокім масштабе.

8. У рубяжох БНР прызнаюцца права ўсіх меньшасцяў на нац.[ыянальную] пэрсан.[альную] аўтаномію.

Абвяшчаючы аб гэтым і з'яўляючыся выразіцельніцай волі народа, Рада Случчыны дакліяруе цвёрда стаяць за незалежнасць і свабоду роднае Беларусі і бараніць інтарэсы сляянства ад насільляў з боку чужаземных захватчыкаў, у выпадку патрэбнасці нават сілаю аружжа, нягледзячы на лічэбную перавагу праціўніка, думаючы, што наша справа — справа прайдзівая, а прайдзі — закрасуе.

На адвароце аркуша В. Русак змясціў спісы сяброў Рады Случчыны. Дарэчы, гэта самы дакладны спіс, паколькі да гэтага часу навукоўцы карысталіся толькі дадзенымі з успамінаў удзельнікаў падстання, у якіх было шмат блытаńны.

Дакладны спіс абранных органаў выглядае наступным чынам:

- |                |               |               |
|----------------|---------------|---------------|
| “1. Жаўрыд.    | 3. Мацеля.    | 5. Біруковіч. |
| 2. Паўлюкевіч. | 4. Сасноўскі. | 6. Дубіна.    |

7. Русак.
8. Раковіч.
9. Барысавец.
10. Анцыповіч.

11. Лістапад.
12. Пракулевіч.
13. Неронскі.
14. Бабарэка.

15. Радзюк.
16. Калпак.
17. Рабы.

Кандыдаты:

1. Маліноўскі.
2. Мяшочэк.

3. Валоцька  
(забіты 26–27 лістапада).
4. Міхайлоўскі.
5. Дзятловіч.

Выканану́чы орган Рады, ці Прэзідымум рады:

1. Ул. Пракулевіч  
(старшыня).

2. П. Жаўрыд.
3. А. Паўлюкевіч.
4. В. Русак.

5. Біруковіч.
6. Сасноўскі.
7. Рабы.

Старшыня з'езда Случчыны і сябтар Прэзідымума рады *B. Русак*.

Хтосьці зацікаўлены далучыў да чарнавіка В. Русака тэксты песенъ слуцкіх паўстанцаў, запісаных ці ўжо перапісаных у Вільні ў лістападзе 1921 г. — праз год пасля падзеі. Аўтар песень застаўся пакуль невядомым. Ініцыялы Ю. Ф. сведчаць, што гэта, хутчэй за ёсё, беларускі паэт Юзюк Фарботка, які тады знаходзіўся ў Мінску і мог бываць на Случчыне. Прынамсі, у яго былі падставы перабрацца потым з БССР у Польшчу. Мяркую, што аўтар, былы паўстанец, сам паспытаў ліха за калочым дротам у лагеры для інтэрніраваных у Польшчу, у Драгагуску, дзе апынулася большасць стральцоў брыгады пасля яе адступлення за мяжу ў канцы снежня 1920 г. Дастатковая пагартаць кнігу загадаў па лагеру за сакавік — красавік 1921 г. (захоўваецца ў Беларускім дзяржаўным архіве-музеі літаратурны і мастацтва), зірнуць на схему дротавай агароджы, за межы якой выхад быў забаронены, каб адчуць боль і адчай беларуса “ў чужацкай няволі”.

Другая песня, песня-заклік, больш аптымістычная. Былыя паўстанцы не складалі зброі. Змагаліся ў партызанскіх атрадах, беларускіх батальёнах, дыслакаваных у Літве. У Вільні з'яўляліся новыя палітычныя арганізацыі накшталт “Змагання”, у кірауніцтва якой увайшлі былыя арганізаторы Слуцкага фронту супраціўлення бальшавізму Уладзімір Пракулевіч і Павел Жаўрыд<sup>1</sup>, не страцілі моцы і ўплывовасці беларускія эсэры, палітычны цэнтр якіх знаходзіўся ў той час у Коўне. Падставы для аптымізму былі. Надзея і вера ў будучыню гучыць у песнях.

Выкажу яшчэ адну здагадку. Магчыма, песні былі напісаны ў гонар першых угодкаў Слуцкага паўстання, якія шырока святкавалі яго былыя ўдзельнікі ў Вільні. На святочнай імпрэзе прысутнічалі палітычныя кіраунікі, афіцэры

<sup>1</sup> Архіў КДБ РБ.

брыгады. Паўстанцаў вітаў генерал Булак-Балаховіч. Уручаліся ўзнагароды. З нагоды свята быў наладжаны банкет, на якім паміналі загінуўшых і, спадзеючыся на перамогу, спявалі песні<sup>2</sup>. Магчыма, і гэтыя.

### Песні Слуцкіх паўстанцаў

Ахвярам Слуцкаму паўстанню

Песні інтэрнаваных

I-й слуцкай брыгады стральцоў

1

Равуць-стогнуць лясы, горы, шырокія палі,  
Плачуць-стогнуць беларусы ў чужацкай няволі.  
Трацім тут свае мы сілы, церпім цяжкія муکі?  
За што ж, Божа міласэрны, звязаў ты нам рукі?  
Гэй вы, гэй вы, браты нашы, дзесяці горкай долі,  
Што ня йдзеце вызываць нас з цяжкае няволі?

2

Час Беларуса, ўжо час, —  
Маші-краіна нас кліча.  
Устанема дружна, ураз —  
Сіл нашых вораг ня зыліча.

П р ы п е ў:

Рушымся ў бой  
Усёй грамадой  
За люд працоўных,  
За волю і роўнасць!

Грозны падходзіць мамант —  
Бой пачынаем рашучы!  
Скрышым старое ушчэнт —  
К волі эмагарна ідучы.

П р ы п е ў.

У песнях бязудерж тайм,  
Вецер штандарамі вее,  
Прысяту складаем ім —  
Роднай ня здрадзіць надзеі.

П р ы п е ў.

Бурны нас радуе дзень,  
Кліч агалошвае полі,  
Сонца вітайце прамень  
Працы сялянскай і волі.

П р ы п е ў.

<sup>2</sup> Апісанне ўрачыстасці захавалася ў крымінальных справах былых паўстанцаў (Ю. Лістапада і інш.) Архіў КДБ РБ.

Дужая моц — грамада,  
У перамозе зарука,  
Больш нас ня чэпіць бядা,  
Годзі напасыцай, прынкуай!

П р ы п е ў.

Край абаронім грудзьмі  
Ад панавання палацаў.  
Вольнай працоўнай сям'і  
Успор красавіціме праца!

П р ы п е ў.

### За Бацькаўшчыну

*Ахвярам Слуцкага паўстання*

За Бацькаўшчыны волю і бедны свой народ  
Супроць нязлічаных чырвоных катаў  
Іх горстачка, адрокшыхся сям'і і родных хатаў,  
Падняліся і пайшлі ў крававы карагод.

Бел-чырвона-белы сцяг тримаочы ў руках,  
Пайшлі пад куляў сьвіст і рогаты гарматы,  
Каб гінуць, і помстаю да ворага пранты  
За вольну Беларусь! За Слуцкі родны шлях!

І доўга ішлі... змагаліся і падалі з змаганьня,  
Аж Слуцкая зямля абмылася крывёй,  
Аж белымі касцьмі, як срэбрам пояс той,  
Уткалі весь абшар учаснікі паўстання.

Спакойна хай жа сьпяць народныя героі ...  
Прысніцца можа ім салодкі дзіўны сон,  
Што кліч: “Народ, паўстань!” — як гучны веча звон  
Пакліча і жывых і іх ізноў да зброй.

Адважна ўсіх жывых у бойку павядуць  
Тагды яны, падняўшыся з магілай,  
І сваёй налюдскаю магутнай сілай  
Народу ланцуగі навекі разарвуць.

*Вільня. 26.XI.1921 г. Ю. Ф.*